

SONY®

3-078-407-22(1)

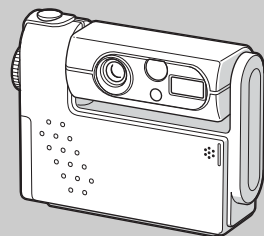
Digital Still Camera

Mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme der Kamera sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



DSC-F77

Cyber-shot
Digital Still Camera



MEMORY STICK™



InfoLITHIUM™



TYPE

FR

DE

AVERTISSEMENT

Pour ne pas risquer un incendie ou une décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour ne pas vous exposer à une décharge électrique, n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Ne confiez la réparation de cet appareil qu'à un technicien qualifié.

Pour les clients au Canada

"Memory Stick"

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ATTENTION :

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, RACCORDER LA LAME LARGE DE LA FICHE A LA FENTE LARGE DE LA PRISE. INSERER LES LAMES COMPLETEMENT.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

Avvertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Attention pour les clients européens

Ce produit a fait l'objet d'essais ayant permis de constater qu'il respectait les limites prescrites par la directive sur la CEM sur l'utilisation de câbles de raccords de moins de 3 mètres.

Les champs électromagnétiques aux fréquences spécifiées peuvent influencer l'image et le son de cet appareil numérique.

Avis

Si de l'électricité statique ou de l'électromagnétisme interrompt le transfert de données, redémarrez l'application ou débranchez et rebranchez le câble USB.

Essai d'enregistrement

Avant d'enregistrer des événements ponctuels, vous souhaitez peut-être effectuer un essai d'enregistrement pour vous assurer du bon fonctionnement de l'appareil photo.

Aucun dédommagement du contenu de l'enregistrement

Le contenu de l'enregistrement ne peut être dédommagé si la lecture ou l'enregistrement est impossible en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil photo ou du support d'enregistrement, etc.

Recommandation de sauvegarde

Pour éviter tout risque de perte de données, copiez toujours (sauvegarde) les données sur un disque.

Remarque sur la compatibilité des données d'image

- Cet appareil photo est conforme à la norme universelle DRCFS (Design rule for Camera File system) établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La lecture d'images enregistrées avec votre appareil photo sur un autre équipement et la lecture d'images enregistrées ou modifiées avec un autre équipement sur votre appareil photo ne sont pas garanties.

Précaution relative au copyright

Certains programmes de télévision, films, vidéos, etc. peuvent être protégés par un copyright. Tout enregistrement non autorisé de ces œuvres est susceptible d'enfreindre la législation relative au droit d'auteur.

Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil photo

Outre un dysfonctionnement et l'impossibilité d'enregistrer des images, ces gestes peuvent rendre inutilisables le "Memory Stick" ou engendrer une défaillance, une perte ou un endommagement des données d'image.

Ecran LCD, viseur LCD (uniquement les modèles équipés d'un viseur LCD) et objectif

- La fabrication de l'écran LCD et du viseur LCD étant basée sur une technologie de très haute précision, plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour un usage efficace. Toutefois, de petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) sont susceptibles d'apparaître en permanence sur l'écran LCD ou le viseur LCD. Ces points sont normaux dans le processus de fabrication et n'affectent nullement l'enregistrement.
- Faites preuve de prudence lors de l'installation de l'appareil photo à proximité d'une fenêtre ou à l'extérieur. L'exposition de l'écran LCD, du viseur ou de l'objectif à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes peut engendrer des dysfonctionnements.

- Fermez la partie objectif lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo.

N'exposez pas l'appareil photo à l'humidité

Lors de la prise de vue à l'extérieur, sous la pluie ou dans des conditions similaires, veillez à ne pas mouiller l'appareil photo. En présence de condensation d'humidité, reportez-vous en page 104 et respectez les instructions relatives à son élimination avant d'utiliser l'appareil photo.

Images utilisées dans ce manuel

Les photographies utilisées comme exemples dans ce manuel sont des images reproduites et non des images réelles prises à l'aide de cet appareil.

Ne dirigez pas l'appareil photo vers le soleil ou une autre source lumineuse brillante

Ce geste peut endommager de manière irréversible votre vue.

Marques commerciales

- “Memory Stick”,  “MagicGate” et  sont des marques de Sony Corporation.
- “Memory Stick Duo” et **MEMORY STICK DUO** sont des marques de Sony Corporation.
- “Memory Stick PRO” et **MEMORY STICK PRO** sont des marques de Sony Corporation.
- “MagicGate” et **MAGICGATE** sont des marques de Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” est une marque de Sony Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de U.S. Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d’autres pays.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iBook et Power Mac sont des marques ou des marques déposées de Apple Computer, Inc.
- “Pentium” est une marque ou une marque déposée de Intel Corporation.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou déposées de leurs fabricants ou développeurs respectifs. Toutefois, les symboles TM ou ® ne sont pas toujours utilisés.

A propos de l’objectif Carl Zeiss

Cet appareil photo est équipé d’un objectif Carl Zeiss pouvant reproduire des images fines. Cet objectif utilise le système de mesure MTF* pour les appareils photos développés conjointement par Carl Zeiss (Allemagne) et Sony Corporation, et offre une qualité identique à celle d’autres objectifs Carl Zeiss.

* MTF est l’abréviation de Modulation Transfer Function (fonction de transfert de modulation), une valeur numérique indiquant la quantité de lumière émise par une partie spécifique du sujet rassemblée à la position correspondante de l’image.

Table des matières

Avant d'utiliser l'appareil	4
Identification des différents éléments	8
Appareil photo	8
Support USB	10
Installation/retrait de l'appareil photo	10

Prise en main

Charge de la batterie	11
Utilisation d'une source d'alimentation externe	15
Utilisation de l'appareil photo à l'étranger	15
Mise sous/hors tension de l'appareil	16
Utilisation de la touche de commande	17
Réglage de la date et de l'heure	18

Prise de vues fixes

Insertion et retrait d'un "Memory Stick"	20
Réglage de la taille d'image	21
Prise de vues fixes : fonctions de base – utilisation du mode automatique	22
Vérification de la dernière image prise – Quick Review	23
Utilisation du zoom intelligent	24
Prise de vues rapprochées – Macro	25
Utilisation du retardateur	26

Rotation de l'objectif – Mode miroir	26
Sélection d'un mode flash	27
Prise de vues avec le viseur	29
Insertion de la date et de l'heure sur une image fixe	30
Prise de vues en fonction des conditions ambiantes (Scene Selection)	31
Définition de la qualité des images fixes	33
Taille et qualité d'image	34

Visualisation d'images fixes

Visualisation d'images sur l'écran LCD de l'appareil photo	35
Visualisation sur l'écran unique	35
Visualisation sur l'écran d'index (neuf ou trois images)	36
Visualisation d'images sur un écran de téléviseur	37

Suppression d'images fixes

Suppression d'images	39
Suppression sur l'écran d'index (neuf images)	40
Suppression sur l'écran d'index (trois images)	41
Formatage d'un "Memory Stick"	43

Avant d'effectuer des opérations avancées

Configuration et utilisation de l'appareil photo	44
Modification des réglages de menu	44
Modification d'options dans l'écran SET UP	44

Prise de vues fixes : fonctions avancées

Choix d'une méthode de mise au point ...	45
Prise de vues à l'aide du verrouillage AF en mode AF central	46
Réglage de la distance par rapport au sujet (Préréglage de la mise au point)	47
Réglage de l'exposition (Réglage EV)	47
Mesure spot	48
Réglage des tons (Balance des blancs) ...	49
Réglage du niveau de flash	50
Prise de plusieurs vues (Clip Motion)	51
Prise de vues en mode Multi Burst (Multi Burst)	52
Prise de vues fixes pour courrier électronique (E-MAIL)	53
Prise de vues fixes avec des fichiers audio (VOICE)	54
Ajout d'effets spéciaux (Effet d'image)	55
Sélection d'un dossier	55
Création d'un dossier	56

Modification du dossier d'enregistrement	56
---	----

Visualisation avancée d'images fixes

Sélection du dossier de lecture (Dossier)	57
Agrandissement d'une partie d'une image fixe	58
Agrandissement d'une image – Zoom de lecture	58
Enregistrement d'une image agrandie – Cadrage	59
Lecture d'images successives (Diaporama)	59
Rotation d'images fixes	60

Modification d'images fixes

Protection des images (Protection)	61
Sur l'écran unique	61
Sur l'écran d'index (neuf images)	61
Sur l'écran d'index (trois images)	62
Modification de la taille d'image (Redimensionnement)	63
Sélection d'images à imprimer (Repère d'impression (DPOF))	64
Sur l'écran unique	64
Sur l'écran d'index (neuf images)	64
Sur l'écran d'index (trois images)	65

Images animées

Prise de vues animées	66
Visualisation d'images animées sur l'écran LCD	67
Suppression d'images animées	68
Sur l'écran unique	68
Sur l'écran d'index (neuf images)	68
Sur l'écran d'index (trois images)	69
Modification d'images animées	70
Coupage d'images animées	70
Suppression de portions superflues d'images animées	71

Visualisation d'images sur un ordinateur

Copie d'images sur votre ordinateur – Pour les utilisateurs de Windows	72
Installation du pilote USB	73
Installation de l'application "Image Transfer"	73
Installation de l'application "ImageMixer"	75
Raccordement de l'appareil photo à l'ordinateur	75
Copie d'images à l'aide de l'application "Image Transfer"	77
Modification des paramètres de l'application "Image Transfer"	78

Copie d'images sans utiliser l'application "Image Transfer"	78
Visualisation des images sur l'ordinateur	79
Destinations de stockage et noms des fichiers d'images	80
Copie d'images sur votre ordinateur – Pour les utilisateurs de Macintosh	82

Dépannage

Dépannage	84
Avertissements et messages	93
Affichage d'auto-diagnostic	95

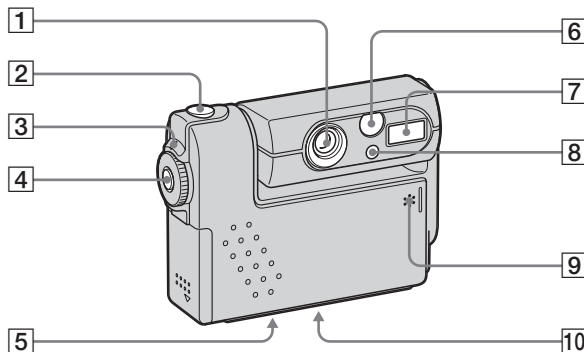
Informations complémentaires

Nombre d'images enregistrables/ durée de prise de vue	96
Options	97
Options SET UP	102
Précautions	104
"Memory Stick"	105
Batterie "InfoLITHIUM"	106
Spécifications	107
Ecran LCD	109
Index	112

Identification des différents éléments

Reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses pour plus d'informations.

Appareil photo

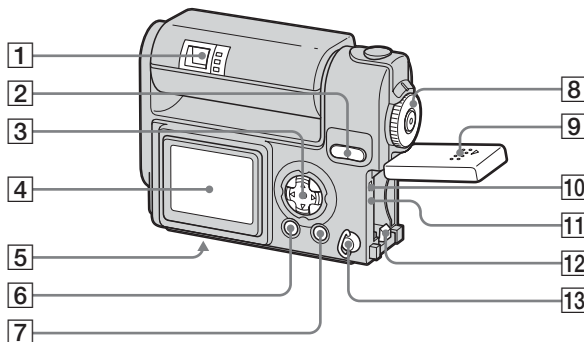
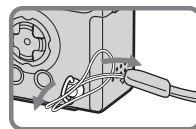


- 1 Objectif**
- 2 Déclencheur d'obturateur (22)**
- 3 Témoin POWER (16)**
- 4 Bouton POWER (16)**
- 5 Logement du trépied (surface inférieure)**

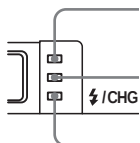
- 6 Fenêtre du viseur**
- 7 Flash (27)**
- 8 Témoin du retardateur (26)/
illuminateur AF (28, 102)**
- 9 Microphone**
- 10 Haut-parleur (surface inférieure)**

- Utilisez un trépied avec une longueur de vis inférieure à 5,5 mm (7/32"). Vous ne pourrez fixer solidement l'appareil photo sur un trépied muni de vis plus longues et risquerez de l'endommager.
- Ne touchez pas le microphone pendant l'enregistrement.

Fixation de la dragonne



1 Viseur (29)



Témoin du retardateur/
d'enregistrement
(rouge)

Témoin de verrouillage
AE/AF (vert)

Témoin CHG (orange)
(12, 27)

2 Boutons SMART ZOOM (pendant la prise de vue) (24)/Boutons Index (pendant la lecture) (36)

3 Touche de commande (menu activé) ($\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\bullet$) (17)/ (menu désactivé) ($\text{CHG}/\text{AE/AF}/\text{BATT}/\text{BATT}$) (27)/ 26/23/25)

4 Ecran LCD

5 Multi-connecteur (surface inférieure) (12, 15)

6 Bouton DSPL/LCD ON/OFF (29)

7 Bouton MENU (21)

8 Sélecteur MODE (18)

CAM : Pour la prise de vue en mode automatique

P : Pour la prise de vue en mode programmé

SCN : Pour la prise de vue en mode Scene Selection

SET UP : Pour la définition des éléments SET UP

MOTION : Pour l'enregistrement d'images animées/images Clip Motion/images en mode Multi Burst

REVIEW : Pour la lecture ou la modification d'images

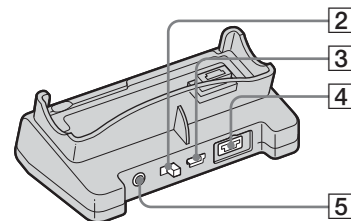
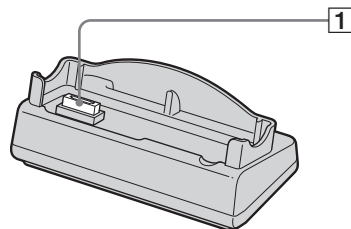
9 Couvercle du logement de la batterie/"Memory Stick"

10 Témoin d'accès (20)

11 Bouton RESET (84)

12 Levier d'éjection de la batterie (13)

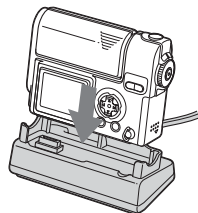
13 Crochet pour dragonne



- 1** Connecteur de l'appareil photo
- 2** Commutateur USB ON/OFF
- 3** Prise USB (76)
- 4** Connecteur DC IN (11)
- 5** Prise A/V OUT (MONO) (37)

Installation

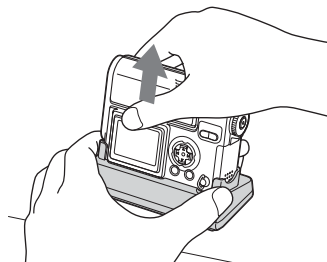
Installez l'appareil photo comme illustré ci-dessous.



- Veillez à installer l'appareil photo de manière sûre dans le support USB.

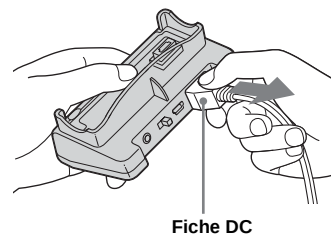
Retrait

Saisissez l'appareil photo et le support USB comme illustré ci-dessous et retirez l'appareil photo, partie objectif fermée.

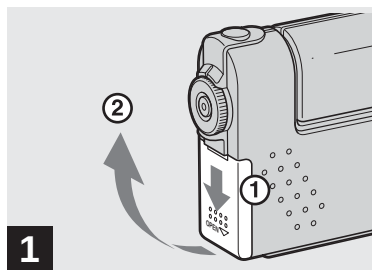


- Mettez l'appareil photo hors tension avant de l'installer sur le support USB ou de l'y retirer.
- **Pendant la connexion USB, n'actionnez pas le commutateur USB ON/OFF et ne retirez pas l'appareil photo du support USB, faute de quoi les données risquent d'être endommagées. Pour annuler la connexion USB, reportez-vous à "Pour annuler la connexion USB" (page 77).**

Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur du support USB, tenez la fiche DC proprement dite et le support USB comme illustré ci-dessous et retirez le câble.



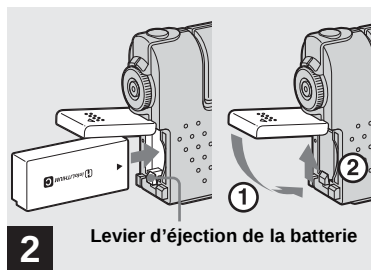
Charge de la batterie



- ➔ Ouvrez le couvercle du logement de la batterie/ "Memory Stick".

Faites coulisser le couvercle dans le sens de la flèche.

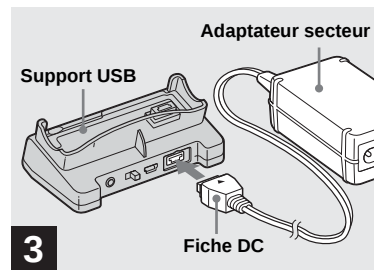
- Pendant la charge de la batterie, veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension (page 16).
- L'appareil photo ne fonctionne qu'avec la batterie "InfoLITHIUM" NP-FC10 (type C) (fournie). Vous ne pouvez pas utiliser un autre type de batterie (page 106).



- ➔ Insérez la batterie et fermez le couvercle.

Insérez la batterie avec le repère ▲ face vers le logement de la batterie, comme illustré ci-dessus. Insérez correctement la batterie, puis fermez le couvercle.

- Tout en abaissant le levier d'éjection de la batterie à l'aide du bord avant de la batterie, vous pouvez aisément insérer celle-ci.

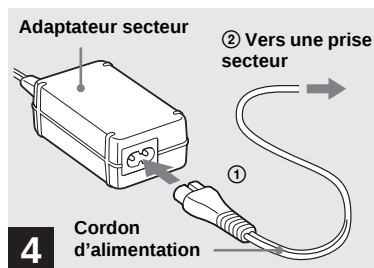


- ➔ Branchez l'adaptateur secteur AC-LM5 (fourni) dans le connecteur DC IN du support USB.

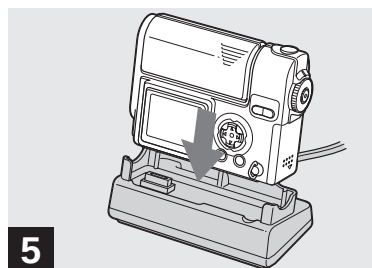
Branchez la fiche, le repère ▲ face vers le haut.

- Ne court-circuitez pas la fiche DC de l'adaptateur secteur avec un objet métallique, en raison d'un risque de dysfonctionnement.

Charge de la batterie (suite)



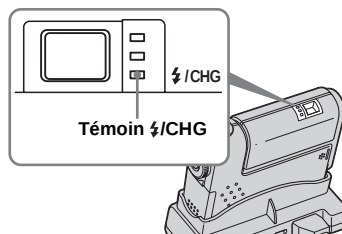
➔ **Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, puis à une prise secteur.**



➔ **Installez l'appareil photo dans le support USB.**

Installez l'appareil photo comme illustré ci-dessus.

La charge commence et le témoin ⚡/CHG s'allume.

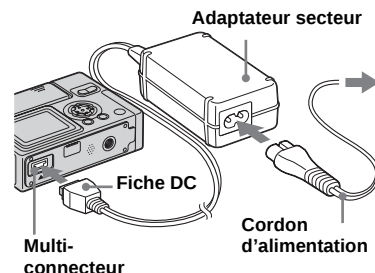


Lorsque le témoin ⚡/CHG s'éteint, la charge est terminée.

- **Pendant la charge de la batterie, veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension (page 16).**
- **Veillez à installer l'appareil photo de manière sûre dans le support USB.**

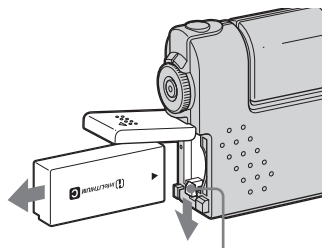
Charge de la batterie uniquement à l'aide de l'adaptateur secteur

Vous pouvez charger la batterie sans le support USB, par exemple, pendant vos déplacements. Branchez la fiche DC de l'adaptateur secteur dans l'appareil photo, le repère ▲ face vers le bas, comme illustré ci-dessous.



- Pendant la charge de la batterie, veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension (page 16).
- Lors de l'installation de l'appareil photo, veillez à ce que l'écran LCD soit face vers le haut.
- Une fois la batterie chargée, débranchez l'adaptateur secteur du multi-connecteur de l'appareil photo.

Pour retirer la batterie



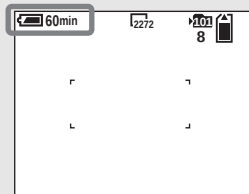
Levier d'éjection de la batterie

Ouvrez le couvercle du logement de la batterie/"Memory Stick" et abaissez le levier d'éjection de la batterie dans le sens de la flèche, comme illustré ci-dessous.

- Veillez à ne pas laisser tomber la batterie lors de son retrait.

Indicateur de capacité de la batterie

L'indicateur de capacité de la batterie affiche la durée de prise de vue ou de visualisation restante.



- Lorsque vous éteignez, puis rallumez l'écran LCD, le calcul de la durée restante correcte prend environ une minute.
- Il se peut que la durée restante correcte ne soit pas indiquée en fonction des conditions d'utilisation ou des circonstances.

Temps de charge

Temps de charge approximatif d'une batterie complètement chargée à l'aide de l'adaptateur secteur AC-LM5 à une température de 25 °C (77 °F).

Batterie	Charge complète (min)
NP-FC10 (fournie)	Env.150

Durée de vie de la batterie et nombre d'images enregistrables/lisibles

Les tableaux indiquent des directives approximatives concernant l'autonomie de l'appareil photo en mode normal avec une température ambiante de 25 °C (77 °F), lorsque la batterie fournie est complètement chargée. Les directives concernant le nombre d'images enregistrables ou lisibles tiennent compte du changement éventuel de "Memory Stick". Les résultats concrets peuvent présenter de légères variations, selon les conditions d'utilisation.

Prise de vues fixes En mode de prise de vue normal¹⁾

Taille d'image	NP-FC10 (fournie)	
	Nombre d'images	Durée de vie de la batterie (min)
2272×1704	Env. 140	Env. 70

1) Prise de vue à intervalles de 30 secondes avec [P. QUALITY] réglé sur [FINE], écran LCD allumé, utilisation du flash une fois sur deux et activation/désactivation toutes les 10 prises de vue.

Visualisation d'images fixes²⁾

Taille d'image	NP-FC10 (fournie)	
	Nombre d'images	Durée de vie de la batterie (min)
2272×1704	Env. 3 200	Env. 160
640×480	Env. 3 200	Env. 160

2) Lecture séquentielle d'images à intervalles d'environ 3 secondes sur l'écran unique, avec l'écran LCD éteint.

Prise de vues animées³⁾

NP-FC10 (fournie)	
Ecran LCD ON (min)	Ecran LCD OFF (min)
Env. 70 min	Env. 100 min

3) Prise de vue continue pour une taille d'image de 160×112

- La durée de vie de la batterie et le nombre d'images enregistrables ou lisibles diminuent dans les conditions suivantes :
 - A basse température.
 - En cas d'utilisation du flash.
 - Mises sous/hors tension fréquentes.
 - Lorsque [LCD BACKLIGHT] est réglé sur [BRIGHT].
 - Lorsque [POWER SAVE] est réglé sur [OFF].
 - Utilisation d'une batterie souvent employée et diminution de la capacité de la batterie au fil du temps (page 106).

Fonction POWER SAVE

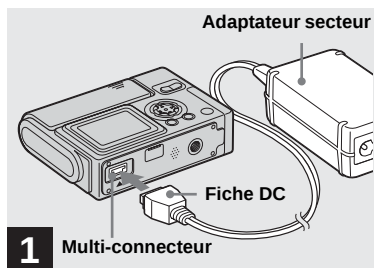
Lorsque la fonction POWER SAVE est activée, vous pouvez prendre des photos pendant plus longtemps. Placez le sélecteur MODE sur SET UP et réglez [POWER SAVE] dans  (SETUP 1) sur [ON]. Le réglage par défaut est [ON] (page 103).

- L'option [POWER SAVE] n'est affichée qu'en cas d'utilisation de la batterie.

Lorsque la fonction POWER SAVE est activée

- L'écran LCD est plus sombre que lorsque [POWER SAVE] est réglé sur [OFF]. Vous ne pouvez pas modifier les réglages de [LCD BACKLIGHT] pour l'instant (page 103).
- Lors de la prise de vues fixes, la mise au point ne s'effectue que lorsque le déclencheur d'obturateur est enfoncé à mi-course.

Utilisation d'une source d'alimentation externe

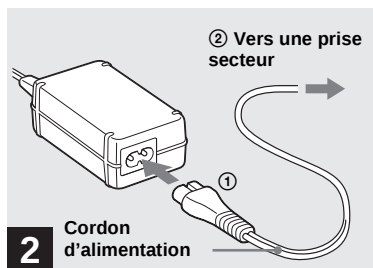


➔ **Branchez l'adaptateur secteur AC-LM5 (fourni) dans le multi-connecteur de l'appareil photo.**

Lors de l'installation de l'appareil photo, veillez à ce que l'écran LCD soit face vers le haut.

Branchez la fiche, le repère ▲ face vers le bas.

- Otez la batterie en cas d'utilisation d'une source d'alimentation externe.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur proche et aisément accessible. Si des problèmes surviennent pendant l'utilisation de l'adaptateur, débranchez immédiatement l'appareil.



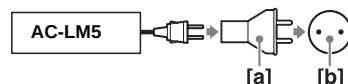
➔ **Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, puis à une prise secteur.**

- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'adaptateur secteur, débranchez-le du multi-connecteur de l'appareil photo.
- L'appareil reste connecté à la source d'alimentation secteur tant qu'il est raccordé à la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.

Utilisation de l'appareil photo à l'étranger

Sources d'alimentation

Vous pouvez utiliser cet appareil photo dans n'importe quel pays ou région avec l'adaptateur secteur fourni dans la plage 100 à 240 V CA, 50/60 Hz. Utilisez au besoin un adaptateur de fiche secteur disponible dans le commerce [a], en fonction du modèle de prise secteur [b].

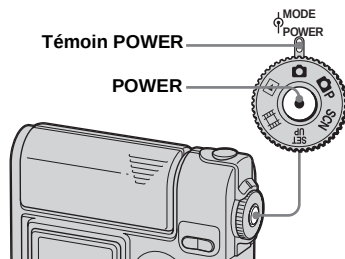


- N'utilisez pas un transformateur électrique (convertisseur de voyage), qui risque d'engendrer un dysfonctionnement.

Mise sous/hors tension de l'appareil

Il existe deux manières de mettre l'appareil photo sous tension.

① Appuyez sur POWER.



Le témoin POWER devient vert, l'appareil est sous tension. A la première mise sous tension de l'appareil, l'écran CLOCK SET s'affiche (page 18).

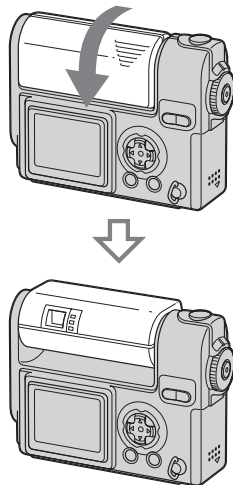
Mise hors tension

Rappuyez sur POWER, le témoin POWER s'éteint et l'appareil photo se met hors tension.

- Pour désactiver le son de démarrage, réglez [BEEP] sur [OFF] dans **44** (SETUP 1) dans les réglages SET UP (page 103).

② Faites pivoter la partie objectif.

Faites pivoter la partie objectif dans le sens de la flèche pour mettre l'appareil photo sous tension. Pour le mettre hors tension, faites pivoter l'objectif dans le sens contraire.



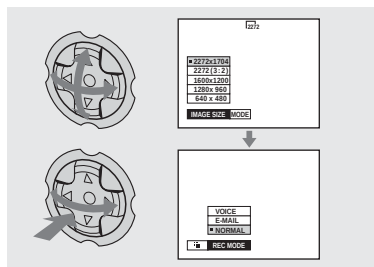
Fonction de mise hors tension automatique

Pendant une période d'inactivité* lors de la prise de vue ou de la lecture d'images ou de la configuration de l'appareil photo sur la batterie, l'appareil est automatiquement mis hors tension pour économiser la batterie. Cette fonction est toutefois désactivée dans les circonstances suivantes, même en cas d'utilisation de la batterie.

- Lecture d'images animées
- Affichage d'un diaporama
- Pendant la connexion USB

* Lorsque [POWER SAVE] est réglé sur [ON] : environ 90 secondes
Lorsque [POWER SAVE] est réglé sur [OFF] : environ trois minutes

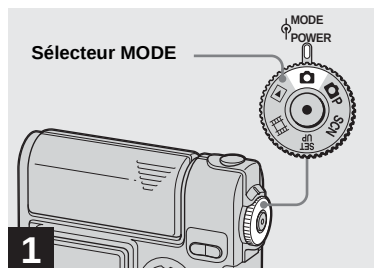
Utilisation de la touche de commande



Pour modifier les réglages en cours de l'appareil photo, affichez le menu ou l'écran SET UP (page 44) et utilisez la touche de commande pour effectuer les modifications.

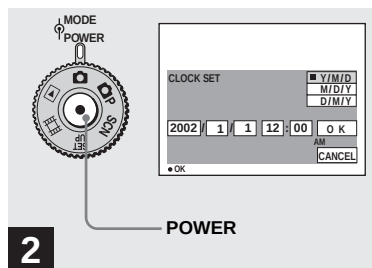
Pour chaque option, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la valeur désirée, puis sur ● ou sur ◀/▶ pour confirmer.

Réglage de la date et de l'heure



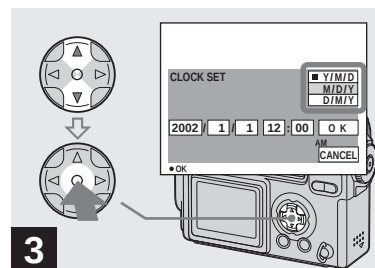
➔ Placez le sélecteur MODE sur .

- Vous pouvez également effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur , SCN,  ou .
- Pour de nouveau régler la date et l'heure, placez le sélecteur MODE sur SET UP, sélectionnez [CLOCK SET] dans  (SETUP 2) (page 103), puis passez à l'étape **3**.



➔ Appuyez sur POWER pour mettre l'appareil sous tension.

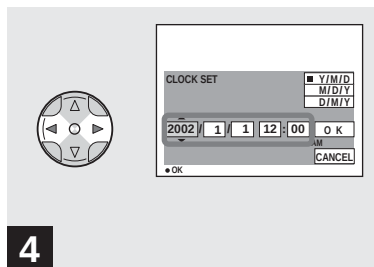
Le témoin POWER devient vert et l'écran CLOCK SET apparaît sur l'écran LCD.



➔ Sélectionnez le format de date désiré à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

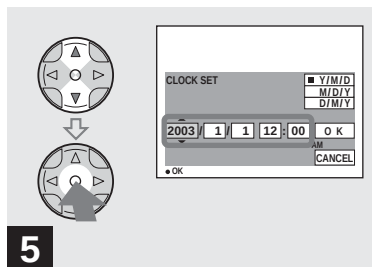
Vous pouvez choisir [Y/M/D] (année/mois/jour), [M/D/Y] ou [D/M/Y].

- Si la pile bouton rechargeable, qui permet l'enregistrement des données temporelles, se décharge (page 104), l'écran CLOCK SET réapparaît automatiquement. Dans ce cas, réglez de nouveau la date et l'heure, à partir de l'étape **3**.



- ➔ Sélectionnez l'année, le mois, le jour, l'heure ou la minute à régler à l'aide de ◀/▶ sur la touche de commande.

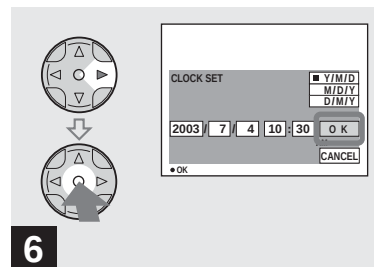
L'option sélectionnée est entourée de ▲ et de ▼.



- ➔ Sélectionnez la valeur numérique désirée à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Après avoir défini la valeur numérique en cours, réglez l'option suivante. Répétez la procédure ci-dessus jusqu'à la définition de toutes les options.

- Si vous avez sélectionné [D/M/Y] à l'étape 3, réglez l'heure au format 24 heures.

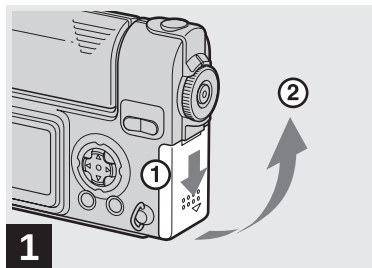


- ➔ Sélectionnez [OK] à l'aide de ▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

La date et l'heure sont définies et l'horloge fonctionne. (L'écran peut être "gelé" pendant une fraction de seconde en fonction du sujet.)

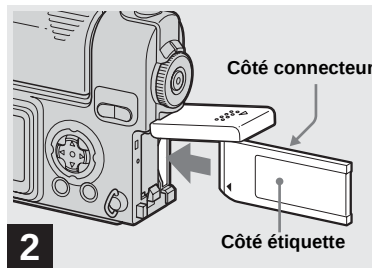
- Pour annuler le processus de réglage, sélectionnez [CANCEL], puis appuyez sur ●.

Insertion et retrait d'un "Memory Stick"



→ Ouvrez le couvercle du logement de la batterie/ "Memory Stick".

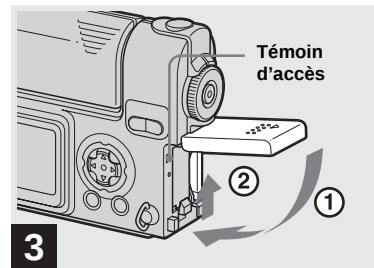
Faites coulisser le couvercle dans le sens de la flèche.



→ Insérez le "Memory Stick".

Insérez le "Memory Stick" à fond jusqu'au clic, comme illustré.

- Chaque fois que vous insérez un "Memory Stick", poussez-le vraiment à fond. Si vous ne l'insérez pas correctement, l'enregistrement ou la lecture ne seront peut-être pas effectués correctement.



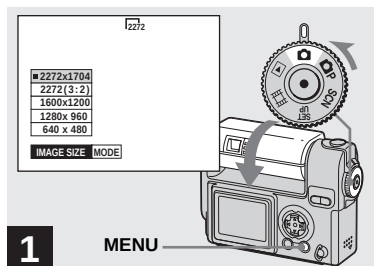
→ Fermez le couvercle du logement de la batterie/ "Memory Stick".

Pour retirer le "Memory Stick"

Ouvrez le couvercle du logement de la batterie/ "Memory Stick", puis enfoncez le "Memory Stick" pour qu'il ressorte.

- Lorsque le témoin d'accès est allumé, un enregistrement ou la lecture d'une image est en cours. Ne retirez jamais le "Memory Stick" et ne mettez pas l'appareil hors tension dans ce cas, faute de quoi les données risquent d'être endommagées.

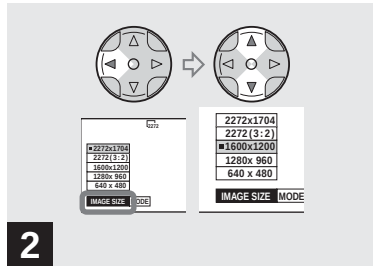
Réglage de la taille d'image



- ➔ Placez le sélecteur MODE sur , faites pivoter la partie objectif pour mettre l'appareil sous tension, puis appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

- Vous pouvez également effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur  ou SCN.
- Pour plus d'informations sur la taille des images, reportez-vous en page 34.



- ➔ Sélectionnez  (IMAGE SIZE) à l'aide de ◀ sur la touche de commande. Sélectionnez la taille d'image désirée à l'aide de ▲/▼.

La taille d'image est réglée.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur MENU. Le menu disparaît de l'écran.

- La valeur de la taille d'image sélectionnée est conservée, même en cas de mise hors tension de l'appareil.

Position du sélecteur MODE pendant la prise de vues fixes

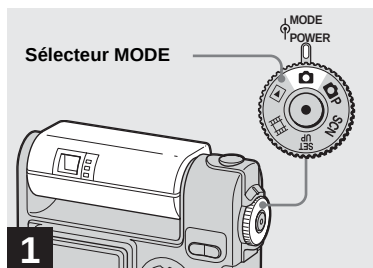
Lors de la prise de vues fixes, les modes disponibles sont les suivants :

 (Prise de vue en mode automatique)
La prise de vue est aisée, dans la mesure où la mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont réglées automatiquement dans ce mode. Dans ce mode, [MODE] est réglé sur FINE] et le télémetre AF est réglé sur Multipoint AF (page 22).

 (Prise de vue en mode programmé)
Vous pouvez définir les fonctions de prise de vue dans les réglages de menu en fonction des conditions de prise de vue (page 97).

SCN (Sélection de scène)
Ce mode est pratique pour prendre des photos nocturnes, photographier des personnes la nuit, des paysages ou des portraits (page 31).

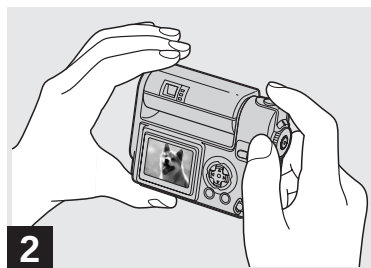
Prise de vues fixes : fonctions de base – utilisation du mode automatique



- 1** → Placez le sélecteur MODE sur  et faites pivoter la partie objectif pour mettre l'appareil sous tension.

Si un "Memory Stick" est inséré, le nom du dossier d'enregistrement apparaît pendant cinq secondes environ sur l'écran LCD (page 55).

- Lorsque le sélecteur MODE est placé sur , l'exposition, la balance des blancs et la mise au point sont réglées automatiquement.



- 2** → Tenez fermement l'appareil photo des deux mains et centrez un sujet dans le cadre de mise au point.

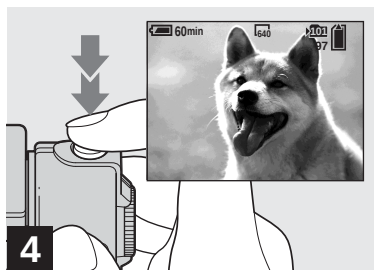
Ne placez pas les doigts sur l'objectif, le flash ou le microphone (page 8).



- 3** → Maintenez enfoncé le déclencheur d'obturateur à mi-course.

L'appareil photo émet un bip sonore. Lorsque l'indicateur de verrouillage AE/AF cesse de clignoter et reste allumé, l'appareil photo est prêt pour la prise de vue. (L'écran peut être gelé pendant une fraction de seconde en fonction du sujet.)

- Retirer le doigt du déclencheur de l'obturateur annule la prise de vue.
- La distance focale minimum par rapport à un sujet est de 50 cm (19 ¹¹/₁₆ pouces). Pour photographier des sujets plus proches, utilisez le mode Macro (page 25).
- Le cadre apparaissant sur l'écran LCD indique la plage de réglage de la mise au point. (Pour plus d'informations sur l'indicateur de verrouillage AF, reportez-vous en page 45.)



➔ Appuyez à fond sur le déclencheur d'obturateur.

L'obturateur émet un clic, la prise de vue est terminée et l'image fixe enregistrée dans le "Memory Stick". Lorsque le témoin d'enregistrement s'éteint, vous pouvez prendre l'image suivante.

- Si vous prenez des photos avec la batterie, l'appareil photo se met automatiquement hors tension après une période d'inactivité pour économiser la batterie (page 16).

A propos de la mise au point automatique

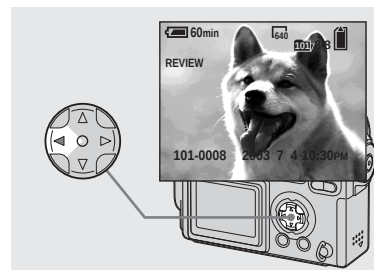
Lorsque vous essayez de photographier un sujet dont la mise au point est difficile, l'indicateur de verrouillage AE/AF se met à clignoter lentement.

L'utilisation de la fonction de mise au point automatique sera peut-être difficile dans les cas suivants. Dans ces circonstances, relâchez le déclencheur d'obturateur, puis essayez de recomposer l'image et effectuez de nouveau la mise au point.

- Le sujet est loin de l'appareil photo et sombre
- Le contraste entre le sujet et l'arrière-plan est faible
- Le sujet se trouve derrière une vitre
- Le sujet se déplace rapidement
- Le sujet possède un reflet, comme celui d'un miroir, ou le sujet est brillant et accompagné d'un objet lumineux
- Le sujet clignote
- Le sujet est rétro-éclairé

Il existe deux méthodes de mise au point automatique : AF multipoint et AF central (page 45). Placer le sélecteur MODE sur , sélectionne automatiquement le mode AF multipoint.

Vérification de la dernière image prise — Quick Review



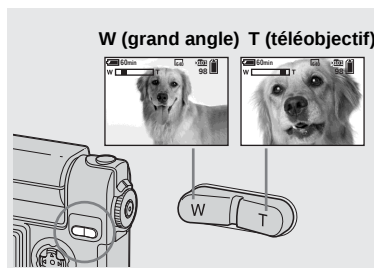
➔ Appuyez sur ◀ (⏮) sur la touche de commande.

Pour revenir au mode de prise de vue, appuyez légèrement sur le déclencheur d'obturateur ou appuyez sur ◀ (⏮) sur la touche de commande.

Pour supprimer l'image affichée sur l'écran LCD

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu.
- 2 Sélectionnez [DELETE] à l'aide de ► sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.
- 3 Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.
L'image est supprimée.

Utilisation du zoom intelligent



➔ Appuyez sur **SMART ZOOM** pour choisir la position de zoom désirée et prenez l'image.

Vous pouvez agrandir l'image numériquement, sans altération majeure.

L'échelle de zoom maximum dépend de la taille d'image.

1600×1200: 1.4×

1280×960: 1.7×

640×480: 3.5×

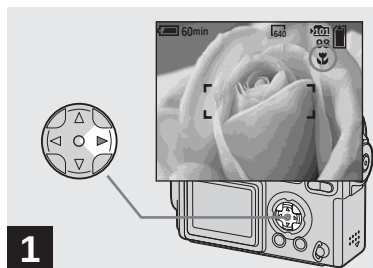
Si la taille d'image est 2272×1704 ou 2272 (3:2), le zoom intelligent ne fonctionne pas.

- Lors de l'utilisation du zoom intelligent, l'image sur l'écran LCD peut paraître floue. Ce phénomène n'a toutefois aucun effet sur l'image enregistrée.

- Lorsque l'écran LCD est désactivé, le zoom intelligent ne fonctionne pas. Activez l'écran LCD lors de l'utilisation de la fonction de zoom intelligent.
- Le télémètre AF n'apparaît pas lors de l'utilisation du zoom intelligent. Lorsque  (FOCUS) est réglé sur [MULTI AF] ou [CENTER AF],  ou  clignote et le sujet situé au centre bénéficie de la priorité de mise au point.
- Il est impossible d'utiliser le zoom intelligent pendant la prise de vues animées (page 66).



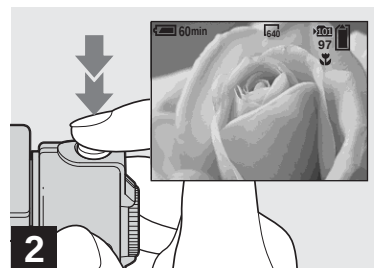
Pour la photographie rapprochée de petits sujets, comme des fleurs ou des insectes, utilisez la fonction Macro. Elle permet de prendre des photos rapprochées à environ 10 cm (3 ¹⁵/₁₆ pouces) à partir de l'extrémité de l'objectif.



1 ➔ Placez le sélecteur MODE sur et appuyez sur ► (🌸) sur la touche de commande.

L'indicateur 🌸 (macro) apparaît sur l'écran LCD.

- Lorsque [POWER SAVE] (page 103) est réglé sur [ON], la mise au point n'est effectuée que lorsque le déclencheur d'obturateur est maintenu enfoncé à mi-course.
- Si le menu est affiché, appuyez d'abord sur MENU pour le masquer.
- Vous pouvez effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur P, SCN (autre sur le mode Paysage) (page 31) ou .



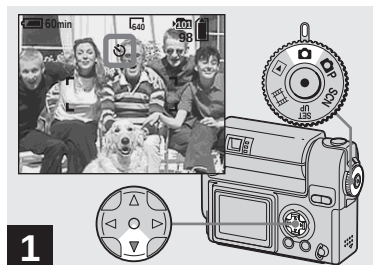
2 ➔ Centrez le sujet dans le cadre et prenez la photo.

Pour revenir au mode de prise de vue normal

Appuyez sur ► (🌸) sur la touche de commande. L'indicateur 🌸 disparaît de l'écran LCD.

- Utilisez l'écran LCD pour la prise de vue en mode Macro. Si vous utilisez le viseur, les limites de ce que vous voyez et de la prise de vue réelle peuvent être différentes.

Utilisation du retardateur



- ➔ Placez le sélecteur MODE sur et appuyez sur ▼ (⏻) sur la touche de commande.

L'indicateur ⏻ (retardateur) apparaît sur l'écran LCD.

- Si le menu est affiché, appuyez d'abord sur MENU pour le masquer.
- Vous pouvez également effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur P, SCN ou .



- ➔ Centrez le sujet dans le cadre et appuyez à fond sur le déclencheur d'obturateur.

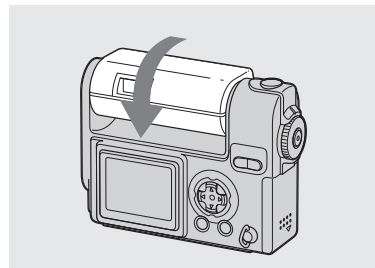
Le témoin du retardateur (page 8) clignote en orange et un bip retentit. L'image est prise dans les 10 secondes.

Pour annuler le retardateur pendant l'opération

Rappuyez sur ▼ (⏻) sur la touche de commande.

- Si vous vous placez devant l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur d'obturateur, la mise au point et l'exposition seront peut-être mal réglées.

Rotation de l'objectif – Mode miroir



- ➔ Réglez l'angle de la partie objectif.

Lors de la prise de vue en mode miroir, faites pivoter la partie objectif comme illustré ci-dessus. L'image affichée sur l'écran LCD est une image miroir. Elle peut toutefois être normale lorsqu'elle est enregistrée.

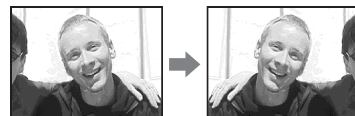
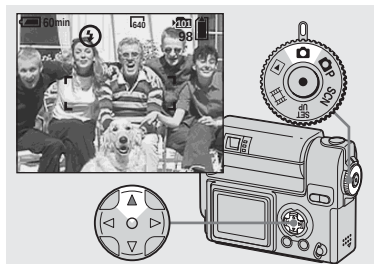


Image apparaissant sur l'écran LCD

Image enregistrée

Sélection d'un mode flash



➔ Placez le sélecteur MODE sur , puis appuyez plusieurs fois sur  sur la touche de commande pour sélectionner un mode flash.

Le mode flash comporte les fonctions suivantes.

Aucun indicateur (Auto) : En fonction de la luminosité, l'appareil photo détermine si la quantité de lumière est suffisante et utilise le flash en conséquence.

⚡ (Flash forcé) : Le flash est utilisé indépendamment de la quantité de lumière ambiante.

⊗ (Aucun flash) : Le flash n'est pas utilisé.

- Vous pouvez effectuer cette opération même si le sélecteur MODE est réglé sur , SCN (mode Adouci) ou  (Clip motion).
- La distance recommandée lors de l'utilisation du flash est d'environ 0,5 à 1,7 m (1 pied 7 ³/₄ pouces à 5 pieds 7 pouces) lorsque [ISO] est réglé sur [AUTO]. (Lorsque le sélecteur MODE n'est pas réglé sur , [ISO] est réglé sur [AUTO].)
- Si le menu est affiché, appuyez d'abord sur MENU pour le masquer.
- En mode Auto ou  (flash forcé) et si vous regardez l'écran LCD dans un endroit sombre, vous remarquerez peut-être des "parasites" sur l'image, toutefois sans effet sur l'image prise.
- Pendant la charge du flash, le témoin /CHG clignote. Une fois la charge terminée, le témoin s'éteint.

Pour atténuer le phénomène "d'yeux rouges" pendant la photographie de sujets animés

Le flash se déclenche avant l'enregistrement pour réduire le phénomène d'yeux rouges. Réglez [RED EYE REDUCTION] sur [ON] dans les réglages SET UP (page 102).  apparaît sur l'écran LCD.

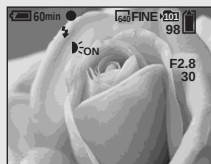


- L'importance de la réduction des yeux rouges possible varie en fonction du sujet. En outre, la distance par rapport au sujet et le fait qu'il ait vu ou non le pré-déclenchement du flash peuvent également diminuer l'efficacité du processus de réduction des yeux rouges.

Prise de vues avec l'illuminateur AF

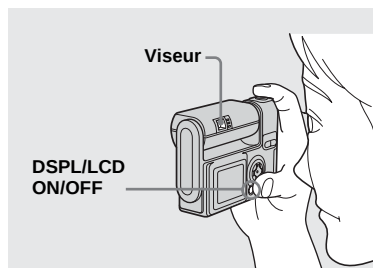
Il s'agit d'un éclairage supplémentaire permettant de faciliter la mise au point lors de la prise de vue dans des endroits sombres.

Réglez [AF ILLUMINATOR] sur [AUTO] dans les réglages SET UP (page 102). Si vous tentez de prendre des photos dans des conditions lumineuses insuffisantes, **AF-ON** apparaît sur l'écran LCD ; l'illuminateur AF clignote automatiquement entre le moment où vous appuyez à mi-course sur le déclencheur d'obturateur et le verrouillage de la mise au point.



- Même si l'illuminateur AF clignote mais qu'une lumière suffisante n'atteint pas le sujet (distance maximum recommandée : environ 1,5 m (4 pieds 11 1/8 pouces), ou si le sujet présente un contraste faible, l'appareil photo n'effectuera peut-être pas correctement la mise au point.

- Si la lumière de l'illuminateur AF rate légèrement le centre de l'image, l'appareil effectuera correctement la mise au point tant qu'elle atteint le sujet.
- Lorsque la distance de pré-réglage de la mise au point est réglée, l'illuminateur AF ne fonctionne pas.
- Lorsque **AF** (FOCUS) est réglé sur [MULTI AF] ou [CENTER AF], le télémètre AF n'apparaît pas. **AF** ou **AF** clignote et le sujet situé au centre bénéficie de la priorité de mise au point.
- L'illuminateur AF (page 31) ne fonctionne pas dans les modes Scene Selection suivants :
 - Prise de vues en mode Crépuscule 
 - Prise de vues en mode Paysage 
- L'illuminateur AF est une lumière vive. Il ne présente aucun risque en termes de sécurité, mais ne le dirigez pas directement vers les yeux du sujet si les distances de prise de vue sont courtes.



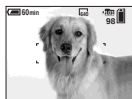
Le viseur est pratique pour économiser la batterie ou lorsqu'il est difficile de confirmer l'image à l'aide de l'écran LCD. A chaque pression sur DSPL/LCD ON/OFF, l'affichage change dans l'ordre suivant.

Tous les indicateurs sont désactivés



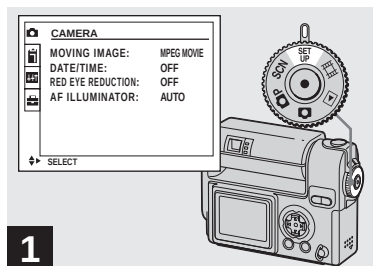
L'écran LCD est désactivé.

Tous les indicateurs disponibles sont activés.



- **L'image apparaissant dans le viseur ne reflète pas la plage enregistrable réelle. Pour vérifier la plage enregistrable, utilisez l'écran LCD.**
- Pour plus d'informations sur les options affichées, reportez-vous en page 109.
- Comme pour l'indicateur de verrouillage AE/AF sur l'écran LCD, vous pouvez commencer la prise de vue lorsque le témoin de verrouillage AE/AF de la section viseur cesse de clignoter et reste allumé (page 22).
- Lorsque l'écran LCD est désactivé, le zoom intelligent ne fonctionne pas (page 24).
- Si vous appuyez sur  (mode flash)/ (macro) lorsque l'écran LCD est désactivé, l'image apparaît à l'écran pendant deux secondes environ pour vérifier ou modifier le réglage.

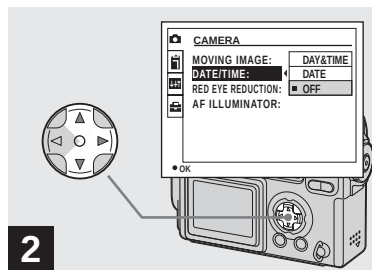
Insertion de la date et de l'heure sur une image fixe



➔ Placez le sélecteur MODE sur SET UP.

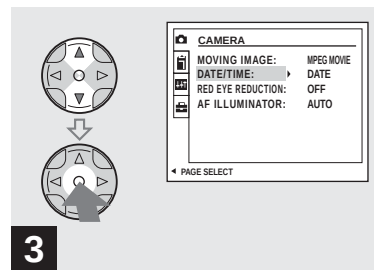
L'écran SET UP apparaît.

- Lors de la prise de vue avec insertion de la date et de l'heure, il sera impossible de supprimer ces indications ultérieurement.
- Lors de la prise de vue avec insertion de la date et de l'heure, l'heure et la date en cours ne sont pas affichées sur l'écran LCD, mais **DATE** apparaît dans l'angle supérieur gauche de l'écran LCD. La date et l'heure en cours apparaissent en rouge dans l'angle inférieur droit lors de la lecture de l'image.



➔ Sélectionnez  (CAMERA) à l'aide de ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ►.

Sélectionnez [DATE/TIME] à l'aide de ▲/▼, puis appuyez sur ►.



➔ Sélectionnez le réglage de la date et de l'heure à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

DAY&TIME : Insère la date et l'heure de la prise de vue dans l'image

DATE : Insère l'année, le mois et le jour de la prise de vue dans l'image

OFF : N'insère pas les données date/heure dans l'image

Une fois le réglage terminé, placez le sélecteur MODE sur  et poursuivez la prise de vue.

- Si vous choisissez [DATE] à l'étape 3, la date est insérée dans l'ordre défini dans la section "Réglage de la date et de l'heure" (page 18).
- Vous pouvez insérer la date et l'heure, même si le sélecteur MODE est placé sur  ou SCN.
- Ce réglage est conservé, même en cas de mise hors tension de l'appareil.

Prise de vues en fonction des conditions ambiantes (Scene Selection)

Mode Crépuscule



Mode Crépuscule portrait



Mode Paysage



Mode Adouci



Pour prendre des photos la nuit, photographier des personnes la nuit, des paysages ou des portraits, utilisez les modes ci-dessous pour améliorer la qualité de vos images.

Mode Crépuscule

Dans des conditions sombres, vous pouvez photographier en mode Crépuscule et néanmoins obtenir un excellent résultat.

Toutefois, en raison du ralentissement de la vitesse d'obturation dans ces conditions, il est conseillé d'utiliser un trépied.

- Il est impossible d'utiliser le flash.

Mode Crépuscule portrait

Ce mode permet de photographier des personnes à l'avant-plan la nuit. En raison de la lenteur de la vitesse d'obturation, il est conseillé d'utiliser un trépied.

- Permet de photographier des personnes à l'avant-plan avec des contours distincts sans perdre le caractère nocturne de la scène.
- Le flash se déclenche automatiquement.

Mode Paysage

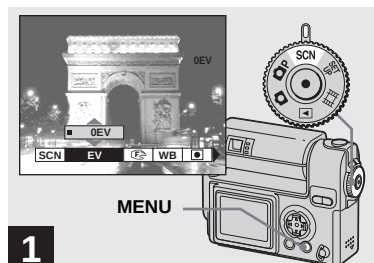
Centrant des images très éloignées, ce mode est pratique pour photographier des paysages à distance.

- Le mode Macro n'est pas disponible.
- Le mode flash auto n'est pas disponible.

Mode Adouci

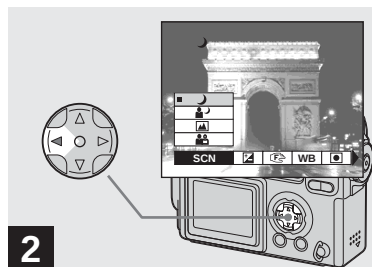
Ce mode rend la carnation dans des tons plus clairs et plus chauds et permet d'obtenir de magnifiques images. En outre, l'effet d'adoucissement de la mise au point est idéal pour les portraits, fleurs, etc.

Prise de vues en fonction des conditions ambiantes (Scene Selection) (suite)

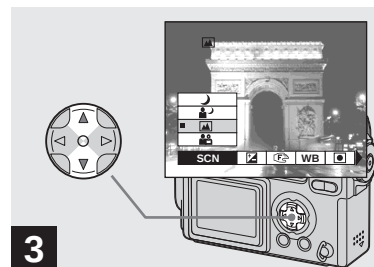


1 → Placez le sélecteur MODE sur SCN, puis appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.



2 → Sélectionnez [SCN] à l'aide de ◀ sur la touche de commande.



3 → Sélectionnez le mode désiré à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande.

Le mode est réglé en fonction de votre choix.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur MENU. Le menu disparaît de l'écran.

Pour annuler Scene Selection

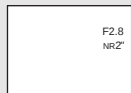
Placez le sélecteur MODE sur une autre position.

- Ce réglage est conservé, même en cas de mise hors tension de l'appareil.

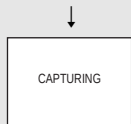
Obturbateur lent NR

Le mode d'obturation lente NR supprime les parasites des images enregistrées pour les rendre nettes. Lorsque le mode Scene Selection et la vitesse d'obturation sont les suivants, l'appareil photo passe automatiquement en mode d'obturation lente NR et "NR" apparaît à côté de l'indicateur de la vitesse d'obturation.

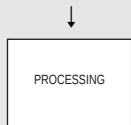
Mode	Crépuscule/Crépuscule portrait
Vitesse d'obturation	1/2 s/inférieure à 1/2 s



Appuyez à fond sur le déclencheur d'obturateur.

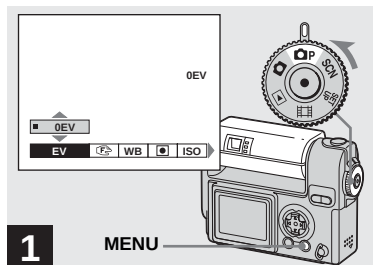


L'écran s'assombrit.



Enfin, lorsque "PROCESSING" disparaît, l'image est enregistrée.

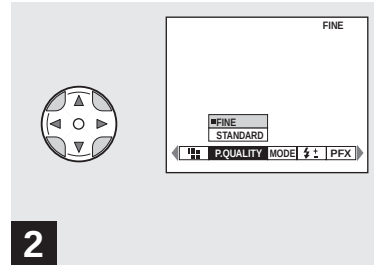
- Pour éliminer les effets de vibration, il est recommandé d'utiliser un trépied.



- ➔ Placez le sélecteur MODE sur P, faites pivoter la partie objectif pour mettre l'appareil sous tension, puis appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

- Vous pouvez également effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur SCN.



- ➔ Sélectionnez (P. QUALITY) à l'aide de sur la touche de commande. Sélectionnez la qualité d'image désirée à l'aide de .

La qualité d'image est réglée.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur MENU. Le menu disparaît de l'écran.

- Pour la qualité d'image, vous pouvez choisir [FINE] ou [STANDARD].
- La valeur de la qualité d'image sélectionnée est conservée, même en cliquant sur de mise hors tension de l'appareil.

Taille et qualité d'image

Vous pouvez choisir la taille (nombre de pixels) et la qualité d'image (taux de compression) en fonction du type d'images désirées. Plus les valeurs pour la taille et la qualité sont élevées, meilleure est l'image, qui occupe toutefois alors un grand espace. Le nombre d'images enregistrables dans le "Memory Stick" est donc réduit.

Choisissez une taille d'image et un niveau de qualité appropriés au type d'image désirée.

Vous pourrez redimensionner les images ultérieurement (fonction "Resize", voir page 63).

Les tableaux suivants présentent les 5 tailles d'image disponibles.

Taille d'image	Exemples
2272×1704	Epreuves très fines
2272 (3:2)	Epreuves 3:2 ¹⁾
1600×1200	Impression d'images au format A5
1280×960	Impression d'images au format carte postale
640×480	Création de votre page d'accueil

1) Cette option enregistre des images dans une proportion horizontale/verticale de 3:2 pour correspondre au format du papier d'impression utilisé.

Nombre d'images enregistrables dans un "Memory Stick"²⁾

Vous trouverez ci-dessous le nombre d'images enregistrables en mode FINE (STANDARD). (Unités : nombre d'images)

Capacité Taille d'image	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	8 (14)	16 (30)	32 (60)	65 (121)	119 (216)	242 (440)	494 (898)
2272 (3:2)	8 (14)	16 (30)	32 (60)	65 (121)	119 (216)	242 (440)	494 (898)
1600×1200	16 (30)	33 (61)	66 (123)	133 (246)	238 (446)	484 (907)	988 (1852)
1280×960	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
640×480	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

2) Lorsque [REC MODE] est réglé sur [NORMAL]

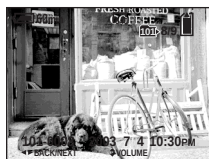
Pour le nombre d'images enregistrables dans d'autres modes, reportez-vous en page 96.

- Lorsque les images sont visualisées sur l'écran LCD de l'appareil photo, elles ont toutes la même taille.
- Le nombre d'images photo peut être différent de ces valeurs selon les conditions de prise de vue.
- La valeur de la taille d'image (p. ex., 2272×1704) correspond au nombre de pixels affichés.
- Lorsque le nombre d'images enregistrables restant est supérieur à 9999, ">9999" apparaît.

Visualisation d'images sur l'écran LCD de l'appareil photo

Visualisation sur l'écran unique

Ecran unique (image unique)



Vous pouvez visualiser les images prises avec cet appareil photo quasi instantanément sur l'écran. Les trois méthodes de visualisation d'images suivantes sont disponibles.

Ecran unique (image unique)

Vous pouvez visualiser une seule image à la fois, qui occupe la totalité de l'écran.

Ecran d'index (neuf images)

Neuf images sont affichées simultanément dans des cases séparées sur l'écran.

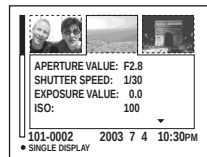
Ecran d'index (trois images)

Trois images sont affichées simultanément dans des cases séparées sur l'écran. Diverses informations sur les images sont également affichées.

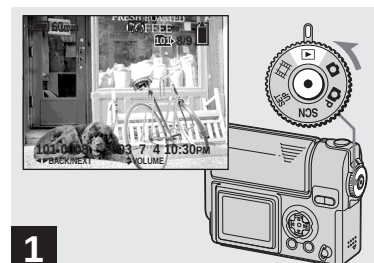
Ecran d'index (neuf images)



Ecran d'index (trois images)



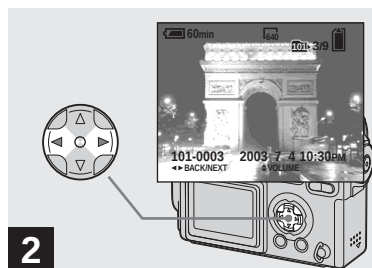
- Pour plus d'informations sur les images animées, reportez-vous en page 67.
- Pour une description détaillée des indicateurs d'écran, reportez-vous en page 111.



➔ Placez le sélecteur **MODE** sur , puis mettez l'appareil sous tension.

L'image la plus récente se trouvant dans le dossier d'enregistrement sélectionné (page 56) est affichée.

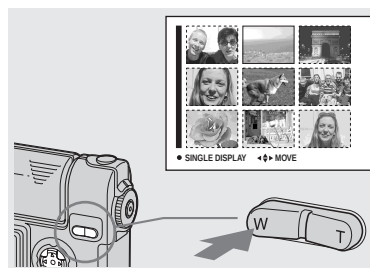
Visualisation sur l'écran unique (suite)



➔ Sélectionnez l'image fixe désirée à l'aide de ◀/▶ sur la touche de commande.

- ◀ : Affiche l'image précédente.
- ▶ : Affiche l'image suivante.

Visualisation sur l'écran d'index (neuf ou trois images)

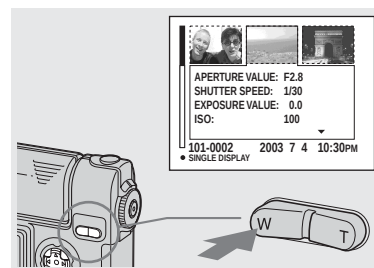


➔ Appuyez une fois sur le bouton SMART ZOOM W.

L'écran **Index (neuf images)** est affiché.

Pour afficher l'écran d'index suivant (précédent)

Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande pour déplacer le cadre jaune vers le haut/bas/la gauche/droite.



➔ Appuyez de nouveau sur le bouton SMART ZOOM W.

L'écran **Index (trois images)** est affiché.

Appuyer sur ▲/▼ sur la touche de commande affiche les informations restantes sur l'image.

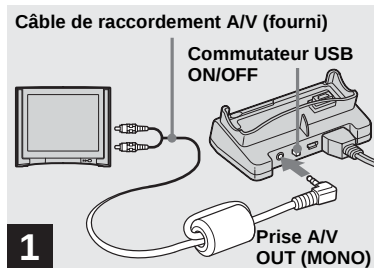
Pour afficher l'écran d'index suivant (précédent)

Appuyez sur ◀/▶ sur la touche de commande.

Pour revenir à l'écran unique

Appuyez plusieurs fois sur le bouton SMART ZOOM T ou appuyez sur ● sur la touche de commande.

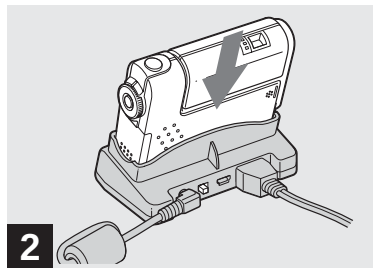
Visualisation d'images sur un écran de téléviseur



- ➔ Branchez le câble de raccordement A/V dans la prise A/V OUT (MONO) du support USB et dans les prises d'entrée audio/vidéo du téléviseur.

Si le téléviseur comporte des prises d'entrée de type stéréo, branchez la prise audio (noire) du câble de raccordement A/V sur la prise d'entrée audio Lch.

- Lorsque le câble USB est branché dans le support USB, placez le commutateur USB ON/OFF de ce dernier sur "OFF".
- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors tension avant de les brancher à l'aide du câble de raccordement A/V.



- ➔ Installez l'appareil photo dans le support USB.

Installez l'appareil photo comme illustré ci-dessus.

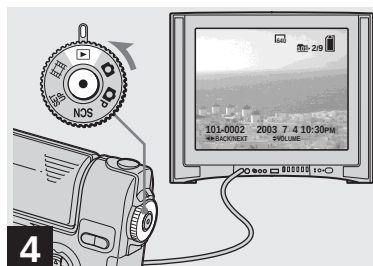
- Veillez à installer l'appareil photo de manière sûre dans le support USB.



- ➔ Allumez le téléviseur et placez le commutateur TV/VIDEO sur "Video".

- Le nom et l'emplacement de ce commutateur peuvent varier en fonction de votre téléviseur.

Visualisation d'images sur un écran de téléviseur (suite)



➔ **Placez le sélecteur MODE sur , puis mettez l'appareil sous tension.**

Appuyez sur ◀/▶ sur la touche de commande pour sélectionner l'image désirée.

- Lors de l'utilisation de l'appareil photo à l'étranger, il peut s'avérer nécessaire de changer le signal de sortie vidéo afin de l'adapter à celui de votre téléviseur (page 103).

Visualisation d'images sur un écran de téléviseur

Si vous souhaitez visualiser des images sur un téléviseur, celui-ci doit être pourvu d'une prise d'entrée vidéo et du câble de raccordement A/V (fourni).

Le système couleur du téléviseur doit correspondre à celui de l'appareil photo numérique. Consultez la liste suivante :

Système NTSC

Bahamas, Bolivie, Canada, Amérique centrale, Chili, Colombie, Equateur, Jamaïque, Japon, Corée, Mexique, Pérou, Surinam, Taiwan, Philippines, Etats-Unis, Venezuela, etc.

Système PAL

Australie, Autriche, Belgique, Chine, République tchèque, Danemark, Finlande, Allemagne, Pays-Bas, Hong Kong, Italie, Koweït, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Norvège, Portugal, Singapour, Slovaquie, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Royaume-Uni, etc.

Système PAL-M

Brésil

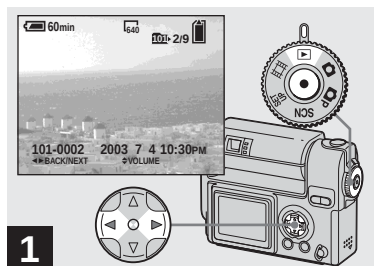
Système PAL-N

Argentine, Paraguay, Uruguay

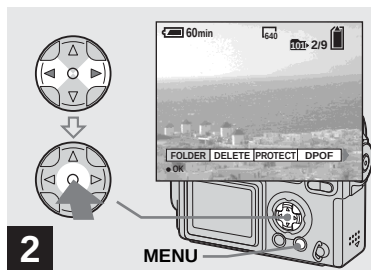
Système SECAM

Bulgarie, France, Guyane, Hongrie, Iran, Irak, Monaco, Pologne, Russie, Ukraine, etc.

Suppression d'images



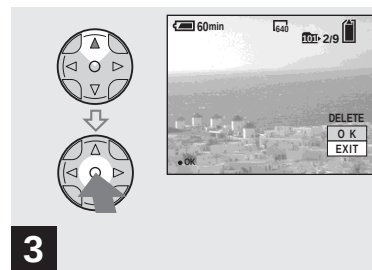
- ➔ Placez le sélecteur MODE sur , puis mettez l'appareil sous tension. Sélectionnez l'image à supprimer à l'aide de  sur la touche de commande.



- ➔ Appuyez sur MENU. Sélectionnez [DELETE] à l'aide de  sur la touche de commande, puis appuyez sur .

L'image n'est pas encore supprimée à ce stade.

- Il est impossible de supprimer des images protégées (page 61).



- ➔ Sélectionnez [OK] à l'aide de  sur la touche de commande, puis appuyez sur .

“MEMORY STICK ACCESS” apparaît à l'écran. Lorsque ce message disparaît, l'image a été supprimée.

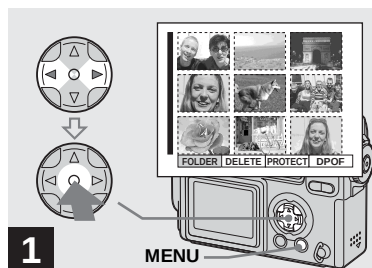
Pour supprimer d'autres images de manière continue

Sélectionnez l'image à supprimer à l'aide de  sur la touche de commande. Sélectionnez [DELETE], puis appuyez sur . Sélectionnez ensuite [OK] à l'aide de  sur la touche de commande, puis appuyez sur .

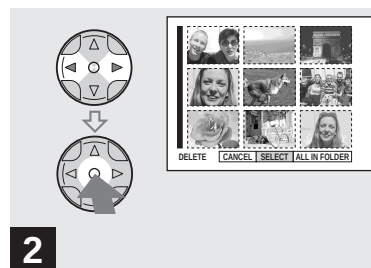
Pour annuler la suppression

Sélectionnez [EXIT] à l'aide de  sur la touche de commande, puis appuyez sur .

Suppression sur l'écran d'index (neuf images)



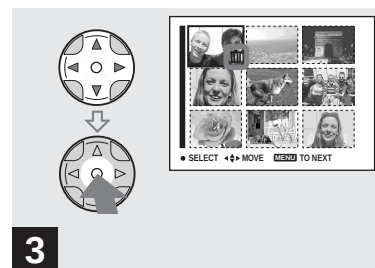
- ➔ Lorsqu'un écran d'index (neuf images) (page 36) est affiché, appuyez sur MENU. Sélectionnez [DELETE] à l'aide de ◀/▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



- ➔ Sélectionnez [SELECT] à l'aide de ◀/▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Pour supprimer toutes les images du dossier

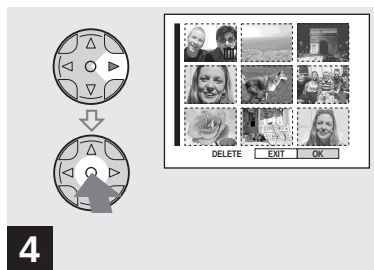
Sélectionnez [ALL IN FOLDER] à l'aide de ▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●. Sélectionnez ensuite [OK], puis appuyez sur ●. Toutes les images non protégées du dossier sont supprimées. Pour annuler la suppression, sélectionnez [EXIT], puis appuyez sur ●.



- ➔ Sélectionnez l'image à supprimer à l'aide de ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Le repère  (suppression) apparaît sur l'image sélectionnée. L'image n'est pas encore supprimée à ce stade. Identifiez les images à supprimer par .

- Pour annuler votre sélection, sélectionnez les images à annuler, puis appuyez sur ●. Le repère  disparaît.

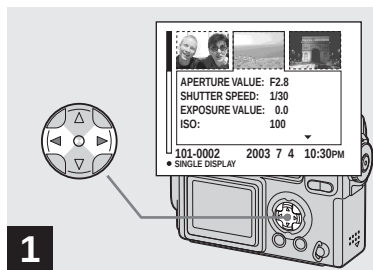


- 4** ➔ Appuyez sur MENU. Sélectionnez [OK] à l'aide de ► sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

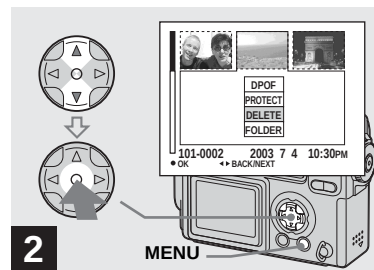
“MEMORY STICK ACCESS” apparaît à l'écran. Lorsque ce message disparaît, les images ont été supprimées.

Pour annuler la suppression

Sélectionnez [EXIT] à l'aide de ◀ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



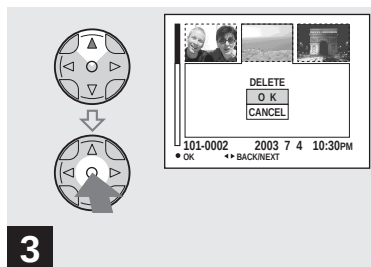
- 1** ➔ Lorsqu'un écran d'index (trois images) apparaît, déplacez l'image à supprimer au centre à l'aide de ◀/► sur la touche de commande.



- 2** ➔ Appuyez sur MENU. Sélectionnez [DELETE] à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

L'image n'est pas encore supprimée à ce stade.

Suppression sur l'écran d'index (trois images) (suite)



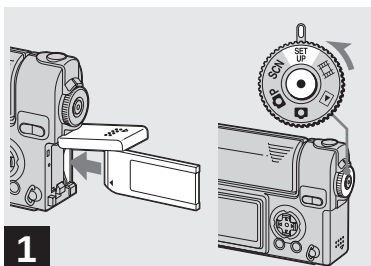
➔ **Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.**

“MEMORY STICK ACCESS” apparaît à l'écran. Lorsque ce message disparaît, l'image a été supprimée.

Pour annuler la suppression

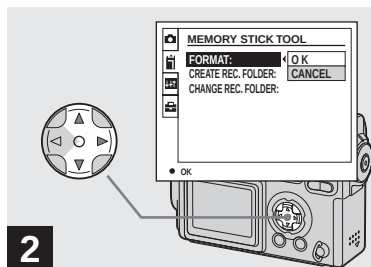
Sélectionnez [CANCEL] à l'aide de ▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Formatage d'un "Memory Stick"



➔ **Insérez le "Memory Stick" à formater dans l'appareil photo. Placez le sélecteur MODE sur SET UP, puis mettez l'appareil sous tension.**

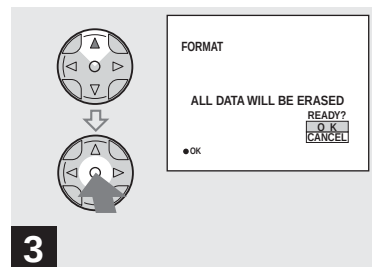
- Le terme "formatage" signifie préparer un "Memory Stick" pour l'enregistrement d'images ; ce processus est également appelé "initialisation". Le "Memory Stick" fourni et ceux disponibles dans le commerce sont déjà formatés et peuvent être utilisés immédiatement.
- **Lors du formatage d'un "Memory Stick", sachez que toutes les images contenues dans le "Memory Stick" sont définitivement supprimées. Les images protégées sont également supprimées.**



➔ **Sélectionnez  (MEMORY STICK TOOL) à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande. Sélectionnez [FORMAT] à l'aide de ►, puis appuyez sur ►. Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.**

Pour annuler le formatage

Sélectionnez [CANCEL] à l'aide de ▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



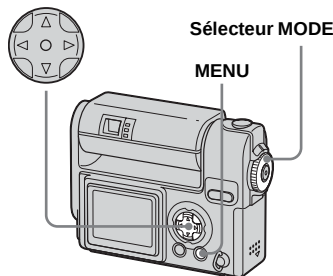
➔ **Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.**

Le message "FORMATTING" apparaît. Lorsque ce message disparaît, le formatage est terminé.

Configuration et utilisation de l'appareil photo

Cette section décrit les menus les plus fréquemment utilisés et l'écran SET UP.

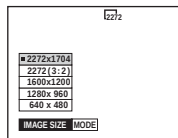
Touche de commande



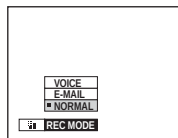
Modification des réglages de menu

1 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.



2 Sélectionnez le réglage à modifier à l'aide de ◀/▶ sur la touche de commande.



Les lettres et symboles de l'élément sélectionné apparaissent en jaune.

3 Sélectionnez le mode désiré à l'aide de ▲/▼ sur la touche de commande.

Le cadre du réglage sélectionné devient jaune et le réglage est effectué.

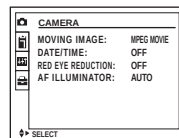
Pour désactiver l'affichage du menu

Appuyez sur MENU.

Modification d'options dans l'écran SET UP

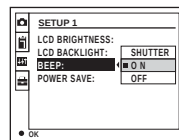
1 Placez le sélecteur MODE sur SET UP.

L'écran SET UP apparaît.



2 Sélectionnez le réglage à modifier à l'aide de ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande.

Le cadre de l'élément sélectionné devient jaune.



3 Appuyez sur ● sur la touche de commande pour valider le réglage.

Pour désactiver l'affichage de l'écran SET UP

Placez le sélecteur MODE sur une option autre que SET UP.

Choix d'une méthode de mise au point

Sélecteur MODE :  P/SCN/

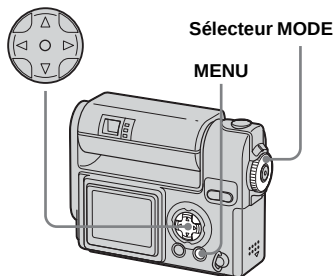
AF multipoint

Le cadre du télémètre AF s'élargit. Vous pouvez effectuer une mise au point automatique sans tenir compte de la composition. Le nombre de télémètres AF, leur position ou leur largeur varient en fonction du sujet.

AF central

Le cadre du télémètre AF ne se trouve qu'au centre de l'image.

Touche de commande



1 Placez le sélecteur MODE sur

 P, SCN, or .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez (FOCUS) à l'aide de , puis sélectionnez [MULTI AF] ou [CENTER AF] à l'aide de .

La mise au point est réglée automatiquement. La couleur du cadre du télémètre AF passe du blanc au vert.

- Lors de la prise de vues animées (image animée MPEG) et si vous choisissez le mode AF multipoint, la distance par rapport au centre de l'écran est estimée comme une moyenne, dès lors AF fonctionne, même en cas de légères vibrations. Le mode AF central n'effectuant la mise au point automatique que sur le centre de l'image, il est pratique pour effectuer une mise au point précise.
- Lors de l'utilisation du zoom intelligent ou de l'illuminateur AF, le mouvement AF prioritaire est fourni aux sujets dans le centre du cadre ou à proximité de ce dernier. Dans ce cas,  ou  clignote et le télémètre AF ne s'affiche pas.

AF multipoint



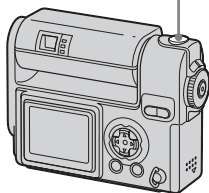
AF central



Prise de vues à l'aide du verrouillage AF en mode AF central

Même si la mise au point est difficile en mode AF, dans la mesure où le sujet est décentré dans le cadre, vous pouvez utiliser le mode AF central pour effectuer la mise au point. Par exemple, lors de la photographie de deux sujets humains distants, l'appareil photo effectuera peut-être la mise au point sur l'arrière-plan visible dans l'espace entre les deux personnes. Dans ce cas, utilisez le verrouillage AF pour une mise au point correcte des sujets.

Déclencheur d'obturateur



- Lors de l'utilisation du verrouillage AF, vous pouvez capturer une image avec la mise au point correcte, même si le sujet se trouve au bord du cadre.

1 composez l'image de manière à centrer le sujet dans le télémètre AF, puis appuyez sur le déclencheur d'obturateur à mi-course.

La mise au point pour le sujet visé est d'abord effectuée. Lorsque l'indicateur de verrouillage AE/AF cesse de clignoter et reste allumé, et qu'un bip retentit, la mise au point est terminée.

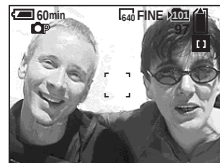


Télémètre AF

Indicateur de verrouillage AE/AF

2 Revenez à l'image entièrement composée et appuyez à fond sur le déclencheur d'obturateur.

L'obturateur émet un clic, l'image est enregistrée avec la mise au point correcte pour les sujets humains.



- Vous pouvez procéder au réglage du verrouillage AF avant d'appuyer à fond sur le déclencheur d'obturateur.

Réglage de la distance par rapport au sujet

– Préréglage de la mise au point

Sélecteur MODE :

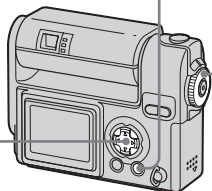
Lors de la photographie d'une image en utilisant une distance par rapport au sujet préréglée ou d'un sujet à travers un filet ou une vitre, il est difficile d'obtenir la mise au point correcte en mode de mise au point automatique. Dans ces circonstances, la fonction de préréglage de la mise au point est utile.

Touche de commande



Sélecteur MODE

MENU



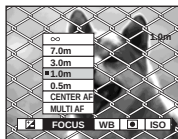
1 Placez le sélecteur MODE sur P, SCN, or .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez (FOCUS) à l'aide de , puis sélectionnez la distance par rapport au sujet à l'aide de .

Les réglages de distance suivants sont disponibles :
0.5m, 1.0m, 3.0m, 7.0m, ∞ (distance illimitée)



Pour revenir en mode de mise au point automatique

A l'étape **3**, sélectionnez (FOCUS), puis [MULTI AF] ou [CENTER AF].

- Les informations relatives au point focal peuvent ne pas indiquer la distance exacte.

Réglage de l'exposition

– Réglage EV

Sélecteur MODE : P/SCN/

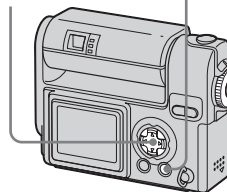
Cette fonction permet de modifier l'exposition automatique en fonction de vos choix. Il est possible de régler la valeur dans une plage de +2.0EV à -2.0EV, par incréments de 1/3EV.

Touche de commande



Sélecteur MODE

MENU



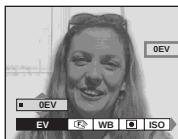
1 Placez le sélecteur MODE sur P, SCN, or .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez (EV) à l'aide de .

La valeur du réglage de l'exposition est affichée.



4 Sélectionnez la valeur du réglage de l'exposition désirée.

Sélectionnez la valeur du réglage de l'exposition à l'aide de .

Procédez à la modification tout en confirmant la luminosité de l'arrière-plan du sujet sur l'écran LCD.

Pour revenir en mode de réglage automatique

Choisissez 0EV comme valeur de réglage de l'exposition.

- Il se peut que le réglage ne fonctionne pas si le sujet est très lumineux ou très sombre ou en cas d'utilisation du flash.

Techniques photographiques

En mode de prise de vue normal, l'appareil photo effectue automatiquement les réglages d'exposition. Vérifiez l'image à prendre : si elle ressemble à celle ci-dessous, vous devez effectuer des réglages manuels. Si vous photographiez une personne rétroéclairée ou une scène enneigée, effectuez les réglages dans le sens + ; si vous photographiez un sujet sombre qui remplit l'écran, effectuez les réglages dans le sens – devrait donner d'excellents résultats.



Sous-exposition
→ Réglez dans le sens +



Exposition appropriée

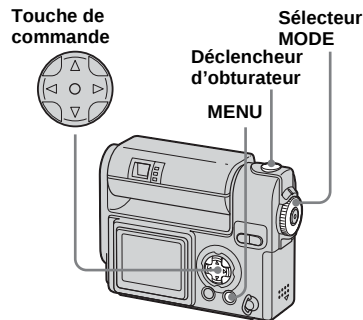


Surexposition → Réglez dans le sens –

Mesure spot

Sélecteur MODE : P/SCN/

La mesure spot permet de régler l'exposition par rapport au sujet, même s'il est à contre-jour ou en présence d'un fort contraste entre le sujet et l'arrière-plan. Vous pouvez viser un point particulier et mesurer la lumière pour régler l'exposition pour ce point.



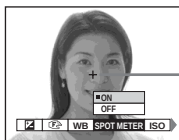
1 Placez le sélecteur MODE sur  P, SCN ou .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez [SPOT METER] à l'aide de ◀/▶, puis [ON] à l'aide de ▲.

Le point de visée pour la mesure spot s'affiche.



Point de visée pour la mesure spot

4 Dirigez le point de visée pour la mesure spot vers le point à photographier, puis prenez l'image.

Pour annuler la mesure spot

A l'étape **3**, sélectionnez [OFF]. Le point de visée pour la mesure spot disparaît et le mode de mesure de la lumière normal est rétabli.

Réglage des tons

– Balance des blancs

Sélecteur MODE :

Lorsque la balance des blancs est réglée sur AUTO, la balance des blancs est réglée automatiquement en fonction de l'état du sujet, et la balance des couleurs globale est réglée en conséquence. Pour fixer les conditions de prise de vue ou lors de la photographie dans des conditions de luminosité particulières, vous pouvez sélectionner les réglages manuellement.

(Incandescent)

- Option utilisée pour la photographie, par exemple, lors d'une fête où les conditions de luminosité changent souvent.
- Option utilisée dans un studio ou sous un éclairage vidéo.

(Fluorescent)

Option utilisée lors de la photographie sous un éclairage fluorescent.

(Nuageux)

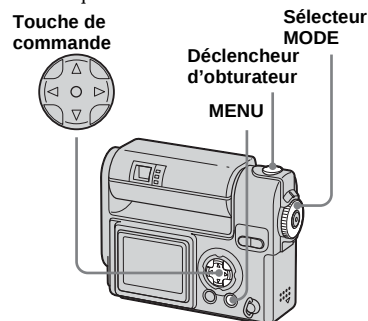
Option utilisée pour la photographie dans des conditions nuageuses.

(Jour)

Option utilisée pour la photographie en extérieur, la nuit, sous des néons, pour des feux d'artifice, des levers ou des couchers de soleil et le crépuscule.

AUTO (aucun affichage)

La balance des blancs est réglée automatiquement.



1 Placez le sélecteur MODE sur

ou .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez [WB] (WHITE BAL) à l'aide de ◀/▶, puis choisissez le réglage désiré à l'aide de ▲/▼.

Pour rétablir les réglages automatiques

A l'étape **3**, sélectionnez [AUTO].

- Sous un éclairage fluorescent vacillant, même si vous choisissez , la couleur générale de l'image peut paraître différente de la couleur réelle.
- Lorsque le flash est déclenché, le réglage manuel de la balance des blancs est annulé et l'image prise en mode AUTO.

Techniques photographiques

La couleur d'un sujet sera capturée en fonction des conditions de luminosité. En plein soleil estival, tout semblera bleuâtre ; sous l'éclairage d'une ampoule, par exemple, les objets blancs paraîtront rougeâtres. L'œil humain possède une excellente capacité d'adaptation. Même en cas de changement des conditions de luminosité, l'œil peut s'adapter et reconnaître la couleur correcte quasi instantanément. Les appareils photos numériques sont toutefois considérablement influencés par la lumière. Normalement, cet appareil effectue le réglage automatiquement, mais si vous remarquez que la couleur de la totalité de l'image ne semble pas tout à fait naturelle lors de la lecture sur l'écran LCD, il est recommandé de régler la balance des blancs.

Réglage du niveau de flash

Sélecteur MODE : P

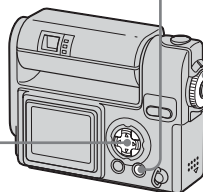
Il est possible de modifier l'intensité lumineuse du flash.

Touche de commande



Sélecteur
MODE

MENU



1 Placez le sélecteur MODE sur



2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez [$\pm$] (FLASH LEVEL) à l'aide de $\blacktriangle/\blacktriangleright$, puis choisissez le réglage désiré à l'aide de $\blacktriangle/\blacktriangledown$.

HIGH : Augmente le niveau de flash.

NORMAL : Réglage normal.

LOW : Diminue le niveau de flash.

- Vous pouvez effectuer cette opération, même si le sélecteur MODE est placé sur SCN ou  (Clip Motion uniquement).

Prise de plusieurs vues

– Clip Motion

Sélecteur MODE :

Vous pouvez prendre plusieurs images fixes consécutivement (animation GIF). En raison de la taille de fichier réduite, ces images peuvent être utilisées sur une page d'accueil ou jointes à un message électronique.

- Les niveaux de couleur des images Clip Motion sont limités à 256. Il s'agit là d'une caractéristique de l'enregistrement au format GIF. Pour cette raison, la qualité de certaines images peut être altérée.

NORMAL (160×120)

Le nombre maximum d'images qu'il est possible de prendre en mode Clip Motion est de 10. Ce nombre est idéal pour une utilisation sur une page d'accueil.

MOBILE (120×108)

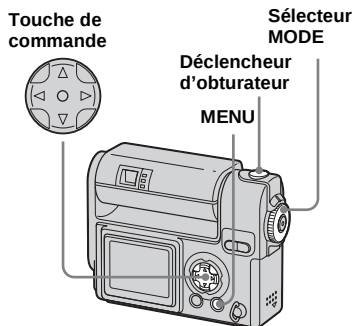
Le nombre maximum d'images qu'il est possible de prendre en mode Clip Motion est de 2 pour ce mode.
Convient pour une utilisation avec des terminaux de données portables.

- Le mode MOBILE comportant des limites de taille de fichier strictes, la qualité d'image diminue en conséquence.

- Pour le nombre d'images enregistrables en mode Clip Motion, reportez-vous en page 96.

Avant toute opération

Réglez [MOVING IMAGE] sur [CLIP MOTION] dans les réglages SET UP (pages 44, 102).



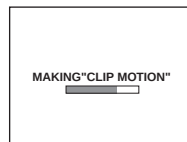
1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez (IMAGE SIZE) à l'aide de ◀/▶, puis choisissez le mode désiré à l'aide de ▲/▼.

4 Prenez une image.



5 Prenez l'image suivante.

Appuyez une fois sur le déclencheur d'obturateur pour prendre l'image suivante, puis répétez cette opération jusqu'à la prise du nombre d'images désiré.

6 Appuyez sur .

Toutes les images sont enregistrées dans le "Memory Stick".

Pour supprimer des images en cours de photographie

- 1 A l'étape 4 ou 5, appuyez sur ◀ (Ⓢ). Les images prises sont lues dans l'ordre et la lecture s'arrête une fois la dernière image atteinte.
- 2 Appuyez sur MENU, sélectionnez [DELETE LAST] ou [DELETE ALL], puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur . Si vous avez choisi [DELETE LAST] à l'étape 2, répétez les étapes 1 à 3 pour supprimer les images dans l'ordre, à partir de la dernière.

- Si vous n'effectuez pas l'étape **6**, l'image n'est pas enregistrée dans le "Memory Stick". A ce stade, l'image est enregistrée temporairement dans l'appareil photo.
- En mode Clip Motion, il est impossible d'insérer la date et l'heure.
- Lors de la visualisation d'images Clip Motion à l'aide de l'écran d'index, il se peut qu'elles apparaissent différemment par rapport à l'image enregistrée.
- Les fichiers GIF réalisés sur d'autres appareils photos sont susceptibles de ne pas s'afficher correctement sur cet appareil.

Prise de vues en mode Multi Burst

– Multi Burst

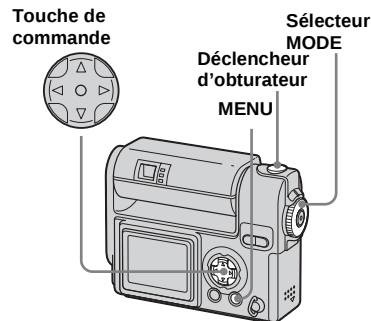
Sélecteur MODE :

Appuyer une fois sur le déclencheur d'obturateur enregistre 16 images consécutivement. Ce mode est pratique pour contrôler votre forme sportive, par exemple.



Avant toute opération

Réglez [MOVING IMAGE] sur [MULTI BURST] dans les réglages SET UP (pages 44, 102).



1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.

3 Sélectionnez  (INTERVAL) à l'aide de ◀/▶, puis choisissez l'intervalle désiré à l'aide de ▲/▼.

Les intervalles disponibles sont les suivants :

NTSC : 1/7,5 s, 1/15 s, 1/30 s

PAL : 1/6,3 s, 1/12,5 s, 1/25 s

(Pour plus d'informations sur NTSC/PAL, reportez-vous en page 100.)



4 Appuyez sur le déclencheur d'obturateur.

16 images sont enregistrées comme une seule image (taille d'image : 1280×960).

Pour supprimer des images

Dans ce mode, il est impossible de supprimer certaines images. Lors de la suppression d'images, les 16 sont supprimées simultanément.

- 1 Placez le sélecteur MODE sur .
 - 2 Appuyez sur MENU et sélectionnez [DELETE], puis appuyez sur .
 - 3 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur .
- Toutes les images sont supprimées.

- Lors de la lecture d'images enregistrées en mode Multi Burst sur l'appareil photo, les 16 images seront lues dans l'ordre, avec un intervalle fixe entre elles.
- Si vous faites pivoter la partie objectif pendant la prise de vue, les images seront peut-être à l'envers.

- Lors de la lecture des images sur un ordinateur, les 16 images prises seront toutes affichées simultanément comme une seule image.
- Lors de la lecture d'images Multi Burst sur un appareil photo non équipé de cette fonction, les 16 seront toutes affichées simultanément, comme une seule image, comme sur un ordinateur.
- Pour le nombre d'images enregistrables, reportez-vous en page 96.
- Il est impossible d'utiliser le flash.
- En mode Multi Burst, la date et l'heure ne peuvent pas être insérées.

Prise de vues fixes pour courrier électronique

– E-MAIL

Sélecteur MODE : / SCN

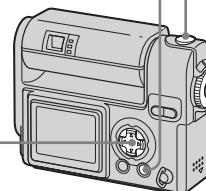
Vous pouvez prendre des images et les enregistrer dans un fichier de taille suffisamment réduite (320×240) pour le joindre à un message électronique. L'image en mode normal sélectionnée à l'aide de l'option  (IMAGE SIZE) (page 21) est également enregistrée.

Touche de commande



Sélecteur MODE

Déclencheur d'obturateur
MENU



- 1 Placez le sélecteur MODE sur   / SCN.

- 2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

- 3** Sélectionnez [MODE] (REC MODE) à l'aide de ◀/▶, puis [E-MAIL] à l'aide de ▲/▼.

4 Prenez la photo.

Pour revenir en mode normal

A l'étape **3**, sélectionnez [NORMAL].

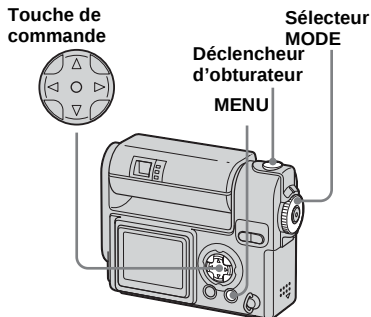
- Pour savoir comment joindre des images à un message électronique, consultez l'aide du logiciel de messagerie utilisé.

Prise de vues fixes avec des fichiers audio

-VOICE

Sélecteur MODE : /P/SCN

Vous pouvez enregistrer des images fixes avec des fichiers audio.



- 1** Placez le sélecteur MODE sur , ou SCN.

- 2** Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

- 3** Sélectionnez [MODE] (REC MODE) à l'aide de ◀/▶, puis [VOICE] à l'aide de ▲.

- 4** Prenez la photo.

Si vous appuyez sur le déclencheur d'obturateur, puis le relâchez, le son est enregistré pendant 5 secondes.

Si vous maintenez enfoncé le déclencheur d'obturateur, le son est enregistré jusqu'à ce que vous relâchiez le déclencheur d'obturateur pendant 40 secondes maximum.

Pour revenir en mode normal

A l'étape **3**, sélectionnez [NORMAL].

- Veillez à ne pas toucher le microphone (page 8) pendant la prise de vue.
- Pour visualiser les images enregistrées en mode VOICE, respectez la même procédure que celle décrite à la section "Visualisation d'images animées sur l'écran LCD" (page 67).

Ajout d'effets spéciaux

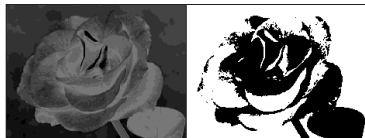
– Effet d'image

Sélecteur MODE : P/SCN/

Vous pouvez ajouter des effets spéciaux pour faire ressortir le contraste de vos images.

SOLARIZE

B&W

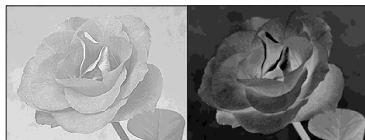


Comme une illustration avec des portions claires et foncées bien délimitées

En noir et blanc

SEPIA

NEG.ART



Coloration similaire à une vieille photographie

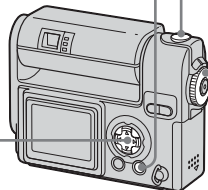
Similaire à une image négative

Touche de commande



Déclencheur d'obturateur
MENU

Sélecteur
MODE



- 1** Placez le sélecteur MODE sur P, SCN ou .
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 3** Sélectionnez [PFX] (P.EFFECT) à l'aide de / , puis choisissez le mode désiré à l'aide de / .

Pour annuler un effet d'image

A l'étape **3**, sélectionnez [OFF].

Sélection d'un dossier

Sélecteur MODE : SET UP

L'appareil photo peut créer plusieurs dossiers dans un "Memory Stick". Si vous stockez beaucoup d'images dans le "Memory Stick", vous pouvez les trier en créant un dossier. Si vous ne créez pas de dossier, le dossier "101MSDCF" est sélectionné comme dossier d'enregistrement.

Vous pouvez créer des dossiers jusqu'à "999MSDCF".

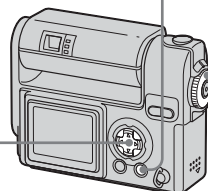
- Un dossier peut contenir maximum 4 000 images. Une fois cette capacité dépassée, un autre dossier est créé automatiquement.

Touche de commande



Sélecteur
MODE

MENU



Création d'un dossier

- 1 Placez le sélecteur MODE sur SET UP.
- 2 Sélectionnez  (MEMORY STICK TOOL) à l'aide de ▲/▼, [CREATE REC. FOLDER] à l'aide de ►/▲/▼ et [OK] à l'aide de ►/▲, puis appuyez sur ●. L'écran ci-dessous apparaît.



- 3 Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.

Un dossier est créé, il porte une référence supérieure d'une unité à la référence la plus élevée du "Memory Stick" et devient le dossier d'enregistrement.

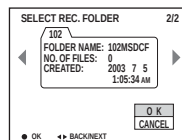
- Une fois un dossier créé, il est impossible de le supprimer.
- Les images enregistrées sont stockées dans le nouveau dossier jusqu'à la création ou la sélection d'un autre dossier.

Pour annuler la création d'un dossier

Sélectionnez [CANCEL] à l'étape 2 ou 3.

Modification du dossier d'enregistrement

- 1 Placez le sélecteur MODE sur SET UP.
- 2 Sélectionnez  (MEMORY STICK TOOL) à l'aide de ▲/▼, [CHANGE REC. FOLDER] à l'aide de ►/▲/▼ et [OK] à l'aide de ►/▲, puis appuyez sur ●. L'écran de sélection de dossier d'enregistrement apparaît.



- 3 Sélectionnez le dossier désiré à l'aide de ◀/▶ et [OK] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.

- Il est impossible de sélectionner le dossier "100MSDCF" comme dossier d'enregistrement.
- L'image est stockée dans le nouveau dossier sélectionné.

Pour annuler la modification du dossier d'enregistrement

Sélectionnez [CANCEL] à l'étape 2 ou 3.

Sélection du dossier de lecture

– Dossier

Sélecteur MODE : 

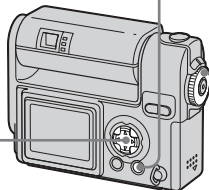
Permet de sélectionner le dossier contenant les images à lire.

Touche de commande



Sélecteur MODE

MENU

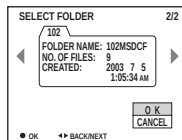


1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.

3 Sélectionnez [FOLDER] à l'aide de , puis appuyez sur .

4 Sélectionnez le dossier désiré à l'aide de / .



5 Sélectionnez [OK] à l'aide de , puis appuyez sur .

Pour annuler la sélection

A l'étape **5**, sélectionnez [CANCEL].

Lorsqu'un "Memory Stick" contient plusieurs dossiers

Si la première ou la dernière image du dossier est affichée, les icônes suivantes apparaissent à l'écran.

 : Passe au dossier précédent.

 : Passe au dossier suivant.

 : Passe aux dossiers précédents et suivants.

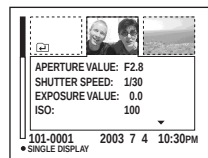
Sur l'écran unique



Sur l'écran d'index (neuf images)



Sur l'écran d'index (trois images)



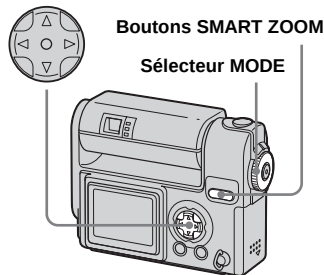
- Si le dossier ne contient aucune image, "NO FILE IN THIS FOLDER" apparaît.

Agrandissement d'une partie d'une image fixe

Sélecteur MODE :

Vous pouvez agrandir une image jusqu'à cinq fois sa taille originale. Vous pouvez également enregistrer l'image agrandie dans un nouveau fichier.

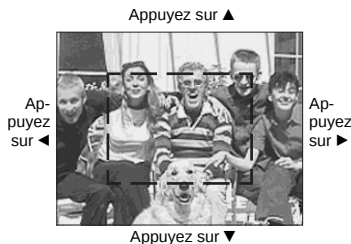
Touche de commande



Agrandissement d'une image

– Zoom de lecture

- 1** Placez le sélecteur MODE sur .
- 2** Affichez l'image à agrandir.
- 3** Appuyez sur le bouton SMART ZOOM T pour agrandir l'image.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur /// pour sélectionner la portion de l'image à agrandir.



- ▲ : Pour afficher une portion du haut de l'image
- ▼ : Pour afficher une portion du bas de l'image
- ◀ : Pour afficher une portion de la gauche de l'image
- ▶ : Pour afficher une portion de la droite de l'image

- 5** Appuyez plusieurs fois sur le bouton SMART ZOOM T pour agrandir la portion de l'image sélectionnée à l'étape **4**.



Pour annuler l'agrandissement

Appuyez sur .

- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom de lecture avec des images animées (images animées MPEG) ou des images enregistrées en mode Clip Motion/Multi Burst.
- Si vous appuyez sur le bouton SMART ZOOM W pendant la visualisation d'images non agrandies, l'écran d'index s'affiche (page 36).
- Il est possible d'agrandir les images affichées en mode Quick Review (page 23) à l'aide de la procédure décrite aux étapes **3** à **5**.

- 1** Après la visualisation d'une image à l'aide du zoom de lecture, appuyez sur MENU.
- 2** Sélectionnez [TRIMMING] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.
- 3** Sélectionnez la taille d'image à l'aide de ▲/▼, puis appuyez sur ●.
L'image est enregistrée et l'image à l'écran reprend sa taille initiale.

- L'image cadrée est stockée dans le dossier d'enregistrement comme fichier le plus récent et l'image originale conservée.
- La qualité de l'image cadrée peut être légèrement altérée.
- Il est impossible de cadrer des images 3:2.

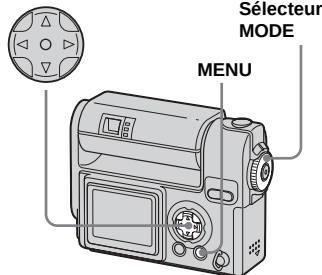
Lecture d'images successives

– Diaporama

Sélecteur MODE : ►

Vous pouvez lire successivement des images enregistrées. Cette fonction peut être utile pour vérifier vos images ou effectuer une présentation.

Touche de commande



- 1** Placez le sélecteur MODE sur ►.
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.

- 3** Sélectionnez [SLIDE] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.
Réglez les options suivantes à l'aide de ▲/▼/◀/▶.

Réglages INTERVAL
3 sec/5 sec/10 sec/30 sec/1 min

IMAGE
FOLDER : Lit toutes les images du dossier sélectionné.
ALL : Lit toutes les images du "Memory Stick".

REPEAT
ON : Lit les images de manière répétée.
OFF : Lit une fois les images et s'arrête.

- 4** Sélectionnez [START] à l'aide de ▼/▶, puis appuyez sur ●.
Le diaporama commence.

Pour annuler le diaporama

A l'étape **3**, sélectionnez [CANCEL].

Pour interrompre la lecture du diaporama

Appuyez sur ●, sélectionnez [EXIT] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.

Pour passer à l'image suivante/ précédente pendant le diaporama

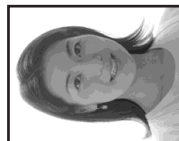
Appuyez sur ► (suivant) ou sur ◀ (précédent).

- Les réglages d'intervalle ne constituent que des indications. Les intervalles réels varient en fonction de facteurs tels que la taille de l'image.

Rotation d'images fixes

Sélecteur MODE : ►

Vous pouvez faire pivoter et afficher horizontalement les images prises avec l'appareil en position verticale.

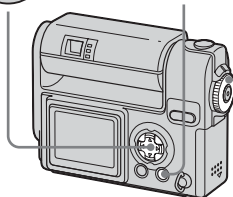


Touche de commande



Sélecteur MODE

MENU



- 1 Placez le sélecteur MODE sur ► et affichez l'image à faire pivoter.
- 2 Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 3 Sélectionnez [ROTATE] à l'aide de ◀/►, puis appuyez sur ●.
- 4 Sélectionnez ↶ ↷ à l'aide de ▲ et faites pivoter l'image à l'aide de ◀/►.
- 5 Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲/▼, puis appuyez sur ●.

Pour annuler la rotation

A l'étape 4, sélectionnez [CANCEL].

- Il est impossible de faire pivoter les images protégées, animées (images animées MPEG) ou enregistrées en mode Clip Motion/Multi Burst.
- Vous ne pourrez peut-être pas faire pivoter des images prises avec d'autres appareils.
- En outre, lors de la visualisation d'images sur un ordinateur, les informations relatives à la rotation d'image sont susceptibles de ne pas apparaître en fonction du logiciel d'application.

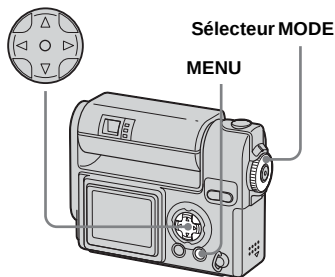
Protection des images

– Protection

Sélecteur MODE : ►

Pour empêcher l'effacement accidentel d'une image importante, vous pouvez la protéger.

Touche de commande



Sur l'écran unique

1 Placez le sélecteur MODE sur ►.

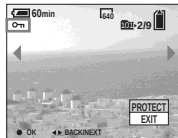
2 Affichez l'image à protéger à l'aide de ◀/▶.

3 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

4 Sélectionnez [PROTECT] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.

L'image affichée est désormais protégée et le repère  (protection) apparaît à l'écran.



5 Pour protéger d'autres images, affichez-les à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.

Pour annuler la protection

À l'étape **4** ou **5**, appuyez sur ●. Le repère  disparaît.

Sur l'écran d'index (neuf images)

1 Placez le sélecteur MODE sur ►, appuyez une fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (neuf images).

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez [PROTECT] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.

4 Sélectionnez [SELECT] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.

5 Sélectionnez l'image à protéger à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur ●.

Le repère  (protection) vert est apposé sur l'image sélectionnée.



6 Pour protéger d'autres images, répétez l'étape **5**.

7 Appuyez sur MENU.

8 Sélectionnez [OK] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.

Le repère  devient blanc et l'image sélectionnée est protégée.

Pour annuler la protection

Sélectionnez [CANCEL] à l'étape **4** ou [EXIT] à l'étape **8**, puis appuyez sur ●.

Pour annuler la protection

A l'étape **5**, utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner une image dont vous souhaitez annuler la protection, puis appuyez sur ●. Le repère  devient gris. Répétez cette opération pour toutes les images dont vous souhaitez annuler la protection. Ensuite, appuyez sur MENU, sélectionnez [OK] et appuyez sur ●.

Pour protéger toutes les images d'un dossier

A l'étape **4**, sélectionnez [ALL IN FOLDER], puis appuyez sur ●. Sélectionnez ensuite [ON], puis appuyez sur ●.

Pour supprimer la protection de toutes les images d'un dossier

A l'étape **4**, sélectionnez [ALL IN FOLDER], puis appuyez sur ●. Sélectionnez ensuite [OFF], puis appuyez sur ●.

Sur l'écran d'index (trois images)

1 Placez le sélecteur MODE sur ►, appuyez deux fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (trois images).

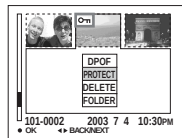
2 Déplacez l'image à protéger au centre à l'aide de ◀/▶.

3 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

4 Sélectionnez [PROTECT] à l'aide de ▲/▼, puis appuyez sur ●.

L'image centrale est protégée et le repère  (protection) y est apposé.



5 Pour protéger d'autres images, déplacez-les au centre à l'aide de ◀/▶ et répétez l'étape **4**.

Pour annuler la protection

A l'étape **4**, sélectionnez l'image dont vous souhaitez supprimer la protection et appuyez sur ●. Pour supprimer la protection de toutes les images, répétez cette procédure pour chacune d'elles.

Modification de la taille d'image

– Redimensionnement

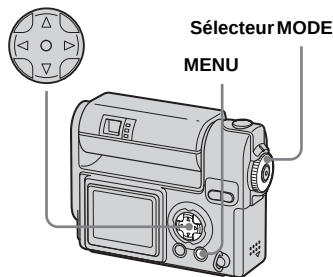
Sélecteur MODE :

Vous pouvez modifier la taille d'une image enregistrée et la stocker comme nouveau fichier.

Les tailles suivantes sont disponibles.
2272×1704, 1600×1200, 1280×960,
640×480

L'image originale est conservée, même après le redimensionnement.

Touche de commande



1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Affichez l'image à redimensionner à l'aide de / .

3 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

4 Sélectionnez [RESIZE] à l'aide de / , puis appuyez sur .

5 Sélectionnez la nouvelle taille à l'aide de / , puis appuyez sur .

L'image redimensionnée est enregistrée comme fichier le plus récent.

Pour annuler le redimensionnement

A l'étape **5**, sélectionnez [CANCEL].

- Il est impossible de redimensionner les images protégées, animées (images animées MPEG) ou enregistrées en mode Clip Motion/Multi Burst.
- Lorsque des images sont agrandies, leur qualité est altérée.
- Il est impossible de redimensionner des images 3:2.
- Si vous tentez de le faire, des bandes noires apparaissent en haut et en bas de l'image.

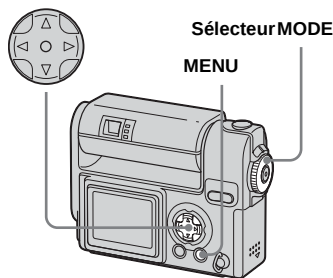
Sélection d'images à imprimer

– Repère d'impression (DPOF)

Sélecteur MODE : ►

Vous pouvez apposer un repère d'impression sur les images fixes prises avec cet appareil photo. Cette fonction est pratique lors du tirage d'images dans un laboratoire ou sur une imprimante respectant la norme DPOF (Digital Print Order Format).

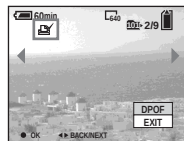
Touche de commande



- Il est impossible d'apposer un repère sur des images animées (images animées MPEG) ou des images enregistrées en mode Clip Motion.
- En mode E-MAIL, le repère d'impression (DPOF) est apposé sur l'image de taille normale enregistrée simultanément.
- Lors de l'identification d'images prises en mode Multi Burst, toutes les images sont imprimées sur une feuille divisée en 16 cases.

Sur l'écran unique

- 1** Placez le sélecteur MODE sur ►.
- 2** Affichez l'image à imprimer à l'aide de ◀/▶.
- 3** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 4** Sélectionnez [DPOF] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.
Le repère  est apposé sur cette image.



- 5** Pour apposer un repère sur d'autres images, affichez-les à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.

Pour supprimer le repère

A l'étape **4** ou **5**, appuyez sur ●. Le repère  disparaît.

Sur l'écran d'index (neuf images)

- 1** Placez le sélecteur MODE sur ►, appuyez une fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (neuf images).
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 3** Sélectionnez [DPOF] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.
- 4** Sélectionnez [SELECT] à l'aide de ◀/▶, puis appuyez sur ●.
 - Il est impossible d'apposer des repères à l'aide de l'option [ALL IN FOLDER].
- 5** Sélectionnez les images à imprimer à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur ●.
Le repère vert  est apposé sur l'image sélectionnée.



6 Pour apposer des repères sur d'autres images, répétez l'étape **5** pour chacune d'elles.

7 Appuyez sur MENU.

8 Sélectionnez [OK] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.

La définition du repère  est terminée.

Pour supprimer le repère

A l'étape **5**, sélectionnez l'image dont supprimer le repère  à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur ●.

Pour supprimer tous les repères des images du dossier

A l'étape **4**, sélectionnez [ALL IN FOLDER], puis appuyez sur ●. Sélectionnez ensuite [OFF], puis appuyez sur ●.

Pour annuler l'apposition de repères

A l'étape **4**, sélectionnez [CANCEL] ou [EXIT] à l'étape **8**.

Sur l'écran d'index (trois images)

1 Place le sélecteur MODE sur ►, appuyez deux fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (trois images).

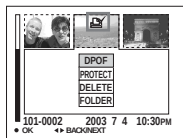
2 Déplacez l'image à imprimer au centre à l'aide de ◀/▶.

3 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

4 Sélectionnez [DPOF] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.

Le repère  est apposé sur l'image centrale.



5 Pour protéger d'autres images, déplacez l'image à imprimer au centre à l'aide de ◀/▶ et répétez l'étape **4**.

Pour supprimer le repère

A l'étape **4**, appuyez sur ●. Le repère  disparaît.

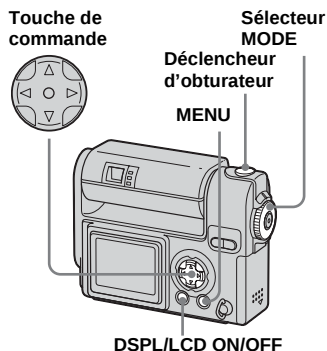
Prise de vues animées

Sélecteur MODE :

Vous pouvez prendre des vues animées (images animées MPEG).

Avant toute opération

Réglez [MOVING IMAGE] sur [MPEG MOVIE] dans les réglages SET UP (pages 44, 102).



1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

3 Sélectionnez  (IMAGE SIZE) à l'aide de ◀▶ et choisissez le mode désiré à l'aide de ▲▼.

Vous pouvez choisir 320 (HQX), 320×240 ou 160×112.

Reportez-vous en page 96 pour connaître la durée d'enregistrement autorisée pour chaque taille d'image.

4 Appuyez à fond sur le déclencheur d'obturateur.

“REC” s’affiche à l’écran et l’appareil commence à enregistrer l’image et le son.



• Lorsque la capacité du “Memory Stick” est épuisée, l’enregistrement s’arrête.

5 Appuyez de nouveau à fond sur le déclencheur d'obturateur pour arrêter l'enregistrement.

Indicateurs apparaissant à l'écran pendant la prise de vues animées

Ces indicateurs ne sont pas enregistrés.

A chaque pression sur DSPL/LCD ON/OFF, l'état de l'écran LCD change comme suit : Indicateurs OFF → LCD OFF → Indicateurs ON. Reportez-vous en page 110 pour une description détaillée des options indiquées.

Pour prendre des vues rapprochées (Macro)

Placez le sélecteur MODE sur  et respectez la procédure en page 25.

Pour prendre des vues avec un retardateur

Placez le sélecteur MODE sur  et respectez la procédure en page 26.

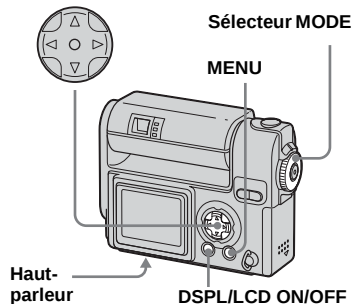
- Veillez à ne pas toucher le microphone (page 8) pendant la prise de vue.
- Vous ne pouvez pas utiliser de flash.
- En mode Images animées MPEG, il est impossible d'insérer la date et l'heure.
- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom intelligent pendant la prise de vues animées.

Visualisation d'images animées sur l'écran LCD

Sélecteur MODE :

Vous pouvez visualiser des images animées sur l'écran LCD de l'appareil photo et entendre les sons émis par le haut-parleur de l'appareil photo.

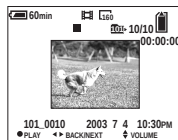
Touche de commande



1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Sélectionnez les images animées désirées à l'aide de .

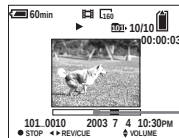
Les images animées sont affichées à une taille inférieure à celle des images fixes.



3 Appuyez sur .

Les images animées et le son sont reproduits.

 (lecture) apparaît sur l'écran LCD pendant la lecture d'images animées.



Barre de lecture

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur .

Pour régler le volume

Appuyez sur  .

Pour le retour en arrière/avance rapide

Appuyez sur   pendant la lecture d'images animées.

Pour revenir au mode de lecture normale, appuyez sur .

Images animées de haute qualité

Des images animées de taille "320 (HQX)" apparaissent en mode plein écran.

Indicateurs apparaissant à l'écran pendant la visualisation d'images animées

A chaque pression sur DSPL/LCD ON/OFF, l'état de l'écran LCD change comme suit : Indicateurs OFF → LCD OFF → Indicateurs ON. Reportez-vous en page 111 pour une description détaillée des options indiquées.

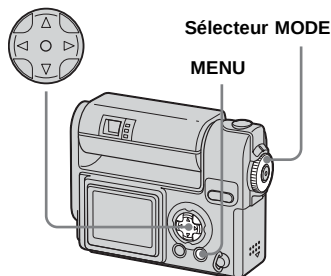
- La procédure de visualisation des images animées sur un téléviseur est identique à celle d'images fixes (page 37).

Suppression d'images animées

Sélecteur MODE : 

Vous pouvez supprimer les images animées non désirées.

Touche de commande



Sur l'écran unique

- 1** Placez le sélecteur MODE sur .
 - 2** Sélectionnez l'image animée à supprimer à l'aide de / .
 - 3** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
 - 4** Sélectionnez [DELETE] à l'aide de / , puis appuyez sur .
 - 5** Sélectionnez [OK] à l'aide de , puis appuyez sur .
- "MEMORY STICK ACCESS" apparaît à l'écran.
Lorsque ce message disparaît, l'image a été supprimée.
- 6** Pour supprimer d'autres images animées, affichez-les à l'aide de / , puis appuyez sur .

Pour annuler la suppression

A l'étape **5** ou **6**, sélectionnez [EXIT].

Sur l'écran d'index (neuf images)

- 1** Placez le sélecteur MODE sur , appuyez une fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (neuf images).
- 2** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 3** Sélectionnez [DELETE] à l'aide de / , puis appuyez sur .
- 4** Sélectionnez [SELECT] à l'aide de / , puis appuyez sur .
- 5** Sélectionnez les images à supprimer à l'aide de / / / , puis appuyez sur .

Le repère  (suppression) apparaît sur l'image animée sélectionnée.



Toutefois, l'image n'est pas encore supprimée.

- 6** Répétez l'étape **5** pour supprimer d'autres images animées.

- 7** Appuyez sur MENU.

- 8** Sélectionnez [OK] à l'aide de ►, puis appuyez sur ●.

Lorsque le message "MEMORY STICK ACCESS" disparaît, les images sont supprimées.

Pour annuler la suppression

A l'étape **8**, sélectionnez [EXIT].

Pour supprimer toutes les images du dossier

A l'étape **4**, sélectionnez [ALL IN FOLDER], puis appuyez sur ●. Sélectionnez ensuite [OK], puis appuyez sur ●. Pour annuler la suppression, sélectionnez [EXIT] à l'aide de ◀, puis appuyez sur ●.

Sur l'écran d'index (trois images)

- 1** Placez le sélecteur MODE sur ► et appuyez deux fois sur le bouton SMART ZOOM W pour afficher l'écran d'index (trois images).

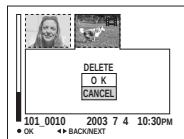
- 2** Déplacez l'image à supprimer au centre à l'aide de ◀/►.

- 3** Appuyez sur MENU.

Le menu apparaît.

- 4** Sélectionnez [DELETE] à l'aide de ▲/▼, puis appuyez sur ●.

Toutefois, l'image n'est pas encore supprimée.



- 5** Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.

Lorsque le message "MEMORY STICK ACCESS" disparaît, l'image a été supprimée.

Pour annuler la suppression

A l'étape **5**, sélectionnez [CANCEL].

Modification d'images animées

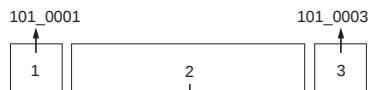
Sélecteur MODE :

Vous pouvez couper des images animées ou en supprimer des parties superflues. Ce mode est recommandé lorsque la capacité du "Memory Stick" est insuffisante ou lorsque vous annexe des images animées à vos messages électroniques.

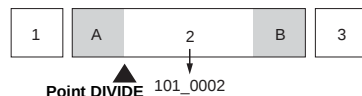
Numéros de fichier attribués lors de la coupure d'images animées

Les images animées coupées se voient attribuer de nouveaux numéros et sont stockées comme fichiers les plus récents dans le dossier d'enregistrement. L'image originale est supprimée et son numéro de fichier sauté.

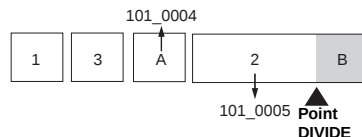
<Exemple> Coupure de l'image animée numérotée 101_0002



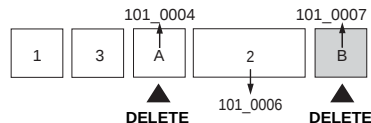
1. Coupure de la scène A.



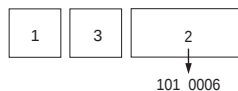
2. Coupure de la scène B.



3. Suppression éventuelle des scènes A et B.



4. Seules les scènes désirées sont conservées.



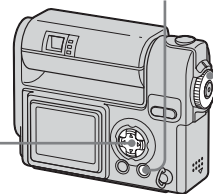
Coupure d'images animées

Touche de commande



Sélecteur MODE

MENU



1 Placez le sélecteur MODE sur .

2 Sélectionnez l'image animée à couper à l'aide de .

3 Appuyez sur MENU.

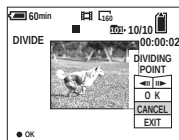
Le menu apparaît.

4 Sélectionnez [DIVIDE] à l'aide de , puis appuyez sur .

La lecture des images animées démarre.

5 Sélection d'un point de coupe

Appuyez sur **●** au point de coupe désiré.



Pour régler le point de coupe, sélectionnez [**◀|||▶**] (avance/retour en arrière) et définissez le point de coupe à l'aide de **◀/▶**. Pour modifier le point de coupe, sélectionnez [CANCEL]. La lecture des images animées redémarre.

6 Une fois un point de coupe défini, sélectionnez [OK] à l'aide de **▲/▼** et appuyez sur **●**.

7 Sélectionnez [OK] à l'aide de **▲**, puis appuyez sur **●**.

L'image animée est coupée.

Pour annuler la coupe

A l'étape **5**, sélectionnez [EXIT].
L'image animée réapparaît à l'écran.

- Vous ne pouvez pas couper les images animées suivantes.
 - Clip Motion
 - Multi Burst
 - Images fixes
 - Images animées trop courtes pour être coupées
 - Images protégées
- Vous ne pouvez pas restaurer les images animées après leur coupe.
- L'image originale est supprimée lors de sa coupe.
- L'image coupée est enregistrée dans le dossier d'enregistrement.

Suppression de portions superflues d'images animées

- 1** Coupez une portion superflue d'une image animée (cf. page précédente).
- 2** Affichez la portion de l'image animée à supprimer.
- 3** Appuyez sur MENU.
Le menu apparaît.
- 4** Sélectionnez [DELETE] à l'aide de **◀/▶**, puis appuyez sur **●**.
- 5** Sélectionnez [OK] à l'aide de **▲**, puis appuyez sur **●**.

L'image animée affichée à l'écran est supprimée.

Copie d'images sur votre ordinateur

– Pour les utilisateurs de Windows

Environnement informatique recommandé

Système d'exploitation : Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition, Windows XP Edition Familiale ou Windows XP Professionnel

Les systèmes d'exploitation susmentionnés doivent être installés en usine. Le fonctionnement n'est pas garanti dans un environnement mis à jour vers les systèmes d'exploitation décrits ci-dessus ou dans un environnement à amorçage multiple.

Processeur : MMX Pentium 200 MHz ou plus rapide

Connecteur USB : Fourni en standard

Affichage : 800 × 600 points ou supérieur, High Color (couleur 16 bits, 65 000 couleurs) ou supérieur

- Si vous branchez simultanément au moins deux équipements USB sur un seul ordinateur, certains appareils, dont l'appareil photo, risquent de ne pas fonctionner selon le type d'équipement USB.
- Le bon fonctionnement n'est pas garanti lors de l'utilisation d'un concentrateur USB.
- Le bon fonctionnement n'est pas garanti pour tous les environnements informatiques recommandés ci-dessus.

Mode USB

Il existe 2 modes pour la connexion USB : [NORMAL] et [PTP]*. Le mode par défaut est [NORMAL].

* Compatible uniquement avec Windows XP.

Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur, seules les données du dossier sélectionné par l'appareil photo sont copiées vers l'ordinateur.

Communication avec l'ordinateur

Si l'ordinateur quitte le mode veille, il se peut que la communication entre l'appareil photo et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

En l'absence de connecteur USB sur l'ordinateur

En l'absence de connecteur USB ou d'emplacement pour "Memory Stick", vous pouvez copier des images à l'aide d'un périphérique supplémentaire. Visitez le site Web de Sony pour plus d'informations.
<http://www.sony.net/>

Contenu du CD-ROM

■ Pilote USB

Ce pilote est nécessaire pour connecter l'appareil photo à un ordinateur.

Sous Windows XP, il n'est pas nécessaire d'installer le pilote USB.

■ Image Transfer

Cette application permet de transférer aisément des images de l'appareil photo vers un ordinateur.

■ PIXELA ImageMixer

Cette application permet d'afficher et de modifier des images stockées dans un ordinateur.

- Cette section décrit les procédures sous Windows Me comme exemple. Les opérations nécessaires peuvent varier d'un système d'exploitation à l'autre.
- **Fermez toutes les applications utilisées sur l'ordinateur avant d'installer le pilote USB et l'application.**
- Sous Windows XP ou Windows 2000, connectez-vous en tant qu'administrateur.
- La résolution de l'affichage doit être de 800 × 600 points ou supérieur et High Color (couleur 16 bits, 65 000 couleurs) ou supérieur. Si la résolution est inférieure à 800 × 600 points ou 256 couleurs, l'écran de titre d'installation n'apparaîtra pas.

Installation du pilote USB

Sous Windows XP, il n'est pas nécessaire d'installer le pilote USB.

Une fois le pilote USB installé, il n'est plus nécessaire de réinstaller ce pilote USB.

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.

Ne raccordez pas encore l'appareil photo à l'ordinateur.

L'écran de titre apparaît. Si ce n'est pas le cas, double-cliquez sur  (My Computer) → [ImageMixer] dans cet ordre.

- 2 Cliquez sur [USB Driver] dans l'écran de titre.



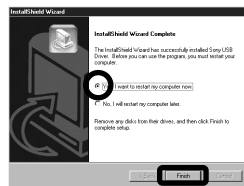
L'écran "InstallShield wizard" apparaît.

- 3 Cliquez sur [Next]. Lorsque la fenêtre "Information" apparaît, cliquez sur [Next].



L'installation du pilote USB commence. Un écran vous avertit de la fin de l'installation.

- 4 Cliquez sur [Yes, I want to restart my computer now], puis sur [Finish].



L'ordinateur redémarre. Vous pouvez ensuite établir la connexion USB.

Installation de l'application "Image Transfer"

Le logiciel "Image Transfer" permet de copier des images sur l'ordinateur automatiquement lors du branchement de l'appareil photo à l'ordinateur.

- 1 Cliquez sur [Image Transfer] dans l'écran de titre. Sélectionnez la langue désirée, puis cliquez sur [OK].

L'écran "Welcome to the InstallShield Wizard" apparaît.



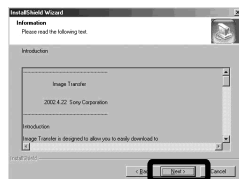
- Cette section décrit l'écran anglais.

2 Cliquez sur [Next]. Lorsque l'écran "License Agreement" apparaît, cliquez sur [Yes].

Lisez attentivement cet accord. Vous devez en accepter les modalités pour poursuivre l'installation.

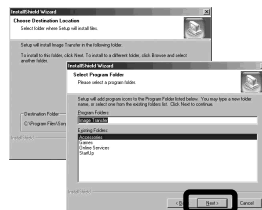


3 Cliquez sur [Next].



4 Sélectionnez le dossier d'installation, puis cliquez sur [Next].

Sélectionnez le dossier de programme, puis cliquez sur [Next].



5 Vérifiez si la case de l'écran "Image Transfer Settings" est cochée, puis cliquez sur [Next].



Un écran vous avertit de la fin de l'installation.

6 Cliquez sur [Finish].



L'assistant "InstallShield Wizard" se ferme.

Pour poursuivre l'installation d'"ImageMixer", cliquez sur [PIXELA ImageMixer] dans l'écran de titre et respectez la procédure.

- Le pilote USB est nécessaire pour utiliser "Image Transfer". Si le pilote requis n'est pas déjà installé sur l'ordinateur, un écran vous invite à l'installer. Respectez les instructions affichées.

Installation de l'application "ImageMixer"

- 1 Cliquez sur [PIXELA ImageMixer] dans l'écran de titre.



L'écran "Choose Setup Language" apparaît.

- Vous pouvez utiliser le logiciel "PIXELA ImageMixer for Sony" pour copier, visualiser et modifier des images. Pour plus d'informations, consultez l'aide du logiciel.

- 2 Sélectionnez la langue désirée, puis cliquez sur [OK].



L'écran "Welcome to the InstallShield Wizard" apparaît.

- Cette section décrit l'écran anglais.

- 3 Respectez les instructions affichées dans chaque écran.

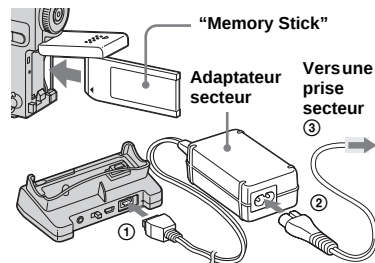
Une fois l'installation terminée, le texte "Read Me" apparaît. Lisez le texte, puis fermez la fenêtre en cliquant sur ☒ dans l'angle supérieur droit de l'écran. Ensuite, cliquez sur [Finish] dans l'écran d'installation pour le fermer.

- Si DirectX8.0a ou une version ultérieure n'est pas installée sur l'ordinateur, l'écran "Information" apparaît. Respectez la procédure affichée.

- 4 Retirez le CD-ROM.

Raccordement de l'appareil photo à l'ordinateur

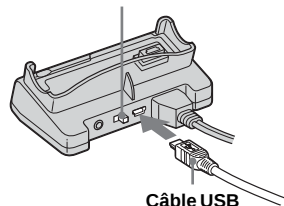
- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Insérez le "Memory Stick" contenant les images à copier dans l'appareil photo. Connectez le support USB et l'adaptateur secteur, et branchez ce dernier dans une prise secteur.



- Pour plus d'informations sur l'adaptateur secteur et le support USB, reportez-vous en 11.
- Pour plus d'informations sur le "Memory Stick", reportez-vous en page 20.

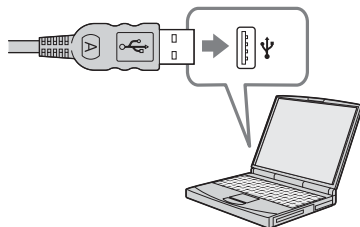
- 3** Assurez-vous que le commutateur USB ON/OFF est placé sur “ON” et branchez le câble USB fourni dans la prise USB (USB) du support USB.

Commutateur USB ON/OFF



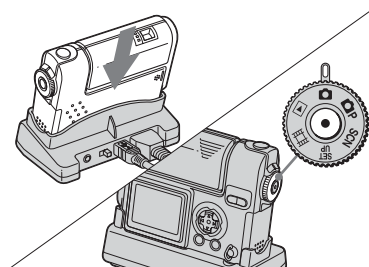
Câble USB

- 4** Branchez le câble USB à votre ordinateur.

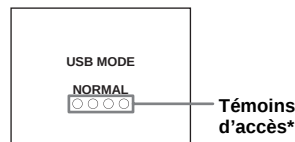


- En cas d'utilisation d'un ordinateur de bureau, branchez le câble USB au connecteur USB du panneau arrière.

- 5** Installez l'appareil photo dans le support USB et mettez l'appareil sous tension.



- Veillez à installer l'appareil photo de manière sûre dans le support USB.
- Sous Windows XP, l'assistant AutoPlay s'affiche automatiquement sur le bureau. Passez en page 79.



“USB MODE NORMAL” apparaît sur l'écran LCD de l'appareil photo. Lors de la première connexion USB, l'ordinateur exécute automatiquement le programme de reconnaissance de l'appareil photo. Patientez quelques instants.

- Si “USB MODE NORMAL” n'apparaît pas, assurez-vous que [USB CONNECT] est réglé sur [NORMAL] dans les réglages SET UP (page 103).
- Pendant la connexion USB, n'actionnez pas le commutateur USB ON/OFF et ne retirez pas l'appareil photo du support USB, faute de quoi les données risquent d'être endommagées. Pour annuler la connexion USB, reportez-vous à “■ Pour annuler la connexion USB” (page 77).

* Pendant la communication, les témoins d'accès sont rouges.

■ Pour annuler la connexion USB

Débranchement du câble USB de l'ordinateur/retrait de l'appareil photo du support USB/mise hors tension de l'appareil photo

Pour les utilisateurs de Windows 2000, Me ou XP

- 1 Double-cliquez sur  dans la barre des tâches.
- 2 Cliquez sur , puis sur [Stop].
- 3 Confirmez le périphérique dans la fenêtre affichée, puis cliquez sur [OK].
- 4 Cliquez sur [OK].
Cette étape est superflue pour les utilisateurs de Windows XP.
- 5 Débranchez le câble USB de l'ordinateur, retirez l'appareil photo du support USB ou mettez l'appareil photo hors tension

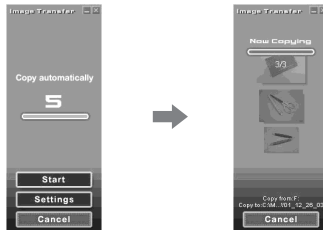
Pour les utilisateurs de Windows 98 ou 98SE

Vérifiez si les témoins d'accès à l'écran LCD sont blancs et n'effectuez que l'étape 5 ci-dessus.

Copie d'images à l'aide de l'application "Image Transfer"

– Windows 98/98SE/2000/Me

Lors du branchement de l'appareil photo à l'ordinateur, le logiciel "Image Transfer" est lancé et les images sont automatiquement copiées sur l'ordinateur. Une fois la copie terminée, "ImageMixer" est lancé automatiquement et les images s'affichent.



- Normalement, des sous-dossiers "Image Transfer" et "Date" sont créés dans le dossier "My Documents", dans lesquels seront copiés tous les fichiers d'images enregistrés avec l'appareil photo.
- Les paramètres du logiciel "Image Transfer" sont modifiables (page 78).

– Windows XP

Connectez l'appareil photo et l'ordinateur à l'aide du câble USB ainsi que le support USB.

"Image Transfer" démarre automatiquement et les images sont automatiquement copiées sur l'ordinateur. Le système d'exploitation Windows XP est paramétré pour activer l'assistant AutoPlay. Pour annuler ce réglage, respectez la procédure ci-dessous.

- 1 Cliquez sur [Start], puis sur [My Computer].
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur [Sony MemoryStick], puis sur [Properties].
- 3 Annulez le réglage.
 - ① Cliquez sur [AutoPlay].
 - ② Réglez [Content type] sur [Pictures].
 - ③ Cochez la case [Select an action to perform] sous [Actions], sélectionnez [Take no action], puis cliquez sur [Apply].
 - ④ Réglez [Content type] sur [Video files] et passez à l'étape ③. Réglez [Content type] sur [Mixed content] et passez à l'étape ③.
 - ⑤ Cliquez sur [OK].
L'écran [Properties] se ferme. L'assistant AutoPlay ne démarre pas automatiquement, même si la connexion USB est établie.

Modification des paramètres de l'application "Image Transfer"

Les paramètres du logiciel "Image Transfer" sont modifiables. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône "Image Transfer" dans la barre des tâches et sélectionnez [Open Settings]. Les paramètres modifiables sont les suivants : [Basic], [Copy] et [Delete].

Cliquez droit ici



Au démarrage de l'application "Image Transfer", la fenêtre ci-dessous apparaît.



Lorsque vous sélectionnez [Settings] dans la fenêtre ci-dessus, vous ne pouvez modifier que le paramètre [Basic].

Copie d'images sans utiliser l'application "Image Transfer"

– Windows 98/98SE/2000/Me

Si vous ne définissez pas le lancement automatique de "Image Transfer", respectez la procédure ci-dessous pour copier les images.

1 Double-cliquez sur [My Computer], puis sur [Removable Disk].

Le contenu du "Memory Stick" inséré dans l'appareil photo s'affiche.

- Cette section décrit un exemple de copie d'images dans le dossier "My Documents".
- Si l'icône "Removable Disk" n'apparaît pas, voyez la colonne vers la droite.
- Si vous utilisez Windows XP, reportez-vous en page 79.

2 Double-cliquez sur [DCIM], puis sur le dossier contenant les fichiers d'images à copier.

Le dossier s'ouvre.

3 Glissez-déplacez les fichiers d'images dans le dossier "My Documents".

Les fichiers d'images sont copiés dans le dossier "My Documents".

- Si vous tentez de copier une image dans un dossier contenant une image de même nom, un message de confirmation de l'écrasement apparaît. Cliquer sur [Yes] écrase l'image.

Si l'icône "Removable Disk" n'est pas affichée

- 1 Cliquez avec le bouton droit sur [My Computer], puis sur [Properties].
L'écran "System Properties" apparaît.
 - Sous Windows 2000, cliquez sur l'onglet [Hardware] dans l'écran "System Properties".
- 2 Indiquez si d'autres périphériques sont déjà installés.
 - ① Cliquez sur [Device Manager].
 - ② Double-cliquez sur [Other Devices].
 - ③ Confirmez l'existence de "Sony DSC" ou "Sony Handycam" avec indication .
- 3 Si vous trouvez l'un des périphériques ci-dessus, respectez la procédure ci-dessous pour le supprimer.
 - ① Cliquez sur [Sony DSC] ou [Sony Handycam].
 - ② Cliquez sur [Remove]. (Sous Windows 2000, cliquez sur [Uninstall].)
L'écran "Confirm Device Removal" apparaît.
 - ③ Cliquez sur [OK].
Le périphérique est supprimé.

Réinstallez le pilote USB à l'aide du CD-ROM fourni (page 73).

– Windows XP

Copie d'images à l'aide de l'assistant AutoPlay de Windows XP

- 1** Établissez une connexion USB (pages 75 et 76). Cliquez sur [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard], puis sur [OK].

L'écran "Scanner and Camera Wizard" apparaît.

- 2** Cliquez sur [Next].

Les images stockées dans le "Memory Stick" apparaissent.

- 3** Désélectionnez les images à ne pas copier sur l'ordinateur, puis cliquez sur [Next].

L'écran "Picture Name and Destination" apparaît.

- 4** Choisissez un nom et une destination pour les images, puis cliquez sur [Next].

La copie des images démarre. Une fois la copie terminée, l'écran "Other Options" apparaît.

- 5** Cliquez sur [Nothing. I'm finished working with these pictures], puis sur [Next].

L'écran "Completing the Scanner and Camera Wizard" apparaît.

- 6** Cliquez sur [Finish].

L'assistant se ferme.

- Pour poursuivre la copie d'autres images, respectez la procédure "❏ Pour annuler la connexion USB" (page 77). Respectez ensuite la procédure à partir de l'étape **1**.

Visualisation des images sur l'ordinateur

- 1** Double-cliquez sur [My Documents] sur le bureau.

Le contenu du dossier "My Documents" s'affiche.

- Cette section décrit la procédure de visualisation d'images dans le dossier "My Documents".
- Sous Windows XP, double-cliquez sur [Start] → [My Documents] dans cet ordre.
- Vous pouvez utiliser le logiciel "PIXELA ImageMixer for Sony" pour visualiser et modifier des images sur l'ordinateur. Pour plus d'informations, consultez l'aide du logiciel.

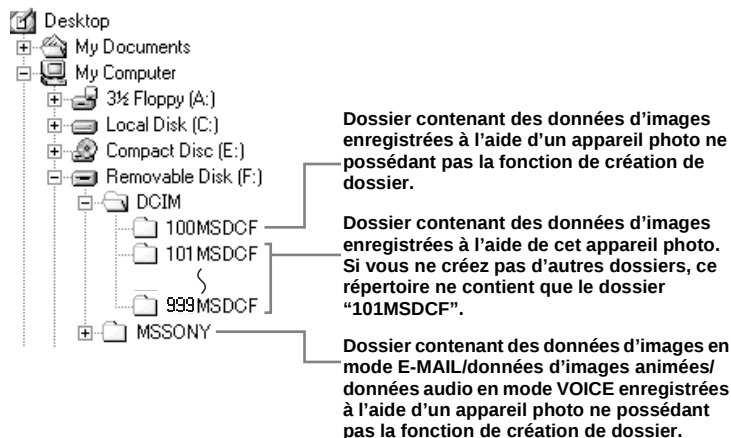
- 2** Double-cliquez sur le dossier et le fichier d'images désirés.

L'image s'affiche.

Destinations de stockage et noms des fichiers d'images

Les fichiers d'images enregistrés avec l'appareil photo sont regroupés en dossiers dans le "Memory Stick".

Exemple : en cas d'affichage de dossiers sous Windows Me



Les données stockées dans le dossier "100MSDCF" ou "MSSONY" ont été enregistrées à l'aide d'un appareil photo ne possédant pas la fonction de création de dossier. Il est impossible d'enregistrer des images dans ces dossiers. Les images de ces dossiers ne sont disponibles que pour la visualisation.

Dossier	Nom de fichier	Signification
101MSDCF à 999MSDCF	DSC0□□□□.JPG	- Fichiers d'images fixes prises normalement - Fichiers en mode Multi Burst (page 52) - Fichiers d'images fixes prises en – mode E-MAIL (page 53) – mode VOICE (page 54)
	DSC0□□□□.JPE	Fichiers d'images miniatures prises en mode E-MAIL. Lors de la visualisation de ces fichiers sur des appareils ne prenant pas en charge la fonction de création de dossier, le fichier JPEG correspondant est ouvert.
	DSC0□□□□.MPG	Fichiers audio pris en mode VOICE. Lors de la visualisation de ces fichiers sur des appareils ne prenant pas en charge la fonction de création de dossier, le fichier JPEG correspondant est ouvert.
	CLP0□□□□.GIF	Fichiers Clip Motion pris en mode NORMAL (page 51)
	CLP0□□□□.THM	Fichiers d'images index de fichiers Clip Motion pris en mode NORMAL
	MBL0□□□□.GIF	Fichiers Clip Motion pris en mode MOBILE (page 51)
	MBL0□□□□.THM	Fichiers d'images index de fichiers Clip Motion pris en mode MOBILE
	MOV0□□□□.MPG	Fichiers d'images animées prises en mode MPEG MOVIE (page 66)

Remarque sur le tableau

- Signification des noms de fichier :
□□□□ représente un nombre de 0001 à 9999.
- La partie numérique des fichiers suivants est identique.
 - Fichier d'images miniatures prises en mode E-MAIL et son fichier d'images correspondant
 - Fichier audio enregistré en mode VOICE et son fichier d'images correspondant

- Fichier d'images prises avec Clip Motion et son fichier d'images index correspondant

Copie d'images sur votre ordinateur – Pour les utilisateurs de Macintosh

Environnement informatique recommandé

Système d'exploitation : Mac OS 8.5.1, 8.6, 9.0, 9.1, 9.2 ou Mac OS X (v10.0/v10.1)

Les systèmes d'exploitation susmentionnés doivent être installés en usine. Pour les modèles suivants, mettez à jour votre système d'exploitation vers Mac OS 9.0 ou 9.1.

- iMac avec Mac OS 8.6 installé en usine et un lecteur de CD-ROM à chargement par fente.
- iBook ou Power Mac G4 avec Mac OS 8.6 installé en usine

Connecteur USB : Fourni en standard

Affichage : 800 × 600 points ou supérieur mode 32 000 couleurs ou plus

- Si vous branchez simultanément au moins deux équipements USB sur un seul ordinateur, certains appareils, dont l'appareil photo, risquent de ne pas fonctionner selon le type d'équipement USB.
- Le bon fonctionnement n'est pas garanti lors de l'utilisation d'un concentrateur USB.
- Le bon fonctionnement n'est pas garanti pour tous les environnements informatiques recommandés ci-dessus.

Mode USB

Il existe 2 modes pour la connexion USB : [NORMAL] et [PTP]*. Le mode par défaut est [NORMAL].

* Compatible uniquement avec Mac OS X. Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur, seules les données du dossier sélectionné par l'appareil photo sont copiées vers l'ordinateur.

Communication avec l'ordinateur

Si l'ordinateur quitte le mode veille, il se peut que la communication entre l'appareil photo et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

En l'absence de connecteur USB sur l'ordinateur

En l'absence de connecteur USB ou d'emplacement pour "Memory Stick", vous pouvez copier des images à l'aide d'un périphérique supplémentaire. Visitez le site Web de Sony pour plus d'informations. <http://www.sony.net/>

Étapes nécessaires selon le système d'exploitation

Respectez la procédure ci-dessous, en fonction de votre système d'exploitation.

Système d'exploitation	Étapes
Mac OS 8.5.1/8.6/9.0	Étapes 1 à 4
Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (v 10.0/v 10.1)	Étapes 2 à 4

1 Installation du pilote USB

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM. L'écran "PIXELA ImageMixer for Sony" apparaît.
- 2 Double-cliquez sur  (Setup Menu).
- 3 Cliquez sur  (USB Driver). L'écran "USB Driver" apparaît.
- 4 Double-cliquez sur l'icône du disque dur contenant le système d'exploitation pour ouvrir l'écran.
- 5 Glissez-déplacez les deux fichiers suivants de l'écran ouvert à l'étape 3 sur l'icône System Folder dans l'écran ouvert à l'étape 4.
 - Sony USB Driver
 - Sony USB Shim
- 6 Lorsque le message de confirmation s'affiche, cliquez sur "OK".
- 7 Redémarrez l'ordinateur et retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM.

2 Raccordement de l'appareil photo à l'ordinateur

Pour plus d'informations, reportez-vous en page 75 et 76.

Débranchement du câble USB de l'ordinateur, retrait de l'appareil photo du support USB ou mise hors tension de l'appareil photo

Glissez-déplacez l'icône du pilote ou celle du "Memory Stick" sur l'icône "Trash", puis débranchez le câble USB, retirez l'appareil photo du support USB ou mettez-le hors tension.

- Sous Mac OS X, retirez le câble USB, etc. après avoir mis l'ordinateur hors tension.

3 Copie d'images

- 1 Double-cliquez sur la nouvelle icône reconnue sur le bureau.
Le contenu du "Memory Stick" inséré dans l'appareil photo s'affiche.
- 2 Double-cliquez sur "DCIM".
- 3 Double-cliquez sur le dossier contenant les images à copier.
- 4 Glissez-déplacez les fichiers d'images sur l'icône du disque dur.
Les fichiers d'images sont copiés sur le disque dur.
Pour plus d'informations sur l'emplacement de stockage des images et les noms de fichier, reportez-vous en page 80.

4 Visualisation des images sur l'ordinateur

- 1 Double-cliquez sur l'icône du disque dur.
 - 2 Double-cliquez sur le fichier d'images désiré dans le dossier contenant les fichiers copiés.
Le fichier d'images s'ouvre.
- Vous pouvez utiliser le logiciel "PIXELA ImageMixer for Sony" pour copier et visualiser des images sur l'ordinateur. Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous aux instructions fournies avec le CD-ROM. Pour plus d'informations, consultez l'aide du logiciel.
 - "PIXELA ImageMixer for Sony" ne peut pas être utilisé sous Mac OS X.
 - "Image Transfer" ne peut pas être utilisé sous Macintosh.

Pour les utilisateurs de Mac OS X

Lorsque vous cliquez sur un fichier d'image enregistré en mode E-MAIL, le message "There is no application available to open the document "DSC0□□□□.JPE"." peut s'afficher. Dans ce cas, procédez comme suit. L'écran peut être différent en fonction de la version de votre système d'exploitation.

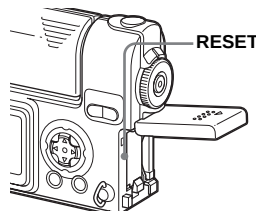
- 1 Cliquez sur [Choose Application...] dans l'écran "There is no application available to open the document "DSC0□□□□.JPE".".
- 2 Remplacez [Recommended Applications] par [All Applications].
- 3 Sélectionnez [QuickTime Player] dans la liste des applications, puis cliquez sur [Open].

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil photo, procédez comme suit.

- 1 Consultez les pages 84 à 92. Si l'écran indique "C:□□:□□", la fonction d'auto-diagnostic est activée. Reportez-vous en page 95.

- 2 Appuyez sur le bouton RESET situé à l'intérieur du couvercle du logement de la batterie/"Memory Stick", puis remettez l'appareil photo sous tension. (Cette opération efface les réglages de date/heure, etc.)



- 3 Contactez votre revendeur Sony ou le centre local de service après-vente Sony agréé.

Batterie et alimentation

Symptôme	Cause	Solution
La batterie n'est pas chargée.	• L'appareil photo est sous tension. • La connexion est incorrecte.	→ Mettez-le hors tension (page 16). → Vérifiez la connexion (page 11).
Impossible d'installer la batterie.	• La batterie est mal installée.	→ Installez la batterie tout en abaissant le levier d'éjection de la batterie à l'aide du bord avant de la batterie (page 11).
Le témoin $\frac{1}{2}$ /CHG clignote.	• La batterie est mal installée. • La batterie fonctionne mal.	→ Installez correctement la batterie (page 11). → Contactez votre revendeur Sony ou le centre local de service après-vente Sony agréé.
Pendant la charge de la batterie, le témoin $\frac{1}{2}$ /CHG ne s'allume pas.	• L'adaptateur secteur est débranché. • L'appareil photo n'est pas installé correctement dans le support USB. • La batterie est mal installée. • La charge est terminée.	→ Branchez correctement l'adaptateur secteur (page 11). → Installez correctement l'appareil photo (page 12). → Installez correctement la batterie (page 11). —

Symptôme	Cause	Solution
L'indicateur de capacité de la batterie est incorrect. Ou, l'indicateur de capacité de la batterie s'affiche, alors que l'alimentation faiblit.	• Vous avez utilisé l'appareil photo pendant longtemps à des températures très basses ou très élevées. • La batterie est à plat (page 106). • La batterie est déchargée. • L'indication de temps de fonctionnement restant est incorrecte.	— → Remplacez la batterie. → Remplacez la batterie par une batterie chargée (page 11). → Rechargez la batterie (page 11).
La batterie s'épuise trop rapidement.	• Vous prenez/visualisez des images à des températures très basses. • La batterie n'est pas suffisamment chargée. • La batterie est à plat (page 106).	— → Rechargez la batterie (page 11). → Remplacez la batterie.
La mise sous tension est impossible.	• La batterie est mal installée. • L'appareil photo n'est pas installé correctement dans le support USB. • L'adaptateur secteur est débranché. • La batterie est à plat (page 106). • La batterie n'est pas suffisamment chargée.	→ Installez correctement la batterie (page 11). → Installez correctement l'appareil photo (page 12). → Branchez fermement l'adaptateur secteur à l'appareil photo (page 15). → Remplacez la batterie. → Rechargez la batterie (page 11).
L'appareil photo se met soudainement hors tension.	• Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant 90 secondes environ alors qu'il est sous tension, il se met automatiquement hors tension pour empêcher l'épuisement de la batterie (si [POWER SAVE] est réglé sur [OFF] au bout de 3 minutes) (page 16). • La batterie est déchargée. • L'appareil photo n'est pas installé correctement dans le support USB.	→ Remettez l'appareil sous tension (page 16). → Remplacez la batterie par une batterie chargée (page 11). → Installez correctement l'appareil photo (page 12).

Prise de vues fixes / animées

Symptôme	Cause	Solution
L'écran LCD ne s'allume pas, même lors de la mise sous tension.	L'appareil photo a été mis hors tension la dernière fois avec l'écran LCD éteint.	→ Activez l'écran LCD (page 29).
Le sujet n'est pas visible sur l'écran LCD.	Le sélecteur MODE n'est pas placé sur , , SCN ou .	→ Placez le sélecteur MODE sur  ,  , SCN ou  (pages 22, 31, 66).
L'image est floue.	- Le sujet est trop proche. - Le mode Paysage est sélectionné en mode Scene Selection. - Vous avez réglé la distance de préréglage de la mise au point. [POWER SAVE] est réglé sur [ON].	→ Définissez le mode d'enregistrement macro pour photographier un sujet à moins de 50 cm (19 ¹¹/₁₆ pouces) de l'objectif. Veillez à maintenir une distance supérieure à la distance de prise de vue minimale entre l'objectif et le sujet (page 25). → Annulez le mode (page 31). → Placez-le en mode de mise au point automatique (page 47). → Maintenez enfoncé le déclencheur d'obturateur ou réglez [POWER SAVE] sur [OFF] (page 103).
Zoom intelligent impossible.	- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom intelligent pendant la prise de vues animées (images animées MPEG). - L'écran LCD est désactivé. - Le sélecteur  (IMAGE SIZE) est réglé sur [2272×1704] ou sur [2272 (3:2)].	— → Activez l'écran LCD (page 29). → Choisissez un autre réglage pour  (IMAGE SIZE), sauf [2272×1704] et [2272 (3:2)] (page 24).
L'image est trop sombre.	- Vous photographiez un sujet devant une source de lumière. - La luminosité de l'écran LCD est trop faible. [POWER SAVE] est réglé sur [ON].	→ Réglez l'exposition (page 47). → Réglez la luminosité de l'écran LCD (pages 44, 103). → Réglez [POWER SAVE] sur [OFF] (pages 44, 103).
L'image est trop claire.	- Vous photographiez un sujet éclairé ponctuellement dans un endroit sombre, telle qu'une scène de théâtre. - L'écran LCD est trop clair.	→ Réglez l'exposition (page 47). → Réglez la luminosité de l'écran LCD (pages 44, 103).
L'image est monochrome (noir et blanc).	[PFX] (P. EFFECT) est réglé sur [B&W].	→ Annulez le mode B&W (page 55).

Symptôme	Cause	Solution
Des stries verticales apparaissent lors de la photographie d'un sujet très lumineux.	• Il s'agit du phénomène de bavure.	→ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Vous ne pouvez pas prendre de vues.	• Pas de "Memory Stick" inséré. • La capacité du "Memory Stick" est insuffisante. • Le taquet de protection contre l'écriture du "Memory Stick" est réglé en position LOCK. • Il est impossible de prendre des vues pendant la charge du flash. • Le sélecteur MODE n'est pas placé sur , P, ou SCN lorsque vous souhaitez prendre des vues fixes. • Le sélecteur MODE n'est pas placé sur  lorsque vous souhaitez prendre des vues animées.	→ Insérez un "Memory Stick" (page 20). → Supprimez les images enregistrées dans le "Memory Stick" ou formatez-le. → Changez le "Memory Stick". → Placez le taquet de protection contre l'écriture en position d'enregistrement (page 105). — → Placez le sélecteur MODE sur  ,  P, ou SCN (pages 22, 31). → Placez le sélecteur MODE sur  (page 66).
Vous ne pouvez pas prendre des images avec le flash.	• Le sélecteur MODE est placé sur  ou SET UP. • Le flash est réglé sur  (aucun flash). • Lors de la prise de vues fixes, Scene Selection est réglé sur Crépuscule. • [MOVING IMAGE] n'est pas réglé sur [CLIP MOTION] dans les réglages SET UP.	→ Sélectionnez un autre réglage que  ou SET UP (page 27). → Réglez le flash sur "Auto" (aucun indicateur) ou  (flash forcé) (page 27). → Annulez le mode Crépuscule (page 31). → Placez-le sur [CLIP MOTION] (page 51)
Le sujet a les yeux rouges.	—	→ Réglez [RED EYE REDUCTION] sur [ON] (page 27).
La date et l'heure sont incorrects.	• La date et l'heure sont mal réglés.	→ Réglez correctement ces deux paramètres (page 18).

Visualisation d'images

Symptôme	Cause	Solution
Il est impossible de lire l'image.	- Le sélecteur MODE n'est pas placé sur . - Il est impossible de lire sur l'appareil photo une image qui a été modifiée sur un ordinateur ou dont le nom de dossier/fichier a changé.	→ Placez le sélecteur MODE sur  (page 35). —
L'image est grossière juste après sa lecture.	—	→ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Il est impossible de lire les images sur un téléviseur.	- Le réglage [VIDEO OUT] de l'appareil photo dans SET UP est incorrect. - La connexion est incorrecte.	→ Réglez [VIDEO OUT] sur [NTSC] ou [PAL] (pages 44, 103). → Vérifiez la connexion (page 37).
Il est impossible de lire les images sur un ordinateur.	—	→ Voir page 90.
“USB MODE NORMAL” ou “USB MODE PTP” apparaît à l'écran.	• L'appareil photo communique avec l'ordinateur.	→ Annulez la communication USB (page 77) et placez le commutateur USB ON/OFF sur “OFF”.
L'appareil photo émet des bips inconnus pendant la visualisation d'une image animée.	• Ces bips sonores retentissent pendant le fonctionnement de la mise au point automatique.	→ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Définissez la distance de pré-réglage de la mise au point (page 47).

Modification/suppression d'une image

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil photo ne peut supprimer une image.	- L'image est protégée. - Le taquet de protection contre l'écriture du “Memory Stick” est réglé en position LOCK.	→ Annulez la protection (page 61). → Placez-le en position d'enregistrement (page 105).
Vous avez supprimé l'image par inadvertance.	• Une fois une image supprimée, vous ne pouvez plus la restaurer.	→ Le taquet de protection contre l'écriture du “Memory Stick” empêche la suppression accidentelle d'images (page 105). → La protection des images peut empêcher tout effacement accidentel (page 61).
La fonction de redimensionnement ne fonctionne pas.	• Il est impossible de redimensionner les fichiers d'images animées (images animées MPEG)/Clip Motion/Multi Burst.	—

Symptôme	Cause	Solution
Il est impossible d'apposer un repère d'impression (DPOF).	• Il est impossible d'associer des repères d'impression (DPOF) aux images animées (images animées MPEG)/ Clip Motion.	—
Il est impossible de couper une image animée.	• L'image animée n'est pas assez longue pour être coupée. • Vous ne pouvez pas couper les images animées protégées (images animées MPEG), Clip Motion, les fichiers Multi Burst et les images fixes.	— —

Ordinateurs

Symptôme	Cause	Solution
Vous ignorez si votre système d'exploitation est compatible avec l'appareil photo.	—	→ Consultez la section “Environnement informatique recommandé” (pages 72, 82).
Vous ne parvenez pas à installer le pilote USB.	—	→ Sous Windows 2000, connectez-vous en tant qu'administrateur (administrateur autorisé).
Votre ordinateur ne reconnaît pas l'appareil photo.	• L'appareil photo est hors tension. • Le niveau de la batterie est trop faible. • Vous n'utilisez pas le câble USB fourni. • Le câble USB est mal connecté. • [USB CONNECT] est réglé sur [PTP] dans les réglages SET UP. • Le commutateur USB ON/OFF est placé sur “OFF”. • L'appareil photo n'est pas installé correctement dans le support USB. • Les connecteurs USB de l'ordinateur sont raccordés à un autre équipement, outre le clavier, la souris et le support USB. • Le pilote USB n'est pas installé. • L'ordinateur ne reconnaît pas correctement l'appareil car vous les avez connectés à l'aide du support USB et du câble USB avant d'installer le pilote “USB Driver” à partir du CD-ROM fourni.	→ Mettez l'appareil photo sous tension (page 16). → Utilisez l'adaptateur secteur (fourni) (page 15). → Utilisez le câble USB fourni (page 76). → Débranchez le câble USB et rebranchez-le correctement. Vérifiez que “USB MODE” s'affiche sur l'écran LCD (page 76). → Réglez-le sur [NORMAL] (page 103). → Placez-le sur “ON” (page 76). → Installez correctement l'appareil photo (page 12). → Débranchez les câbles USB à l'exception de ceux reliés au clavier, à la souris et au support USB. → Installez le pilote USB (page 73). → Supprimez l'appareil mal reconnu par l'ordinateur, puis installez le pilote USB (pages 73, 78).
Vous ne pouvez pas copier des images.	• L'appareil photo n'est pas correctement raccordé à l'ordinateur. • La procédure de copie varie selon votre système d'exploitation. —	→ Connectez correctement l'appareil photo à votre ordinateur (page 75). → Respectez la procédure de copie correspondant à votre système d'exploitation (pages 77, 78, 82). → Si vous utilisez le logiciel “PIXELA ImageMixer for Sony”, cliquez sur HELP. → Si vous utilisez le logiciel “Image Transfer”, reportez-vous en page 77.

Symptôme	Cause	Solution
Après avoir établi une connexion USB, l'application "Image Transfer" ne démarre pas automatiquement.	— —	→ Sélectionnez [Launch Image Transfer automatically when your camera, etc., is connected.] au réglage [Basic] (page 78). → Établissez une connexion USB lorsque l'ordinateur est sous tension (page 75).
Il est impossible de lire l'image sur un ordinateur.	— —	→ Si vous utilisez le logiciel "PIXELA ImageMixer for Sony", cliquez sur HELP. → Consultez le fabricant de l'ordinateur ou du logiciel.
Des parasites perturbent l'image et le son lors de la lecture d'une image animée sur un ordinateur.	• Vous lisez l'image animée directement depuis le "Memory Stick".	→ Copiez l'image animée sur le disque dur de l'ordinateur et lisez-la à partir de cet emplacement (pages 77, 82).
Il est impossible d'imprimer une image.	—	→ Vérifiez les paramètres de l'imprimante. → Reportez-vous à "Sélection d'images à imprimer" (page 64) ou, si vous utilisez le logiciel "PIXELA ImageMixer for Sony", cliquez sur HELP.
Un message d'erreur apparaît lors du chargement du CD-ROM fourni.	—	→ Réglez le mode d'affichage de l'ordinateur comme suit : Sous Windows, 800 × 600 points ou supérieur, High Color (couleur 16 bits, 65 000 couleurs) ou supérieur. Sous Macintosh, 800 × 600 points ou supérieur, 32 000 couleurs ou supérieur.

"Memory Stick"

Symptôme	Cause	Solution
Vous ne pouvez pas insérer un "Memory Stick".	• Vous l'insérez à l'envers.	→ Insérez-le du côté droit (page 20).
Vous ne pouvez pas enregistrer sur un "Memory Stick".	• Le taquet de protection contre l'écriture du "Memory Stick" est réglé en position LOCK. • Le "Memory Stick" est plein.	→ Placez-le en position d'enregistrement (page 105). → Supprimez les images superflues (pages 39, 68).
Vous ne pouvez pas formater un "Memory Stick".	• Le taquet de protection contre l'écriture du "Memory Stick" est réglé en position LOCK.	→ Placez-le en position d'enregistrement (page 105).

Symptôme	Cause	Solution
Vous avez formaté un “Memory Stick” par erreur.	Toutes les données du “Memory Stick” sont supprimées lors du formatage.	→ Il est recommandé de placer le taquet de protection contre l’écriture du “Memory Stick” en position LOCK pour éviter tout effacement accidentel (page 105).

Divers

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil photo ne fonctionne pas et aucune opération ne peut être effectuée.	- Vous n'utilisez pas une batterie “InfoLITHIUM”. - Le niveau de la batterie est faible ou nul (l'indicateur  apparaît). - L'adaptateur secteur n'est pas solidement branché. - L'appareil photo n'est pas installé correctement dans le support USB.	→ Utilisez une batterie “InfoLITHIUM” uniquement (page 106). → Rechargez la batterie (page 11). → Raccordez-le correctement au multi-connecteur de l'appareil photo et à une prise secteur (page 15). → Installez correctement l'appareil photo (page 12).
L'appareil est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	Le système interne ne fonctionne pas correctement.	→ Débranchez, puis, au bout d'une minute, rebranchez toutes les sources d'alimentation et mettez l'appareil photo sous tension. Si le problème persiste, appuyez sur le bouton RESET situé dans le couvercle du logement de la batterie/“Memory Stick” à l'aide d'un objet pointu, puis remettez l'appareil sous tension. (Cette opération efface les réglages de date/heure, etc.)
Vous ne pouvez pas identifier l'indicateur sur l'écran LCD.	—	→ Vérifiez l'indicateur (pages 109 à 111).
L'objectif est embué.	Un phénomène de condensation se produit.	→ Mettez l'appareil photo hors tension, laissez-le pendant environ une heure, puis réessayez de l'utiliser (page 104).
L'appareil photo chauffe si vous l'utilisez pendant une longue période.	—	→ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Avertissements et messages

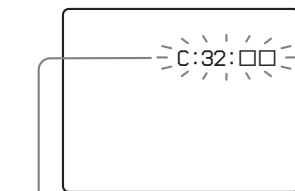
Les messages suivants apparaissent sur l'écran LCD.

Message	Signification/action corrective
NO MEMORY STICK	• Insérez un "Memory Stick" (page 20).
SYSTEM ERROR	• Mettez l'appareil hors, puis sous tension (page 16).
MEMORY STICK ERROR	• Insérez correctement le "Memory Stick" (page 20). • Le "Memory Stick" est endommagé ou les bornes du "Memory Stick" sont sales.
MEMORY STICK TYPE ERROR	• Le "Memory Stick" inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil photo (page 105).
FORMAT ERROR	• Echec du formatage du "Memory Stick". Reformatez le "Memory Stick" (page 43).
MEMORY STICK LOCKED	• Le taquet de protection contre l'écriture du "Memory Stick" est réglé en position LOCK. Placez-le en position d'enregistrement (page 105).
NO MEMORY SPACE	• La capacité du "Memory Stick" est insuffisante. Vous ne pouvez pas enregistrer d'images. Supprimez les images superflues (pages 39, 68).
NO FILE IN THIS FOLDER	• Ce dossier ne contient aucune image.
FOLDER ERROR	• Un dossier dont la référence comporte les trois mêmes premiers chiffres existe déjà dans le "Memory Stick". (Par exemple : 123MSDCF et 123ABCDE). Sélectionnez un autre dossier ou créez-en un.
CANNOT CREATE MORE FOLDER	• Vous ne pouvez plus créer de dossiers.
CANNOT RECORD	• Vous tentez de sélectionner un dossier uniquement disponible pour la visualisation avec votre appareil photo. Sélectionnez d'autres dossiers (page 56).
FILE ERROR	• Une erreur est survenue pendant la lecture de l'image.
FILE PROTECT	• L'image est protégée contre l'effacement.
IMAGE SIZE OVER	• Vous lisez une image d'une taille non compatible avec l'appareil photo.
CAN NOT DIVIDE	• L'image animée n'est pas assez longue pour être divisée. • Le fichier n'est pas une image animée (image animée MPEG).
INVALID OPERATION	• Vous lisez un fichier créé sur un équipement autre que votre appareil photo.

Message	Signification/action corrective
For "InfoLITHIUM" BATTERY ONLY	La batterie n'est pas de type "InfoLITHIUM".
	Le niveau de la batterie est faible ou nul. Rechargez la batterie (page 11). Selon les conditions d'utilisation ou le type de batterie, l'indicateur peut clignoter, même s'il reste toujours 5 à 10 minutes d'utilisation.
	Vous ne tenez pas l'appareil photo de façon assez stable. Utilisez le flash, montez l'appareil sur un trépied ou fixez-le d'une autre manière.
ROTATE THE LENS PORTION	La partie objectif pointe vers le bas. Faites pivoter la partie objectif.

Affichage d'auto-diagnostic

Cet appareil photo est doté d'un affichage d'auto-diagnostic. Cette fonction affiche l'état de l'appareil photo sur l'écran LCD à l'aide d'une combinaison constituée d'une lettre et de quatre chiffres. Dans ce cas, consultez le tableau des codes suivant et prenez les mesures qui s'imposent. Les deux derniers chiffres (indiqués par □□) varient en fonction de l'état de l'appareil.



Affichage d'auto-diagnostic

Code	Cause	Mesure
C:32: □□	Vous avez des problèmes avec le matériel de l'appareil photo ou l'objectif.	• Mettez l'appareil hors, puis sous tension (page 16).
C:13: □□	L'appareil photo ne peut pas lire les données du "Memory Stick" ni y écrire.	• Réinsérez le "Memory Stick" plusieurs fois.
	Un "Memory Stick" non formaté est inséré.	• Formatez le "Memory Stick" (page 43).
	Le "Memory Stick" inséré ne peut pas être utilisé avec l'appareil photo ou les données sont endommagées.	• Insérez un nouveau "Memory Stick" (page 20).
E:61: □□ E:91: □□ E:92: □□	Un dysfonctionnement irréversible s'est produit.	• Appuyez sur le bouton RESET (page 84) situé à l'intérieur du couvercle du logement de la batterie/"Memory Stick", puis remettez l'appareil photo sous tension.

Si le dysfonctionnement persiste après l'application de plusieurs mesures, contactez votre revendeur Sony ou le centre local de service après-vente Sony agréé et communiquez-lui le code à 5 chiffres.
Exemple : E:61:10

Nombre d'images enregistrables/durée de prise de vue

Le nombre d'images enregistrables et la durée de prise de vue varient selon la capacité du "Memory Stick", la taille et la qualité d'image. Consultez les tableaux suivants lors du choix d'un "Memory Stick".

- Le nombre d'images est indiqué dans l'ordre FINE (STANDARD).
- Le nombre d'images enregistrables et la durée de prise de vue peuvent varier selon les conditions de prise de vue.
- Pour connaître la durée d'enregistrement et le nombre d'images enregistrables normaux, reportez-vous en page 34.
- Lorsque le nombre d'images enregistrables restant est supérieur à 9999, ">9999" apparaît.

E-mail

(Unités : images)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	8 (14)	16 (29)	32 (59)	65 (119)	117 (210)	238 (427)	485 (871)
2272 (3:2)	8 (14)	16 (29)	32 (59)	65 (119)	117 (210)	238 (427)	485 (871)
1600×1200	16 (29)	32 (59)	65 (119)	131 (239)	230 (420)	468 (854)	956 (1743)
1280×960	24 (44)	49 (89)	98 (179)	197 (359)	340 (595)	691 (1210)	1411 (2470)
640×480	88 (194)	178 (392)	358 (788)	718 (1580)	1190 (2381)	2420 (4841)	4940 (9881)

VOICE

(Unités : images)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	7 (14)	15 (28)	31 (57)	63 (114)	115 (204)	234 (414)	478 (846)
2272 (3:2)	7 (14)	15 (28)	31 (57)	63 (114)	115 (204)	234 (414)	478 (846)
1600×1200	15 (26)	31 (54)	62 (109)	125 (219)	223 (396)	453 (806)	926 (1646)
1280×960	22 (38)	45 (78)	91 (157)	183 (316)	324 (549)	660 (1117)	1347 (2280)
640×480	69 (121)	140 (245)	281 (492)	564 (987)	1020 (1785)	2074 (3630)	4234 (7410)

Clip Motion

(Unités : images)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
NORMAL	88	178	358	718	1190	2420	4940
MOBILE	486	982	1971	3951	3571	7261	14821

NORMAL : 10 images sont prises

MOBILE : 2 images sont prises

Images animées MPEG

(Unités : secondes)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
320 (HQX)	42	87	176	354	641	1304	2663
320×240	174	352	708	1419	2567	5221	10657
160×112	673	1363	2740	5494	9935	20203	41239

Multi Burst

(Unités : images)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
1280×960	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Options

Les options modifiables varient en fonction de la position du sélecteur MODE. L'écran LCD n'affiche que les options disponibles selon la position actuelle du sélecteur MODE. Les réglages par défaut sont indiqués par ■.

Lorsque le sélecteur MODE est placé sur

Option	Réglage	Description
 (IMAGE SIZE)	■ 2272×1704 / 2272 (3:2) / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480	Sélectionne la taille d'image utilisée pour les images fixes (page 21).
MODE (REC MODE)	VOICE E-MAIL ■ NORMAL	– Enregistre un fichier audio (avec une image fixe) en plus du fichier JPEG (page 54). – Enregistre un fichier JPEG miniature (320×240) en plus de la taille d'image sélectionnée (page 53). – Enregistre une image en mode normal.

Lorsque le sélecteur MODE est placé sur P ou SCN

Option	Réglage	Description
SCN	■  /  /  / 	Sélectionne l'un des modes Scene Selection. (Lorsque le sélecteur MODE est placé sur  P, ce réglage n'est pas disponible.) (page 31)
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■ 0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Règle l'exposition (page 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF / ■ MULTI AF	Sélectionne la méthode de mise au point automatique (page 45) ou règle la distance de préréglage de la mise au point (page 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  / ■ AUTO	Règle la balance des blancs (page 49).
 (SPOT METER)	ON / ■ OFF	Adapte l'exposition au sujet désiré (page 48).

Option	Réglage	Description
ISO	400 / 200 / 100 / ■ AUTO	Sélectionne la sensibilité ISO. Pour la photographie dans des conditions sombres ou de sujets se déplaçant rapidement, utilisez une valeur élevée. Lors de l'enregistrement d'images de haute qualité, choisissez une valeur faible (lorsque le sélecteur MODE est placé sur SCN, ce réglage n'est pas disponible).
 (IMAGE SIZE)	■ 2272×1704 / 2272 (3:2) / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480	Sélectionne la taille d'image utilisée pour les images fixes (page 21).
 (P.QUALITY)	■ FINE/STANDARD	Enregistre des images en mode qualité d'image fine. / Enregistre des images en mode qualité d'image standard (page 33).
MODE (REC MODE)	VOICE E-MAIL ■ NORMAL	– Enregistre un fichier audio (avec une image fixe) en plus du fichier JPEG (page 54). – Enregistre un fichier JPEG miniature (320×240) en plus de la taille d'image sélectionnée (page 53). – Enregistre une image en mode normal.
 ± (FLASH LEVEL)	HIGH ■ NORMAL LOW	– Augmente le niveau de flash. – Réglage normal. – Diminue le niveau de flash.
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART / ■ OFF	Règle les effets spéciaux de l'image (page 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 / ■ 0 / -1 / -2	Règle la netteté de l'image. L'indicateur  apparaît (sauf si ce réglage est 0).

Lorsque le sélecteur MODE est placé sur  (lorsque [MOVING IMAGE] est réglé sur [MPEG MOVIE] dans les réglages SET UP)

Option	Réglage	Description
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■ 0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Règle l'exposition (page 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF / ■ MULTI AF	Sélectionne la méthode de mise au point automatique (page 45) ou règle la distance de préréglage de la mise au point (page 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  / ■ AUTO	Règle la balance des blancs (page 49).
 (SPOT METER)	ON / ■ OFF	Adapte l'exposition au sujet désiré (page 48).

Option	Réglage	Description
 (IMAGE SIZE)	320 (HQX) / 320×240 / ■160×112	Sélectionne le format d'image MPEG lors de l'enregistrement d'images animées (page 66).
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART / ■OFF	Règle les effets spéciaux de l'image (page 55).

Lorsque le sélecteur **MODE** est placé sur  (lorsque [MOVING IMAGE] est réglé sur [CLIP MOTION] dans les réglages SET UP)

Option	Réglage	Description
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Règle l'exposition (page 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF / ■ MULTI AF	Sélectionne la méthode de mise au point automatique (page 45) ou règle la distance de pré-réglage de la mise au point (page 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  / ■AUTO	Règle la balance des blancs (page 49).
 (SPOT METER)	ON / ■ OFF	Adapte l'exposition au sujet désiré (page 48).
 (IMAGE SIZE)	■NORMAL/MOBILE	Sélectionne la taille d'image Clip Motion (page 51).
 ± (FLASH LEVEL)	HIGH ■NORMAL LOW	– Augmente le niveau de flash. – Réglage normal. – Diminue le niveau de flash.
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART / ■OFF	Règle les effets spéciaux de l'image (page 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 / ■0 / -1 / -2	Règle la netteté de l'image. L'indicateur  apparaît (sauf si ce réglage est 0).

Lorsque le sélecteur **MODE** est placé sur  (lorsque **[MOVING IMAGE]** est réglé sur **[MULTI BURST]** dans les réglages **SET UP**)

Option	Réglage	Description
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV /  0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Règle l'exposition (page 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF /  MULTI AF	Sélectionne la méthode de mise au point automatique (page 45) ou règle la distance de préréglage de la mise au point (page 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  /  AUTO	Règle la balance des blancs (page 49).
 (SPOT METER)	ON /  OFF	Adapte l'exposition au sujet désiré (page 48).
 (INTERVAL)	1/7.5 / 1/15 /  1/30 (NTSC) 1/6.3 / 1/12.5 /  1/25 (PAL)	– En mode NTSC, choisissez l'intervalle d'obturation entre les images prises en mode Multi Burst. – En mode PAL, choisissez l'intervalle d'obturation entre les images prises en mode Multi Burst. * Les options d'intervalle d'obturation entre les images varient en fonction du réglage de l'option [VIDEO OUT] dans le réglage SET UP (page 103).
 (P.QUALITY)	 FINE/STANDARD	Enregistre des images en mode qualité d'image fine. / Enregistre des images en mode qualité d'image standard (page 33).
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART /  OFF	Règle les effets spéciaux de l'image (page 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 /  0 / -1 / -2	Règle la netteté de l'image. L'indicateur  apparaît (sauf si ce réglage est 0).

Lorsque le sélecteur MODE est placé sur ►

Option	Réglage	Description
FOLDER	OK/CANCEL	Permet de sélectionner le dossier contenant les images à lire (page 57).
DELETE	OK CANCEL	– Supprime l'image affichée (pages 39, 68). – Annule la suppression de l'image.
PROTECT	—	Protège les images contre un effacement accidentel (page 61).
DPOF	—	Sélectionne les images fixes pour lesquelles apposer/annuler le repère d'impression (DPOF) (page 64).
SLIDE	INTERVAL IMAGE REPEAT START CANCEL	– Règle l'intervalle du diaporama. (Images individuelles uniquement). ■ 3 sec/5 sec/10 sec/30 sec/1 min – Sélectionne des images depuis l'un des dossiers ou le "Memory Stick". ■ FOLDER/ALL – Répète le diaporama. ■ ON/OFF – Démarre le diaporama. – Annule les réglages et l'exécution du diaporama.
RESIZE	2272×1704 / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480 / CANCEL	Modifie la taille de l'image enregistrée (page 63). (Images individuelles uniquement.)
ROTATE	↶ (sens anti-horaire) / ↷ (sens horaire) / OK / CANCEL	Fait pivoter l'image fixe (page 60). (Images individuelles uniquement.)
DIVIDE	OK / CANCEL	Divise une image animée (page 70). (Images individuelles uniquement.)

Options SET UP

Placez le sélecteur MODE sur SET UP.

L'écran SET UP apparaît.

Les réglages par défaut sont indiqués par ■.

(CAMERA)

Option	Réglage	Description
MOVING IMAGE	■ MPEG MOVIE / CLIP MOTION / MULTI BURST	Sélectionne le mode de prise de vue (pages 44, 51, 52, 66).
DATE/TIME	DAY & TIME / DATE / ■ OFF	Choisit l'insertion ou non de la date et de l'heure dans l'image (page 30). Lors de la prise de vues animées ou d'images enregistrées en mode Clip Motion/Multi Burst, il est impossible d'insérer la date et l'heure dans l'image. En outre, la date et l'heure ne s'affichent pas pendant la prise de vue. La date et l'heure sont affichées lors de la lecture de l'image.
RED EYE REDUCTION	ON / ■ OFF	Réduit l'effet d'yeux rouges lors de l'utilisation du flash (page 27).
AF ILLUMINATOR	■ AUTO / OFF	Sélectionne l'émission ou non d'une lumière d'appoint AF dans l'obscurité. Cette fonction est utile lorsque la mise au point d'un sujet est difficile dans un environnement sombre (page 28).

(MEMORY STICK TOOL)

Option	Réglage	Description
FORMAT	OK / CANCEL	Formate le "Memory Stick". Remarque : le formatage supprime toutes les données d'un "Memory Stick", même les images protégées (page 61).
CREATE REC. FOLDER	OK / CANCEL	Crée un dossier pour l'enregistrement d'images (page 56).
CHANGE REC. FOLDER	OK / CANCEL	Modifie un dossier pour l'enregistrement d'images (page 56).

(SETUP 1)

Option	Réglage	Description
LCD BRIGHTNESS	BRIGHT/ ■NORMAL/DARK	Sélectionne la luminosité de l'écran LCD. Cette option n'a aucun effet sur les images enregistrées.
LCD BACKLIGHT	BRIGHT/ ■NORMAL	Sélectionne la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD. Sélectionner [BRIGHT] éclaircit l'écran et en améliore la visibilité lors de l'utilisation de l'appareil photo à l'extérieur ou dans des endroits lumineux, mais épuise plus rapidement la batterie. Ne s'affiche que lors de l'utilisation de l'appareil photo sur la batterie. Lorsque [POWER SAVE] est réglé sur [ON], cette option n'est pas disponible.
BEEP	SHUTTER ■ ON OFF	– Active le son de l'obturateur lorsque vous appuyez sur le déclencheur d'obturateur. – Active le bip sonore/son de l'obturateur lorsque vous appuyez sur la touche de commande/le déclencheur d'obturateur. – Désactive le bip sonore/son de l'obturateur.
POWER SAVE	■ ON / OFF	Sélectionne l'utilisation ou non du mode POWER SAVE (page 14). Ne s'affiche que lors de l'utilisation de l'appareil photo sur la batterie.

(SETUP 2)

Option	Réglage	Description
FILE NUMBER	■ SERIES RESET	– Attribue un numéro aux fichiers dans l'ordre, même en cas de changement de "Memory Stick" ou de dossier d'enregistrement. – Remet à zéro la numérotation des fichiers en commençant par 0001 à chaque changement de dossier. (Lorsque le dossier d'enregistrement contient un fichier, une référence supérieure d'une unité à la référence la plus élevée est attribuée.)
USB CONNECT	PTP/■NORMAL	Active le mode USB (page 72).
VIDEO OUT	NTSC PAL	– Règle le signal de sortie vidéo sur le mode NTSC (par ex., Japon, Etats-Unis). – Règle le signal de sortie vidéo sur le mode PAL (par ex., Europe).
 / LANGUAGE	—	Affiche les options, avertissements et messages dans la langue sélectionnée.
CLOCK SET	OK / CANCEL	Règle la date et l'heure (page 18).

Précautions

Nettoyage

Nettoyage de l'écran LCD

Nettoyez la surface de l'écran LCD à l'aide d'un kit de nettoyage pour écrans LCD (non fourni) pour éliminer les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'objectif

Essayez l'objectif à l'aide d'un chiffon doux pour éliminer les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de la surface de l'appareil photo

Nettoyez la surface de l'appareil photo à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau, puis essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez aucun type de solvant, tel que diluant, alcool ou benzène, dans la mesure où ces produits peuvent endommager le fini ou le boîtier.

Remarque sur la température de fonctionnement

Cet appareil photo est conçu pour être utilisé dans une plage de température de 0 à 40 °C (32 à 104 °F). La prise de vue dans des conditions très froides ou chaudes hors de cette plage de température n'est pas recommandée.

Condensation d'humidité

Si l'appareil photo passe directement d'un endroit froid à un endroit chaud, ou est placé dans une pièce très humide, une condensation d'humidité peut se former à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. La condensation d'humidité peut engendrer un dysfonctionnement de l'appareil photo.

La condensation d'humidité se produit facilement dans les cas suivants :

- L'appareil photo passe d'un endroit froid, comme une piste de ski, à une pièce bien chauffée.
- L'appareil photo passe d'un local avec air conditionné ou un habitacle de voiture à un environnement extérieur chaud, etc.

Prévention de la condensation d'humidité

Lors du changement d'endroit de l'appareil photo (chaud/froid), placez-le dans un sac en plastique hermétique et laissez-le dans le nouvel endroit pendant une heure environ. Retirez le sac en plastique une fois l'appareil photo adapté à la nouvelle température.

En présence de condensation d'humidité

Mettez l'appareil photo hors tension et patientez environ une heure pour que l'humidité s'évapore. Notez que si vous tentez de prendre des photos en présence

d'humidité dans l'objectif, vous ne pourrez pas obtenir une image nette.

Pile bouton interne rechargeable

Cet appareil photo contient une pile bouton rechargeable permettant de conserver la date et l'heure ainsi que d'autres réglages, que l'alimentation soit coupée ou non. Ce type de pile demeure chargé tant que vous utilisez l'appareil photo. Toutefois, si vous n'utilisez l'appareil photo que pendant de brèves périodes, la pile se décharge progressivement, et si vous ne l'utilisez pas du tout pendant un mois, elle se décharge complètement. Dans ce cas, veillez à charger cette pile bouton rechargeable avant d'utiliser l'appareil photo. Remarque : même si cette pile bouton rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez toujours utiliser l'appareil photo aussi longtemps que vous n'enregistrez pas la date et l'heure.

Charge

Branchez l'appareil photo à une prise secteur à l'aide de l'adaptateur secteur et du support USB ou installez une batterie chargée, et laissez l'appareil photo hors tension pendant minimum 24 heures.

La pile bouton rechargeable interne se trouve sous le capot (à côté du haut-parleur) situé sous l'appareil photo. Ne la retirez pas sauf lorsque vous vous débarrassez de l'appareil photo.

"Memory Stick"

Le "Memory Stick" est un nouveau support d'enregistrement compact, portable et multifonctions présentant une capacité de données supérieure à celle d'une disquette. Vous pouvez utiliser le "Memory Stick" comme support d'enregistrement externe amovible ou pour échanger des données entre appareils.

Il existe deux types de "Memory Stick" : le "Memory Stick" ordinaire et le "MagicGate Memory Stick" équipé de la technologie de protection du copyright MagicGate. Ces deux types de "Memory Stick" sont utilisables avec cet appareil photo. Toutefois, votre appareil photo ne prenant pas en charge les normes MagicGate, les données enregistrées avec cet appareil ne sont pas soumises à la protection du copyright MagicGate*.

Vous pouvez également utiliser le "Memory Stick Duo" et le "Memory Stick PRO" avec cet appareil photo.

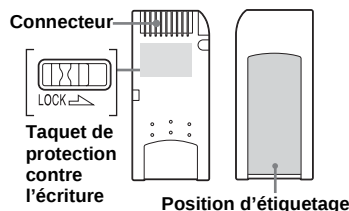
* MagicGate est une technologie de protection du copyright utilisant la méthode de cryptage. Nous ne garantissons pas le bon fonctionnement d'un "Memory Stick" formaté sur un ordinateur avec cet appareil photo.

"Memory Stick"	Enregistrement /lecture
Memory Stick (Memory Stick Duo)	○
MagicGate Memory Stick (MagicGate Memory Stick Duo)	○**
Memory Stick PRO	○**

** L'appareil photo ne peut pas enregistrer ni lire les données requises par la fonction MagicGate. Nous ne pouvons garantir toutes les fonctions de chaque "Memory Stick".

Remarques sur l'utilisation du "Memory Stick" (fourni)

- Il est impossible d'enregistrer ou de supprimer des images lorsque le taquet de protection contre l'écriture est positionné sur LOCK. La position ou la forme du taquet de protection contre l'écriture dépend du type de "Memory Stick" utilisé.



- Ne retirez pas le "Memory Stick" et ne mettez pas l'appareil photo hors tension pendant la lecture ou l'écriture de données.
 - Des données peuvent être endommagées dans les cas suivants :
 - retrait du "Memory Stick" ou mise hors tension de l'appareil photo pendant la lecture ou l'écriture de données.
 - utilisation de l'appareil photo dans un endroit soumis aux effets de l'électricité statique ou aux interférences.
 - Il est recommandé de sauvegarder les données importantes.
 - N'apposez aucun autre matériel que l'étiquette fournie à la position prévue à cet effet.
 - Veillez à apposer l'étiquette fournie à l'endroit prévu à cet effet. Vérifiez qu'elle ne dépasse pas.
- Lors du transport ou du rangement du "Memory Stick", placez-le dans l'étui fourni.
 - Ne touchez pas les bornes d'un "Memory Stick" avec les mains ou un objet métallique.
 - Ne heurtez pas, ne pliez pas ou ne laissez pas tomber le "Memory Stick".
 - Ne désassemblez pas et ne modifiez pas le "Memory Stick".
 - N'exposez pas le "Memory Stick" à l'eau.
 - Évitez d'utiliser ou de stocker le "Memory Stick" dans les endroits suivants :
 - Dans une voiture stationnée au soleil ou à haute température.
 - Sous la lumière directe du soleil.
 - Dans un endroit humide ou à proximité d'un produit corrosif.

Remarques sur l'utilisation du "Memory Stick Duo" (en option)

- Veillez à insérer le "Memory Stick Duo" dans l'adaptateur de "Memory Stick Duo" lors de l'utilisation du "Memory Stick Duo" avec l'appareil photo.
- Veillez à insérer le "Memory Stick Duo" dans l'adaptateur de "Memory Stick Duo" dans le bon sens.
- Veillez à insérer l'adaptateur de "Memory Stick Duo" dans l'appareil photo dans le bon sens. L'insertion dans le mauvais sens peut engendrer un dysfonctionnement.
- N'insérez pas un "Memory Stick Duo" non inséré dans un adaptateur de "Memory Stick Duo" dans une unité compatible "Memory Stick", faute de quoi, vous risquez d'engendrer un dysfonctionnement de l'unité.

Remarque sur l'utilisation du "Memory Stick PRO" (en option)

Vous pouvez utiliser un "Memory Stick PRO" d'une capacité de 1 Go maximum avec cet appareil photo.

Batterie

"InfoLITHIUM"



Définition de la batterie

"InfoLITHIUM"

La batterie InfoLITHIUM ion-lithium comporte des fonctions pour la communication d'informations relatives aux conditions de fonctionnement de l'appareil photo.

La batterie "InfoLITHIUM" calcule la consommation d'énergie en fonction des conditions de fonctionnement de l'appareil photo et affiche le temps de fonctionnement restant en minutes.

Charge de la batterie

- Il est recommandé de charger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F). Si vous chargez la batterie hors de cette plage de températures, vous ne pourrez peut-être pas procéder à une charge optimale de la batterie.

Utilisation optimale de la batterie

- Les performances et la durée de vie de la batterie diminuent dans des endroits à basse température. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de la placer dans une poche près du corps pour la réchauffer et de l'insérer dans l'appareil photo juste avant la prise de vue.
- Si vous utilisez l'écran LCD ou prenez de nombreuses photos à l'aide du flash, la batterie s'épuise plus vite.
- Nous recommandons d'avoir à portée de main des batteries de rechange pour deux ou trois fois la durée de prise de vue escomptée et d'effectuer des essais avant d'utiliser véritablement l'appareil photo.
- N'exposez pas la batterie à l'eau. Elle n'est pas étanche.

Indicateur de capacité de la batterie

Si l'alimentation est coupée alors que l'indicateur de capacité de la batterie affiche une puissance suffisante pour fonctionner, rechargez complètement la batterie après l'avoir épuisée pour que l'affichage de l'indicateur de capacité de la batterie soit correct. Notez toutefois que l'indication de capacité de la batterie correcte n'est parfois pas rétablie en cas d'utilisation fréquente de la batterie,

d'utilisation à haute température pendant de longues périodes ou en cas d'inutilisation de l'appareil avec la batterie complètement chargée.

Entreposage de la batterie

- Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, respectez la procédure suivante une fois par an pour en préserver le bon fonctionnement.
 1. Chargez complètement la batterie.
 2. Déchargez-la sur l'appareil photo.
 3. Retirez la batterie de l'appareil photo et rangez-la dans un endroit frais et sec.
- Pour décharger la batterie sur l'appareil photo, laissez le bouton POWER sur "ON" en mode lecture de diaporama (page 59) jusqu'à la mise hors tension.

Autonomie de la batterie

- L'autonomie de la batterie est limitée. La capacité de la batterie diminue progressivement à mesure de son utilisation au fil du temps. Lorsque le temps de fonctionnement de la batterie semble être considérablement raccourci, il est probable qu'elle soit en fin de vie.
- L'autonomie de la batterie varie en fonction de l'environnement et des conditions d'entreposage et de fonctionnement et diffère pour chaque type de batterie.

Spécifications

Système

Système d'image

CCD couleur 8,98 mm
(type 1/1,8)
Filtre couleurs primaires

Nombre total de pixels de l'appareil photo
Environ 4 130 000 pixels

Nombre de pixels réels de l'appareil photo
Environ 3 950 000 pixels

Objectif f=7,65 mm
(équivalent 35 mm : 37 mm
(1 ¹⁵/₃₂ pouces))
F2.8

Contrôle de l'exposition
Automatique,
sélection de scène (3 modes)

Balance des blancs
Automatique, Jour, Nuageux,
Fluorescent, Incandescent

Format de fichier (conformité DCF)
Images fixes : Exif Ver. 2.2,
conformité JPEG, GIF (pour Clip
Motion), compatibilité DPOF
Audio avec image fixe : conformité
MPEG1 (monaural)
Images animées : conformité
MPEG1 (monaural)

Support d'enregistrement
"Memory Stick"

Flash Distance recommandée
0,5 à 1,7 m (1 pied 7 ³/₄ pouces à
5 pieds 7 pouces)
(lorsque la sensibilité ISO est réglée
sur Auto)

Connecteurs d'entrée/sortie

Multi-connecteur

Ecran LCD

Panneau LCD utilisé
TFT 3,8 cm (type 1,5)
Nombre total de points
123 200 (560×220) points

Alimentation (en général)

Batterie utilisée
NP-FC10
Alimentation
3,6 V
Consommation électrique (pendant la prise de vue)
1,9 W
Plage de températures de fonctionnement
0° à +40°C (32° à +104°F)
Plage de températures de stockage
-20° à +60°C (-4° à +140°F)
Dimensions
92,6 × 71 × 27 mm
(3 ³/₄ × 2 ⁷/₈ × 1 ¹/₈ pouces)
(L/H/P, sans éléments en saillie)
Poids
Environ 180 g (6,3 oz) (batterie NP-
FC10, "Memory Stick" et dragonne
inclus)
Microphone
Microphone à condensateur
d'électrets
Haut-parleur
Haut-parleur dynamique

Support USB UC-FA

Connecteurs d'entrée/sortie

Prise A/V OUT (MONO) (monaural)
Miniprise
Vidéo : 1 Vp-p, 75 Ω, asymétrique,
sync négative
Audio : 327 mV (à une charge de
47 kΩ)
Impédance de sortie 2,2 kΩ
Prise USB mini-B
Connecteur DC IN
Connecteur de l'appareil photo

Adaptateur secteur AC-LM5

Alimentation
100 à 240 V CA, 50/60 Hz
Tension de sortie nominale
4,2 V CC, 1,5 A
Plage de températures de fonctionnement
0° à +40°C (32° à +104°F)
Plage de températures de stockage
-20° à +60°C (-4° à +140°F)
Dimensions
47 × 30 × 80 mm (1 ⁷/₈ × 1 ³/₁₆ ×
3 ¹/₄ pouces) (L/H/P, sans éléments
en saillie)
Poids
Environ 170 g (6,0 oz)
adaptateur uniquement)

Batterie NP-FC10

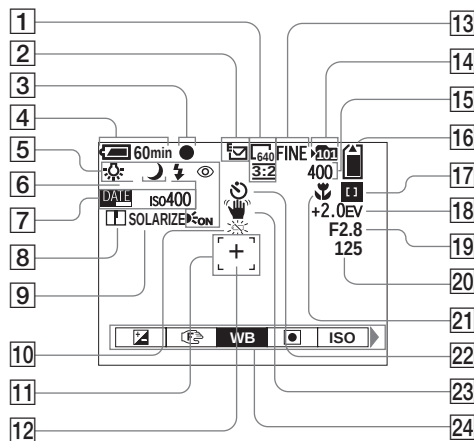
Batterie utilisée
Batterie ion-lithium
Tension maximale
DC 4,2 V
Tension nominale
DC 3,6 V
Capacité
2,4 Wh (675 mAh)

Accessoires

- Batterie NP-FC10 (1)
- Adaptateur secteur AC-LM5 (1)
- Support USB UC-FA
- Câble USB (1)
- Câble de raccordement A/V (1)
- Cordon d'alimentation (1)
- Dragonne (1)
- "Memory Stick" (16 Mo) (1)
- CD-ROM (Pilote USB : SPVD-008) (1)
- Mode d'emploi (1)

Le modèle et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Prise de vues fixes



1 Indicateur de la taille d'image

(21, 34)

2 Indicateur du mode

d'enregistrement

(51-54)

3 Indicateur de verrouillage AE/AF

(22, 46)

4 Indicateur de capacité de la

batterie (13)

5 Mode flash (27)/réduction des
yeux rouges (27)/indicateur de la

balance des blancs (49)/
indicateur de l'illuminateur AF

(28, 102)/indicateur de mode

programmé (45)

6 Indicateur Scene Selection (31)

7 Indicateur date/heure (30)

Sensibilité ISO (98)

8 Indicateur de netteté (98, 99, 100)

9 Indicateur d'effet d'image (55)

10 Avertissement niveau de la

batterie faible (94)

11 Télémètre AF (45)

12 Point de visée pour la mesure
spot (49)

13 Indicateur de la qualité d'image
(33, 34)

14 Indicateur de dossier
d'enregistrement (55)

15 Indicateur du nombre d'images
enregistrables restantes (34)

Affichage d'auto-diagnostic (95)

16 Indicateur de capacité du
"Memory Stick" (34)

17 Indicateur AF central **[1]**/multi-
AF **[1]** (45)/valeur de préréglage

de la mise au point (47)

18 Indicateur de réglage EV (47)

19 Indicateur de la valeur du
diaphragme

20 Indicateur de la vitesse
d'obturation

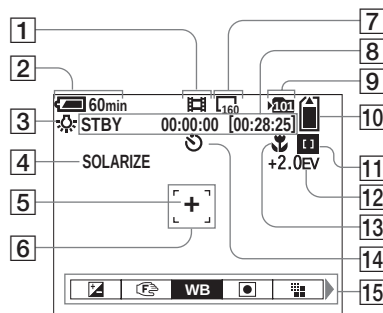
21 Macro **[1]** (25)

22 Indicateur de retardateur (26)

23 Indicateur d'avertissement de
vibration (94)

24 Menu/menu guide (44)

• Appuyer sur le bouton MENU active/désactive
le menu/menu guide.



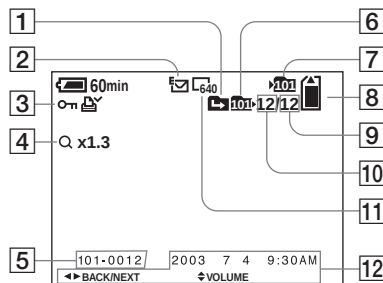
- 1 Indicateur du mode d'enregistrement (66)
- 2 Indicateur de capacité de la batterie (13)
- 3 Indicateur de la balance des blancs (49)
- 4 Indicateur d'effet d'image (55)
- 5 Point de visée pour la mesure spot (49)
- 6 Télémètre AF (45)
- 7 Indicateur de la taille d'image (66)
- 8 Indicateur du temps d'enregistrement (temps d'enregistrement maximum) (96)/Affichage d'auto-diagnostic (95)

- 9 Indicateur de dossier d'enregistrement (55)
- 10 Indicateur de capacité du "Memory Stick" (96)
- 11 Indicateur AF central [1]/multi-AF [45]/valeur de préréglage de la mise au point (47)
- 12 Indicateur de réglage EV (47)
- 13 Macro (25)
- 14 Indicateur de retardateur (26)
- 15 Menu/menu guide (44)

- Appuyer sur le bouton MENU active/désactive le menu/menu guide.

Les numéros de page entre parenthèses indiquent l'emplacement d'informations importantes supplémentaires.

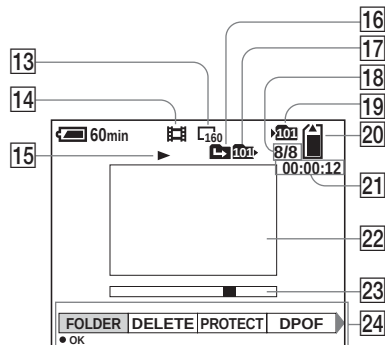
Lecture d'images fixes



- 1** Indicateur de changement de dossier (57)
- 2** Indicateur du mode d'enregistrement (53)
- 3** Indicateur de volume (54)/indicateur de repère de protection (61)/indicateur de repère d'impression (DPOF) (64)
- 4** Indicateur de zoom (58)
- 5** Numéro de fichier-dossier (81)
- 6** Indicateur de dossier de lecture (57)
- 7** Indicateur de dossier d'enregistrement (55)
- 8** Indicateur de capacité du "Memory Stick" (34)
- 9** Nombre d'images enregistrées dans le dossier de lecture (34)
- 10** Numéro de l'image (34)
- 11** Indicateur de la taille d'image (21, 34)

- 12** Date/heure d'enregistrement de l'image (30)/ Menu/menu guide (44)

Lecture d'images animées



- 13** Indicateur de la taille d'image (67)
- 14** Indicateur du mode d'enregistrement (67)
- 15** Indicateur de lecture (67)/indicateur de volume (67)
- 16** Indicateur de changement de dossier (57)
- 17** Indicateur de dossier de lecture (57)
- 18** Nombre d'images/nombre d'images enregistrées dans le dossier de lecture (67)

- 19** Indicateur de dossier d'enregistrement (55)
- 20** Indicateur de capacité du "Memory Stick" (96)
- 21** Compteur (67)
- 22** Ecran de lecture (67)
- 23** Barre de lecture (67)
- 24** Menu/menu guide (44)

Les numéros de page entre parenthèses indiquent l'emplacement d'informations importantes supplémentaires.

Index

A

AF ILLUMINATOR	102
Affichage d'auto-diagnostic	95
Affichage de l'écran LCD	
DSPL/LCD ON/OFF	29
Luminosité de l'écran LCD	103
Alimentation	
Batterie	11
Insertion de la batterie	11
ON/OFF	16
Une source d'alimentation externe	15
Avertissements et messages	93

B

Batterie	
Autonomie de la batterie	13
Charge de la batterie	11
Indicateur de capacité	13
Temps de charge	13
Batterie "InfoLITHIUM"	11, 106
Bip sonore/son de l'obturateur	103
Bouton RESET	9, 95

C

Câble de raccordement A/V	37
Cadrage	59
Charge	
Charge de la batterie	11
Temps de charge	13

Commutateur USB ON/OFF	10
Condensation d'humidité	104
Connecteur de l'appareil photo	10
Création d'un dossier	56

D

DIVIDE	70
Dossier	
Dossier d'enregistrement	55
Dossier de lecture	57

E

Ecran d'index	35
Effet d'image	55
E-MAIL	53
Exposition	
Réglage EV	47

F

Fiche DC	11
Fichier	
Destinations de stockage des fichiers	
d'images	80
Noms des fichiers	81
Flash	
FLASH LEVEL	50, 98, 99
RED EYE REDUCTION	27
Sélection d'un mode flash	27
Fonction de mise hors tension automatique	16
FORMAT	43

G

GIF	81
-----------	----

I

Illuminateur AF	8, 28
Image	
Copie d'images sur votre ordinateur	72, 82
Destinations de stockage des fichiers	
d'images	80
Noms des fichiers	80
Qualité d'image	33, 34
Taille d'image	21, 34, 96
Image Transfer	78, 83
ImageMixer	75, 77, 83
Images animées	
Coupure d'images animées	70
Prise de vue continue	14
Prise de vues animées	66
Suppression d'images animées	68
Visualisation	67
Installation	73, 82
ISO	98

J

JPG	81
-----------	----

L

Lecture d'images fixes	
Diaporama	59
Ecran d'index (neuf images)	36
Quick Review	23
ROTATE	60
Visualisation d'images sur un écran de	
téléviseur	37

Visualisation des images sur l'ordinateur	79
Visualisation sur l'écran unique	35
Zoom de lecture	58
M	
Memory Stick	
Formatage d'un "Memory Stick"	43
Insertion d'un "Memory Stick"	20
Nombre d'images enregistrables/ durée de prise de vue	96
Nombre d'images photo	34
Menu	
Modification du menu	44
Mise au point	
Prise de vue (en mode automatique)	22
Témoin de verrouillage AE/AF	9
Verrouillage AF	46
Mode de mise au point automatique	45
Mode de prise de vue	
Clip Motion	51
E-MAIL	53
MPEG MOVIE	66
Prise de vue (en mode automatique)	22
Prise de vue en mode Multi Burst	52
VOICE	54
Modification d'images fixes	
Protection	61
Redimensionnement	63
Repère d'impression (DPOF)	64
Modification du dossier d'enregistrement	56
MPG	81
Multi-connecteur	9

N	
Nettoyage	104
NTSC	103

O	
Obturbateur lent NR	33
Ordinateur	
Câble USB	76
Copie d'images sur votre ordinateur	72
Pilote USB	73, 82

P	
PAL	103
Précautions	104
Prise de vues avec insertion de la date et de l'heure	30
Prise de vues fixes	
Balance des blancs	49
Effet d'image	55
Mesure spot	48
Mode de mise au point automatique	23, 45
Nombre d'images enregistrables/ durée de prise de vue	14, 34, 96
Nombre d'images photo	34
Prise de vues avec insertion de la date et de l'heure	30
Prise de vues rapprochées (Macro)	25
Réglage EV	47
Scene Selection	31
Sélection d'un mode flash	27
Taille d'image	21
Témoin de verrouillage AE/AF	9

Utilisation du mode automatique	22
Utilisation du retardateur	26
Zoom intelligent	24
Prise de vues rapprochées (Macro)	25

R	
RED EYE REDUCTION	27, 102
Réglage	
Date et heure	18
Modification du menu	44
SET UP	44
Taille d'image	21, 34, 96
Réglage de la date et de l'heure	18
Réglage EV	47
Retardateur	26

S	
Scene Selection	31
SCN	32
Sélecteur MODE	9
SHARPNESS	98
Support USB	10
Installation/retrait de l'appareil photo	10
Suppression d'images	39

T	
Témoin d'accès	20
Témoin de verrouillage AE/AF	9
Témoin de verrouillage AF (vert)	9
Touche de commande	17

U

USB	72, 76
Annulation de la connexion USB	77, 83
Connexion USB	75, 76
Installation du pilote USB	73, 82
Utilisation de l'appareil photo à l'étranger	15

V

Verrouillage AE/AF	22, 46
Verrouillage AF	46
Viseur	29
Visualisation sur l'écran unique	35
VOICE	54

Z

Zoom	
Utilisation du zoom intelligent	24
Zoom de lecture	58

WARNUNG

Um Feuer- oder Berührungsgefahr zu verhüten, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, unterlassen Sie das Öffnen des Gehäuses. Überlassen Sie Wartungsarbeiten grundsätzlich nur qualifiziertem Fachpersonal.

Achtung für Kunden in Europa

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die Auflagen der EMV-Richtlinie für den Gebrauch von Verbindungskabeln, die kürzer als 3 m sind.

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieser Digitalkamera beeinflussen.

Hinweis

Wenn es auf Grund von statischer Elektrizität oder elektromagnetischer Einstrahlung zu einer Unterbrechung der Datenübertragung (oder einem Fehler) kommt, muss das Programm neu gestartet oder das USB-Kabel einmal abgetrennt und wieder angeschlossen werden.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Probeaufnahme

Bevor Sie einmalige Ereignisse aufnehmen, sollten Sie eine Probeaufnahme machen, um sich zu vergewissern, dass die Kamera richtig funktioniert.

Kein Schadensersatz für Aufnahmen

Für den Inhalt einer Aufnahme kann kein Schadensersatz geleistet werden, wenn die Aufnahme oder Wiedergabe aufgrund einer Funktionsstörung der Kamera oder des Aufnahmemediums usw. nicht möglich ist.

Empfehlung zur Datensicherung

Zur Vermeidung möglicher Datenverluste sollten Sie die Daten immer auf eine Diskette kopieren (sichern).

Hinweise zur Kompatibilität der Bilddaten

- Diese Kamera entspricht den Design-Richtlinien für den von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegten Standard für Kameradateisysteme.
- Eine Wiedergabe von Bildern, die auf Ihrer Kamera aufgenommen wurden, kann auf anderen Geräten nicht garantiert werden. Gleichermaßen kann eine Wiedergabe von Bildern auf Ihrer Kamera, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden, ebenfalls nicht garantiert werden.

Urheberrechte

Fernsehprogramme, Filme, Videobänder und sonstige Materialien sind urheberrechtlich geschützt. Eine unbefugte Aufnahme dieser Materialien kann eine Verletzung der Urheberrechtsgesetze darstellen.

Setzen Sie die Kamera keinen Erschütterungen oder Stößen aus

Neben Funktionsstörungen und der Unfähigkeit, Bilder aufzunehmen, führt dies möglicherweise dazu, dass der „Memory Stick“ unbrauchbar wird, oder es kann zu einem Ausfall, zur Beschädigung oder zum Verlust der Bilddaten kommen.

LCD-Bildschirm, LCD-Sucher (nur Modelle mit LCD-Sucher) und Objektiv

- Der LCD-Bildschirm und der LCD-Sucher wurden unter Einsatz von Hochpräzisionstechnologie gefertigt. Aus diesem Grund sind mehr als 99,99 % der Punkte effektiv nutzbar. Dennoch können einige kleine schwarze und/oder helle Punkte (weiß, rot, blau oder grün) dauerhaft auf dem LCD-Bildschirm oder auf dem LCD-Sucher auftreten. Diese Punkte können während der Fertigung entstehen, beeinträchtigen die Aufnahme jedoch in keiner Form.

- Stellen Sie die Kamera möglichst nicht in der Nähe eines Fensters oder im Freien ab. Wenn der LCD-Bildschirm, der Sucher oder das Objektiv längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, kann es zu Funktionsstörungen kommen.
- Schließen Sie das Objektiv, wenn Sie die Kamera nicht verwenden.

Achten Sie darauf, dass die Kamera nicht nass wird

Wenn Sie bei Regenwetter oder unter ähnlichen Bedingungen Aufnahmen machen, achten Sie darauf, dass die Kamera nicht nass wird. Bei Feuchtigkeitskondensation lesen Sie Seite 105, und befolgen Sie die Anweisungen zu deren Beseitigung, bevor Sie weiter mit der Kamera arbeiten.

Bilder in diesem Handbuch

Bei den Beispielfotos in diesem Handbuch handelt es sich nicht um Bilder, die tatsächlich mit dieser Kamera aufgenommen wurden, sondern um reproduzierte Bilder.

Richten Sie die Kamera nicht auf die Sonne oder eine andere sehr helle Lichtquelle.

Sie könnten sich dadurch irreparable Augenschäden zuziehen.

Warenzeichen

- „Memory Stick“, , „MagicGate“
Memory Stick“ und  sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „Memory Stick Duo“ und **MEMORY STICK DUO** sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „Memory Stick PRO“ und **MEMORY STICK PRO** sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „MagicGate“ und **MAGICGATE** sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iBook und Power Mac sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- „Pentium“ sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Intel Corporation.
- Außerdem sind die in diesem Handbuch verwendeten System- und Produktnamen in der Regel Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Entwickler oder Hersteller. Die Zeichen TM oder ® werden jedoch nicht durchgängig in diesem Handbuch angegeben.

Informationen zu den Carl Zeiss-Objektiven

Diese Kamera ist mit einem Carl Zeiss-Objektiv ausgestattet, das die Aufnahme qualitativ hochwertiger Bilder ermöglicht. Die Objektive dieser Kamera arbeiten mit dem MTF*-Messsystem für Kameras, das gemeinsam von Carl Zeiss in Deutschland und der Sony Corporation entwickelt wurde, und bieten die gleiche Qualität wie andere Carl Zeiss-Objektive.

* MTF ist die Abkürzung für Modulation Transfer Function, ein numerischer Wert, der die Lichtmenge von einem bestimmten Teil des Motivs angibt, die an der entsprechenden Position im Bild einfällt.

Inhaltsverzeichnis

Vor dem Verwenden der Kamera	4
Vorstellung der Teile	8
Kamera.....	8
USB-Station.....	10
Installieren/Entfernen der Kamera.....	10

Vorbereitungen

Laden des Akkus.....	11
Verwenden einer externen Stromquelle	15
Verwenden der Kamera im Ausland.....	15
Ein- und Ausschalten der Kamera	16
Verwenden der Steuertaste	17
Einstellen von Datum und Uhrzeit.....	18

Aufnehmen von Standbildern

Einlegen und Entnehmen des „Memory Stick“	20
Einstellen der Bildgröße	21
Aufnehmen von Standbildern – Mit dem automatischen Modus.....	22
Prüfen des zuletzt aufgenommenen Bildes – Schnellprüfung	23
Verwenden des Smart-Zoom	24
Nahaufnahmen – Makro	25
Verwenden des Selbstauslösers.....	26
Drehen des Objektivs – Spiegelmodus	26
Auswählen eines Blitz-Modus.....	27
Aufnehmen mit dem Sucher	29

Aufzeichnen von Datum und Uhrzeit auf dem Standbild	30
Aufnahmen entsprechend der Szene- bedingungen (Szeneausswahl).....	31
Festlegen der Bildqualität von Standbildern	33
Bildgröße und Qualität	34

Anzeigen von Standbildern

Anzeigen von Bildern auf dem LCD- Bildschirm der Kamera	35
Anzeigen von Bildern auf der Einzelbildanzeige.....	35
Anzeigen von Bildern auf dem Index-Bildschirm (neun oder drei Bilder)	36
Anzeigen von Bildern auf einem Fernsehschirm	37

Löschen von Standbildern

Löschen von Bildern.....	39
Löschen von Bildern auf dem Index- Bildschirm (neun Bilder)	40
Löschen von Bildern auf dem Index- Bildschirm (drei Bilder)	41
Formatieren eines „Memory Stick“	43

Vor der Ausführung weiterer Funktionen

Einrichten und Bedienen der Kamera.....	44
Ändern der Menüeinstellungen	44

Ändern der Optionen mit Hilfe des Bildschirms SET UP.....	44
--	----

Weitere Standbild- Aufnahmefunktionen

Auswählen einer Fokusmethode	45
Aufnahmen mit AF-Verriegelung unter Verwendung von Center AF.....	46
Einstellen der Entfernung zum Motiv (Voreingestellter Fokus).....	47
Einstellen der Belichtung (EV-Einstellung).....	47
Spotlight-Messung	48
Einstellen der Farbtöne (Weißabgleich)	49
Einstellen der Blitzintensität	50
Aufnehmen von mehreren Bildern (Clip Motion).....	51
Aufnehmen im Multi Burst-Modus (Multi Burst)	52
Aufnehmen von Standbildern für E-Mail (E-MAIL)	53
Aufnehmen von Standbildern mit Audiodateien (VOICE).....	54
Hinzufügen von Spezialeffekten (Bildeffekt)	55
Auswählen eines Ordners.....	55
Erstellen eines neuen Ordners.....	56
Ändern des Aufnahmeordners	56

Weitere Standbild-Anzeigefunktionen

Auswählen des Wiedergabeordners (Ordner)	57
Vergrößern eines Teils von einem Standbild	58
Vergrößern von Bildern	
– Wiedergabezoom	58
Aufnehmen eines vergrößerten Bildes	
– Zuschneiden	59
Wiedergeben von aufeinanderfolgenden Standbildern (Automatische Wiedergabe)	59
Drehen von Standbildern	60

Bearbeiten von Standbildern

Schützen von Bildern (Schützen)	61
Auf dem Einzelbildschirm	61
Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)	61
Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)	62
Ändern der Bildgröße (Ändern der Größe)	63
Auswählen der zu druckenden Bilder (Druck(DPOF)-Symbol)	64
Auf dem Einzelbildschirm	64
Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)	64

Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)	65
--	----

Bewegtbilder

Aufnehmen von Bewegtbildern	66
Anzeigen von Bewegtbildern auf dem LCD-Bildschirm	67
Löschen von Bewegtbildern	68
Auf dem Einzelbildschirm	68
Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)	68
Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)	69
Bearbeiten von Bewegtbildern	70
Schneiden von Bewegtbildern	70
Löschen unnötiger Teile von Bewegtbildern	71

Arbeiten mit Bildern auf dem Computer

Kopieren von Bildern auf den Computer	
– Für Windows-Benutzer	72
Installieren des USB-Treibers	73
Installieren von „Image Transfer“	73
Installieren von „ImageMixer“	75
Anschließen der Kamera an den Computer	75
Kopieren von Bildern mit „Image Transfer“	77

Ändern der „Image Transfer“-Einstellungen	78
Kopieren von Bildern ohne Verwendung von „Image Transfer“	78
Anzeigen von Bildern auf dem Computer	80
Speicherort von Bilddateien und Bilddateinamen	81
Kopieren von Bildern auf den Computer	
– Für Macintosh-Benutzer	83

Fehlersuche/Fehlerbehebung

Fehlersuche/Fehlerbehebung	85
Warn- und Fehlermeldungen	94
Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion	96

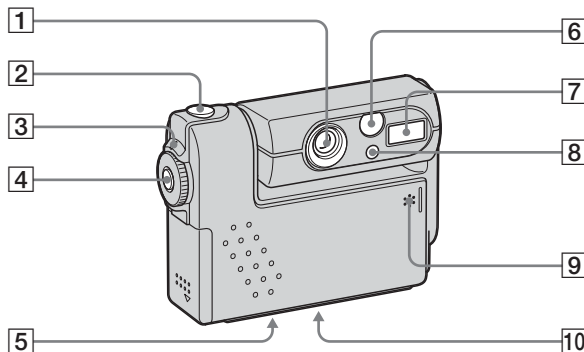
Weitere Informationen

Anzahl der speicherbaren Bilder/ Aufnahmezeit	97
Menüoptionen	98
SET UP-Optionen	103
Sicherheitsvorkehrungen	105
Der „Memory Stick“	106
Der „InfoLITHIUM“-Akku	107
Technische Daten	108
Der LCD-Bildschirm	109
Index	111

Vorstellung der Teile

Einzelheiten können Sie den in Klammern angegebenen Seiten entnehmen.

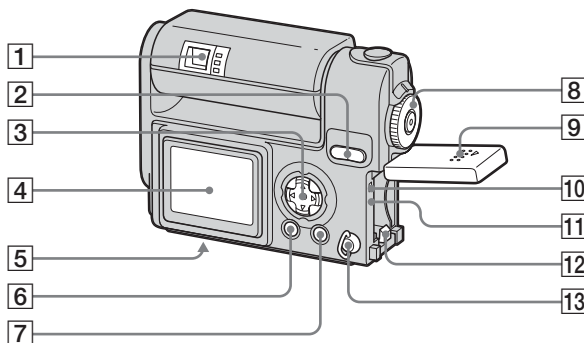
Kamera



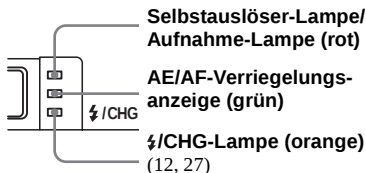
- 1** Objektiv
- 2** Auslöser (22)
- 3** POWER-Lampe (16)
- 4** POWER-Taste (16)
- 5** Stativhalterung (an der Unterseite)

- 6** Sucherfenster
- 7** Blitz (27)
- 8** Selbstauslöser-Lampe (26)/
AF-Hilfslicht (28, 103)
- 9** Mikrofon
- 10** Lautsprecher (an der Unterseite)

- Verwenden Sie ein Stativ mit einer Schraubenlänge von höchstens 5,5 mm. Stativ mit längerer Schraube lassen sich nicht richtig befestigen und können die Kamera beschädigen.
- Das Mikrofon darf während der Aufnahme nicht berührt werden.



1 Sucher (29)



2 SMART ZOOM-Tasten (während der Aufnahme) (24)/Index-Tasten (während der Wiedergabe) (36)

3 Steuertaste (Menü ein) (▲/▼/◀/▶/●) (17)/ (Menü aus) (⚡/☺/☹/☹) (27/26/23/ 25)

4 LCD-Bildschirm

5 Multifunktionsanschluss (an der Unterseite) (12, 15)

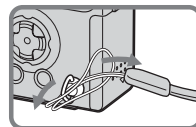
6 DSPL/LCD ON/OFF-Taste (29)

7 MENU-Taste (21)

8 MODE-Wahlschalter (18)

📷: Zur Aufnahmen von
Standbildern im automatischen
Modus

📷P: Zur Aufnahmen von Stand-
bildern im Programmiermodus
SCN: Aufnahmen im Szene-
auswahlmodus
SET UP: Einstellen der SET UP-
Optionen



📷: Aufnahmen von
Bewegt Bildern/Clip Motion-
Bildern/Bildern im Multi Burst-
Modus

▶: Anzeigen oder Bearbeiten
von Bildern

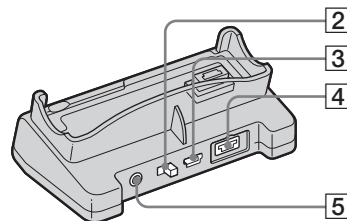
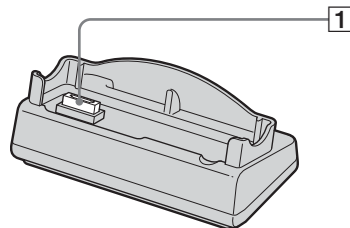
9 Akku-/„Memory Stick“- Fachdeckel

10 Zugriffs Lampe (20)

11 RESET-Taste (85)

12 Schieberegler zum Auswerfen des Akkus (13)

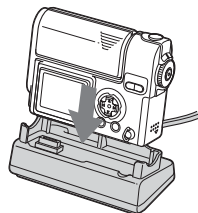
13 Haken für Handgelenkriemen



- 1 Kameraanschluss**
- 2 USB ON/OFF-Schalter**
- 3 ⚡ (USB)-Buchse (76)**
- 4 DC IN-Anschluss (11)**
- 5 A/V OUT (MONO)-Buchse (37)**

Installieren der Kamera

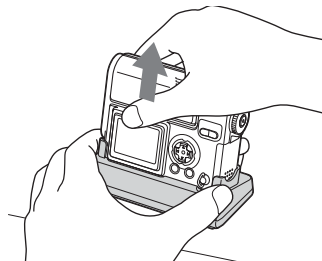
Gehen Sie zur Installation der Kamera wie unten dargestellt vor.



- Überprüfen Sie, ob die Kamera sicher auf der USB-Station positioniert ist.

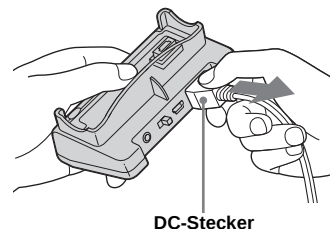
Entfernen der Kamera

Fassen Sie die Kamera und die USB-Station wie unten dargestellt, und entfernen Sie die Kamera. Achten Sie dabei darauf, dass der Schutzmechanismus für das Objektiv geschlossen ist.

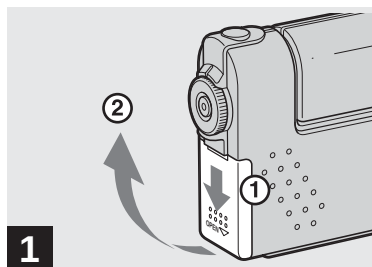


- Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie sie auf die USB-Station positionieren oder von der USB-Station herunternehmen.
- **Während die Kamera an den USB-Anschluss angeschlossen ist, sollten Sie den Schalter USB ON/OFF nicht betätigen und die Kamera nicht von der USB-Station herunternehmen. Die Daten könnten dadurch beschädigt werden. Informationen zur Unterbrechung der USB-Verbindung finden Sie unter „ So unterbrechen Sie die USB-Verbindung“ (Seite 77).**

Halten Sie beim Entfernen des Netzteils von der USB-Station den DC-Stecker und die USB-Station wie unten dargestellt, und entfernen Sie das Kabel.



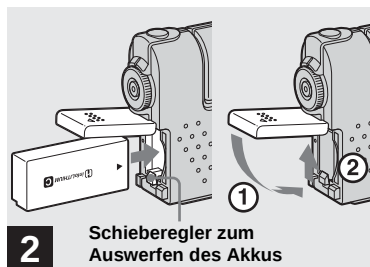
DC-Stecker



➔ Öffnen Sie den Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel.

Schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung.

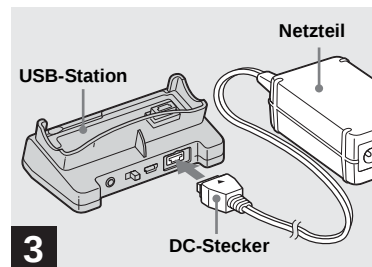
- Achten Sie beim Laden des Akkus darauf, dass die Kamera ausgeschaltet ist (Seite 16).
- Die Kamera kann nur mit dem „InfoLITHIUM“ Akku NP-FC10 (Typ C) (mitgeliefert) betrieben werden. Ein anderer Akku darf nicht verwendet werden (Seite 107).



➔ Legen Sie den Akku ein, und schließen Sie den Deckel.

Legen Sie den Akku mit der Markierung ▲ zum Akkufach hin ein (siehe Abbildung oben). Achten Sie darauf, dass der Akku richtig eingelegt wird. Schließen Sie dann den Deckel.

- Drücken Sie auf die Vorderkante des Akkus, während Sie den Schieber zum Auswerfen des Akkus nach unten drücken. Der Akku lässt sich so ganz leicht einsetzen.

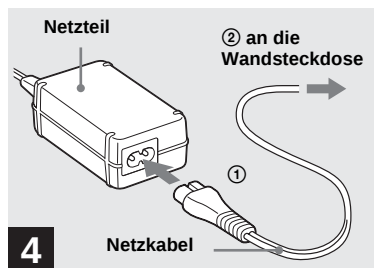


➔ Schließen Sie AC-LM5 das Netzteil (mitgeliefert) an den DC IN-Anschluss der USB-Station an.

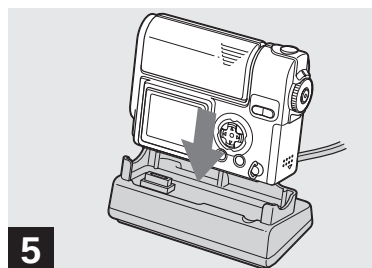
Schließen Sie den Stecker so an, dass die Markierung ▲ nach oben zeigt.

- Schließen Sie den DC-Stecker am Netzteil nicht mit einem Metallplättchen kurz. Dadurch könnte eine Funktionsstörung hervorgerufen werden.

Laden des Akkus (Fortsetzung)

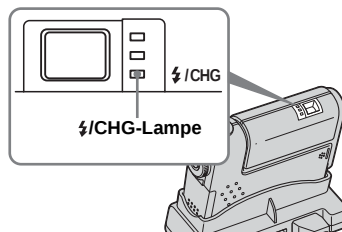


➔ **Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil und die Wandsteckdose an.**



➔ **Setzen Sie die Kamera auf die USB-Station.**

Gehen Sie dabei wie oben dargestellt vor. Der Ladevorgang beginnt, und die ⚡/CHG-Lampe leuchtet.

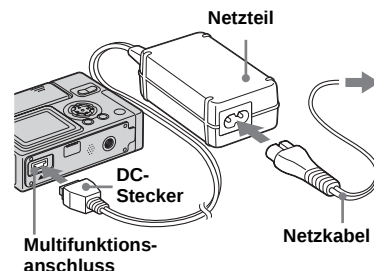


Wenn die ⚡/CHG-Lampe erlischt, ist der Ladevorgang beendet.

- **Achten Sie beim Laden des Akkus darauf, dass die Kamera ausgeschaltet ist (Seite 16).**
- Überprüfen Sie, ob die Kamera sicher auf der USB-Station positioniert ist.

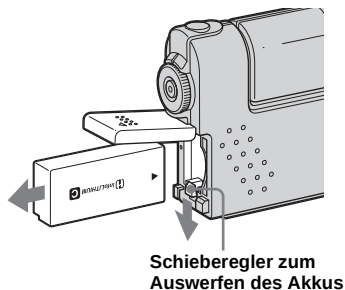
Aufladen des Akkus unter Verwendung des Netzteils

Sie können den Akku ohne USB-Station laden, zum Beispiel wenn Sie auf Reisen sind. Schließen Sie den DC-Stecker des Netzteils an die Kamera an, und achten Sie darauf, dass die ▲-Markierung, wie in der Abbildung dargestellt, nach unten zeigt.



- Achten Sie beim Laden des Akkus darauf, dass die Kamera ausgeschaltet ist (Seite 16).
- Achten Sie beim Ablegen der Kamera darauf, dass der LCD-Bildschirm nach oben zeigt.
- Nach Beendigung des Ladevorgangs trennen Sie das Netzteil vom Multifunktionsanschluss der Kamera.

So nehmen Sie den Akku heraus

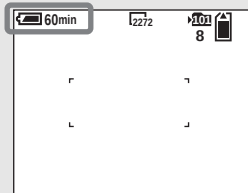


Öffnen Sie den Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel, und schieben Sie den Schieberegler zum Auswerfen des Akkus in Pfeilrichtung nach unten (siehe Abbildung oben).

- Achten Sie darauf, dass der Akku dabei nicht herunterfällt.

Anzeige Akkurestzeit

Die Anzeige Akkurestzeit zeigt die verbleibende Aufnahme- oder Anzeigezeit an.



- Nach Aus- und Einschalten des LCD-Bildschirms dauert es ungefähr eine Minute, bis die richtige Akkurestzeit berechnet wurde.
- Die korrekte Anzeige der Restzeit hängt von den Betriebsbedingungen oder -umständen ab.

Ladedauer

Die ungefähre Dauer zum Laden eines vollständig entladenen Akkus unter Verwendung des AC-LM5-Netzteils bei einer Umgebungstemperatur von 25°C.

Akku	Vollständiges Laden (Min.)
NP-FC10 (mitgeliefert)	ca. 150

Akku-Betriebszeit und Anzahl der Bilder, die aufgenommen/angezeigt werden können

Aus der unten stehenden Tabelle können Sie die ungefähren Richtwerte für die Zeitdauer entnehmen, die Sie die Kamera für Aufnahmen im normalen Modus bei ca. 25°C Umgebungstemperatur und mit vollständig aufgeladenem Akku verwenden können. Die Möglichkeit, den „Memory Stick“ bei Bedarf zu wechseln, hängt von der angegebenen Anzahl der Bilder ab, die aufgenommen oder angezeigt werden können. Je nach Betriebsbedingungen weichen die tatsächlichen Werte etwas von diesen Angaben ab.

Aufnahmen von Standbildern Im normalen Aufnahmemodus¹⁾

Bildgröße	NP-FC10 (mitgeliefert)	
	Anz. der Bilder	Akku-Betriebszeit (Min.)
2272×1704	ca. 140	ca. 70

- 1) Aufnahmen in Abständen von 30 Sekunden, wobei [P. QUALITY] auf [FINE] gesetzt und LCD-Bildschirm eingeschaltet wurde, der Blitz für jede zweite Aufnahme verwendet und die Kamera nach jeweils zehn Aufnahmen aus- und wieder eingeschaltet wird.

Anzeigen von Standbildern²⁾

Bildgröße	NP-FC10 (mitgeliefert)	
	Anz. der Bilder	Akku-Betriebszeit (Min.)
2272×1704	ca. 3 200	ca. 160
640×480	ca. 3 200	ca. 160

- 2) Wiedergeben von Bildern in Abständen von ca. 3 Sekunden auf der Einzelbildanzeige mit eingeschaltetem LCD-Bildschirm.

Aufnahmen von Bewegtbildern³⁾

NP-FC10 (mitgeliefert)	
LCD-Bildschirm ON (Min.)	LCD-Bildschirm OFF (Min.)
ca. 70 min	ca. 100 min

- 3) Kontinuierliche Aufnahme bei einer Bildgröße von 160×112
- Die Akkubetriebszeit und Anzahl der aufnehmbaren oder zur Wiedergabe geeigneten Bilder verringert sich bei folgenden Bedingungen:
 - Niedrige Temperaturen.
 - Arbeiten mit dem Blitz.
 - Häufiges Ein- und Ausschalten.
 - Wenn [LCD BACKLIGHT] auf [BRIGHT] gesetzt ist.
 - Wenn [POWER SAVE] auf [OFF] gesetzt ist.
 - Verwenden eines Akkus, der bereits häufig eingesetzt wurde
 - Akkus, da die Akkukapazität bei häufiger Verwendung im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt (Seite 107).

Die POWER SAVE-Funktion

Wenn die POWER SAVE-Funktion aktiviert ist, verlängert sich die Aufnahmezeit.

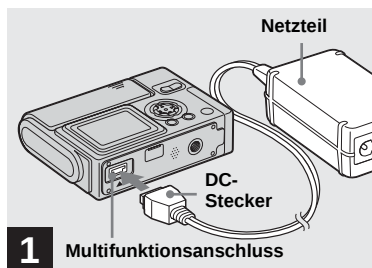
Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP, und setzen Sie [POWER SAVE] unter  (SETUP 1) auf [ON]. Werksseitig wurde der Modus [ON] eingestellt (Seite 104).

- Die [POWER SAVE]-Option wird nur bei Verwendung des Akkus angezeigt.

POWER SAVE-Funktion ist aktiviert

- Der LCD-Bildschirm ist dunkler, als dies der Fall ist, wenn [POWER SAVE] auf [OFF] gesetzt ist. Die Einstellungen für [LCD BACKLIGHT] lassen sich jetzt nicht ändern (Seite 104).
- Beim Aufnehmen von Standbildern funktioniert der Fokus nur, wenn der Auslöser halb durchgedrückt wird.

Verwenden einer externen Stromquelle

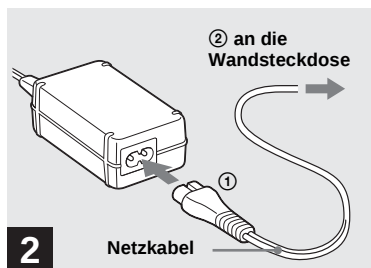


- ➔ **Schließen Sie das AC-LM5-Netzteil (mitgeliefert) an den Multifunktionsanschluss der Kamera an.**

Achten Sie beim Ablegen der Kamera darauf, dass der LCD-Bildschirm nach oben zeigt.

Schließen Sie den Stecker so an, dass die Markierung ▲ nach unten zeigt.

- Nehmen Sie den Akku heraus, wenn Sie eine externe Stromquelle verwenden.
- Schließen Sie das Netzteil an eine leicht zugängliche Steckdose in der Nähe an. Falls während der Verwendung des Netzteils Probleme auftreten, schalten Sie es sofort aus, indem Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen.



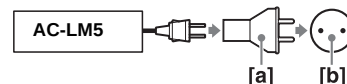
- ➔ **Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil und die Wandsteckdose an.**

- Wenn Sie das Netzteil nicht mehr verwenden möchten, ziehen Sie es aus dem Multifunktionsanschluss der Kamera.
- Das Gerät ist nicht von der Stromquelle getrennt, solange es an die Wandsteckdose angeschlossen ist, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet wurde.

Verwenden der Kamera im Ausland

Stromquellen

Sie können Ihre Kamera unter Verwendung des mitgelieferten Netzteils in jedem Land oder Gebiet einsetzen, in dem eine Stromquelle zwischen 100 V und 240 VAC, 50/60 Hz zur Verfügung steht. Verwenden Sie je nach Konstruktion der Steckdose (Netz) **[b]** ggf. einen handelsüblichen Steckeradapter **[a]**.

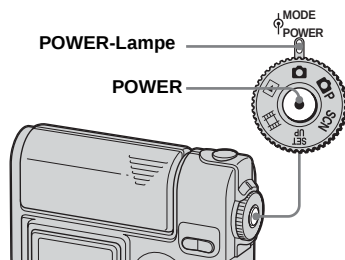


- Verwenden Sie keine elektrischen Transformatoren (Spannungswandler für die Reise), da diese Geräte Funktionsstörungen verursachen können.

Ein- und Ausschalten der Kamera

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Kamera einzuschalten.

① Drücken Sie auf POWER.



Die POWER-Lampe leuchtet grün, und die Kamera ist eingeschaltet. Beim erstmaligen Einschalten der Kamera wird der Bildschirm CLOCK SET angezeigt (Seite 18).

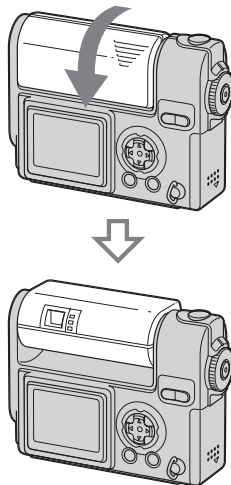
So schalten Sie die Kamera aus

Drücken Sie erneut die POWER-Taste. Die POWER-Lampe erlischt, und die Kamera wird ausgeschaltet.

- Wenn Sie den Ton beim Einschalten der Kamera ausschalten möchten, setzen Sie [BEEP] auf [OFF]. Auf diese Einstellung können Sie über (SETUP 1) in den SET UP-Einstellungen zugreifen (Seite 104).

② Drehen des Objektivs.

Durch das Drehen des Objektivs in Pfeilrichtung wird die Kamera ebenfalls eingeschaltet. Drehen Sie das Objektiv zurück in die andere Richtung, um die Kamera auszuschalten.



Automatische Abschaltfunktion

Wenn im Akkubetrieb während der Aufnahme, Anzeige von Bildern oder dem Einstellen der Kamera eine Zeitlang* keine Funktionen ausgeführt werden, schaltet sich die Kamera automatisch ab, um Akkuladung zu sparen.

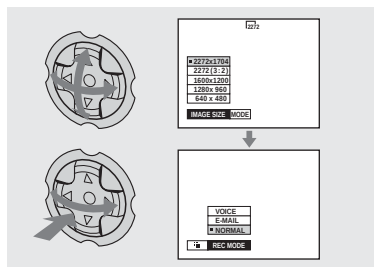
In folgenden Fällen ist die automatische Abschaltfunktion jedoch selbst im Akkubetrieb nicht wirksam.

- Wiedergabe von Bewegtbildern
- Wiederholte Wiedergabe
- Während einer USB-Verbindung

* Wenn [POWER SAVE] auf [ON] gesetzt ist: ca. 90 Sekunden

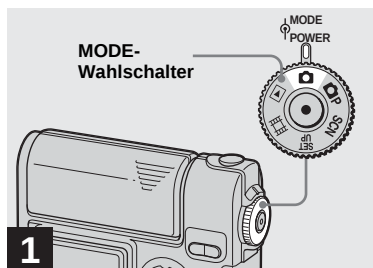
Wenn [POWER SAVE] auf [OFF] gesetzt ist: circa drei Minuten

Verwenden der Steuertaste



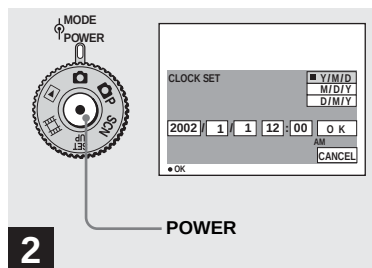
Wenn Sie die aktuellen Kameraeinstellungen ändern möchten, öffnen Sie das Menü oder den SET UP-Bildschirm (Seite 44), und nehmen Sie die Änderungen mit Hilfe der Steuertaste vor. Drücken Sie bei jeder Option auf ▲/▼/◀/▶, um den gewünschten Wert auszuwählen, und drücken Sie dann auf ● oder ◀/▶, um die Einstellung vorzunehmen.

Einstellen von Datum und Uhrzeit



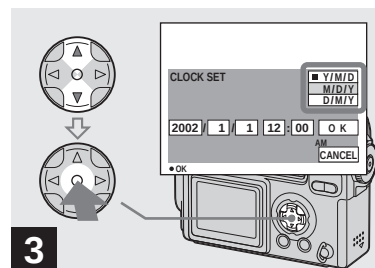
➔ Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf .

- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der MODE-Wahlschalter auf , oder gesetzt ist.
- Wenn Sie Datum und Uhrzeit erneut einstellen möchten, setzen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP, wählen Sie [CLOCK SET] unter (SETUP 2) aus (Seite 104), und fahren Sie dann fort mit Schritt **3**.



➔ Drücken Sie auf **POWER**, um die Kamera einzuschalten.

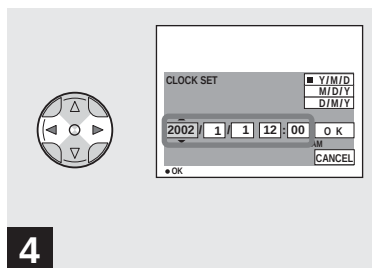
Die POWER-Lampe leuchtet grün, und der Bildschirm CLOCK SET wird angezeigt.



➔ Wählen Sie mit **▲/▼** auf der **Steuertaste** das gewünschte **Datumsanzeigeformat** aus, und drücken Sie dann auf **●**.

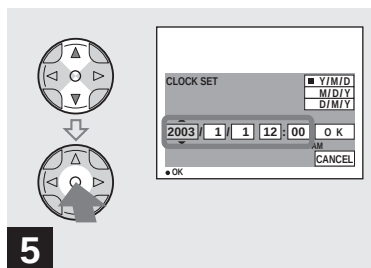
Sie haben die Auswahl zwischen [Y/M/D] (Jahr/Monat/Tag), [M/D/Y] und [D/M/Y].

- Wenn der Akku, der die Stromversorgung für die Speicherung der Uhrzeitdaten liefert, entladen ist (Seite 105), wird automatisch erneut der Bildschirm CLOCK SET angezeigt. Beginnen Sie in diesem Fall wieder mit Schritt **3**, um Datum und Uhrzeit erneut einzustellen.



➔ Wählen Sie mit ◀/▶ auf der Steuertaste die gewünschte Option für Jahr, Monat, Tag, Stunde oder Minute aus, die Sie einstellen möchten.

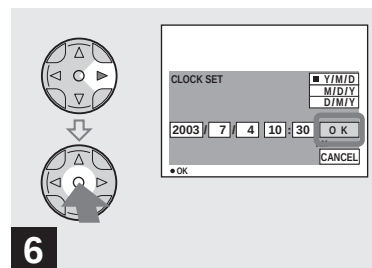
Über der Option, die für die Einstellung ausgewählt wurde, wird ein ▲ angezeigt, darunter wird ein ▼ angezeigt



➔ Setzen Sie mit ▲/▼ auf der Steuertaste den gewünschten numerischen Wert aus, und drücken Sie dann auf ●.

Nachdem Sie den aktuellen numerischen Wert eingestellt haben, stellen Sie die nächste Option ein. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, bis alle Optionen eingestellt sind.

- Wenn Sie in Schritt **3** die Option [D/M/Y] gewählt haben, geben Sie die Uhrzeit im 24-Stunden-Format ein.

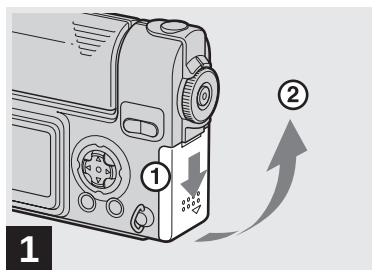


➔ Wählen Sie mit ▶ auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf ●.

Datum und Uhrzeit sind eingestellt, und die Uhr beginnt zu laufen.

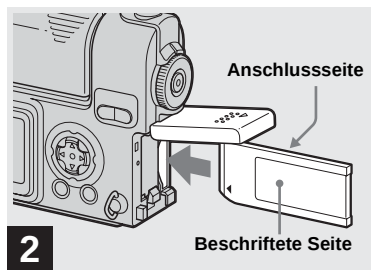
- Wenn Sie den Einstellvorgang abbrechen möchten, wählen Sie [CANCEL], und drücken Sie auf ●.

Einlegen und Entnehmen des „Memory Stick“



➔ Öffnen Sie den Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel.

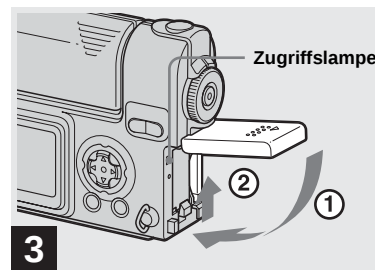
Schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung.



➔ Legen Sie den „Memory Stick“ ein.

Schieben Sie den „Memory Stick“ wie abgebildet ganz ein, bis er hörbar einrastet.

- Schieben Sie den „Memory Stick“ beim Einlegen immer soweit wie möglich hinein. Achten Sie auf ein richtiges Einstecken des Memory Sticks, da andernfalls keine fehlerfreie Wiedergabe oder Aufzeichnung möglich ist.



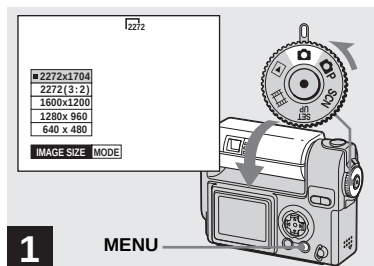
➔ Schließen Sie den Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel.

So entnehmen Sie den „Memory Stick“

Öffnen Sie den Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel, und drücken Sie auf den „Memory Stick“, damit er herauspringt.

- Wenn die Zugriffslampe leuchtet, nimmt die Kamera auf oder liest gerade ein Bild aus. Entnehmen Sie in diesem Fall niemals den „Memory Stick“, und schalten Sie die Kamera auch nicht aus. Die Daten könnten dadurch beschädigt werden.

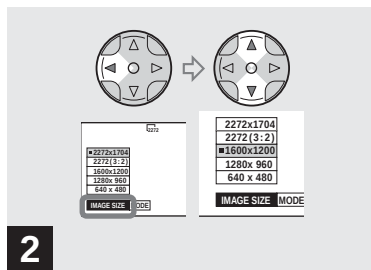
Einstellen der Bildgröße



- 1** → Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf , drehen Sie das **Objektiv**, um die Kamera einzuschalten, und drücken Sie dann auf **MENU**.

Das Menü wird angezeigt.

- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der **MODE-Wahlschalter** auf  **P** oder **SCN** gestellt ist.
- Weitere Informationen zur Bildgröße finden Sie auf Seite 34.



- 2** → Wählen Sie mit **◀** auf der **Steuertaste**  (**IMAGE SIZE**) aus. Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte **Bildgröße** aus.

Die Bildgröße ist jetzt eingestellt. Drücken Sie nach beendeter Einstellung auf **MENU**. Das Menü wird ausgeblendet.

- Die hier ausgewählte Bildgröße bleibt auch nach dem Abschalten der Kamera erhalten.

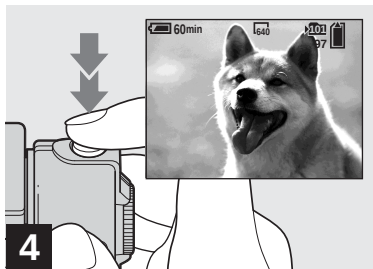
Die Position des **MODE-Wahlschalters** während der Aufnahme von **Standbildern**

Bei der Aufnahme von Standbildern stehen folgende Aufnahmemodi zur Auswahl:

 (Aufnahmen im automatischen Modus)
Dieser Modus bietet Ihnen die Möglichkeit einer einfachen Aufnahme, da Fokus, Belichtung und Weißabgleich automatisch eingestellt werden. In diesem Modus wird [MODE] auf [FINE] gesetzt, und der AF-Bereichssucher wird auf Multipoint AF (Seite 22) gesetzt.

 **P** (Aufnahmen im Programmiermodus)
Sie können die Aufnahmefunktionen gemäß den jeweiligen Aufnahmebedingungen über die Menüeinstellungen auswählen (Seite 98).

SCN (Szenenauswahl)
Die Verwendung dieses Modus empfiehlt sich für Nachtaufnahmen, Personenaufnahmen in der Nacht, Landschaftsaufnahmen oder Porträtaufnahmen (Seite 31).



➔ Drücken Sie den Auslöser ganz nach unten.

Der Auslöser rastet hörbar ein, die Aufnahme wird beendet, und das Standbild wird auf dem „Memory Stick“ gespeichert. Wenn die Aufnahme-Lampe erlischt, können Sie das nächste Bild aufnehmen.

- Bei Aufnahmen im Akkubetrieb wird die eingeschaltete Kamera automatisch abgeschaltet, wenn eine Zeitlang keine Funktionen ausgeführt werden. Dadurch wird Akkuladung gespart (Seite 16).

Autofokus

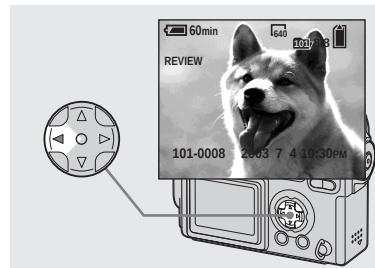
Wenn Sie ein Motiv aufnehmen möchten, das sich nur schwer fokussieren lässt, beginnt die AE/AF-Verriegelungsanzeige langsam zu blinken.

Die Autofokus-Funktion lässt sich bei folgenden Motiven nur schwer einsetzen. Lassen Sie in diesen Fällen den Auslöser los, und versuchen Sie dann, die Aufnahme erneut zu fokussieren.

- Das Motiv ist weit von der Kamera entfernt und dunkel.
- Der Kontrast zwischen Motiv und dessen Hintergrund ist schwach.
- Das Motiv befindet sich hinter Glas, beispielsweise hinter einem Fenster.
- Das Motiv bewegt sich schnell.
- Das Motiv weist Reflexionen auf, beispielsweise von einem Spiegel, oder es handelt sich um einen Leuchtkörper oder einen glänzenden Gegenstand.
- Das Motiv blinkt.
- Das Motiv weist eine Hintergrundbeleuchtung auf.

Es gibt zwei verschiedene Verfahren, die Autofokus-Funktion zu verwenden: Multipoint AF und Center AF (Seite 45). Wenn der MODE-Wahlschalter auf  gestellt ist, wird Multipoint AF automatisch ausgewählt.

Prüfen des zuletzt aufgenommenen Bildes – Schnellprüfung



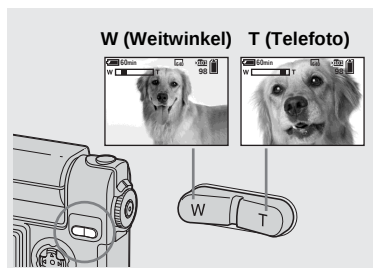
➔ Drücken Sie auf der Steuertaste auf .

Wenn Sie in den Aufnahmemodus zurückkehren möchten, drücken Sie leicht auf den Auslöser, oder drücken Sie auf der Steuertaste erneut auf .

So löschen Sie das auf dem LCD-Bildschirm angezeigte Bild

- 1 Drücken Sie auf MENU, um das Menü einzublenden.
 - 2 Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die Option [DELETE] aus, und drücken Sie dann auf .
 - 3 Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf .
- Das Bild wird gelöscht.

Verwenden des Smart-Zoom



➔ **Drücken Sie SMART ZOOM, um die gewünschte Zoomposition auszuwählen, und nehmen Sie das Bild auf.**

Sie können das Bild mithilfe des digitalen Verfahrens ohne nennenswerte Qualitätseinbußen vergrößern.

Der maximale Zoomgrad hängt von der Bildgröße ab.

1600×1200: 1.4×

1280×960: 1.7×

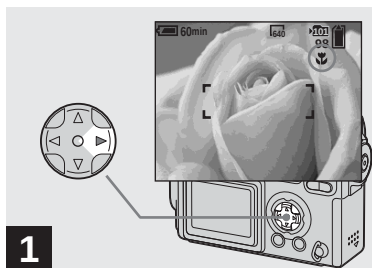
640×480: 3.5×

Beträgt die Bildgröße 2272×1704 oder 2272 (3:2), kann der Smart-Zoom nicht verwendet werden.

- Bei Verwendung des Smart-Zoom wird das Bild auf dem LCD-Bildschirm unter Umständen undeutlich dargestellt. Diese Darstellung hat jedoch keinerlei Auswirkungen auf die aufgenommenen Bilder.
- Wenn der LCD-Bildschirm abgeschaltet ist, funktioniert der Smart-Zoom nicht. Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein, wenn Sie den Smart-Zoom verwenden.
- Der AF-Bereichssucher wird bei Verwendung des Smart-Zoom nicht angezeigt. Wenn F_{∞} (FOCUS) auf [MULTI AF] oder [CENTER AF] gesetzt ist, blinkt [] oder [] und das Motiv, das sich in der Mitte befindet, ist maßgeblich für die Fokussierung.
- Beim Aufnehmen von Bewegtbildern kann der Smart-Zoom nicht verwendet werden (Seite 66).



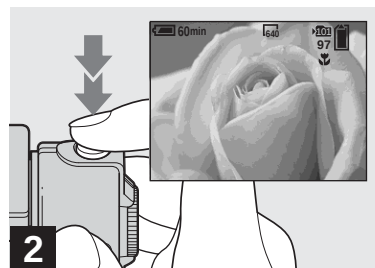
Für Nahaufnahmen von kleinen Motiven, beispielsweise Blumen oder Insekten, verwenden Sie die Makro-Funktion. Sie können diese Funktion für Nahaufnahmen von Motiven verwenden, die sich in einer Entfernung von bis zu ca. 10 cm vom Objektivende gemessen befinden.



- 1** ➔ Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf , und drücken Sie auf der **Steuertaste** auf .

Die -Anzeige (Makro) erscheint auf dem LCD-Bildschirm.

- Wurde [POWER SAVE] (Seite 104) auf [ON] gestellt, erfolgt die Fokussierung nur, während der Auslöser halb druchgedrückt ist.
- Wenn das Menü gerade angezeigt wird, drücken Sie zuerst auf MENU, um das Menü auszublenen.
- Sie können diesen Vorgang auch ausführen, wenn der MODE-Wahlschalter auf P, SCN (außer im Landschaftsmodus) (Seite 31) oder gesetzt wurde.



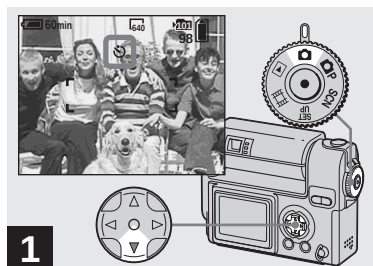
- 2** ➔ Zentrieren Sie das Motiv im Rahmen, und nehmen Sie das Bild auf.

So kehren Sie in den normalen Aufnahmemodus zurück

Drücken Sie auf der Steuertaste erneut auf . Die -Anzeige wird nicht länger auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

- **Arbeiten Sie mit dem LCD-Bildschirm, wenn Sie die Makro-Funktion zum Aufnehmen nutzen. Wenn Sie mit dem Sucher arbeiten, wird möglicherweise nicht das aufgenommen, was zu sehen ist.**

Verwenden des Selbstauslösers



- ➔ Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf , und drücken Sie auf der **Steuertaste** auf  (☺).

Die ☺-Anzeige (Selbstauslöser) erscheint auf dem LCD-Bildschirm.

- Wenn das Menü gerade angezeigt wird, drücken Sie zuerst auf **MENU**, um das Menü auszublenden.
- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der **MODE-Wahlschalter** auf , **SCN** oder  gestellt ist.



- ➔ Zentrieren Sie das Motiv im **Rahmen**, und drücken Sie den **Auslöser ganz durch**.

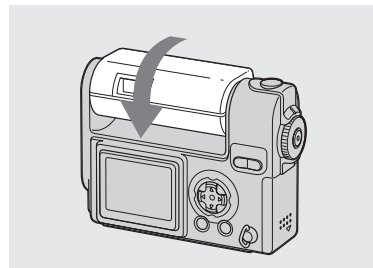
Die Selbstauslöser-Lampe (Seite 8) blinkt orange, und Sie hören einen Bestätigungston. Die Aufnahme erfolgt nach ca. 10 Sekunden.

So deaktivieren Sie die Selbstauslöserfunktion

Drücken Sie auf der **Steuertaste** erneut auf  (☺).

- Wenn Sie vor der Kamera stehen und den Auslöser drücken, werden Fokus und Belichtung möglicherweise nicht richtig eingestellt.

Drehen des Objektivs – Spiegelmodus



- ➔ Stellen Sie den **Objektivwinkel** ein.

Drehen Sie für Aufnahmen im Spiegelmodus das Objektiv wie in der obigen Abbildung dargestellt. Das Bild auf dem LCD-Bildschirm ist jetzt ein Spiegelbild. Es kann sich aber während der Aufnahme um ein normales Bild handeln.

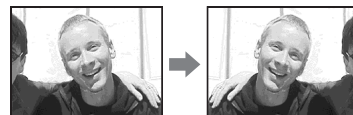
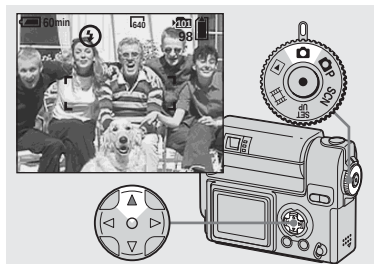


Bild auf dem LCD-Bildschirm

Aufgenommenes Bild



➔ **Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und drücken Sie auf der Steuertaste wiederholt auf , um einen Blitz-Modus auszuwählen.**

Es gibt folgende Funktionen für den Blitz-Modus:

Keine Anzeige (Auto): Basierend auf den Lichtbedingungen entscheidet die Kamera, ob das Licht ausreicht. Der Blitz wird entsprechend eingesetzt.

⚡ (Erzwungener Blitz): Der Blitz wird unabhängig vom Umgebungslicht immer eingesetzt.

⊗ (Kein Blitz): Es wird kein Blitz eingesetzt.

- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der MODE-Wahlschalter auf , SCN (Soft Snap-Modus) oder  (Clip Motion) eingestellt ist.
- Die empfohlene Entfernung bei Verwendung des Blitzes liegt bei 0,5 bis 1,7 m, wenn [ISO] auf [AUTO] gesetzt wurde. (Wenn der MODE-Wahlschalter nicht auf  gesetzt wurde, wird [ISO] auf [AUTO] gesetzt.)
- Wenn das Menü gerade angezeigt wird, drücken Sie zuerst auf MENU, um das Menü auszublenden.
- Wenn Sie im Auto- oder -Modus (erzwungener Blitz) den LCD-Bildschirm im Dunkeln betrachten, können Sie eventuell gewisse „Bildstörungen“ feststellen. Dies hat jedoch keinerlei Auswirkungen auf die Aufnahme.
- Während der Blitz geladen wird, blinkt die /CHG-Lampe. Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die Lampe.

So verringern Sie den „Rote-Augen-Effekt“ beim Aufnehmen lebender Motive

Der Blitz wird bereits vor der eigentlichen Aufnahme einmal ausgelöst, um den Rote-Augen-Effekt zu verringern. Setzen Sie [RED EYE REDUCTION] in den Einstellungen SET UP auf [ON] (Seite 103).  wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

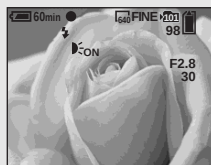


- Wie stark der Rote-Augen-Effekt verringert werden kann, hängt vom Einzelnen ab. Außerdem tragen die Entfernung zum Motiv und die Tatsache, ob die Person das Auslösen des Blitzes gesehen hat oder nicht, zur Wirkung dieser Funktion bei.

Aufnahmen mit dem AF-Hilfslicht

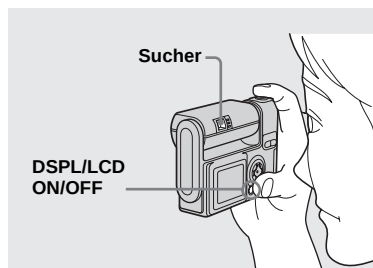
Diese Zusatzbeleuchtung soll die Fokussierung bei Aufnahmen im Dunkeln erleichtern.

Setzen Sie [AF ILLUMINATOR] in den Einstellungen SET UP auf [AUTO] (Seite 103). Wenn die Lichtbedingungen bei der Aufnahme nicht ausreichen, erscheint **K_{ON}** auf dem LCD-Bildschirm. Das AF-Hilfslicht blinkt automatisch, nachdem der Auslöser halb durchgedrückt wurde und bevor der Fokus verriegelt.



- Wenn das AF-Hilfslicht blinkt, das Motiv jedoch nicht ausreichend beleuchtet ist (die empfohlene Entfernung bei dieser Funktion ist ca. 1,5 m oder das Motiv einen schwachen Kontrast aufweist, fokussiert die Kamera möglicherweise nicht richtig.
- Wenn das Licht vom AF-Hilfslicht die Bildmitte verfehlt, fokussiert die Kamera trotzdem richtig, solange es noch auf das Motiv trifft.

- Wenn die Vorabfokussentfernung eingestellt wird, funktioniert das AF-Hilfslicht nicht.
- Wenn **☞** (FOCUS) auf [MULTI AF] oder [CENTER AF] gesetzt wurde, wird der AF-Bereichssucher nicht angezeigt. **[]** oder **[]** blinkt, und das Motiv, das sich in der Mitte befindet, ist maßgeblich für die Fokussierung.
- In den folgenden Szeneauswahl-Modi (Seite 31) funktioniert das AF-Hilfslicht nicht.
 - Beim Aufnehmen im **☾** (Dämmerungs-Modus)
 - Beim Aufnehmen im **▲** (Landschaft-Modus)
- Das AF-Hilfslicht ist sehr hell. Es stellt keine Gefahr für die Augen dar, doch sollte beim Aufnehmen auf kurzen Entfernungen nicht direkt in das Licht geblickt werden.



Der Sucher ist ein gutes Hilfsmittel, wenn Akkuennergie gespart werden soll oder wenn sich das Bild nur schwer mit dem LCD-Bildschirm prüfen lässt.

Bei jedem Drücken der Taste DSPL/LCD ON/OFF ändert sich die Anzeige wie folgt:

Alle Anzeigen erlöschen.



↓
Der LCD-Bildschirm ist ausgeschaltet.

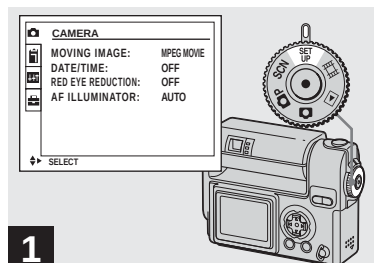
↓
Alle verfügbaren Anzeigen leuchten.



- **Das durch den Sucher gesehene Bild gibt nicht den tatsächlich aufnehmbaren Bereich an. Überprüfen Sie den aufnehmbaren Bereich anhand des LCD-Bildschirms.**
- Weitere Einzelheiten zu den angezeigten Optionen finden Sie auf Seite 109.
- Wenn die AE/AF-Verriegelungsanzeige im Sucherbereich von Blinken in Leuchten übergeht, können Sie genau wie bei der AE/AF-Verriegelungsanzeige auf dem LCD-Bildschirm erneut mit der Aufnahme beginnen (Seite 22).
- Wenn der LCD-Bildschirm abgeschaltet ist, funktioniert der Smart-Zoom nicht (Seite 24).

- Wenn Sie bei ausgeschaltetem LCD-Bildschirm auf (Blitz-Modus) / (Selbstausschalter) / (Makro) drücken, wird das Bild ungefähr 2 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt, damit Sie die Einstellung prüfen oder ändern können.

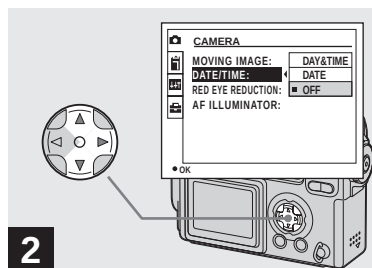
Aufzeichnen von Datum und Uhrzeit auf dem Standbild



➔ Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf **SET UP**.

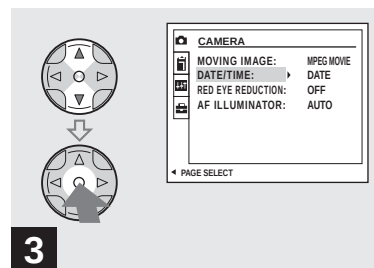
Der Bildschirm **SET UP** wird angezeigt.

- Wenn Bilder mit eingefügtem Datum und Uhrzeit aufgenommen werden, lassen sich Datum und Uhrzeit später nicht mehr löschen.
- Beim Aufnehmen von Bildern mit eingefügtem Datum und Uhrzeit wird das tatsächliche Datum und die Uhrzeit nicht auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Statt dessen wird **DATE** oben links auf dem LCD-Bildschirm eingeblendet. Das tatsächliche Datum und die Uhrzeit werden während der Bildwiedergabe unten rechts in rot angezeigt.



➔ Wählen Sie mit **▲** auf der **Steuertaste** die Option **☑ (CAMERA)** aus, und drücken Sie dann auf **▶**.

Wählen Sie mit **▲/▼** die Option **[DATE/TIME]** aus, und drücken Sie auf **▶**.



➔ Wählen Sie mit **▲/▼** auf der **Steuertaste** das gewünschte **Datumsanzeigeformat** aus, und drücken Sie dann auf **●**.

DAY&TIME: Fügt das Datum und Uhrzeit der Aufnahme auf dem Bild ein
DATE: Fügt Jahr, Monat und Datum der Aufnahme auf dem Bild ein
OFF: Fügt weder Datum noch Uhrzeit auf dem Bild ein

Nach Beendigung der Einstellung stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf **☑**. Fahren Sie dann mit der Aufnahme fort.

- Wenn Sie in Schritt **3** die Option **[DATE]** wählen, wird das Datum in der unter „Einstellen von Datum und Uhrzeit“ festgelegten Reihenfolge eingefügt (Seite 18).
- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der **MODE-Wahlschalter** auf **☑P** oder **SCN** gestellt ist.
- Diese Einstellung wird auch nach dem Abschalten der Kamera beibehalten.

Aufnahmen entsprechend der Szenebedingungen (Szeneauswahl)

Dämmerungsmodus



Dämmerungs-/Porträt-Modus



Landschaft-Modus



Soft Snap-Modus



Für Nachtaufnahmen, Personenaufnahmen in der Nacht, Landschaftsaufnahmen oder Porträtaufnahmen verwenden Sie jedoch die unten angegebenen Modi, um eine bessere Bildqualität zu erreichen.

Dämmerungsmodus

Bei schlechten Lichtbedingungen können Sie im Dämmerungsmodus aufnehmen und trotzdem eine gute Bildqualität erreichen. Da sich hierbei jedoch die Verschlusszeit verlängert, wird die Verwendung eines Stativs empfohlen.

- Es kann kein Blitz verwendet werden.

Dämmerungs-/Porträt-Modus

Verwenden Sie diesen Modus bei Nachtaufnahmen, wenn Personen im Vordergrund zu sehen sind. Aufgrund der langen Verschlusszeit sollten Sie ein Stativ verwenden.

- Hiermit können Sie Personen im Vordergrund mit klaren Umrissen aufnehmen, ohne die Atmosphäre einer Nachtaufnahme zu verlieren.
- Der Blitz wird automatisch vorab ausgelöst.

Landschaft-Modus

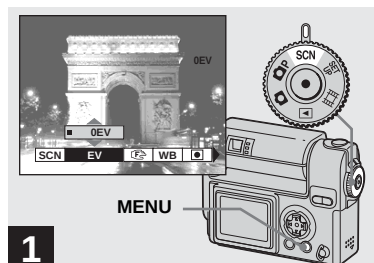
Fokussiert auf weit entfernte Bilder. Eignet sich somit hervorragend für Landschaftsaufnahmen aus einiger Entfernung.

- Aufnahmen im Makro-Modus sind nicht möglich.
- Der automatische Blitz-Modus kann nicht ausgewählt werden.

Soft Snap-Modus

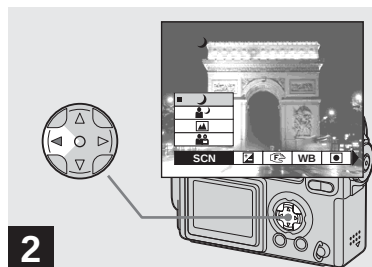
Mit dem Soft Snap-Modus erscheinen Hautfarben in leuchtenderen und wärmeren Farbtönen, so dass Ihre Bilder noch schöner werden. Darüber hinaus erzeugt der Soft-Fokuseffekt eine freundlichere Atmosphäre auf Porträts mit Personen, Blumen etc.

Aufnahmen von Bildern entsprechend den Aufnahmebedingungen (Szenenauswahl) (Fortsetzung)

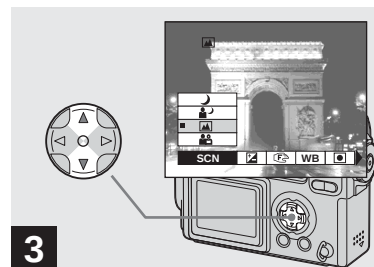


- 1** → Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SCN, und drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.



- 2** → Wählen Sie mit ◀ auf der Steuer taste [SCN] aus.



- 3** → Wählen Sie mit ▲/▼ auf der Steuer taste den gewünschten Modus aus.

Der Modus wird entsprechend Ihrer Auswahl eingestellt.
Drücken Sie nach beendeter Einstellung auf MENU. Das Menü wird ausgeblendet.

So deaktivieren Sie die Szeneauswahl

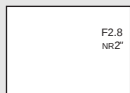
Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf eine andere Position.

- Die Einstellung wird auch nach dem Abschalten der Kamera beibehalten.

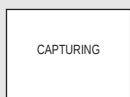
NR langsame Verschlusszeit

Der Modus NR langsame Verschlusszeit befreit Aufnahmen von „Bildstörungen“ und liefert klare Bilder. Werden für den Szenenauswahlmodus und die Verschlusszeit die nachfolgend dargestellten Werte ausgewählt, verwendet die Kamera automatisch den Modus NR langsame Verschlusszeit und neben der Verschlusszeitanzeige wird „NR“ angezeigt.

Modus	Dämmerung/Porträt in Dämmerung
Verschlusszeit	1/2 Sekunden/langsamer als 1/2 Sekunden



Drücken Sie den Auslöser ganz nach unten.

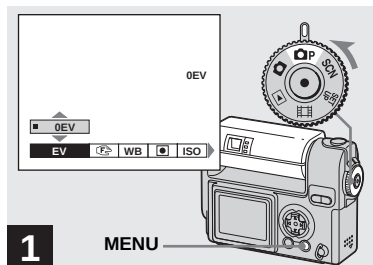


Der Bildschirm wird jetzt dunkel.



Wenn „PROCESSING“ ausgeblendet wird, wurde das Bild aufgenommen.

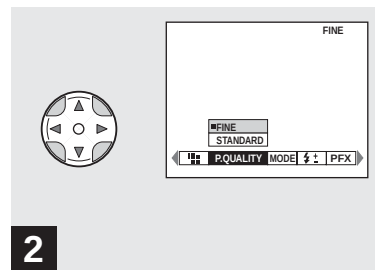
- Um ein Verwackeln zu verhindern, sollten Sie ein Stativ verwenden.



- 1** → Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf **P**, drehen Sie das **Objektiv**, um die Kamera einzuschalten, und drücken Sie dann auf **MENU**.

Das Menü wird angezeigt.

- Sie können diese Funktion auch ausführen, wenn der **MODE-Wahlschalter** auf **SCN** gestellt ist.



- 2** → Wählen Sie mit **◀/▶** auf der **Steuertaste** **PQUALITY** aus. Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte Bildqualität aus.

Die Bildqualität ist jetzt eingestellt. Drücken Sie nach beendeter Einstellung auf **MENU**. Das Menü wird ausgeblendet.

- Für die Bildqualität können Sie entweder **[FINE]** oder **[STANDARD]** wählen.
- Die hier ausgewählte Bildqualität bleibt auch nach dem Abschalten der Kamera erhalten.

Sie können die Bildgröße (Anzahl der Bildpunkte) und Bildqualität (Kompressionsverhältnis) auf die Art von Bildern abstimmen, die Sie aufnehmen möchten. Je größer die Bildgröße und je höher die Bildqualität, desto besser das Bild. Gleichzeitig erhöht sich aber auch die Datenmenge für die Speicherung des Bildes. Sie können dann nicht so viele Bilder auf dem „Memory Stick“ speichern. Stimmen Sie Bildgröße und Qualität auf die Art von Bildern ab, die Sie aufnehmen möchten.

Sie können die Bildgröße auch später noch ändern (Funktion „Ändern der Bildgröße“, siehe Seite 63).

Sie können die Bildgröße aus den fünf Optionen in der folgenden Tabelle auswählen.

Bildgröße	Beispiele
2272×1704	Sehr feine Ausdrucke
2272 (3:2)	3:2-Ausdrucke ¹⁾
1600×1200	Ausdruck von Bildern im Format A5
1280×960	Ausdruck von Bildern im Postkartenformat
640×480	Erstellen einer Homepage

1) Diese Option nimmt Bilder in einem Verhältnis von 3:2 (horizontal/vertikal) auf, um das Format an das verwendete Druckpapier anzupassen.

Anzahl der Bilder, die auf einem „Memory Stick“²⁾ gespeichert werden können

Die Anzahl der Bilder, die im Modus FINE (STANDARD) gespeichert werden können, wird unten angezeigt. (Einheiten: Anzahl der Bilder)

Kapazität Bildgröße	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	8 (14)	16 (30)	32 (60)	65 (121)	119 (216)	242 (440)	494 (898)
2272 (3:2)	8 (14)	16 (30)	32 (60)	65 (121)	119 (216)	242 (440)	494 (898)
1600×1200	16 (30)	33 (61)	66 (123)	133 (246)	238 (446)	484 (907)	988 (1852)
1280×960	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
640×480	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

2) Wenn [REC MODE] auf [NORMAL] gesetzt ist

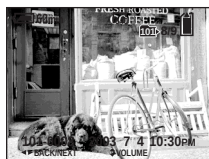
Die Anzahl der Bilder, die in anderen Modi gespeichert werden können, kann Seite 97 entnommen werden.

- Wenn die Bilder auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt werden, weisen sie alle das gleiche Format auf.
- Die tatsächliche Anzahl der aufgenommenen Bilder hängt von den Aufnahmebedingungen ab.
- Bei dem Wert der Bildgröße (z. B. 2272×1704) handelt es sich um die Anzahl der angezeigten Bildpunkte.
- Wenn die verbleibende Anzahl aufnehmbarer Bilder 9999 übersteigt, wird „>9999“ angezeigt.

Anzeigen von Bildern auf dem LCD-Bildschirm der Kamera

Anzeigen von Bildern auf der Einzelbildanzeige

(Einzelbildmodus (ein Bild))



Sie können mit der Kamera aufgenommene Bilder nahezu unmittelbar auf dem Bildschirm anzeigen. Zum Anzeigen der Bilder stehen die folgenden drei Verfahren zur Verfügung.

Einzelbildmodus (ein Bild)

Sie können die einzelnen Bilder nach und nach anzeigen. Sie nehmen dabei den gesamten Bildschirm ein.

Index-Bildschirm (neun Bilder)

Neun Bilder werden gleichzeitig in einzelnen Feldern auf dem Bildschirm angezeigt.

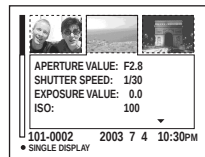
Index-Bildschirm (drei Bilder)

Drei Bilder werden gleichzeitig in einzelnen Feldern auf dem Bildschirm angezeigt. Zusätzlich werden verschiedenen Informationen zu den Bildern angezeigt.

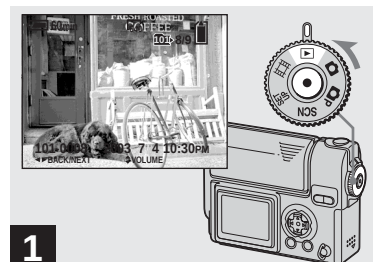
Index-Bildschirm (neun Bilder)



Index-Bildschirm (drei Bildern)



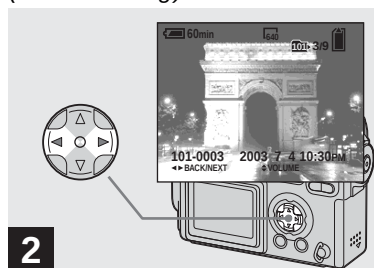
- Weitere Einzelheiten zu Bewegtbildern finden Sie auf 67.
- Eine detaillierte Beschreibung der Anzeigen auf dem Bildschirm finden Sie auf Seite 111.



➔ **Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und schalten Sie die Kamera ein.**

Das aktuellste Bild aus dem ausgewählten Aufnahmeordner (Seite 56) wird angezeigt.

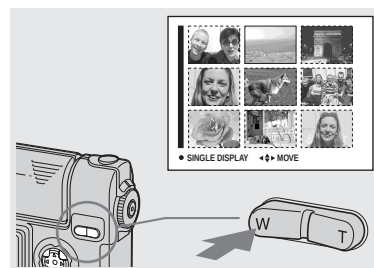
Anzeigen von Bildern auf der Einzelbildanzeige (Fortsetzung)



➔ Wählen Sie mit ◀/▶ auf der Steuertaste das gewünschte Standbild aus.

- ◀ : Anzeige des vorherigen Bildes
- ▶ : Anzeige des nächsten Bildes

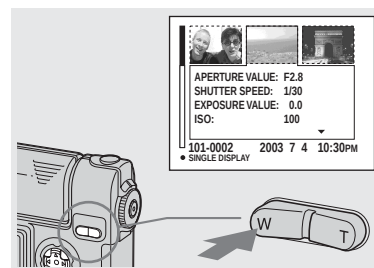
Anzeigen von Bildern auf dem Index-Bildschirm (neun oder drei Bilder)



➔ Drücken Sie einmal die SMART ZOOM W-Taste.

Die Anzeige schaltet auf den **Index-Bildschirm (neun Bilder)** um.

So zeigen Sie den nächsten (vorherigen) Index-Bildschirm an
Drücken Sie auf der Steuertaste auf ▲/▼/◀/▶, um den gelben Rahmen nach oben/unten/links/rechts zu verschieben.



➔ Drücken Sie erneut die SMART ZOOM W-Taste.

Die Anzeige schaltet auf den **Index-Bildschirm (drei Bilder)** um.

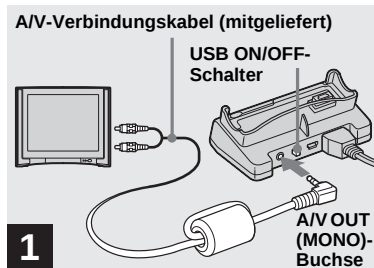
Wenn Sie auf der Steuertaste auf ▲/▼ drücken, werden die restlichen Bilddaten angezeigt.

So zeigen Sie den nächsten (vorherigen) Index-Bildschirm an
Drücken Sie auf der Steuertaste auf ◀/▶.

So kehren Sie zur Einzelbildanzeige zurück

Drücken Sie wiederholt auf die SMART ZOOM T-Taste, oder drücken Sie ● auf der Steuertaste.

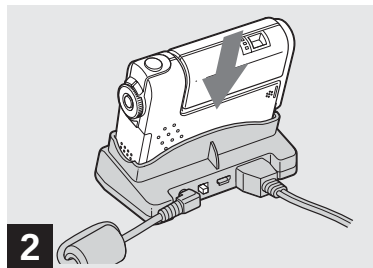
Anzeigen von Bildern auf einem Fernsehschirm



- ➔ **Schließen Sie das A/V-Verbindungskabel an die A/V OUT (MONO)-Buchse der USB-Station und an die Audio-/Videoeingangsbuchsen des Fernsehgerätes an.**

Wenn Ihr Fernsehgerät Stereo-Eingangsbuchsen besitzt, schließen Sie den Audiostecker (schwarz) des A/V-Verbindungskabels an die Audioeingangsbuchse Lch an.

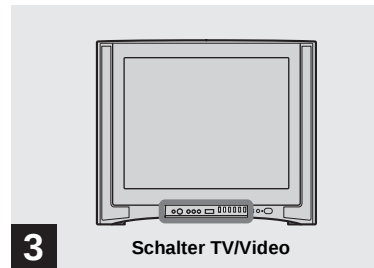
- Ist das USB-Kabel an die USB-Station angeschlossen, stellen Sie den USB ON/OFF-Schalter der USB-Station auf „OFF“.
- Schalten Sie sowohl die Kamera als auch den Fernseher aus, bevor Sie die Kamera über das A/V-Verbindungskabel an den Fernseher anschließen.



- ➔ **Setzen Sie die Kamera auf die USB-Station.**

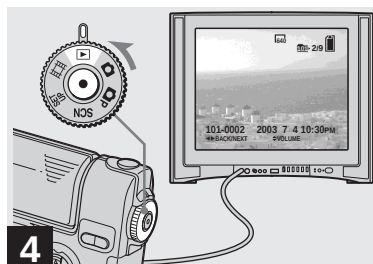
Gehen Sie dabei wie oben dargestellt vor.

- Überprüfen Sie, ob die Kamera sicher auf der USB-Station positioniert ist.



- ➔ **Schalten Sie den Fernseher ein, und stellen Sie den TV/Video-Schalter auf „Video“.**

- Die Bezeichnung und die Position dieses Schalters kann je nach Fernsehgerät variieren.



➔ **Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und schalten Sie die Kamera ein.**

Drücken Sie auf der Steuertaste auf , um das gewünschte Bild auszuwählen.

- Bei Verwendung der Kamera im Ausland kann es erforderlich sein, das Videoausgangssignal auf das Ihres Fernsehsystems abzustimmen (Seite 104).

Anzeigen von Bildern auf einem Fernsehschirm

Wenn Sie die Bilder über ein Fernsehgerät anzeigen möchten, benötigen Sie einen Fernseher mit einer Videoeingangsbuchse sowie ein A/V-Verbindungskabel. Das Farbsystem des Fernsehgerätes muss dem Ihrer Digitalkamera entsprechen. Sehen Sie in der folgenden Liste nach:

NTSC-System

Bahamas, Bolivien, Chile, Ecuador, Jamaika, Japan, Kanada, Kolumbien, Korea, Mexiko, Mittelamerika, Peru, Philippinen, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela usw.

PAL-System

Australien, Belgien, China, Dänemark, Deutschland, Finnland, Großbritannien, Holland, Hongkong, Italien, Kuwait, Malaysia, Neuseeland, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Singapur, Slowakische Republik, Spanien, Thailand, Tschechische Republik usw.

PAL-M-System

Brasilien

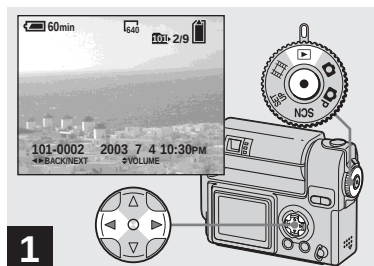
PAL-N-System

Argentinien, Paraguay, Uruguay

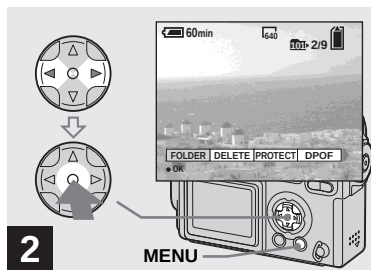
SECAM-System

Bulgarien, Frankreich, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Polen, Russland, Ukraine, Ungarn usw.

Löschen von Bildern



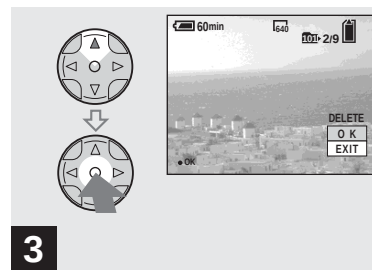
- ➔ Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und schalten Sie die Kamera ein. Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die zu löschenden Bilder aus.



- ➔ Drücken Sie auf MENU. Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die Option [DELETE] aus, und drücken Sie dann auf .

Das Bild wurde jedoch noch nicht gelöscht.

- Geschützte Bilder (Seite 61) können nicht gelöscht werden.



- ➔ Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf .

„MEMORY STICK ACCESS“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn diese Meldung ausgeblendet wird, wurde das Bild gelöscht.

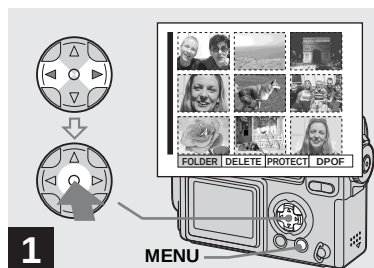
So löschen Sie weitere Bilder

Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die zu löschenden Bilder aus. Wählen Sie dann [DELETE] aus, und drücken Sie auf . Wählen Sie anschließend mit  auf der Steuertaste [OK] aus, und drücken Sie dann auf .

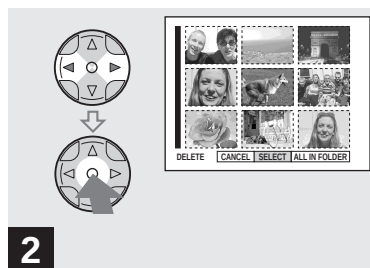
So brechen Sie den Löschvorgang ab

Wählen Sie mit  auf der Steuertaste die Option [EXIT] aus, und drücken Sie dann auf .

Löschen von Bildern auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)



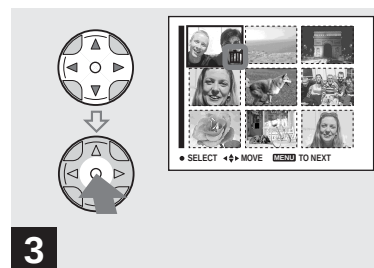
- ➔ Während ein Index-Bildschirm (neun Bilder) (Seite 36) angezeigt wird, drücken Sie auf **MENU**. Wählen Sie mit **◀/▶** auf der Steuertaste die Option **[DELETE]** aus, und drücken Sie dann auf **●**.



- ➔ Wählen Sie mit **◀/▶** auf der Steuertaste die Option **[SELECT]** aus, und drücken Sie dann auf **●**.

So löschen Sie alle Bilder aus einem Ordner

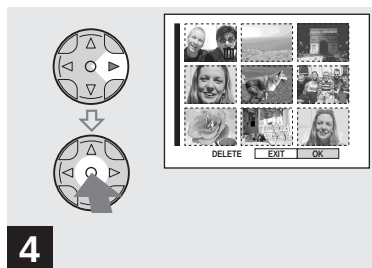
Wählen Sie mit **▶** auf der Steuertaste die Option **[ALL IN FOLDER]** aus, und drücken Sie dann auf **●**. Wählen Sie dann **[OK]** aus, und drücken Sie auf **●**. Alle nicht geschützten Bilder aus dem Ordner werden gelöscht. Wenn Sie den Löschvorgang abbrechen möchten, wählen Sie **[EXIT]** aus, und drücken Sie dann auf **●**.



- ➔ Wählen Sie mit **▲/▼/◀/▶** auf der Steuertaste das Bild aus, das Sie löschen möchten, und drücken Sie dann auf **●**.

Das -Symbol (Löschen) wird auf dem ausgewählten Bild angezeigt. Das Bild wurde jedoch noch nicht gelöscht. Markieren Sie alle Bilder, die Sie löschen möchten, mit dem Symbol .

- Sie können den Löschvorgang abbrechen, indem Sie die Bilder auswählen, die Sie nicht löschen möchten und wieder auf **●** drücken. Das Symbol  wird ausgeblendet.

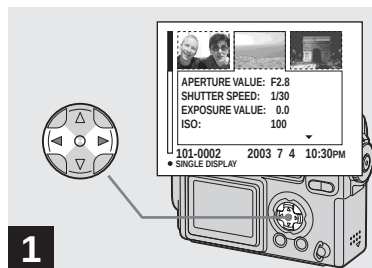


- ➔ Drücken Sie auf MENU.
Wählen Sie mit ► auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf ●.

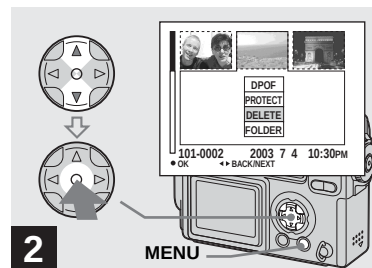
„MEMORY STICK ACCESS“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn diese Meldung ausgeblendet wird, wurden die Bilder gelöscht.

So brechen Sie den Löschvorgang ab

Wählen Sie mit ◀ auf der Steuertaste die Option [EXIT] aus, und drücken Sie dann auf ●.

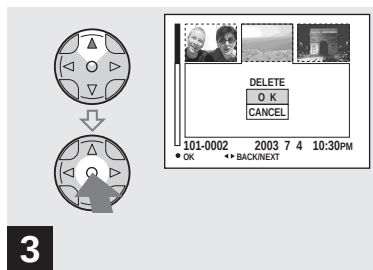


- ➔ Während der Anzeige des Indexbildschirms (drei Bilder) (Seite 36) verschieben Sie mit ◀/▶ auf der Steuertaste das Bild, das Sie löschen möchten, zur Mitte.



- ➔ Drücken Sie auf MENU.
Wählen Sie mit ▲/▼ auf der Steuertaste die Option [DELETE] aus, und drücken Sie dann auf ●.

Das Bild wurde jedoch noch nicht gelöscht.



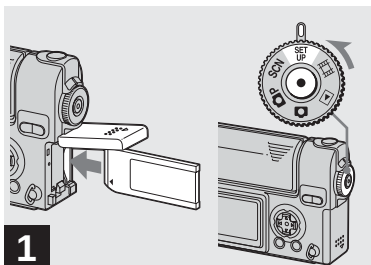
➔ Wählen Sie mit ▲ auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf ●.

„MEMORY STICK ACCESS“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn diese Meldung ausgeblendet wird, wurde das Bild gelöscht.

So brechen Sie den Löschvorgang ab

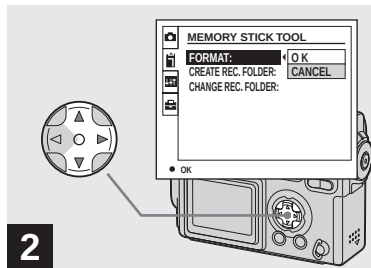
Wählen Sie mit ▼ auf der Steuertaste die Option [CANCEL] aus, und drücken Sie dann auf ●.

Formatieren eines „Memory Stick“



➔ Legen Sie den „Memory Stick“, den Sie formatieren möchten, in die Kamera ein. Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP, und schalten Sie die Kamera ein.

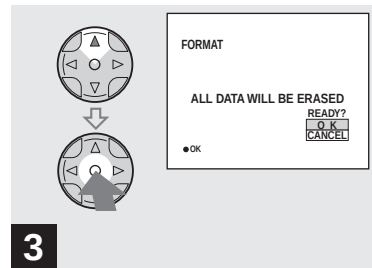
- „Formatieren“ bedeutet, dass ein „Memory Stick“ für die Aufnahme von Bildern vorbereitet wird. Diesen Vorgang bezeichnet man auch als „Initialisierung“. Der mitgelieferte sowie die im Handel erhältlichen „Memory Stick“ sind bereits formatiert und können sofort verwendet werden.
- Wenn Sie einen „Memory Stick“ formatieren, müssen Sie immer daran denken, dass alle Daten auf dem „Memory Stick“ für immer gelöscht werden. Auch geschützte Bilder werden gelöscht.



➔ Wählen Sie mit ▲/▼ auf der Steuertaste  (MEMORY STICK TOOL) aus. Wählen Sie mit ► die Option [FORMAT] aus, und drücken Sie dann auf ►. Wählen Sie [OK] mit ▲ aus, und drücken Sie dann auf ●.

So brechen Sie den Formatiervorgang ab

Wählen Sie mit ▼ auf der Steuertaste die Option [CANCEL] aus, und drücken Sie dann auf ●.



➔ Wählen Sie mit ▲ auf der Steuertaste die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf ●.

Die Meldung „FORMATTING“ erscheint. Wenn diese Meldung ausgeblendet wird, ist der Formatiervorgang abgeschlossen.

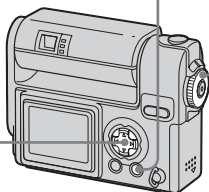
Einrichten und Bedienen der Kamera

In diesem Abschnitt werden die am häufigsten verwendeten Menüs und der SET UP-Bildschirm beschrieben.

Steuertaste

MODE-Wahlschalter

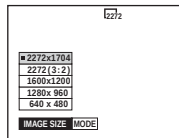
MENU



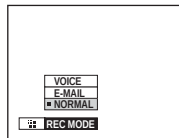
Ändern der Menüeinstellungen

1 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.



2 Wählen Sie mit ◀/▶ auf der Steuertaste die Einstelloption aus, die Sie ändern möchten.



Die Buchstaben und Symbole der von Ihnen gewählten Option ändern ihre Farbe in Gelb.

3 Wählen Sie mit ▲/▼ auf der Steuertaste die gewünschte Einstellung aus.

Der Rahmen der gewählten Einstellung ändert seine Farbe in Gelb, und die Einstellung wird vorgenommen.

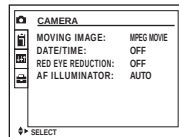
So blenden Sie die Menüanzeige aus

Drücken Sie auf MENU.

Ändern der Optionen mit Hilfe des Bildschirms SET UP

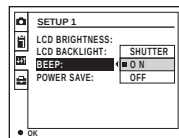
1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP.

Der Bildschirm SET UP wird angezeigt.



2 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ auf der Steuertaste die Einstelloption aus, die Sie ändern möchten.

Der Rahmen der von Ihnen gewählten Option ändert seine Farbe in Gelb.



3 Drücken Sie ● auf der Steuertaste, um die Einstellung einzugeben.

So blenden Sie die Anzeige des Bildschirms SET UP aus

Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf eine andere Position als SET UP.

Auswählen einer Fokussymethode

MODE-Wahlschalter: P/SCN/

Multipoint AF

Der AF-Bereichssucherrahmen wird erweitert.

Sie können unabhängig von der Bildzusammensetzung mit der Autofokus-Funktion aufnehmen. Die Anzahl der AF-Bereichssucher und die Position oder die Breite des AF-Bereichssuchers hängt vom Motiv ab.

Center AF

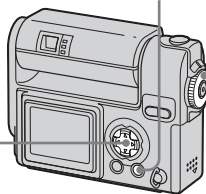
Der AF-Bereichssucherrahmen ist nur die Rahmenmitte.

Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU



1 Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf P, SCN oder .

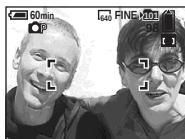
2 Drücken Sie auf **MENU**.

Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit die Option (FOCUS) aus, und wählen Sie dann mit die Option **[MULTI AF]** oder **[CENTER AF]** aus.

Der Fokus wird automatisch eingestellt. Die Farbe des AF-Bereichssucherrahmens ändert sich von Weiß in Grün.

Multipoint AF



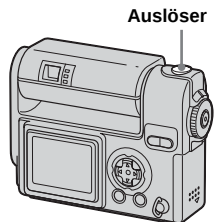
Center AF



- Wenn Sie Bewegtbilder aufnehmen (MPEG-Bewegtbild) und Multipoint AF auswählen, wird die Entfernung zur Bildschirmitte als Durchschnittswert geschätzt. AF funktioniert somit auch bei gewissen Erschütterungen. Center AF fokussiert nur automatisch auf die Bildmitte. Diese Funktion ist deshalb nützlich, wenn Sie nur auf das fokussieren möchten, auf das Sie die Kamera richten.
- Bei Verwendung des Smart-Zoom oder des AF-Hilfslichts erfolgt die AF-Bewegung hauptsächlich auf Motive in der Rahmenmitte oder in unmittelbarer Nähe davon. In diesem Fall blinkt oder und der AF-Bereichssucher wird nicht angezeigt.

Aufnahmen mit AF-Verriegelung unter Verwendung von Center AF

Selbst wenn eine Fokussierung bei AF-Aufnahmen schwierig ist, da sich das Motiv nicht in der Rahmenmitte befindet, können Sie trotzdem die Fokussierung mit Center AF vornehmen. Wenn Sie beispielsweise zwei Personen aufnehmen, die nicht direkt nebeneinander stehen, fokussiert die Kamera möglicherweise auf den zwischen den beiden Personen sichtbaren Hintergrund. In diesem Fall können Sie mit der AF-Verriegelung dafür sorgen, dass die Motive richtig fokussiert sind.



- Bei Verwendung der AF-Verriegelung können Sie ein Bild mit korrektem Fokus erfassen, selbst wenn sich das Motiv am Rand des Rahmens befindet.

- 1 Achten Sie darauf, dass sich das Motiv in der Mitte des AF-Bereichssuchers befindet, und drücken Sie den Auslöser halb durch.**

Zunächst wird der Fokus des Motivs, auf das Sie zielen, eingestellt. Wenn die AE/AF-Verriegelungsanzeige von Blinken in Leuchten übergeht und ein Bestätigungston zu hören ist, ist die Fokuseinstellung beendet.



AF-Bereichssucher

AE/AF-Verriegelungsanzeige

- 2 Kehren Sie zu der vorbereiteten Aufnahme zurück, und drücken Sie den Auslöser erneut durch.**

Der Auslöser rastet hörbar ein, und das Bild wird mit dem für menschliche Motive entsprechenden Fokus aufgenommen.



- Bevor Sie den Auslöser ganz durchdrücken, können Sie die AF-Verriegelungseinstellung vornehmen.

Einstellen der Entfernung zum Motiv

– Voreingestellter Fokus

MODE-Wahlschalter: **P/SCN**

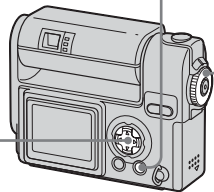
Beim Aufnehmen eines Bildes mit zuvor eingestellter Entfernung zum Motiv oder beim Aufnehmen durch ein Netz oder Fensterglas lässt sich der richtige Fokus im Autofokus-Modus nur schwer einstellen. In diesen Fällen ist die Verwendung des voreingestellten Fokus eine Hilfe.

Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU



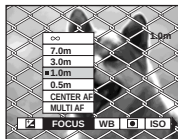
- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf P, SCN oder .**

- 2 Drücken Sie auf MENU.**

Das Menü wird angezeigt.

- 3 Wählen Sie (FOCUS) mit aus, und wählen Sie dann mit / die Entfernung zum Motiv aus.**

Sie haben die Auswahl aus folgenden Entfernungseinstellungen.
0.5m, 1.0m, 3.0m, 7.0m, ∞
(unbegrenzte Entfernung)



So kehren Sie zum automatischen Fokussiermodus zurück

Wählen Sie in Schritt **3** die Option (FOCUS) aus, und wählen Sie anschließend [MULTI AF] oder [CENTER AF] aus.

- Die Fokuspunktinformationen zeigen möglicherweise nicht die exakte Entfernung.

Einstellen der Belichtung

– EV-Einstellung

MODE-Wahlschalter: **P/SCN**

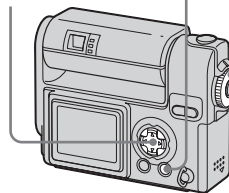
Wenn Sie die automatische Belichtung in eine Belichtung Ihrer Wahl ändern möchten. Der Wert kann in Schritten von 1/3EV von +2.0EV bis –2.0EV eingestellt werden.

Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU

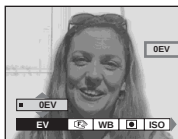


- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf P, SCN oder .**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit ◀/▶ die Option

☒ (EV) aus.

Der Wert der Belichtungseinstellung wird angezeigt.



4 Wählen Sie den Belichtungseinstellwert aus.

Wählen Sie mit ▲/▼ den Belichtungseinstellwert aus. Nehmen Sie Ihre Einstellung vor, während Sie auf dem LCD-Bildschirm die Helligkeit des Motivhintergrunds prüfen.

So kehren Sie zum automatischen Einstellmodus zurück

Setzen Sie den Belichtungseinstellwert auf 0EV zurück.

- Wenn das Motiv sehr hell oder dunkel ist oder Sie den Blitz verwenden, funktioniert die Einstellung möglicherweise nicht.

Aufnahmetechniken

Bei normaler Aufnahme stellt die Kamera die Belichtung automatisch ein. Prüfen Sie das aufzunehmende Bild. Wenn es so aussieht, wie das Bild unten, sollten Sie die Einstellung manuell vornehmen. Wenn Sie eine Person vor einem hellen Hintergrund oder eine Schneelandschaft aufnehmen, nehmen Sie die Einstellungen in Plus-Richtung (+) vor. Wird der Bildschirm von einem dunklen Motiv ausgefüllt, erzielen Sie mit Einstellungen in Minus-Richtung (–) die besten Ergebnisse.



Unterbelichtet
→ In + -Richtung einstellen



Ausreichende Belichtung

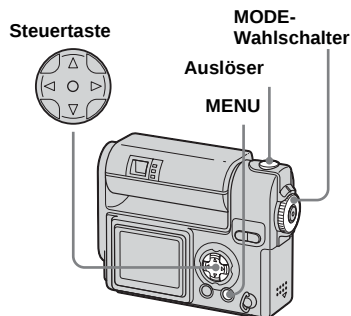


Überlichtet → In – -Richtung einstellen

Spotlight-Messung

MODE-Wahlschalter: P/SCN/☒

Mit der Spotlight-Messung können Sie die Belichtung des Motivs sogar dann einstellen, wenn Sie ein Motiv bei Gegenlicht oder bei einem starken Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund aufnehmen. Sie können auf einen bestimmten Punkt zielen und das Licht messen, um die Belichtung für diesen Punkt einzustellen.



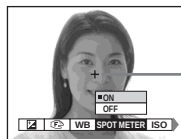
1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf P, SCN oder ☒.

2 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

- 3** Wählen Sie mit **◀/▶** die Option **☉ (SPOT METER)** aus, und wählen Sie dann mit **▲** die Option **[ON]** aus.

Der Zielpunkt für die Spotlight-Messung wird angezeigt.



Zielpunkt für
Spotlight-
Messung

- 4** Zielen Sie auf den Zielpunkt für die Spotlight-Messung. Dabei handelt es sich um den Punkt den Sie aufnehmen möchten. Machen Sie anschließend die Aufnahme.

Abbrechen der Spotlight-Messung

Wählen Sie in Schritt **3** die Option **[OFF]** aus. Der Zielpunkt für die Spotlight-Messung wird ausgeblendet, und die Kamera kehrt zur normalen Lichtmessung zurück.

Einstellen der Farbtöne

– Weißabgleich

MODE-Wahlschalter: **P/SCN**

Wird der Weißabgleich auf **AUTO** gesetzt, erfolgt die Einstellung des Weißabgleichs automatisch gemäß den für das Motiv vorliegenden Bedingungen. Der allgemeine Farbabgleich wird entsprechend eingestellt. Wenn Sie die Bedingungen festhalten möchten, unter denen das Bild erfasst wird, oder wenn Sie unter besonderen Beleuchtungsbedingungen aufnehmen, können Sie die Einstellungen manuell auswählen.

(Glühlampe)

- Zum Aufnehmen beispielsweise auf einer Party, wenn sich die Beleuchtungsbedingungen häufig ändern.
- Zur Verwendung in einem Studio oder bei Videobeleuchtung.

(Leuchtstofflampe)

Zum Aufnehmen bei Leuchtstoffbeleuchtung.

(Wolkig)

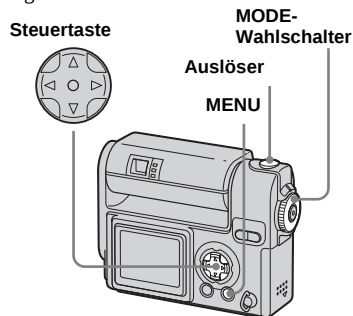
Zum Aufnehmen bei bewölktem Himmel.

(Tageslicht)

Zum Aufnehmen im Freien und bei Nachtaufnahmen, Aufnahmen unter Neonlampen, von Feuerwerken, Sonnenauf- und -untergängen sowie Aufnahmen in der Dämmerung.

AUTO (keine Anzeige)

Der Weißabgleich wird automatisch eingestellt.



- 1** Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf **P, SCN** oder .

- 2** Drücken Sie auf **MENU**.
Das Menü wird angezeigt.

- 3** Wählen Sie mit **◀/▶** die Option **[WB]** (**WHITE BAL**) aus, und wählen Sie dann mit **▲/▼** die gewünschte Einstellung aus.

So kehren Sie zu den automatischen Einstellungen zurück

Wählen Sie in Schritt **3** die Option [AUTO] aus.

- Unter flackernden Leuchtstofflampen sieht die Gesamtfarbe des Bildes selbst bei Auswahl von  möglicherweise anders aus als in Wirklichkeit.
- Wenn der Blitz ausgelöst wird, wird die manuelle Einstellung für den Weißabgleich deaktiviert, und die Aufnahme erfolgt im AUTO-Modus.

Aufnahmetechniken

Die Farbe des Motivs wird entsprechend den Beleuchtungsbedingungen erfasst. Unter der hellen Sommersonne erscheint alles mit einem Blaustich, unter einer Beleuchtungsquelle wie einer Glühbirne erscheinen weiße Motive mit einem Rotstich. Das menschliche Auge kann sich hervorragend an die Lichtbedingungen anpassen. Selbst bei wechselnden Lichtverhältnissen kann sich das Auge anpassen und die richtige Farbe nahezu sofort erkennen. Digitalkameras sind jedoch stark lichtabhängig. Normalerweise stellt sich diese Kamera automatisch ein. Wenn Sie jedoch feststellen, dass die Farbe des gesamten Bildes etwas unnatürlich erscheint, wenn Sie ein Bild auf dem LCD-Bildschirm wiedergeben, sollten Sie den Weißabgleich einstellen.

Einstellen der Blitzintensität

MODE-Wahlschalter: P

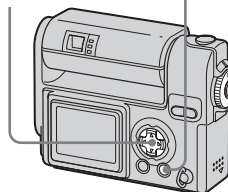
Sie können die Blitzlichtintensität einstellen.

Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU



- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf  P.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit   die Option [ ±] (FLASH LEVEL) aus, und wählen Sie dann mit   die gewünschte Einstellung aus.**
HIGH: Erhöht die Blitzintensität über den normalen Wert.
NORMAL: Normale Einstellung.

LOW: Verringert die Blitzintensität unter den normalen Wert.

- Sie können diesen Vorgang auch ausführen, wenn der MODE-Wahlschalter auf SCN oder  (nur Clip Motion) gesetzt wurde.

Aufnehmen von mehreren Bildern

– Clip Motion

MODE-Wahlschalter:

Sie können mehrere Standbilder nacheinander aufnehmen (GIF-Animation). Aufgrund der kleinen Dateigröße eignen sich diese Bilder hervorragend für eine Homepage oder als Anlage zu einer E-Mail-Nachricht.

- Clip Motion-Bilder sind auf höchstens 256 Farben begrenzt. Dies ist eine Eigenschaft der Aufnahme im GIF-Format. Aus diesem Grund kann sich die Bildqualität der Bilder verschlechtern.

NORMAL (160×120)

Pro Clip Motion können max. 10 Bilder aufgenommen werden. Dieser Modus eignet sich zur Verwendung auf einer Homepage.

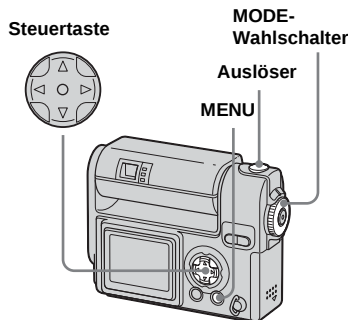
MOBILE (120×108)

In Clip Motion können in diesem Modus max. zwei Bilder aufgenommen werden. Dieser Modus eignet sich zur Verwendung bei tragbaren Datenterminals.

- Der Modus MOBILE weist strenge Dateigrößenbegrenzungen auf. Dadurch verschlechtert sich die Bildqualität entsprechend.
- Die Anzahl der Bilder, die mit Clip Motion aufgenommen werden können, finden Sie auf Seite 97.

Vor dem Betrieb

Setzen Sie [MOVING IMAGE] in den Einstellungen SET UP auf [CLIP MOTION] (Seiten 44, 103).



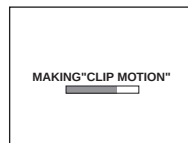
1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .

2 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit die Option (IMAGE SIZE) aus, und wählen Sie dann mit den gewünschten Modus aus.

4 Nehmen Sie ein Bild auf.



5 Nehmen Sie das nächste Bild auf.

Drücken Sie einmal auf den Auslöser, um das nächste Bild aufzunehmen. Wiederholen Sie diesen Vorgang dann, bis Sie die gewünschte Anzahl an Bildern aufgenommen haben.

6 Drücken Sie auf .

Alle Bilder werden auf dem „Memory Stick“ gespeichert.

So löschen Sie die aufgenommenen Bilder während der Aufnahme

1 Drücken Sie bei Schritt 4 oder 5 auf .

Die Aufnahmen werden nacheinander wiedergegeben. Beim letzten Bild stoppt die Wiedergabe.

2 Drücken Sie auf MENU, wählen Sie [DELETE LAST] oder [DELETE ALL] aus, und drücken Sie dann in der Mitte auf .

- 3 Wählen Sie dann [OK] aus, und drücken Sie in der Mitte auf **●**. Wenn Sie in Schritt 2 die Option [DELETE LAST] auswählen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um die Bilder von der letzten Aufnahme an nacheinander zu löschen.

- Wenn Sie Schritt 6 nicht beenden, wird das Bild nicht auf dem „Memory Stick“ gespeichert. Bis zu diesem Punkt ist das Bild nur vorübergehend in der Kamera gespeichert.
- Für Clip Motion-Bilder können Datum und Uhrzeit nicht eingefügt werden.
- Wenn Sie Clip Motion-Bilder über den Indexbildschirm anzeigen, stimmen die angezeigten Bilder möglicherweise nicht mit dem tatsächlich aufgenommenen Bild überein.
- GIF-Dateien, die auf anderen Kameras erstellt wurden, werden auf dieser Kamera möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Aufnehmen im Multi Burst-Modus

– Multi Burst

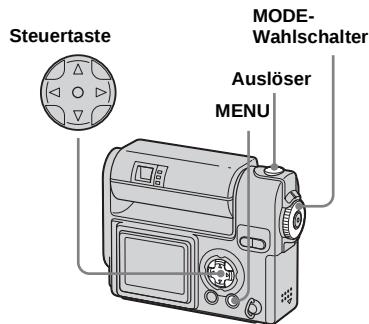
MODE-Wahlschalter:

Wenn Sie einmal auf den Auslöser drücken, werden 16 Bilder nacheinander aufgenommen. Das ist z. B. hilfreich, wenn Sie Ihre sportliche Form prüfen möchten.



Vor dem Betrieb

Setzen Sie [MOVING IMAGE] in den Einstellungen SET UP auf [MULTI BURST] (Seiten 44, 103).



- 1 Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf .
- 2 Drücken Sie auf **MENU**.
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit **◀/▶** die Option  (**INTERVAL**) aus, und wählen Sie dann mit **▲/▼** das gewünschte Intervall zwischen den Bildern aus.

Sie haben die Auswahl aus folgenden Intervallen.

NTSC: 1/7,5 Sek., 1/15 Sek., 1/30 Sek.
PAL: 1/6,3 Sek., 1/12,5 Sek., 1/25 Sek.

(Informationen zu NTSC/PAL finden Sie auf Seite 101.)



4 Drücken Sie auf den Auslöser.

16 Bilder werden als ein Bild aufgenommen (Bildgröße: 1280×960).

So löschen Sie die aufgenommenen Bilder

Bei Verwendung dieses Modus ist es nicht möglich, bestimmte Bilder gezielt zu löschen. Beim Löschen von Bildern werden alle 16 Bilder gleichzeitig gelöscht.

1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .

2 Drücken Sie auf MENU, und wählen Sie [DELETE] aus. Drücken Sie dann auf .

3 Wählen Sie dann [OK] aus, und drücken Sie in der Mitte auf . Alle Bilder werden gelöscht.

• Wenn Sie Bilder wiedergeben, die im Multi Burst-Modus mit der Kamera aufgenommen wurden, werden die 16 Bilder nacheinander mit einem festen Zeitintervall dazwischen wiedergegeben.

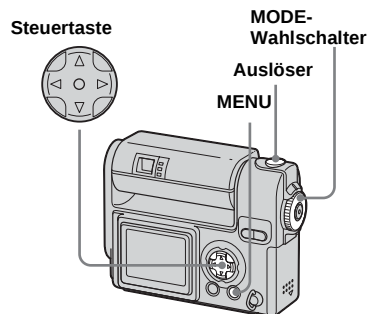
- Wenn Sie das Objektiv während der Aufnahme drehen, steht das aufgenommene Bild möglicherweise auf dem Kopf.
- Werden die Bilder auf einem Computer wiedergegeben, werden die 16 aufgenommenen Bilder auf einmal als Teil eines Bildes wiedergegeben.
- Wenn Multi Burst-Bilder auf einer Kamera wiedergegeben werden, die nicht über die Multi Burst-Funktion verfügt, werden die 16 Bilder wie auf einem Computer alle auf einmal als Teil eines Bildes angezeigt.
- Die Anzahl der Bilder, die aufgenommen werden können, finden Sie auf Seite 97.
- Es kann kein Blitz verwendet werden.
- Im Multi Burst-Modus können Datum und Uhrzeit nicht eingefügt werden.

Aufnahmen von Standbildern für E-Mail

– E-MAIL

MODE-Wahlschalter: / SCN

Sie können Bilder aufnehmen und diese in einer Datei speichern, die so klein ist (320×240), dass sie an eine E-Mail-Nachricht angehängt werden kann. Bilder im Modus Normal, die mit der Option  (IMAGE SIZE) (Seite 21) aufgenommen wurden, werden ebenfalls aufgenommen.



1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , , oder SCN.

2 Drücken Sie auf MENU.
Das Menü wird angezeigt.

- 3** Wählen Sie mit ◀/▶ die Option [MODE] (REC MODE) aus, und wählen Sie dann mit ▲/▼ die Option [E-MAIL] aus.

- 4** Nehmen Sie das Bild auf.

So kehren Sie in den normalen Modus zurück

Wählen Sie in Schritt **3** die Option [NORMAL] aus.

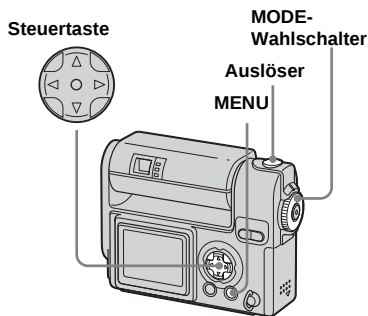
- Anweisungen zum Anhängen von Bildern an eine E-Mail-Nachricht finden Sie in den Hilfedateien der von Ihnen verwendeten E-Mail-Software.

Aufnehmen von Standbildern mit Audiodateien

–VOICE

MODE-Wahlschalter: P/SCN

Sie können Standbilder mit Audiodateien aufnehmen.



- 1** Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , P oder SCN.

- 2** Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

- 3** Wählen Sie mit ◀/▶ die Option [MODE] (REC MODE) aus, und wählen Sie dann mit ▲ die Option [VOICE] aus.

- 4** Nehmen Sie das Bild auf.

Wenn Sie den Auslöser drücken und wieder loslassen, wird der Ton fünf Sekunden lang aufgezeichnet. Wenn Sie den Auslöser gedrückt halten, wird so lange Ton bis zu 40 Sekunden aufgezeichnet, bis Sie den Auslöser wieder loslassen.

So kehren Sie in den normalen Modus zurück

Wählen Sie in Schritt **3** die Option [NORMAL] aus.

- Achten Sie darauf, daß Sie das Mikrofon (Seite 8) während der Aufnahme nicht berühren.
- Wenn Sie Bilder anzeigen möchten, die im Modus VOICE aufgenommen wurden, gehen Sie genauso wie unter „Anzeigen von Bewegtbildern auf dem LCD-Bildschirm“ (Seite 67) beschrieben vor.

Hinzufügen von Spezialeffekten

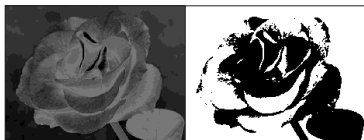
– Bildeffekt

MODE-Wahlschalter: **P/SCN**

Sie können Spezialeffekte hinzufügen, um den Kontrast Ihrer Bilder zu verstärken.

SOLARIZE

B&W

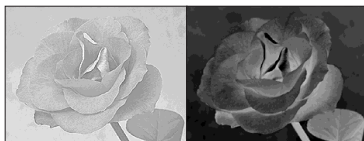


Wie eine Abbildung mit deutlich umrissenen hellen und dunklen Bereichen

Schwarzweiß

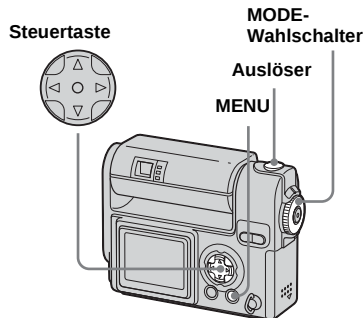
SEPIA

NEG.ART



Sieht von der Farbgestaltung wie ein altes Foto aus

Wirkt wie ein Negativbild



1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf P, SCN oder .

2 Drücken Sie auf MENU.
Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit die Option [PFX] (P.EFFECT) aus, und wählen Sie dann mit den gewünschten Modus aus.

So deaktivieren Sie den Bildeffekt

Wählen Sie in Schritt **3** die Option [OFF] aus.

Auswählen eines Ordners

MODE-Wahlschalter: SET UP

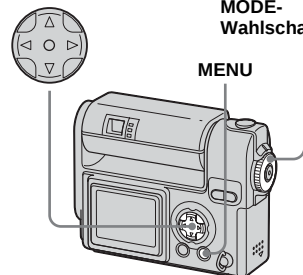
Die Kamera kann auf einem „Memory Stick“ mehrere Ordner anlegen. Wenn Sie eine große Anzahl Bilder auf dem „Memory Stick“ speichern, können Sie die Bilder sortieren, indem Sie einen neuen Ordner anlegen. Wenn Sie keinen neuen Ordner anlegen, wird der Ordner „101MSDCF“ als Aufnahmeordner ausgewählt. Sie können bis „999MSDCF“ Ordner erstellen.

- In einem Ordner können bis zu 4 000 Bilder gespeichert werden. Wird die Speicherkapazität für einen Ordner überschritten, wird automatisch ein neuer Ordner angelegt.

Steuertaste

MODE-Wahlschalter

MENU



Erstellen eines neuen Ordners

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼ die Option **■ (MEMORY STICK TOOL)** aus, mit ►/▲/▼ die Option **[CREATE REC. FOLDER]** aus und mit ►/▲ die Option **[OK]**. Drücken Sie dann auf ●.

Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



- 3 Wählen Sie **[OK]** mit ▲, und drücken Sie dann auf ●.

Es wird ein neuer Ordner angelegt, der mit der Nummer bezeichnet wird, die auf die zuletzt angelegte Nummer auf dem „Memory Stick“ folgt. Dieser Ordner wird als Aufnahmeordner verwendet.

- Nachdem Sie einen Ordner neu angelegt haben, können Sie diesen nicht mehr über die Kamera löschen.

- Aufgenommene Bilder werden in dem neu erstellten Ordner gespeichert, bis ein anderer Ordner erstellt oder ausgewählt wird.

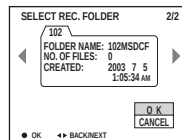
So brechen Sie die Erstellung eines Ordners ab

Wählen Sie in Schritt **2** oder **3** die Option **[CANCEL]** aus.

Ändern des Aufnahmeordners

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼ die Option **■ (MEMORY STICK TOOL)** aus, mit ►/▲/▼ die Option **[CHANGE REC. FOLDER]** aus und mit ►/▲ die Option **[OK]**. Drücken Sie dann auf ●.

Der Bildschirm zur Auswahl des Aufnahmeordners wird angezeigt.



- 3 Wählen Sie mit ◀/▶ den gewünschten Ordner aus und mit ▲ die Option **[OK]**. Drücken Sie dann auf ●.

- Sie können den Ordner „100MSDCF“ nicht als Aufnahmeordner auswählen.
- Das Bild wird in dem neu ausgewählten Ordner gespeichert.

So brechen Sie die Neuauswahl eines Aufnahmeordners ab

Wählen Sie in Schritt **2** oder **3** die Option **[CANCEL]** aus.

Auswählen des Wiedergabeordners

– Ordner

MODE-Wahlschalter: ►

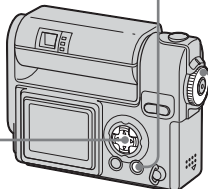
Wählen Sie den Ordner aus, in dem die Bilder enthalten sind, die Sie wiedergeben möchten.

Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU



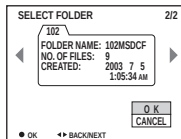
1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf ►.

2 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen mit ◀ die Option [FOLDER] aus, und drücken Sie dann auf ●.

4 Wählen Sie den gewünschten Ordner mit ◀/▶. aus.



5 Wählen Sie [OK] mit ▲, und drücken Sie dann auf ●.

So brechen Sie den Auswahlvorgang ab

Wählen Sie in Schritt 5 die Option [CANCEL] aus.

„Memory Stick“ mit mehreren Ordnern

Wird das erste oder letzte Bild im Ordner angezeigt, erscheinen die folgenden Symbole auf dem Bildschirm.

◀: Wechselt zum vorherigen Ordner.

▶: Wechselt zum nächsten Ordner.

◀▶: Wechselt sowohl zu den vorherigen als auch zu den nächsten Ordnern.

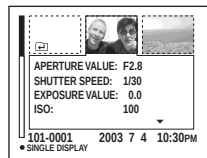
Einzelbildschirm



Index-Bildschirm (neun Bilder)



Index-Bildschirm (drei Bilder)



- Wurden keine Bilder in dem Ordner gespeichert, wird der Hinweis „NO FILE IN THIS FOLDER“ angezeigt.

Vergrößern eines Teils von einem Standbild

MODE-Wahlschalter: ►

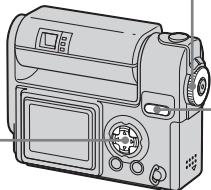
Sie können ein Bild um das bis zu Fünffache der Originalbildgröße vergrößern. Außerdem können Sie das vergrößerte Bild als neue Datei aufnehmen.

Steuertaste



SMART ZOOM-Tasten

MODE-Wahlschalter



Vergrößern von Bildern – Wiedergabezoom

- 1 Stellen Sie den **MODE-Wahlschalter** auf ►.
- 2 Zeigen Sie das Bild an, das Sie vergrößern möchten.
- 3 Drücken Sie die **SMART ZOOM T-Taste**, um das Bild zu vergrößern.
- 4 Drücken Sie wiederholt auf ▲/▼/◀/▶, um einen Bildbereich auszuwählen, den Sie vergrößern möchten.

Drücken Sie auf ▲



Drücken Sie auf ▼

Drücken Sie auf ▶

Drücken Sie auf ▼

- ▲: Anzeigen eines Teils im oberen Bildbereich
- ▼: Anzeigen eines Teils im unteren Bildbereich
- ◀: Anzeigen eines Teils auf der linken Bildseite
- ▶: Anzeigen eines Teils auf der rechten Bildseite

- 5 Wenn Sie wiederholt die **SMART ZOOM T-Taste** drücken, wird der in Schritt 4 ausgewählte Bildbereich vergrößert.



So brechen Sie die vergrößerte Anzeige ab

Drücken Sie auf ●.

- Bei Bewegtbildern (MPEG-Bewegtbild) oder im Modus Clip Motion/Multi Burst aufgenommenen Bildern können Sie den Wiedergabe-Zoom nicht verwenden.
- Wenn Sie bei der Anzeige von nicht vergrößerten Bildern auf **SMART ZOOM W** drücken, wird der Index-Bildschirm angezeigt (Seite 36).
- Die unter Quick Review angezeigten Bilder (Seite 23) lassen sich wie in den Schritten 3 bis 5 beschriebenen vergrößern.

- 1 Drücken Sie auf MENU,**
nachdem Sie ein Bild mit dem
Wiedergabe-Zoom angezeigt
haben.
- 2 Wählen mit ► die Option**
[TRIMMING] aus, und drücken
Sie dann auf ●.

- 3 Wählen Sie mit ▲/▼ die**
Bildgröße aus, und drücken
Sie dann auf ●.

Das Bild wird aufgenommen, und die
ursprüngliche Größe des Bildes vor
der Vergrößerung wird
wiederhergestellt.

- Das zugeschnittene Bild wird als neueste Datei
Aufnahmeordner gespeichert, und das
Originalbild bleibt erhalten.
- Die Qualität des zugeschnittenen Bildes kann
sich etwas verschlechtern.
- Bilder im Format 3:2 können nicht
zugeschnitten werden.

Wiedergeben von aufeinanderfolgenden Standbildern

– Automatische Wiedergabe

MODE-Wahlschalter: ►

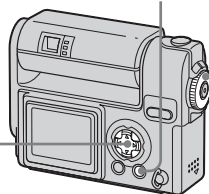
Sie können aufgenommene Bilder
nacheinander wiedergeben. Dies ist
nützlich, wenn Sie Bilder prüfen oder in
Form einer Präsentation wiedergeben
möchten.

Steuertaste



MODE-
Wahlschalter

MENU



- 1 Stellen Sie den MODE-
Wahlschalter auf ►.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.

- 3 Wählen Sie [SLIDE] mit ◀/▶,
und drücken Sie dann auf ●.**

Nehmen Sie die Einstellungen für die
folgenden Optionen mit ▲/▼/◀/▶ vor.

INTERVAL-Einstellungen

3 sec/5 sec/10 sec/30 sec/1 min

IMAGE

FOLDER: Wiedergabe aller Bilder
aus dem ausgewählten.

ALL: Wiedergabe aller auf dem
„Memory Stick“ gespeicherten
Bilder.

REPEAT

ON: Wiederholte Wiedergabe der
Bilder.

OFF: Einmalige Wiedergabe der
Bilder.

- 4 Wählen Sie mit ▼/► die Option**
[START] aus, und drücken Sie
dann auf ●.

Die automatische Wiedergabe beginnt.

So brechen Sie die automatische Wiedergabe ab

Wählen Sie in Schritt **3** die Option
[CANCEL] aus.

So halten Sie die automatische Wiedergabe an

Drücken Sie auf ●, und wählen Sie mit ►
die Option [EXIT] aus, und drücken Sie
dann auf ●.

So überspringen Sie während der automatischen Wiedergabe das nächste/vorherige Bild

Drücken Sie auf ► (Vorwärts) oder auf ◀ (Rückwärts).

- Bei den Intervalleinstellungen handelt es sich lediglich um Richtwerte. Die tatsächlichen Intervalle hängen von verschiedenen Faktoren ab, beispielsweise der Bildgröße.

Drehen von Standbildern

MODE-Wahlschalter: ►

Bilder, die mit vertikal gehaltener Kamera aufgenommen wurden, können gedreht und horizontal angezeigt werden.

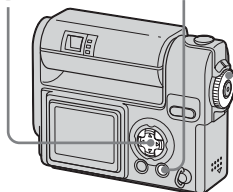


Steuertaste



MODE-Wahlschalter

MENU



- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf ►, und zeigen Sie das Bild an, das Sie drehen möchten.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie [ROTATE] mit ◀/►, und drücken Sie dann auf ●.**
- 4 Wählen Sie mit ▲ die Option ↺ aus, und drehen Sie das Bild mit ◀/►.**
- 5 Wählen Sie [OK] mit ▲/▼, und drücken Sie dann auf ●.**

So deaktivieren Sie das Drehen

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [CANCEL] aus.

- Geschützte Bilder (MPEG-Bewegtbild) oder Bilder, die im Modus Clip Motion/Multi Burst aufgenommen wurden, können nicht gedreht werden.
- Bilder, die mit anderen Kameras aufgenommen wurden, können u.U. nicht gedreht werden.
- Wenn Bilder auf einem Computer angezeigt werden, kann es zudem in Abhängigkeit von der Anwendungssoftware vorkommen, daß die Bildrotationsinformationen nicht wiedergegeben werden.

Schützen von Bildern

– Schützen

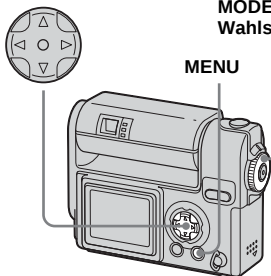
MODE-Wahlschalter:

Sie können wichtige Bilder schützen, um zu verhindern, dass sie versehentlich gelöscht werden.

Steuertaste

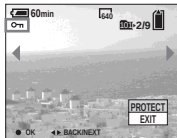
MODE-Wahlschalter

MENU



Auf dem Einzelbildschirm

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .**
- 2 Zeigen Sie mit /  das Bild an, das Sie schützen möchten.**
- 3 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 4 Wählen Sie [PROTECT] mit / , und drücken Sie dann auf .**
Das derzeit angezeigte Bild ist jetzt geschützt, und auf dem Bildschirm wird das Symbol  (Schutz) angezeigt.



- 5 Wenn Sie weitere Bilder schützen möchten, wählen Sie das zu schützende Bild mit /  aus, und drücken Sie dann auf .**

So deaktivieren Sie das Schützen

Drücken Sie in Schritt **4** oder **5** erneut auf . Das Symbol  wird ausgeblendet.

Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und drücken Sie einmal auf die SMART ZOOM W-Taste, um auf den Indexbildschirm (neun Bilder) umzuschalten.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie [PROTECT] mit , und drücken Sie dann auf .**
- 4 Wählen Sie [SELECT] mit , und drücken Sie dann auf .**
- 5 Wählen Sie das zu schützende Bild mit /  aus, und drücken Sie dann auf .**

Auf dem ausgewählten Bild wird die grüne Kennzeichnung  (Schutz) angezeigt.



6 Wenn Sie weitere Bilder schützen möchten, wiederholen Sie Schritt **5**.

7 Drücken Sie auf MENU.

8 Wählen mit **▶** die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

Die Kennzeichnung **○** wird in Weiß angezeigt, und das ausgewählte Bild wird geschützt.

So deaktivieren Sie das Schützen

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [CANCEL] aus, oder wählen Sie in Schritt **8** die Option [EXIT] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

So heben Sie den Schutz auf

Wählen Sie in Schritt **5** mit **▲/▼/◀/▶** ein Bild aus, für das Sie den Schutz aufheben möchten, und drücken Sie dann auf **●**. Die Kennzeichnung **○** wird in Grau angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Bilder, für die Sie den Schutz aufheben möchten. Drücken Sie anschließend auf MENU, wählen Sie [OK] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

So schützen Sie alle Bilder in einem Ordner

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [ALL IN FOLDER] aus, und drücken Sie dann auf **●**. Wählen Sie dann [ON] aus, und drücken Sie in der Mitte auf **●**.

So heben Sie den Schutz für alle Bilder in einem Ordner auf

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [ALL IN FOLDER] aus, und drücken Sie dann auf **●**. Wählen Sie dann [OFF] aus, und drücken Sie auf **●**.

Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)

1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf **▶**, und drücken Sie zweimal auf die SMART ZOOM W-Taste, um auf den Indexbildschirm (drei Bilder) umzuschalten.

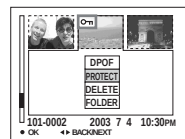
2 Verschieben Sie mit **◀/▶** das Bild, das Sie schützen möchten, in die Mitte.

3 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

4 Wählen Sie [PROTECT] mit **▲/▼**, und drücken Sie dann auf **●**.

Das mittlere Bild ist geschützt, und auf diesem Bild wird das Symbol **○** (Schutz) angezeigt.



5 Wenn Sie weitere Bilder schützen möchten, verschieben Sie mit **◀/▶** das Bild, das Sie schützen möchten, in die Mitte, und wiederholen Sie Schritt **4**.

So heben Sie den Schutz auf

Wählen Sie in Schritt **4** das Bild aus, dessen Schutz Sie aufheben möchten, und drücken Sie auf **●**. Wenn Sie den Schutz bei allen Bildern aufheben möchten, wiederholen Sie diesen Vorgang bei den einzelnen Bildern.

Ändern der Bildgröße

– Ändern der Größe

MODE-Wahlschalter:

Sie können die Bildgröße eines aufgenommenen Bildes ändern, und es als neue Datei speichern.

Sie können die Bildgröße auf folgende Größen ändern.

2272×1704, 1600×1200, 1280×960,
640×480

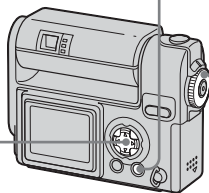
Das ursprüngliche Bild bleibt auch nach der Größenänderung erhalten.

Steuertaste



MODE-
Wahlschalter

MENU



1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .

2 Zeigen Sie mit   das Bild an, dessen Sie Größe ändern möchten.

3 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

4 Wählen Sie [RESIZE] mit , und drücken Sie dann auf .

5 Wählen Sie mit   die neue Bildgröße aus, und drücken Sie dann auf .

Das Bild mit der geänderten Größe wird im Aufnahmeordner als neueste Datei gespeichert.

So deaktivieren Sie das Ändern der Größe

Wählen Sie in Schritt **5** die Option [CANCEL] aus.

- Die Größe von Bewegtbildern (MPEG-Bewegtbild) oder Bildern, die im Modus Clip Motion/Multi Burst aufgenommen wurden, kann nicht geändert werden.
- Wenn das Bildformat vergrößert wird, verschlechtert sich die Bildqualität.
- Die Größe von Bildern im Format 3:2 kann nicht geändert werden.
- Bei dem Versuch, die Größe eines Bildes im Format 3:2 zu ändern, sind oben und unten auf dem Bild schwarze Balken zu sehen.

Auswählen der zu druckenden Bilder

– Druck(DPOF)-Symbol

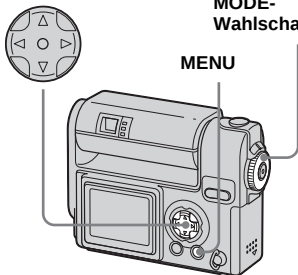
MODE-Wahlschalter: ►

Sie können mit Ihrer Kamera aufgenommene Standbilder kennzeichnen, die Sie drucken möchten. Diese Funktion ist hilfreich, wenn Sie Ihre Bilder im Fotogeschäft drucken lassen oder einen Drucker verwenden, der dem DPOF-Standard (Digital Print Order Format) entspricht.

Steuertaste

MODE-Wahlschalter

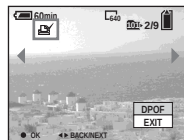
MENU



- Bewegtbilder (MPEG-Bewegtbilder) oder im Clip Motion-Modus aufgenommene Bilder können nicht mit einem Drucksymbol versehen werden.
- Im E-MAIL-Modus wird das Bild im normalen Format, das gleichzeitig aufgenommen wurde, mit einem Druck(DPOF)-Symbol versehen.
- Wenn Sie Bilder mit einem Drucksymbol versehen, die im Multi Burst-Modus aufgenommen wurden, werden alle Bilder auf einem Bogen unterteilt in 16 Fenster ausgedruckt.

Auf dem Einzelbildschirm

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf ►.**
- 2 Zeigen Sie mit ◀/▶ das Bild an, das Sie drucken möchten.**
- 3 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 4 Wählen Sie [DPOF] mit ◀/▶, und drücken Sie dann auf ●.**
Auf dem Bild wird das Symbol angezeigt.



- 5 Wenn Sie weitere Bilder mit dem Drucksymbol versehen möchten, wählen Sie das entsprechende Bild mit ◀/▶ aus, und drücken Sie dann auf ●.**

So löschen Sie das Symbol

Drücken Sie in Schritt **4** oder **5** erneut auf ●. Das Symbol wird ausgeblendet.

Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf ►, und drücken Sie einmal auf die SMART ZOOM W-Taste, um auf den Indexbildschirm (neun Bilder) umzuschalten.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen mit ▶ die Option [DPOF] aus, und drücken Sie dann auf ●.**
- 4 Wählen Sie [SELECT] mit ◀/▶, und drücken Sie dann auf ●.**
 - Sie können das Symbol nicht in Kombination mit der Option [ALL IN FOLDER] verwenden.
- 5 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ die Bilder aus, die Sie drucken möchten, und drücken Sie dann auf ●.**

Auf dem ausgewählten Bild wird das grüne Symbol angezeigt.



6 Wenn Sie weitere Bilder mit dem Symbol versehen möchten, wiederholen Sie jeweils Schritt **5**.

7 Drücken Sie auf MENU.

8 Wählen mit **▶** die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

Die Einstellung des Symbols  ist hiermit beendet.

So löschen Sie das Drucksymbol

Wählen Sie in Schritt **5** mit **▲/▼/◀/▶** das Bild aus, für das Sie das Symbol  löschen möchten, und drücken Sie auf **●**.

So löschen Sie alle Bilder in einem Ordner mit dem Symbol

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [ALL IN FOLDER] aus, und drücken Sie dann auf **●**. Wählen Sie dann [OFF] aus, und drücken Sie in der Mitte auf **●**.

So brechen Sie den Vorgang der Markierung mit Drucksymbolen ab

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [CANCEL] aus, oder wählen Sie die Option [EXIT] in Schritt **8** aus.

Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)

1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf **▶**, und drücken Sie zweimal auf die SMART ZOOM W-Taste, um auf den Indexbildschirm (drei Bilder) umzuschalten.

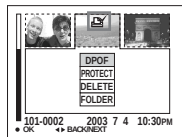
2 Verschieben Sie mit **◀/▶** das Bild, das Sie drucken möchten, in die Mitte.

3 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

4 Wählen Sie [DPOF] mit **▲**, und drücken Sie dann auf **●**.

Auf dem Bild wird in der Bildmitte das Symbol  angezeigt.



5 Wenn Sie weitere Bilder mit dem Drucksymbol versehen möchten, verschieben Sie mit **◀/▶** das entsprechende Bild in die Mitte, und wiederholen Sie Schritt **4**.

So löschen Sie das Drucksymbol

Drücken Sie in Schritt **4** erneut auf **●**. Das Symbol  wird ausgeblendet.

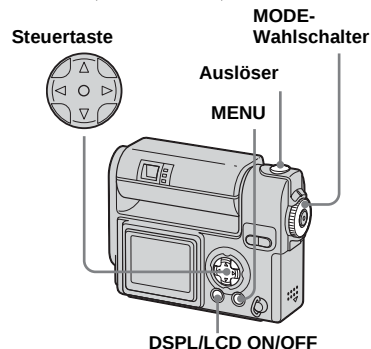
Aufnahmen von Bewegungsbildern

MODE-Wahlschalter:

Sie können Bewegungsbilder (MPEG-Bewegungsbilder) aufnehmen.

Vor dem Betrieb

Setzen Sie [MOVING IMAGE] in den Einstellungen SET UP auf [MPEG MOVIE] (Seiten 44, 103).



1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .

2 Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit ◀/▶ die Option  (IMAGE SIZE) aus, und wählen Sie dann mit ▲/▼ den gewünschten Modus aus.

Sie haben die Wahl aus 320 (HQX), 320×240 oder 160×112.

Die für die einzelnen Bildformate zulässige Aufnahmedauer können Sie Seite 97 entnehmen.

4 Drücken Sie den Auslöser ganz nach unten.

„REC“ wird auf dem Bildschirm angezeigt, und die Kamera beginnt mit der Aufnahme des Bildes und des Tons.



- Wenn der „Memory Stick“ keinen freien Speicherplatz mehr aufweist, wird die Aufnahme beendet.

5 Drücken Sie den Auslöser erneut ganz nach unten, um die Aufnahme anzuhalten.

Bildschirmanzeigen während der Aufnahme von Bewegungsbildern

Diese Anzeigen werden nicht aufgenommen.

Bei jedem Drücken von DSPL/LCD ON/OFF ändert sich der Status des LCD-Bildschirms wie folgt: Anzeigen OFF → LCD OFF → Anzeigen ON. Eine ausführliche Beschreibung der angegebenen Optionen finden Sie auf Seite 110.

Nahaufnahmen (Makro)

Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und führen Sie die auf Seite 25 beschriebenen Schritte aus.

Aufnahme mit Selbstauslöser

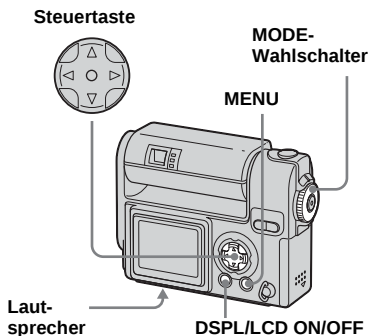
Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und führen Sie die auf Seite 26 beschriebenen Schritte aus.

- Achten Sie darauf, daß Sie das Mikrofon (Seite 8) während der Aufnahme nicht berühren.
- Sie können keinen Blitz verwenden.
- Für MPEG-Bewegungsbilder können Datum und Uhrzeit nicht eingefügt werden.
- Während der Aufnahme von Bewegungsbildern können Sie den Smart-Zoom nicht verwenden.

Anzeigen von Bewegungsbildern auf dem LCD-Bildschirm

MODE-Wahlschalter:

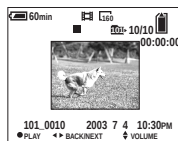
Sie können Bewegungsbilder auf dem LCD-Bildschirm der Kamera anzeigen und Ton über die Lautsprecher der Kamera wiedergeben.



1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .

2 Wählen Sie das gewünschte Bewegungsbild mit aus.

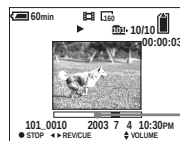
Bewegungsbilder werden eine Größe kleiner angezeigt als Standbilder.



3 Drücken Sie auf .

Die Bewegungsbilder werden mit Ton wiedergegeben.

► (Wiedergabe) erscheint während der Wiedergabe eines Bewegungsbilds auf dem LCD-Bildschirm.



Wiedergabe-
leiste

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie auf .

So stellen Sie die Lautstärke ein

Drücken Sie auf  .

Rücklauf/Schneller Vorlauf

Drücken Sie während der Wiedergabe eines Bewegungsbilds auf  .

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie auf .

Bewegungsbilder hoher Qualität

Bewegungsbilder mit dem Bildformat „320 (HQX)“ werden auf dem gesamten Bildschirm angezeigt.

Bildschirmanzeigen während der Anzeige von Bewegungsbildern

Bei jedem Drücken von DSPL/LCD ON/OFF ändert sich der Status des LCD-Bildschirms wie folgt: Anzeigen OFF → LCD OFF → Anzeigen ON. Eine ausführliche Beschreibung der angegebenen Optionen finden Sie auf Seite 111.

- Die Anzeige von Bewegungsbildern auf einem Fernsehgerät erfolgt genauso, wie die Anzeige von Standbildern (Seite 37).

Löschen von Bewegungsbildern

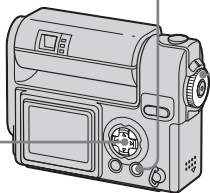
MODE-Wahlschalter:

Sie können nicht mehr benötigte Bewegungsbilder löschen.

Steuertaste

MODE-Wahlschalter

MENU



Auf dem Einzelbildschirm

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf .**
- 2 Wählen Sie mit   das Bewegungsbild aus, das Sie löschen möchten.**
- 3 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 4 Wählen Sie [DELETE] mit  , und drücken Sie dann auf .**
Das Bewegungsbild wird noch nicht gelöscht.
- 5 Wählen Sie [OK] mit , und drücken Sie dann auf .**
„MEMORY STICK ACCESS“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.
Wenn diese Meldung ausgeblendet wird, wurde das Bewegungsbild gelöscht.
- 6 Wenn Sie weitere Bewegungsbilder löschen möchten, wählen Sie das zu löschende Bewegungsbild mit   aus, und drücken Sie dann auf .**

So brechen Sie den Löschvorgang ab

Wählen Sie in Schritt **5** oder **6** die Option [EXIT] aus.

Auf dem Index-Bildschirm (neun Bilder)

- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , und drücken Sie einmal auf die SMART ZOOM W-Taste, um einen Indexbildschirm (neun Bilder) anzuzeigen.**
- 2 Drücken Sie auf MENU.**
Das Menü wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie [DELETE] mit  , und drücken Sie dann auf .**
- 4 Wählen Sie [SELECT] mit  , und drücken Sie dann auf .**
- 5 Wählen Sie mit    die Bewegungsbilder aus, die Sie löschen möchten, und drücken Sie dann auf .**

Das Symbol  (Löschen) wird auf dem ausgewählten Bewegungsbild angezeigt.



Das Bewegungsbild wird noch nicht gelöscht.

- 6** Wiederholten Sie Schritt **5**, um weitere Bewegtbilder zu löschen.

- 7** Drücken Sie auf MENU.

- 8** Wählen mit **▶** die Option [OK] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

Wenn die Meldung „MEMORY STICK ACCESS“ ausgeblendet wird, wurden die Bewegtbilder gelöscht.

So brechen Sie den Löschvorgang ab

Wählen Sie in Schritt **8** die Option [EXIT] aus.

So löschen Sie alle Bilder aus einem Ordner

Wählen Sie in Schritt **4** die Option [ALL IN FOLDER] aus, und drücken Sie dann auf **●**. Wählen Sie dann [OK] aus, und drücken Sie auf **●**. Wenn Sie den Löschvorgang abbrechen möchten, wählen Sie mit **◀** die Option [EXIT] aus, und drücken Sie dann auf **●**.

Auf dem Index-Bildschirm (drei Bilder)

- 1** Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf **▶**, und drücken Sie zweimal auf die SMART ZOOM W-Taste, um auf den Indexbildschirm (drei Bilder) umzuschalten.

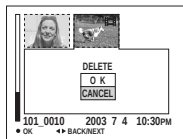
- 2** Verschieben Sie mit **◀/▶** das Bewegtbild, das Sie löschen möchten, in die Mitte.

- 3** Drücken Sie auf MENU.

Das Menü wird angezeigt.

- 4** Wählen Sie [DELETE] mit **▲/▼**, und drücken Sie dann auf **●**.

Das Bewegtbild wird noch nicht gelöscht.



- 5** Wählen Sie [OK] mit **▲**, und drücken Sie dann auf **●**.

Wenn die Meldung „MEMORY STICK ACCESS“ ausgeblendet wird, wurde das Bewegtbild gelöscht.

So brechen Sie den Löschvorgang ab

Wählen Sie in Schritt **5** die Option [CANCEL] aus.

Bearbeiten von Bewegtbildern

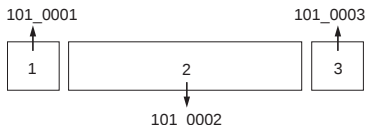
MODE-Wahlschalter: ►

Sie können Bewegtbilder schneiden oder unnötige Teile davon löschen. Dieser Modus wird empfohlen, wenn die Kapazität des „Memory Sticks“ nicht ausreicht oder wenn Sie an Ihre E-Mail-Nachrichten Bewegtbilder anfügen möchten.

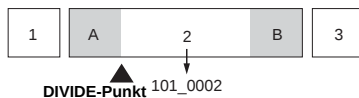
Beim Schneiden von Bewegtbildern zugewiesene Dateinummern

Den geschnittenen Bewegtbildern werden neue Nummern zugewiesen, und sie werden als neueste Dateien im Aufnahmeordner gespeichert. Das originale Bewegtbild wird gelöscht, und die entsprechende Dateinummer wird übersprungen.

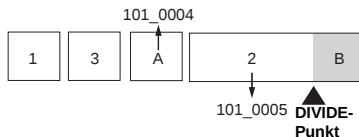
<Beispiel> Schneiden eines Bewegtbildes mit der Nummer 101_0002



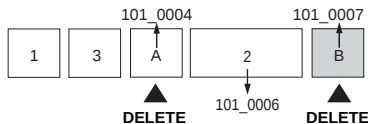
1. Schneideszene A.



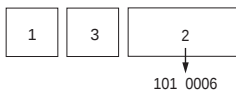
2. Schneideszene B.



3. Löschen von Szene A und B, falls sie nicht benötigt werden.



4. Nur die gewünschten Szenen bleiben erhalten.

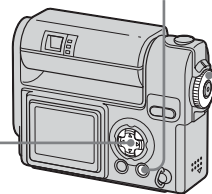


Schneiden von Bewegtbildern

Steuertaste

MODE-Wahlschalter

MENU

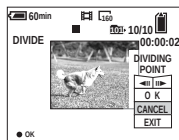


- 1 Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf ►.
- 2 Wählen Sie mit ◀/▶ das Bewegtbild aus, das Sie schneiden möchten.
- 3 Drücken Sie auf MENU.
Das Menü wird angezeigt.
- 4 Wählen mit ► die Option [DIVIDE] aus, und drücken Sie dann auf ●. Wählen Sie dann mit ▲ die Option [OK] aus, und drücken Sie anschließend auf ●.

Die Wiedergabe des Bewegtbilds beginnt.

5 Bestimmen Sie einen Schnittpunkt.

Drücken Sie am gewünschten Schnittpunkt auf ●.



Wenn sie den Schnittpunkt einstellen möchten, wählen Sie [◀II/II▶] (Bildvorlauf/-rücklauf), und stellen Sie den Schnittpunkt mit ◀/▶ ein. Wenn Sie den Schnittpunkt ändern möchten, wählen Sie [CANCEL] aus. Die Wiedergabe des Bewegtbilds beginnt erneut.

6 Wenn Sie einen Schnittpunkt festgelegt haben, wählen Sie mit ▲/▼ die Option [OK] aus, und drücken Sie in der Mitte auf ●.

7 Wählen Sie [OK] mit ▲, und drücken Sie dann auf ●.

Das Bewegtbild wird geschnitten.

So deaktivieren Sie den Schneidevorgang

Wählen Sie in Schritt 5 die Option [EXIT] aus. Das Bewegtbild wird wieder auf dem Bildschirm angezeigt.

- Folgende Bilder lassen sich nicht schneiden.
 - Clip Motion
 - Multi Burst
 - Standbild
 - Bewegtbilder, die nicht lang genug zum Schneiden sind
 - Geschützte Bewegtbilder
- Nachdem Sie Bewegtbilder geschnitten haben, können Sie diese nicht wiederherstellen.
- Das originale Bewegtbild wird beim Schneiden gelöscht.
- Das geschnittene Bewegtbild wird im Aufnahmefolder aufgenommen.

Löschen unnötiger Teile von Bewegtbildern

1 Schneiden Sie einen unnötigen Teil eines Bewegtbilds ab (siehe vorherige Seite).

2 Zeigen Sie den Teil des Bewegtbilds an, den Sie löschen möchten.

3 Drücken Sie auf MENU. Das Menü wird angezeigt.

4 Wählen Sie [DELETE] mit ◀/▶, und drücken Sie dann auf ●.

5 Wählen Sie [OK] mit ▲, und drücken Sie dann auf ●.

Das derzeit auf dem Bildschirm angezeigte Bewegtbild wird gelöscht.

Kopieren von Bildern auf den Computer – Für Windows-Benutzer

Empfohlene Computerumgebung

Betriebssystem: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition oder Windows XP Professional
Eines der oben angegebenen Betriebssysteme muss ab Werk installiert sein. In einer Umgebung, die auf die oben beschriebenen Betriebssysteme aufgerüstet wurde, oder in einer Multi-Boot-Umgebung kann ein ordnungsgemäßer Betrieb nicht garantiert werden.

CPU: MMX Pentium 200 MHz oder schneller

USB-Anschluss: Standardmäßig geliefert

Anzeige: 800 × 600 Punkte oder mehr, High Color (16-Bit-Farben, 65 000 Farben) oder mehr

- Wenn Sie zwei oder mehr USB-Geräte gleichzeitig an einen Computer anschließen, sind einige Geräte, Ihre Kamera unter Umständen eingeschlossen, nicht betriebsbereit. Dies hängt davon ab, welche USB-Geräte Sie verwenden.
- Bei Verwendung eines USB-Hubs kann einwandfreier Betrieb nicht gewährleistet werden.
- Der Betrieb ist nicht für alle oben empfohlenen Computerumgebungen gewährleistet.

USB-Modus

Für eine USB-Verbindung gibt es zwei Modi: [NORMAL] und [PTP]*. Werksseitig wurde der Modus [NORMAL] eingestellt.

* Nur mit Windows XP kompatibel. Beim Anschluss an den Computer werden nur die Daten aus dem von der Kamera ausgewählten Ordner auf den Computer kopiert.

Kommunikation mit dem Computer

Wenn Sie aus dem Suspend-Modus oder dem Ruhezustand den Computerbetrieb wieder aufnehmen, wird die Kommunikation zwischen Kamera und Computer eventuell nicht sofort wiederhergestellt.

Wenn der Computer keinen USB-Anschluss aufweist

Wenn weder ein USB-Anschluss noch ein Steckplatz für einen „Memory Stick“ vorhanden ist, können Sie die Bilder mit Hilfe eines Zusatzgeräts kopieren. Einzelheiten hierzu können Sie der Website von Sony entnehmen.
<http://www.sony.net/>

Inhalt der CD-ROM

■ USB Driver

Der Treiber ist für den Anschluss der Kamera an den Computer erforderlich. Wenn Sie unter Windows XP arbeiten, müssen Sie den USB-Treiber installieren.

■ Image Transfer

Diese Anwendung dient der einfachen Übertragung der Bilder von der Kamera auf den Computer.

■ PIXELA ImageMixer

Diese Anwendung wird für die Anzeige und Bearbeitung der Bilder eingesetzt, die auf dem Computer gespeichert wurden.

- In diesem Abschnitt wird bei der Beschreibung der Verfahren davon ausgegangen, dass Windows Me installiert ist. Die einzelnen Schritte sind vom Betriebssystem abhängig.
- **Schließen Sie alle aktiven Anwendungen auf dem Computer, bevor Sie USB-Treiber und Anwendung installieren.**
- Wenn Sie unter Windows XP oder Windows 2000 arbeiten, melden Sie sich als Administrator an.
- Für die Anzeigeeinstellung sollten 800 × 600 Punkte oder mehr und High Color (16-Bit-Farben, 65 000 Farben) oder mehr verwendet werden. Werden weniger als 800 × 600 Punkte oder 256 Farben oder weniger verwendet, wird der Installationsbildschirm nicht angezeigt.

Installieren des USB-Treibers

Wenn Sie unter Windows XP arbeiten, müssen Sie den USB-Treiber installieren. Nachdem der USB-Treiber einmal installiert wurde, ist keine weitere Installation des USB-Treibers erforderlich.

- 1 Schalten Sie den Computer ein, und legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.

Schließen Sie die Kamera noch nicht an den Computer an.

Der Installationsbildschirm wird angezeigt. Falls er nicht angezeigt wird, doppelklicken Sie nacheinander auf  (My Computer) → [ImageMixer].

- 2 Wählen Sie auf dem Installationsbildschirm [USB Driver] aus.



Der Bildschirm „InstallShield wizard“ wird angezeigt.

- 3 Klicken Sie auf [Next]. Wenn der Bildschirm „Information“ angezeigt wird, klicken Sie auf [Next].



Die Installation des USB-Treibers beginnt. Nach Beendigung der Installation werden Sie mit einem entsprechenden Bildschirm darüber informiert.

- 4 Klicken Sie auf [Yes, I want to restart my computer now], und klicken Sie dann auf [Finish].



Der Computer wird neu gestartet. Jetzt können Sie die USB-Verbindung herstellen.

Installieren von „Image Transfer“

Sie können die Software „Image Transfer“ verwenden, um Bilder automatisch auf den Computer zu kopieren, sobald Sie die Kamera an den Computer angeschlossen haben.

- 1 Klicken Sie auf dem Installationsbildschirm auf [Image Transfer]. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und klicken Sie dann auf [OK].

Der Bildschirm „Welcome to the InstallShield Wizard“ wird angezeigt.



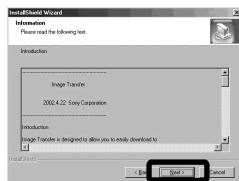
- In diesem Abschnitt wird der Bildschirm auf Englisch beschrieben.

- 2** Klicken Sie auf [Next]. Wenn der Bildschirm „License Agreement“ angezeigt wird, klicken Sie auf [Yes].

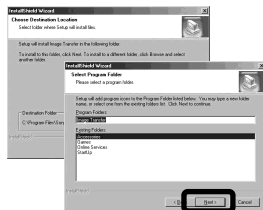
Lesen Sie den Lizenzvertrag sorgfältig durch. Damit Sie die Installation fortsetzen können, müssen Sie die Bedingungen des Lizenzvertrags akzeptieren.



- 3** Klicken Sie auf [Next].



- 4** Wählen Sie den zu installierenden Ordner aus, und klicken Sie dann auf [Next]. Wählen Sie den Programmordner aus, und klicken sie dann auf [Next].



- 5** Überprüfen Sie, ob das Kontrollkästchen auf dem Bildschirm „Image Transfer Settings“ aktiviert ist, und klicken Sie dann auf [Next].



Nach Beendigung der Installation werden Sie mit einem entsprechenden Bildschirm darüber informiert.

- 6** Klicken Sie auf [Finish].



Der „InstallShield Wizard“ wird geschlossen. Wenn Sie mit der Installation des „ImageMixer“ fortfahren möchten, klicken Sie auf dem Installationsbildschirm auf [PIXELA ImageMixer], und lassen Sie sich durch das Installationsverfahren führen.

- Für die Verwendung von „Image Transfer“ ist der USB-Treiber erforderlich. Ist der erforderliche Treiber noch nicht auf dem Computer installiert, werden Sie über einen Bildschirm gefragt, ob Sie den Treiber installieren möchten. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Installieren von „ImageMixer“

- 1 Wählen Sie auf dem Installationsbildschirm [PIXELA ImageMixer] aus.



Der Bildschirm „Choose Setup Language“ wird angezeigt.

- Mit Hilfe der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ können Sie Bilder auf den Computer kopieren sowie auf dem Computer anzeigen und bearbeiten. Einzelheiten können Sie in der Software-Hilfe nachlesen.

- 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und klicken Sie dann auf [OK].



Der Bildschirm „Welcome to the InstallShield Wizard“ wird angezeigt.

- In diesem Abschnitt wird der Bildschirm auf Englisch beschrieben.

- 3 Folgen Sie den Anweisungen, die auf den aufeinanderfolgenden Bildschirmen angezeigt werden.

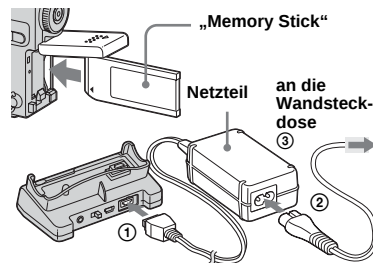
Ist die Installation vollständig abgeschlossen, wird der „Read Me“-Text angezeigt. Lesen Sie den Text, und schließen Sie dann das Fenster, indem Sie in der oberen rechten Ecke des Bildschirms auf ☒ klicken. Schließen Sie dann den Installationsbildschirm, indem Sie auf [Finish] klicken.

- Ist DirectX8.0a oder höher nicht auf dem Computer installiert, wird der Bildschirm „Information“ angezeigt. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

- 4 Nehmen Sie die CD-ROM heraus.

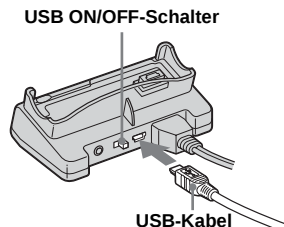
Anschließen der Kamera an den Computer

- 1 Schalten Sie den Computer ein.
- 2 Legen Sie den „Memory Stick“ mit den Bildern, die Sie kopieren möchten, in die Kamera ein. Schließen Sie die USB-Station und das Netzteil an, und stecken Sie das Netzteil in eine Wandsteckdose.

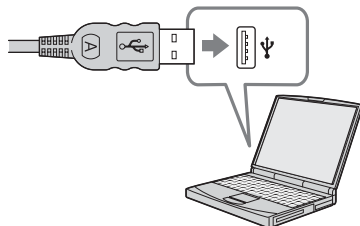


- Weitere Einzelheiten zum Netzteil und zur USB-Station finden Sie auf Seite 11.
- Weitere Einzelheiten zum „Memory Stick“ finden Sie auf Seite 20.

- 3** Stellen Sie sicher, dass der USB ON/OFF-Schalter auf „ON“ gestellt wurde, und schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an die  (USB)-Buchse der USB-Station an.

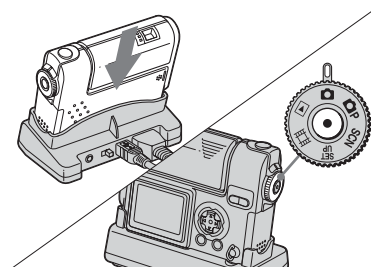


- 4** Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer an.

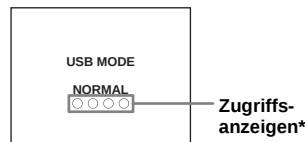


- Wenn Sie einen Desktopcomputer verwenden, schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss an der Rückseite an.

- 5** Positionieren Sie die Kamera auf die USB-Station, und Schalten Sie die Kamera ein.



- Überprüfen Sie, ob die Kamera sicher auf der USB-Station positioniert ist.
- Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, wird automatisch der AutoPlay-Assistent auf dem Desktop angezeigt. Gehen Sie zu Seite 79.



„USB MODE NORMAL“ erscheint auf dem LCD-Bildschirm der Kamera. Wenn zum ersten Mal eine USB-Verbindung hergestellt wird, führt der Computer automatisch das verwendete Programm aus, um die Kamera zu erkennen. Warten Sie einen Moment.

- Wenn „USB MODE NORMAL“ nicht angezeigt wird, vergewissern Sie sich, dass [USB CONNECT] in den Einstellungen SET UP auf [NORMAL] gesetzt ist (Seite 104).
- Während die Kamera an den USB-Anschluss angeschlossen ist, sollten Sie den Schalter USB ON/OFF nicht betätigen und die Kamera nicht von der USB-Station herunternehmen. Durch Nichtbeachtung dieses Hinweises können Ihre Daten beschädigt werden. Informationen zur Unterbrechung der USB-Verbindung finden Sie auf „ So unterbrechen Sie die USB-Verbindung“ (Seite 77).
- * Während der Verbindung leuchten die Zugriffsanzeigen rot.

■ So unterbrechen Sie die USB-Verbindung

Entfernen des USB-Kabels vom Computer/
Herunternehmen der Kamera von der USB-
Station/Ausschalten der Kamera

Für Benutzer von Windows 2000, Me oder XP

- 1 Doppelklicken Sie auf der Taskleiste auf .
- 2 Klicken Sie auf  (Sony DSC), und klicken Sie anschließend auf [Stop].
- 3 Bestätigen Sie das Gerät im Bestätigungsfenster, und klicken Sie dann auf [OK].
- 4 Klicken Sie auf [OK].
Dieser Schritt muss von Windows XP-Anwendern nicht ausgeführt werden.
- 5 Entfernen Sie das USB-Kabel vom Computer, nehmen Sie die Kamera von der USB-Station herunter, oder schalten Sie die Kamera aus.

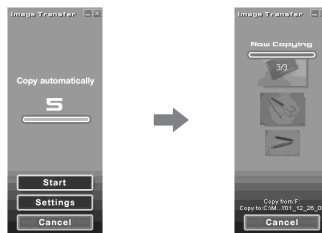
Für Benutzer von Windows 98 oder 98SE

Stellen Sie sicher, dass die Zugriffsanzeigen auf dem LCD-Bildschirm in Weiß angezeigt werden, und führen Sie nur den weiter oben beschriebenen Schritt 5 aus.

Kopieren von Bildern mit „Image Transfer“

– Windows 98/98SE/2000/Me

Wenn Sie die Kamera an Ihren Computer anschließen, wird „Image Transfer“ gestartet und die Bilder werden automatisch auf den Computer kopiert. Nachdem der Kopiervorgang abgeschlossen ist, wird automatisch die Anwendung „ImageMixer“ gestartet, und die Bilder werden angezeigt.



- Normalerweise werden die Ordner „Image Transfer“ und „Date“ innerhalb des Ordners „My Documents“ erstellt, und alle mit der Kamera aufgezeichneten Bilddateien werden in diese Ordner kopiert.
- Sie können die Einstellungen für „Image Transfer“ ändern (Seite 78).

– Windows XP

Schließen Sie die Kamera und den Computer über das USB-Kabel an die USB-Station an.

„Image Transfer“ wird automatisch gestartet, und die Bilder werden automatisch auf den Computer kopiert. Windows XP ist so eingestellt, dass der Assistent für die automatische Wiedergabe (AutoPlay Wizard) des Betriebssystems aktiviert wird.

Wenn Sie diese Einstellung deaktivieren möchten, führen Sie die nachfolgenden Schritte durch.

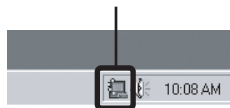
- 1 Klicken Sie auf [Start], und klicken Sie dann auf [My Computer].
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Sony MemoryStick], und klicken Sie dann auf [Properties].
- 3 Deaktivieren Sie die Einstellung.
 - ① Klicken Sie auf [AutoPlay].
 - ② Setzen Sie [Content type] auf [Pictures].
 - ③ Aktivieren Sie [Select an action to perform] unter [Actions], und wählen Sie [Take no action] aus. Klicken Sie dann auf [Apply].

- ④ Setzen Sie [Content type] auf [Video files], und fahren Sie mit Schritt ③ fort. Setzen Sie [Content type] auf [Mixed content], und fahren Sie mit Schritt ③ fort.
- ⑤ Klicken Sie auf [OK]. Der Bildschirm [Properties] wird geschlossen. Der OS AutoPlay Wizard wird selbst dann nicht automatisch gestartet, wenn die USB-Verbindung hergestellt wird.

Ändern der „Image Transfer“-Einstellungen

Sie können die Einstellungen für „Image Transfer“ ändern. Klicken Sie in der Taskleiste mit der rechten Maustaste auf das Symbol „Image Transfer“, und wählen Sie [Open Settings] aus. Sie können die folgenden Einstellungen ändern: [Basic], [Copy] und [Delete].

Klicken Sie hier mit der rechten Maustaste



Beim Start von „Image Transfer“ wird das nachfolgende Fenster angezeigt.



Bei der Auswahl von [Settings] im oben stehenden Fenster, können Sie nur die Einstellung [Basic] ändern.

Kopieren von Bildern ohne Verwendung von „Image Transfer“

– Windows 98/98SE/2000/Me

Wenn Sie nicht den automatischen Start von „Image Transfer“ festlegen, können Sie die Bilder anhand des nachfolgenden Verfahrens kopieren.

1 Doppelklicken Sie auf [My Computer], und doppelklicken Sie anschließend auf [Removable Disk].

Der Inhalt des in die Kamera eingelegten „Memory Stick“ wird angezeigt.

- In diesem Abschnitt wird an einem Beispiel gezeigt, wie Sie Bilder in den Ordner „My Documents“ kopieren können.
- Wenn das Symbol „Removable Disk“ nicht angezeigt wird, lesen Sie auf Seite 79.
- Wenn Sie unter Windows XP arbeiten, lesen Sie auf Seite 79.

2 Doppelklicken Sie auf [DCIM], und doppelklicken Sie dann auf den Ordner, in dem die zu kopierenden Bilddateien gespeichert sind.

Der Ordner wird geöffnet.

3 Ziehen Sie die Bilddateien in den Ordner „My Documents“ kopiert.

Die Bilddateien werden in den Ordner „My Documents“ kopiert.

- Wenn Sie versuchen, ein Bild in einen Ordner zu kopieren, in dem bereits ein Bild mit dem gleichen Dateinamen gespeichert ist, werden Sie gefragt, ob dieses überschrieben werden soll. Durch Klicken auf [Yes] wird das Bild überschrieben.

Wenn das Symbol „Removable Disk“ nicht angezeigt wird

- 1 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [My Computer], und klicken Sie dann auf [Properties].
Der Bildschirm „System Properties“ wird angezeigt.
- Wenn Sie unter Windows 2000 arbeiten, klicken Sie im Bildschirm „System Properties“ auf die Registerkarte [Hardware].
- 2 Bestätigen Sie, ob bereits andere Geräte installiert sind.
 - ① Klicken Sie auf [Device Manager].
 - ② Doppelklicken Sie auf [Other Devices].
 - ③ Prüfen Sie ob „Sony DSC“ oder „Sony Handycam“ mit einem  -Symbol zu sehen ist.
- 3 Wenn Sie eines der oben angegebenen Geräte finden, löschen Sie es mit Hilfe der unten beschriebenen Schritte.
 - ① Klicken Sie auf [Sony DSC] oder [Sony Handycam].

- ② Klicken Sie auf [Remove]. (Wenn Sie unter Windows 2000 arbeiten, klicken Sie auf [Uninstall].)
Der Bildschirm „Confirm Device Removal“ wird angezeigt.
- ③ Klicken Sie auf [OK].
Das Gerät wird gelöscht.

Führen Sie die Installation des USB-Treibers erneut mit der mitgelieferten CD-ROM aus (Seite 73).

– Windows XP

Kopieren von Bildern unter Verwendung des Windows XP AutoPlay-Assistenten

- 1 Stellen Sie eine USB-Verbindung her (Seite 75 bis 76). Klicken Sie auf [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard], und klicken Sie dann auf [OK].

Der Bildschirm „Scanner and Camera Wizard“ wird angezeigt.

- 2 Klicken Sie auf [Next].

Die auf dem „Memory Stick“ gespeicherten Bilder werden angezeigt.

- 3 Deaktivieren Sie die Kontrollkästchen neben den Bildern, die Sie nicht auf den Computer kopieren möchten, und klicken Sie dann auf [Next].

Der Bildschirm „Picture Name and Destination“ wird angezeigt.

4 Geben Sie einen Namen und einen Speicherort für die Bilder an, und klicken Sie dann auf [Next].

Der Kopiervorgang startet. Wenn der Kopiervorgang abgeschlossen ist, wird das Fenster „Other Options“ angezeigt.

5 Wählen Sie die Option [Nothing. I'm finished working with these pictures] aus, und klicken Sie dann auf [Next].

Der Bildschirm „Completing the Scanner and Camera Wizard“ wird angezeigt.

6 Klicken Sie auf [Finish].

Der Assistent wird geschlossen.

- Wenn Sie weitere Bilder kopieren möchten, folgen Sie erneut den Anweisungen unter „**1** So unterbrechen Sie die USB-Verbindung“ (Seite 77). Beginnen Sie wieder bei Schritt **1**.

Anzeigen von Bildern auf dem Computer

1 Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf [My Documents].

Der Inhalt des Ordners „My Documents“ wird angezeigt.

- In diesem Abschnitt wird an einem Beispiel gezeigt, wie Sie Bilder aus dem Ordner „My Documents“ anzeigen können.
- Unter Windows XP, doppelklicken Sie nacheinander auf [Start] → [My Documents].
- Mit Hilfe der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ können Sie Bilder auf dem Computer anzeigen und bearbeiten. Einzelheiten können Sie in der Software-Hilfe nachlesen.

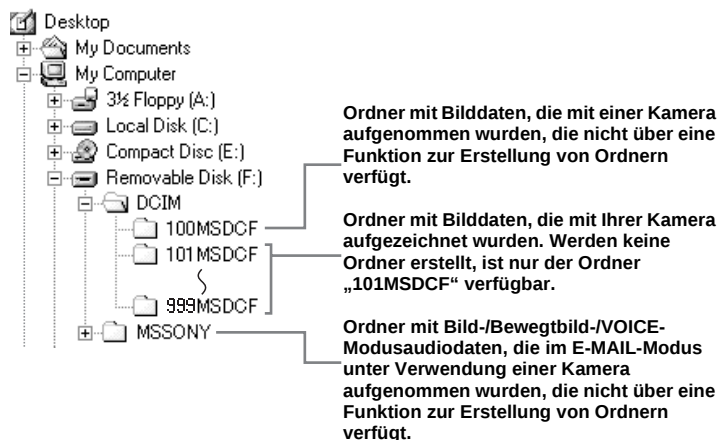
2 Doppelklicken Sie auf den gewünschten Ordner und die entsprechende Bilddatei.

Das Bild wird angezeigt.

Speicherort von Bilddateien und Bilddateinamen

Die mit der Kamera aufgenommenen Bilddateien werden in einer Ordnerstruktur auf dem „Memory Stick“ gespeichert.

Beispiel: Anzeigen von Ordnern unter Windows Me



Die in den Ordnern „100MSDCF“ oder „MSSONY“ gespeicherten Daten wurden mit einer Kamera aufgenommen, die nicht über eine Funktion zur Erstellung von Ordnern verfügt. Sie können keine Bilder in diesen Ordnern speichern. Die Bilder in diesen Ordnern sind nur zur Anzeige verfügbar.

Ordner	Dateiname	Bedeutung der Datei
101MSDCF auf 999MSDCF	DSC0□□□□.JPG	• Normal aufgenommene Standbilddateien • Multi Burst-Modus-Dateien (Seite 52) • Standbilddateien aufgenommen im – E-MAIL-Modus (Seite 53) – VOICE-Modus (Seite 54)
	DSC0□□□□.JPE	• Kleinformatige Bilddateien aufgenommen im E-MAIL-Modus. Wenn Sie diese Dateien mit Geräten anzeigen, die nicht über eine Funktion zur Erstellung von Ordnern verfügen, wird die entsprechenden JPEG-Datei geöffnet.
	DSC0□□□□.MPG	• Audiodateien aufgenommen im VOICE-Modus. Wenn Sie diese Dateien mit Geräten anzeigen, die nicht über eine Funktion zur Erstellung von Ordnern verfügen, wird die entsprechenden JPEG-Datei geöffnet.
	CLP0□□□□.GIF	• Clip Motion-Dateien aufgenommen im NORMAL-Modus (Seite 51)
	CLP0□□□□.THM	• Indexbilddateien von Clip Motion-Dateien aufgenommen im NORMAL-Modus
	MBL0□□□□.GIF	• Clip Motion-Dateien aufgenommen im MOBILE-Modus (Seite 51)
	MBL0□□□□.THM	• Indexbilddateien von Clip Motion-Dateien aufgenommen im MOBILE-Modus
	MOV0□□□□.MPG	• Bewegtbilddateien aufgenommen im MPEG MOVIE-Modus (Seite 66)

Hinweis zur Tabelle

- Die Dateinamen haben die oben beschriebene Bedeutung:
□□□□ steht für eine beliebige Zahl zwischen 0001 und 9999.

- Eine im Clip Motion-Modus aufgenommene Bilddatei und die entsprechende Indexbilddatei

- Die Nummern der folgenden Dateien stimmen immer überein.
 - Eine im E-MAIL-Modus aufgenommene Bilddatei mit kleinem Format und die entsprechende Bilddatei
 - Eine im VOICE-Modus aufgenommene Audiodatei und die entsprechende Bilddatei

Kopieren von Bildern auf den Computer – Für Macintosh-Benutzer

Empfohlene Computerumgebung

Betriebssystem: Mac OS 8.5.1, 8.6, 9.0, 9.1, 9.2 oder Mac OS X (v10.0/v10.1)

Eines der oben angegebenen

Betriebssysteme muss ab Werk installiert sein. Bei folgenden Modellen ist eine Aktualisierung des Betriebssystems auf Mac OS 9.0 oder 9.1 erforderlich.

- iMac mit Mac OS 8.6 (im Werk installiert) und einem Einschub-CD-ROM-Laufwerk
- iBook oder Power Mac G4 mit Mac OS 8.6 (im Werk installiert)

USB-Anschluss: Standardmäßig geliefert

Anzeige: 800 × 600 Punkte oder mehr
32 000 Farb-Modus oder mehr

- Wenn Sie zwei oder mehr USB-Geräte gleichzeitig an einen Computer anschließen, sind einige Geräte, Ihre Kamera unter Umständen eingeschlossen, nicht betriebsbereit. Dies hängt davon ab, welche USB-Geräte Sie verwenden.
- Bei Verwendung eines USB-Hubs kann einwandfreier Betrieb nicht gewährleistet werden.
- Der Betrieb ist nicht für alle oben empfohlenen Computerumgebungen gewährleistet.

USB-Modus

Für eine USB-Verbindung gibt es zwei Modi: [NORMAL] und [PTP]*. Werksseitig wurde der Modus [NORMAL] eingestellt.

- * Nur mit Mac OS X kompatibel. Beim Anschluss an den Computer werden nur die Daten aus dem von der Kamera ausgewählten Ordner auf den Computer kopiert.

Kommunikation mit dem Computer

Wenn Sie aus dem Suspend-Modus oder dem Ruhezustand den Computerbetrieb wieder aufnehmen, wird die Kommunikation zwischen Kamera und Computer eventuell nicht sofort wiederhergestellt.

Wenn der Computer keinen USB-Anschluss aufweist

Wenn weder ein USB-Anschluss noch ein Steckplatz für einen „Memory Stick“ vorhanden ist, können Sie die Bilder mit Hilfe eines Zusatzgeräts kopieren. Einzelheiten hierzu können Sie der Website von Sony entnehmen.
<http://www.sony.net/>

Erforderliche Schritte für Ihr Betriebssystem

Führen Sie die Ihrem Betriebssystem entsprechenden, unten beschriebenen Schritte aus.

Betriebssystem	Schritte
Mac OS 8.5.1/8.6/9.0	Schritte 1 bis 4
Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (v 10.0/v 10.1)	Schritte 2 bis 4

1 Installieren des USB-Treibers

- 1 Schalten Sie den Computer ein, und legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Der Bildschirm „PIXELA ImageMixer for Sony“ wird angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie auf  (Setup Menu).
- 3 Klicken Sie auf  (USB Driver). Der Bildschirm „USB Driver“ wird angezeigt.
- 4 Doppelklicken Sie auf das Symbol des Festplattenlaufwerks, auf dem das Betriebssystem enthalten ist, um den Bildschirm zu öffnen.
- 5 Ziehen Sie die folgenden zwei Dateien von dem in Schritt 3 geöffneten Bildschirm zum Symbol System Folder in dem Bildschirm, der in Schritt 4 geöffnet wurde.
 - Sony USB Driver
 - Sony USB Shim

- 6 Wenn die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, klicken Sie auf „OK“.
- 7 Starten Sie den Computer neu, und nehmen Sie die CD-ROM aus dem CD-ROM-Laufwerk heraus.

2 Anschließen der Kamera an den Computer

Einzelheiten finden Sie auf Seite 75 bis 76.

Entfernen des USB-Kabels vom Computer, Herunternehmen der Kamera von der USB-Station oder Ausschalten der Kamera

Ziehen Sie das Laufwerkssymbol oder das Symbol für den „Memory Stick“ auf das Symbol „Trash“, und entfernen Sie das USB-Kabel, nehmen Sie die Kamera von der USB-Station herunter, oder schalten Sie die Kamera aus.

- Wenn Sie unter Mac OS X arbeiten, ziehen Sie das USB-Kabel usw. erst ab, nachdem Sie den Computer ausgeschaltet haben.

3 Kopieren von Bildern

- 1 Doppelklicken Sie auf das neu erkannte Symbol auf dem Desktop.
Der Inhalt des in die Kamera eingelegten „Memory Stick“ wird angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie auf „DCIM“.
- 3 Doppelklicken Sie auf den Ordner, in dem die zu kopierenden Bilder gespeichert sind.

- 4 Ziehen Sie die Bilddateien auf das Festplattensymbol.
Die Bilddateien werden auf die Festplatte kopiert.
Einzelheiten zu dem Speicherort der Bilder und der Dateiname finden Sie auf Seite 81.

4 Anzeigen von Bildern auf dem Computer

- 1 Doppelklicken Sie auf das Festplattensymbol.
 - 2 Doppelklicken Sie in dem Ordner, der die kopierten Dateien enthält, auf die gewünschte Bilddatei.
Die Bilddatei wird geöffnet.
- Mit Hilfe der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ können Sie Bilder auf den Computer kopieren und dort anzeigen. Einzelheiten zur Installation finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten ist. Einzelheiten zur Verwendung der Software können Sie in der Software-Hilfe nachlesen.
 - „PIXELA ImageMixer for Sony“ kann nicht in Kombination mit Mac OS X verwendet werden.
 - „Image Transfer“ kann nicht in Kombination mit Macintosh verwendet werden.

Für Mac OS X-Benutzer

Wenn Sie auf eine Bilddatei im E-MAIL-Modus klicken, wird unter Umständen die Meldung „There is no application available to open the document \"DSC0□□□□.JPE\".“ angezeigt. Führen Sie in diesem Fall die folgenden Schritte durch. Je nachdem, welche Betriebssystemversion Sie verwenden, kann der angezeigte Bildschirm abweichen.

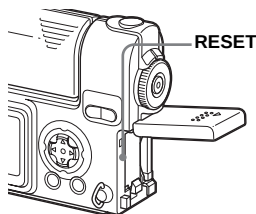
- 1 Klicken Sie in dem Bildschirm „There is no application available to open the document \"DSC0□□□□.JPE\".“ auf [Choose Application...].
- 2 Ändern Sie [Recommended Applications] in [All Applications].
- 3 Wählen Sie aus der Liste der Anwendungen [QuickTime Player] aus, und klicken Sie dann auf [Open].

Fehlersuche/ Fehlerbehebung

Sollten Sie Probleme mit Ihrer Kamera haben, versuchen Sie zunächst folgende Lösungen.

- 1 Prüfen Sie die Punkte auf Seite 85 bis 93. **Wenn auf dem Bildschirm „C:□□:□□“ angezeigt wird, wird gerade die Selbstdiagnose-Funktion ausgeführt. Lesen Sie bitte Seite 96.**

- 2 Drücken Sie die RESET-Taste im Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel, und schalten Sie die Kamera dann wieder ein. (Dadurch werden die Datums- und Uhrzeiteinstellungen usw. gelöscht.)



- 3 Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder an den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.

Akku und Energieversorgung

Symptom	Ursache	Lösung
Der Akku ist nicht aufgeladen.	• Die Kamera ist eingeschaltet. • Die Verbindung ist nicht richtig hergestellt.	→ Ausschalten (Seite 16). → Prüfen Sie die Verbindung (Seite 11).
Der Akku kann nicht eingelegt werden.	• Der Akku ist nicht richtig eingelegt.	→ Drücken Sie beim Einlegen des Akkus den Schieberegler zum Auswerfen des Akkus nach unten und dabei gleichzeitig auf die Vorderkante des Akkus (Seite 11).
⚡/CHG-Lampe blinkt.	• Der Akku ist nicht richtig eingelegt. • Der Akku funktioniert nicht richtig.	→ Legen Sie den Akku richtig ein (Seite 11). → Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder an den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.
Während des Akkuladevorgangs leuchtet die ⚡/CHG-Lampe nicht.	• Das Netzteil ist nicht angeschlossen. • Die Kamera ist nicht richtig auf der USB-Station positioniert. • Der Akku ist nicht richtig eingelegt. • Der Ladevorgang ist beendet.	→ Schließen Sie das Netzteil richtig an (Seite 11). → Positionieren Sie die Kamera richtig (Seite 12). → Legen Sie den Akku richtig ein (Seite 11). —

Symptom	Ursache	Lösung
Die Anzeige der Akkurestzeit ist fehlerhaft. Oder es wird ausreichend Akkurestzeit angezeigt, aber trotzdem ist der Akku bald leer.	• Sie haben die Kamera lange Zeit an extrem heißen oder kalten Orten eingesetzt. • Der Akku ist defekt (Seite 107). • Der Akku ist entladen. • Die Angaben zur verbleibenden Akkuzzeit stimmen nicht.	— → Ersetzen Sie den Akku durch einen neuen. → Ersetzen Sie den Akku durch einen geladenen Akku (Seite 11). → Laden Sie den Akku vollständig auf (Seite 11).
Der Akku entlädt zu schnell.	• Sie führen die Aufnahme/Anzeige von Bildern bei sehr kalten Temperaturen aus. • Der Akku ist nicht richtig aufgeladen. • Der Akku ist defekt (Seite 107).	— → Laden Sie den Akku vollständig auf (Seite 11). → Ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.
Die Kamera lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist nicht richtig eingelegt. • Die Kamera ist nicht richtig auf der USB-Station positioniert. • Das Netzteil ist nicht angeschlossen. • Der Akku ist defekt (Seite 107). • Der Akku ist nicht richtig aufgeladen.	→ Legen Sie den Akku richtig ein (Seite 11). → Positionieren Sie die Kamera richtig (Seite 12). → Schließen Sie das Netzteil richtig an die Kamera an (Seite 15). → Ersetzen Sie den Akku durch einen neuen. → Laden Sie den Akku vollständig auf (Seite 11).
Die Kamera schaltet sich plötzlich aus.	• Wenn Sie an der eingeschalteten Kamera ca. 90 Sekunden lang keine Bedienvorgänge ausführen, wird die Kamera automatisch ausgeschaltet, um den Akku zu schonen (nach drei Minuten, wenn [POWER SAVE] auf [OFF] gesetzt ist). (Seite 16). • Der Akku ist entladen. • Die Kamera ist nicht richtig auf der USB-Station positioniert.	→ Schalten Sie die Kamera wieder ein (Seite 16). → Ersetzen Sie den Akku durch einen geladenen Akku (Seite 11). → Positionieren Sie die Kamera richtig (Seite 12).

Aufnahmen von Standbildern/Bewegtbildern

Symptom	Ursache	Lösung
Der LCD-Bildschirm wird nicht eingeschaltet, wenn die Kamera eingeschaltet wird.	Nach der letzten Verwendung der Kamera wurde die Kamera ausgeschaltet, als der LCD-Bildschirm ausgeschaltet war.	→ Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein (Seite 29).
Das Motiv ist auf dem LCD-Bildschirm nicht sichtbar.	Der MODE-Wahlschalter ist nicht auf ,  oder  gestellt.	→ Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , ,  oder  (Seiten 22, 31, 66).
Das Bild ist nicht fokussiert.	- Das Motiv ist zu nahe. - Für die Szenenauswahl wurde der Landschaft-Modus ausgewählt. - Die Vorabfokussentfernung wurde eingestellt. [POWER SAVE] wurde auf [ON] gestellt.	→ Stellen Sie den Makro-Aufnahmemodus ein, wenn Sie ein Motiv aus einer Entfernung von max. 50 cm zum Objektiv aufnehmen. Achten Sie darauf, dass die Entfernung zwischen Motiv und Objektiv die Mindestentfernung für Aufnahmen ausmacht (Seite 25). → Deaktivieren Sie den Modus (Seite 31). → Setzen Sie die Kamera in den Autofokus-Modus (Seite 47). → Drücken Sie den Auslöser halb durch, oder stellen Sie [POWER SAVE] auf [OFF] (Seite 104).
Der Smart-Zoom funktioniert nicht.	- Während der Aufnahme von Bewegtbildern kann der Smart-Zoom nicht eingesetzt werden (MPEG-Bewegtbild). - Der LCD-Bildschirm ist ausgeschaltet.  (IMAGE SIZE) wird auf [2272×1704] oder [2272 (3:2)] gesetzt.	— → Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein (Seite 29). → Wählen Sie für  (IMAGE SIZE) andere Einstellungen aus. Die Einstellungen [2272×1704] und [2272 (3:2)] (Seite 24) sind jedoch nicht verfügbar.
Das Bild ist zu dunkel.	- Sie nehmen ein Motiv mit einer dahinterliegenden Lichtquelle auf. - Die Helligkeit des LCD-Bildschirms ist zu niedrig eingestellt. [POWER SAVE] ist auf [ON] gesetzt.	→ Stellen Sie die Belichtung ein (Seite 47). → Stellen Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms ein (Seiten 44, 104). → Setzen Sie [POWER SAVE] auf [OFF] (Seiten 44, 104).
Das Bild ist zu hell.	- Sie nehmen ein Motiv unter einem Spotlight in einer dunklen Umgebung auf, zum Beispiel auf einer Bühne. - Der LCD-Bildschirm ist zu hell.	→ Stellen Sie die Belichtung ein (Seite 47). → Stellen Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms ein (Seiten 44, 104).
Das Bild ist monochrom (schwarzweiß).	[PFX] (P. EFFECT) ist auf [B&W] gesetzt.	→ Deaktivieren Sie den Modus B&W (Seite 55).

Symptom	Ursache	Lösung
Vertikale Streifen erscheinen, wenn Sie ein sehr helles Motiv aufnehmen.	• Das Bild sieht verschmiert aus.	→ Hierbei handelt es sich um keine Funktionsstörung.
Sie können keine Bilder aufnehmen.	• Es ist kein „Memory Stick“ eingelegt. • Die Kapazität des „Memory Stick“ reicht nicht aus. • Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ ist auf LOCK gesetzt. • Während der Blitz geladen wird, sind keine Aufnahmen möglich. • Der MODE-Wahlschalter ist auf , , oder SCN gestellt, während Sie versuchen, ein Standbild aufzunehmen. • Der MODE-Wahlschalter ist auf  gestellt, während Sie versuchen, ein Bewegtbild aufzunehmen.	→ Legen Sie einen „Memory Stick“ ein (Seite 20). → Löschen Sie die auf dem „Memory Stick“ gespeicherten Bilder, oder formatieren Sie ihn. → Tauschen Sie den „Memory Stick“. → Setzen Sie die Überspielschutzlasche in die Position, in der die Aufnahme möglich ist (Seite 106). — → Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf , , oder SCN (Seiten 22, 31). → Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf  (Seite 66).
Sie können keine Bilder mit dem Blitz aufnehmen.	• Der MODE-Wahlschalter ist auf  oder SET UP gestellt. • Der Blitz ist auf  (Kein Blitz) gestellt. • Beim Aufnehmen von Standbildern ist die Szeneauswahl auf den Dämmerungsmodus gesetzt. • [MOVING IMAGE] wurde in den SET UP-Einstellungen nicht auf [CLIP MOTION] gesetzt.	→ Nehmen Sie eine andere Einstellung als  oder SET UP vor (Seite 27). → Stellen Sie den Blitz auf „Auto“ (keine Anzeige) oder auf  (erzwungener Blitz) (Seite 27). → Deaktivieren Sie den Dämmerungsmodus (Seite 31). → Wählen Sie die Einstellung [CLIP MOTION] (Seite 51).
Das Motiv hat rote Augen.	—	→ Setzen Sie [RED EYE REDUCTION] auf [ON] (Seite 27).
Datum und Uhrzeit werden nicht ordnungsgemäß aufgezeichnet.	• Datum und Uhrzeit sind nicht richtig eingestellt.	→ Stellen Sie Datum und Uhrzeit richtig ein (Seite 18).

Anzeigen von Bildern

Symptom	Ursache	Lösung
Das Bild kann nicht wiedergegeben werden.	• Der MODE-Wahlschalter ist nicht auf  gestellt. • Sie können das Bild nicht auf der Kamera wiedergeben, wenn es auf einem Computer bearbeitet oder der Ordner-/Dateiname geändert wurde.	→ Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf  (Seite 35). —
Nach der Wiedergabe erscheint das Bild grobkörnig.	—	→ Hierbei handelt es sich um keine Funktionsstörung.
Die Bilder lassen sich nicht auf einem Fernsehgerät wiedergeben.	• Die Einstellung [VIDEO OUT] der Kamera unter SET UP stimmt nicht. • Die Verbindung ist nicht richtig hergestellt.	→ Stellen Sie [VIDEO OUT] auf [NTSC] oder [PAL] ein (Seiten 44, 104). → Prüfen Sie die Verbindung (Seite 37).
Die Bilder lassen sich nicht auf einem Computer wiedergeben.	—	→ Siehe Seite 90.
„USB MODE NORMAL“ oder „USB MODE PTP“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.	• Es besteht eine aktive Verbindung zwischen Kamera und Computer.	→ Unterbrechen Sie die USB-Verbindung (Seite 77) und setzen Sie den USB ON/OFF-Schalter auf „OFF“.
Die Kamera gibt während der Anzeige eines Bewegungsbilds unbekannte akustische Signaltöne ab.	• Diese Signaltöne sind hörbar, wenn der automatische Fokus in Funktion ist.	→ Hierbei handelt es sich um keine Funktionsstörung. Stellen Sie die Vorabfokussentfernung ein (Seite 47).

Löschen/Bearbeiten von Bildern

Symptom	Ursache	Lösung
Die Kamera kann ein Bild nicht löschen.	• Das Bild ist geschützt. • Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ ist auf LOCK gesetzt.	→ Heben Sie den Schutz auf (Seite 61). → Schieben Sie ihn in die Position, in der Aufnahmen möglich sind (Seite 106).
Sie haben das Bild versehentlich gelöscht.	• Ein gelöscht Bild lässt sich nicht wiederherstellen.	→ Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ verhindert ein versehentliches Löschen der Bilder (Seite 106). → Durch das Schützen von Bildern kann ein unbeabsichtigtes Löschen der Bilder vermieden werden (Seite 61).

Symptom	Ursache	Lösung
Die Funktion zur Änderung der Größe funktioniert nicht.	Die Größe von Bewegtbild (MPEG-Bewegtbild)/Clip Motion/Multi Burst-Dateien lässt sich nicht ändern.	—
Sie können kein Druck(DPOF)-Symbol zuweisen.	Bewegtbild (MPEG-Bewegtbild)/Clip Motion-Dateien lassen sich nicht mit Druck(DPOF)-Symbolen versehen.	—
Sie können ein Bewegtbild nicht schneiden.	- Das Bewegtbild ist zu kurz zum Schneiden. - Geschützte Bewegtbilder (MPEG-Bewegtbild), Clip Motion, Multi Burst-Dateien und Standbilder können nicht geschnitten werden.	— —

Computer

Symptom	Ursache	Lösung
Sie wissen nicht, ob Sie Ihr Betriebssystem bei Ihrer Kamera verwenden können.	—	→ Aktivieren Sie „Empfohlene Computerumgebung“ (Seiten 72, 83).
Der USB-Treiber lässt sich nicht installieren.	—	→ Melden Sie sich unter Windows 2000 als Administrator (autorisierter Administrator) an.
Der Computer erkennt die Kamera nicht.	- Die Kamera ist ausgeschaltet. - Der Akkuladestand ist nicht ausreichend. - Sie verwenden nicht das mitgelieferte USB-Kabel. - Das USB-Kabel ist nicht richtig angeschlossen. [USB CONNECT] wurde in den SET UP-Einstellungen auf [PTP] gesetzt. - Der USB ON/OFF-Schalter ist auf OFF gesetzt. - Die Kamera ist nicht richtig auf der USB-Station positioniert. - Die USB-Anschlüsse am Computer sind neben der Tastatur, der Maus und der USB-Station mit einem anderen Gerät belegt. - Der USB-Treiber ist nicht installiert.	→ Schalten Sie die Kamera ein (Seite 16). → Verwenden Sie das Netzteil (mitgeliefert) (Seite 15). → Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel (Seite 76). → Lösen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder richtig an. Vergewissern Sie sich, dass auf dem LCD-Bildschirm „USB MODE“ angezeigt wird (Seite 76). → Setzen Sie die Option auf [NORMAL] (Seite 104). → Wählen Sie ON aus (Seite 76). → Positionieren Sie die Kamera richtig (Seite 12). → Lösen Sie alle USB-Kabel, mit Ausnahme derjenigen, die an die Tastatur, die Maus und die USB-Station angeschlossen sind. → Installieren Sie den USB-Treiber (Seite 73).

Symptom	Ursache	Lösung
Der Computer erkennt die Kamera nicht. (Fortsetzung)	Ihr Computer erkennt das Gerät nicht richtig, weil Sie Kamera und Computer an die USB-Station und das mitgelieferte USB-Kabel angeschlossen haben, bevor Sie den „USB Driver“ von der mitgelieferten CD-ROM installiert haben.	→ Löschen Sie das fehlerhaft erkannte Gerät vom Computer, und installieren Sie dann den USB-Treiber (Seiten 73, 79).
Sie können keine Bilder kopieren.	- Die Kamera ist nicht richtig mit dem Computer verbunden. - Der auszuführende Kopiervorgang hängt vom verwendeten Betriebssystem ab. —	→ Schließen Sie Kamera und Computer richtig an (Seite 75). → Führen Sie das vom Betriebssystem angegebene Kopiervorgehen aus (Seiten 77, 78, 83). → Wenn Sie mit der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ arbeiten, klicken Sie auf HELP. → Wenn Sie mit der Software „Image Transfer“ arbeiten, siehe Seite 77.
Nach Erstellung einer USB-Verbindung, wird „Image Transfer“ nicht automatisch gestartet.	— —	→ Wählen Sie [Launch Image Transfer automatically when your camera, etc., is connected.] unter der [Basic]-Einstellung aus (Seite 78). → Stellen Sie eine USB-Verbindung her, wenn der Computer eingeschaltet ist (Seite 75).
Das Bild lässt sich nicht auf einem Computer wiedergeben.	— —	→ Wenn Sie mit der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ arbeiten, klicken Sie auf HELP. → Wenden Sie sich an den Computer- oder Softwarehersteller.
Bild und Ton werden beeinträchtigt, wenn Sie ein Bewegtbild auf einem Computer wiedergeben.	Sie geben das Bewegtbild direkt vom „Memory Stick“ aus wieder.	→ Kopieren Sie das Bewegtbild auf die Festplatte des Computers, und geben Sie die Bewegtbilddatei dann von der Festplatte aus wieder (Seiten 77, 83).
Sie können ein Bild nicht drucken.	—	→ Prüfen Sie die Druckereinstellungen. → Lesen Sie den Abschnitt „Auswählen der zu druckenden Bilder“ (Seite 64). Wenn Sie mit der Software „PIXELA ImageMixer for Sony“ arbeiten, klicken Sie auf HELP.
Beim Laden der mitgelieferten CD-ROM wird eine Fehlermeldung angezeigt.	—	→ Stellen Sie den Anzeigemodus des Computers wie folgt ein: Unter Windows, 800 × 600 Punkte oder mehr, High Color (16-Bit-Farbe, 65 000 Farben) oder mehr. Unter Macintosh, 800 × 600 Punkte oder mehr, 32 000 Farben oder mehr.

„Memory Stick“

Symptom	Ursache	Lösung
Sie können keinen „Memory Stick“ einlegen.	Sie haben ihn umgekehrt eingelegt.	→ Legen Sie ihn richtig ein (Seite 20).
Sie können nicht auf dem „Memory Stick“ aufnehmen.	- Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ ist auf LOCK gesetzt. - Der „Memory Stick“ ist voll.	→ Schieben Sie ihn in die Position, in der Aufnahmen möglich sind (Seite 106). → Löschen Sie nicht mehr benötigte Bilder (Seiten 39, 68).
Sie können den „Memory Stick“ nicht formatieren.	Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ ist auf LOCK gesetzt.	→ Schieben Sie ihn in die Position, in der Aufnahmen möglich sind (Seite 106).
Sie haben einen „Memory Stick“ versehentlich formatiert.	Alle Daten auf dem „Memory Stick“ werden beim Formatierungsvorgang gelöscht.	→ Sie sollten den Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ in die Position LOCK setzen, um versehentliches Löschen zu verhindern (Seite 106).

Sonstiges

Symptom	Ursache	Lösung
Die Kamera funktioniert nicht, es können keine Vorgänge ausgeführt werden.	- Sie verwenden keinen „InfoLITHIUM“-Akku. - Der Akku ist fast oder ganz leer (Die Anzeige  blinkt). - Das Netzteil ist nicht richtig angeschlossen. - Die Kamera ist nicht richtig auf der USB-Station positioniert.	→ Setzen Sie einen „InfoLITHIUM“-Akku ein (Seite 107). → Laden Sie den Akku auf (Seite 11). → Schließen Sie ihn richtig an den Multifunktionsanschluss der Kamera und an eine Wandsteckdose an (Seite 15). → Positionieren Sie die Kamera richtig (Seite 12).
Die Kamera ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.	Das interne System funktioniert nicht richtig.	→ Trennen Sie eine Minute lang alle Stromquellen ab, schließen Sie sie dann wieder an und schalten Sie die Kamera ein. Falls dies keine Abhilfe schafft, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand die RESET-Taste im Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel, und schalten Sie die Kamera dann erneut ein. (Dadurch werden die Datums- und Uhrzeiteinstellungen usw. gelöscht.)
Die Anzeige auf dem LCD-Bildschirm lässt sich nicht erkennen.	—	→ Prüfen Sie die Anzeige (Seiten 109 bis 111).

Symptom	Ursache	Lösung
Das Objektiv ist beschlagen.	• Es hat sich Kondenswasser gebildet.	→ Schalten Sie die Kamera aus, und lassen Sie sie ca. eine Stunde lang liegen, und nehmen Sie sie dann wieder in Betrieb (Seite 105).
Bei längerem Betrieb wird die Kamera sehr warm.	—	→ Hierbei handelt es sich um keine Funktionsstörung.

Warn- und Fehlermeldungen

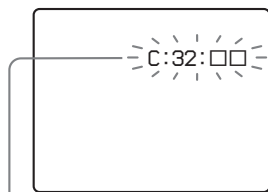
Auf dem LCD-Bildschirm werden folgende Meldungen angezeigt.

Meldung	Bedeutung/Abhilfemaßnahme
NO MEMORY STICK	• Legen Sie einen „Memory Stick“ ein (Seite 20).
SYSTEM ERROR	• Schalten Sie die Kamera aus und wieder ein (Seite 16).
MEMORY STICK ERROR	• Legen Sie den „Memory Stick“ richtig ein (Seite 20). • Der „Memory Stick“ ist beschädigt, oder die Kontakte am „Memory Stick“ sind verschmutzt.
MEMORY STICK TYPE ERROR	• Der eingelegte „Memory Stick“ kann nicht für diese Kamera verwendet werden (Seite 106).
FORMAT ERROR	• Das Formatieren des „Memory Stick“ ist fehlgeschlagen. Formatieren Sie den „Memory Stick“ erneut (Seite 43).
MEMORY STICK LOCKED	• Der Überspielschutz-Schalter am „Memory Stick“ ist auf LOCK gesetzt. Schieben Sie ihn in die Position, in der Aufnahmen möglich sind (Seite 106).
NO MEMORY SPACE	• Die Kapazität des „Memory Stick“ reicht nicht aus. Sie können keine Bilder aufnehmen. Löschen Sie nicht mehr benötigte Bilder (Seiten 39, 68).
NO FILE IN THIS FOLDER	• In diesem Ordner wurden keine Bilder aufgenommen.
FOLDER ERROR	• Es ist bereits ein Ordner auf dem „Memory Stick“ vorhanden, dessen erste drei Zahlen identisch sind. (Zum Beispiel: 123MSDCF und 123ABCDE) Wählen Sie einen anderen Ordner aus, oder erstellen Sie einen neuen Ordner.
CANNOT CREATE MORE FOLDER	• Sie können keine Ordner erstellen.
CANNOT RECORD	• Sie haben versucht, einen Ordner auszuwählen, der auf dieser Kamera nur zur Anzeige verfügbar ist. Wählen Sie einen anderen Ordner aus (Seite 56).
FILE ERROR	• Während der Bildwiedergabe ist ein Fehler aufgetreten.
FILE PROTECT	• Das Bild ist gegen Löschen geschützt.
IMAGE SIZE OVER	• Sie geben ein Bild in einem Format wieder, das auf dieser Kamera nicht wiedergegeben werden kann.
CAN NOT DIVIDE	• Das Bewegtbild ist nicht lang genug, um geteilt werden zu können. • Bei der Datei handelt es sich um kein Bewegtbild (MPEG-Bewegtbild).

Meldung	Bedeutung/Abhilfemaßnahme
INVALID OPERATION	Sie geben eine Datei wieder, die auf einem anderen Gerät als der Kamera erstellt wurde.
For "InfoLITHIUM" BATTERY ONLY	Der Akku ist kein „InfoLITHIUM“-Akku.
	Der Akku ist fast oder ganz leer. Laden Sie den Akku auf (Seite 11). Je nach den Betriebsbedingungen oder dem verwendeten Akkutyp blinkt die Anzeige manchmal auch dann, wenn noch 5 oder 10 Minuten Akkurestzeit zur Verfügung stehen.
	Sie wackeln zu sehr mit der Kamera. Verwenden Sie den Blitz, montieren Sie die Kamera auf einem Stativ, oder stabilisieren Sie die Kamera anderweitig.
ROTATE THE LENS PORTION	Das Objektiv fällt herunter. Drehen des Objektivs.

Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion

Die Kamera ist mit einem Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion ausgestattet. Diese Funktion zeigt den Kamerazustand auf dem LCD-Bildschirm durch eine Kombination aus Buchstaben und vierstelligen Ziffern an. Sehen Sie in diesem Fall in der folgenden Code-Tabelle nach, und führen Sie die entsprechende Abhilfemaßnahme durch. Die letzten zwei Ziffern (durch ☐☐ angegeben) ergeben sich aus dem Zustand der Kamera.



Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion

Code	Ursache	Abhilfemaßnahme
C:32: ☐ ☐	Es ist ein Problem mit der Kamera-Hardware oder mit dem Objektiv aufgetreten.	• Schalten Sie die Kamera aus und wieder ein (Seite 16).
C:13: ☐ ☐	Die Kamera kann die Daten auf dem „Memory Stick“ nicht lesen oder schreiben.	• Legen Sie den „Memory Stick“ mehrmals erneut ein.
	Es wurde ein unformatierter „Memory Stick“ eingelegt.	• Formatieren Sie den „Memory Stick“ (Seite 43).
	Der eingelegte „Memory Stick“ kann bei dieser Kamera nicht verwendet werden, oder die Daten sind beschädigt.	• Legen Sie einen neuen „Memory Stick“ ein (Seite 20).
E:61: ☐ ☐ E:91: ☐ ☐ E:92: ☐ ☐	Es ist eine Funktionsstörung an der Kamera aufgetreten, die Sie nicht selbst beheben können.	• Drücken Sie die RESET-Taste (Seite Seite 85) im Akku-/„Memory Stick“-Fachdeckel, und schalten Sie die Kamera dann wieder ein.

Wenn die Kamera trotz wiederholter Anwendung dieser Abhilfemaßnahmen noch immer nicht funktioniert, wenden Sie sich an den nächstgelegenen Sony-Händler oder den autorisierten Sony-Kundendienst vor Ort, und geben Sie den fünfstelligen Service-Code durch.
Beispiel: E:61:10

Anzahl der speicherbaren Bilder/ Aufnahmezeit

Die Anzahl der speicherbaren Bilder und die Aufnahmezeit hängen von der Kapazität des „Memory Stick“, der Bildgröße und Bildqualität ab. Lesen Sie bei Auswahl eines „Memory Stick“ in den folgenden Tabellen nach.

- Die Anzahl der Bilder ist in der Reihenfolge FINE (STANDARD) aufgeführt.
- Die Anzahl der speicherbaren Bilder und die Aufnahmezeit hängen von den Aufnahmebedingungen ab.
- Die normalen Aufnahmezeiten und Anzahl der speicherbaren Bilder finden Sie auf Seite 34.
- Wenn die verbleibende Anzahl aufnehmbarer Bilder 9999 übersteigt, wird „>9999“ angezeigt.

E-Mail

(Einheiten: Bilder)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	8 (14)	16 (29)	32 (59)	65 (119)	117 (210)	238 (427)	485 (871)
2272 (3:2)	8 (14)	16 (29)	32 (59)	65 (119)	117 (210)	238 (427)	485 (871)
1600×1200	16 (29)	32 (59)	65 (119)	131 (239)	230 (420)	468 (854)	956 (1743)
1280×960	24 (44)	49 (89)	98 (179)	197 (359)	340 (595)	691 (1210)	1411 (2470)
640×480	88 (194)	178 (392)	358 (788)	718 (1580)	1190 (2381)	2420 (4841)	4940 (9881)

VOICE

(Einheiten: Bilder)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
2272×1704	7 (14)	15 (28)	31 (57)	63 (114)	115 (204)	234 (414)	478 (846)
2272 (3:2)	7 (14)	15 (28)	31 (57)	63 (114)	115 (204)	234 (414)	478 (846)
1600×1200	15 (26)	31 (54)	62 (109)	125 (219)	223 (396)	453 (806)	926 (1646)
1280×960	22 (38)	45 (78)	91 (157)	183 (316)	324 (549)	660 (1117)	1347 (2280)
640×480	69 (121)	140 (245)	281 (492)	564 (987)	1020 (1785)	2074 (3630)	4234 (7410)

Clip Motion

(Einheiten: Bilder)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
NORMAL	88	178	358	718	1190	2420	4940
MOBILE	486	982	1971	3951	3571	7261	14821

NORMAL: Wenn 10 Bilder aufgenommen werden

MOBILE: Wenn zwei Bilder aufgenommen werden

MPEG-Bewegtbild

(Einheiten: Sekunden)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
320 (HQX)	42	87	176	354	641	1304	2663
320×240	174	352	708	1 419	2567	5221	10657
160×112	673	1363	2740	5494	9935	20203	41239

Multi Burst

(Einheiten: Bilder)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
1280×960	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Menüoptionen

Die Menüoptionen, die geändert werden können, variieren je nach Position des MODE-Wahlschalters. Auf dem LCD-Bildschirm werden nur die Optionen angezeigt, die Sie in der derzeitigen Position des MODE-Wahlschalters ausführen können. Werkseinstellungen sind mit ■ gekennzeichnet.

Wenn der MODE-Wahlschalter auf  gestellt ist.

Option	Einstellung	Beschreibung
 (IMAGE SIZE)	■ 2272×1704 / 2272 (3:2) / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480	Wählt die beim Aufnehmen von Standbildern verwendete Bildgröße aus (Seite 21).
MODE (REC MODE)	VOICE E-MAIL ■ NORMAL	– Nimmt zusätzlich zur JPEG-Datei eine Audiodatei (mit Standbild) auf (Seite 54). – Nimmt zusätzlich zum ausgewählten Bildformat eine kleinformatige JPEG-Datei (320×240) auf (Seite 53). – Nimmt ein Bild im normalen Aufnahmemodus auf.

Wenn der MODE-Wahlschalter auf  P oder SCNgestellt ist.

Option	Einstellung	Beschreibung
SCN	■  /  /  / 	Wählt eine der Szeneauswahlmöglichkeiten aus. (Wenn der MODE-Wahlschalter auf  P gestellt ist, ist diese Einstellung nicht möglich.) (Seite 31)
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■ 0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Stellt die Belichtung ein (Seite 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF / ■ MULTI AF	Wählt die Autofokus-Methode aus (Seite 45) oder stellt die Vorabfokussentfernung ein (Seite 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  / ■ AUTO	Legt den Weißabgleich fest (Seite 49).
 (SPOT METER)	ON / ■ OFF	Stimmt die Belichtung auf das Motiv ab, das Sie aufnehmen möchten (Seite 48).

Option	Einstellung	Beschreibung
ISO	400 / 200 / 100 / ■AUTO	Wählt die ISO-Empfindlichkeit aus. Bei der Aufnahme in dunkler Umgebung oder bei der Aufnahme eines sich schnell bewegenden Motivs sollten Sie eine hohe Einstellung verwenden. Bei der Aufnahme von Bildern mit hoher Qualität verwenden Sie eine niedrige Einstellung. (Wenn der MODE-Wahlschalter auf SCN gestellt ist, kann diese Einstellung nicht vorgenommen werden).
 (IMAGE SIZE)	■2272×1704 / 2272 (3:2) / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480	Wählt die beim Aufnehmen von Standbildern verwendete Bildgröße aus (Seite 21).
 (P.QUALITY)	■FINE/STANDARD	Nimmt Bilder mit feiner Bildqualität auf. / Nimmt Standbilder mit normaler Bildqualität auf (Seite 33).
MODE (REC MODE)	VOICE E-MAIL ■NORMAL	– Nimmt zusätzlich zur JPEG-Datei eine Audiodatei (mit Standbild) auf (Seite 54). – Nimmt zusätzlich zum ausgewählten Bildformat eine kleinformatige JPEG-Datei (320×240) auf (Seite 53). – Nimmt ein Bild im normalen Aufnahmemodus auf.
 ± (FLASH LEVEL)	HIGH ■NORMAL LOW	– Erhöht die Blitzintensität über den normalen Wert. – Normale Einstellung. – Verringert die Blitzintensität unter den normalen Wert.
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART / ■OFF	Stellt die Bildspezialeffekte ein (Seite 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 / ■0 / -1 / -2	Stellt die Bildschärfe ein. Die Anzeige  erscheint (außer bei Einstellung 0).

Wenn der MODE-Wahlschalter auf  gestellt ist (wenn [MOVING IMAGE] in den SET UP-Einstellungen auf [MPEG MOVIE] gesetzt ist)

Option	Einstellung	Beschreibung
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Stellt die Belichtung ein (Seite 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF / ■MULTI AF	Wählt die Autofokus-Methode aus (Seite 45) oder stellt die Vorabfokussentfernung ein (Seite 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  / ■AUTO	Legt den Weißabgleich fest (Seite 49).
 (SPOT METER)	ON / ■OFF	Stimmt die Belichtung auf das Motiv ab, das Sie aufnehmen möchten (Seite 48).

Option	Einstellung	Beschreibung
 (IMAGE SIZE)	320 (HQX) / 320×240 /  160×112	Wählt das MPEG-Bildformat bei der Aufnahme von Bewegtbildern aus (Seite 66).
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART /  OFF	Stellt die Bildspezialeffekte ein (Seite 55).

Wenn der MODE-Wahlschalter auf  gestellt ist (wenn [MOVING IMAGE] in den SET UP-Einstellungen auf [CLIP MOTION] gesetzt ist)

Option	Einstellung	Beschreibung
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV /  0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Stellt die Belichtung ein (Seite 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF /  MULTI AF	Wählt die Autofokus-Methode aus (Seite 45) oder stellt die Vorabfokussentfernung ein (Seite 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  AUTO	Legt den Weißabgleich fest (Seite 49).
 (SPOT METER)	ON /  OFF	Stimmt die Belichtung auf das Motiv ab, das Sie aufnehmen möchten (Seite 48).
 (IMAGE SIZE)	 NORMAL/MOBILE	Wählt die Clip Motion-Bildgröße aus (Seite 51).
 ± (FLASH LEVEL)	HIGH  NORMAL LOW	– Erhöht die Blitzintensität über den normalen Wert. – Normale Einstellung. – Verringert die Blitzintensität unter den normalen Wert.
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART /  OFF	Stellt die Bildspezialeffekte ein (Seite 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 /  0 / -1 / -2	Stellt die Bildschärfe ein. Die Anzeige  erscheint (außer bei Einstellung 0).

Wenn der MODE-Wahlschalter auf  gestellt ist (wenn [MOVING IMAGE] in den SET UP-Einstellungen auf [MULTI BURST] gesetzt ist)

Option	Einstellung	Beschreibung
 (EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV /  0EV / -0.3EV / -0.7EV / -1.0EV / -1.3EV / -1.7EV / -2.0EV	Stellt die Belichtung ein (Seite 47).
 (FOCUS)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / CENTER AF /  MULTI AF	Wählt die Autofokus-Methode aus (Seite 45) oder stellt die Vorabfokussentfernung ein (Seite 47).
WB (WHITE BAL)	 /  /  /  /  AUTO	Legt den Weißabgleich fest (Seite 49).
 (SPOT METER)	ON /  OFF	Stimmt die Belichtung auf das Motiv ab, das Sie aufnehmen möchten (Seite 48).
 (INTERVAL)	1/7.5 / 1/15 /  1/30 (NTSC) 1/6.3 / 1/12.5 /  1/25 (PAL)	– Wählen Sie im NTSC-Modus das Auslöseintervall zwischen den einzelnen Multi Burst-Bildern. – Wählen Sie im PAL-Modus das Auslöseintervall zwischen den einzelnen Multi Burst-Bildern. * Die Auswahl des Auslöseintervalls zwischen den einzelnen Bildern hängt von der Einstellung der Option [VIDEO OUT] in den SET UP-Einstellungen ab (Seite 104).
 (P.QUALITY)	 FINE/STANDARD	Nimmt Bilder mit feiner Bildqualität auf. / Nimmt Standbilder mit normaler Bildqualität auf (Seite 33).
PFX (P.EFFECT)	SOLARIZE / B&W / SEPIA / NEG.ART /  OFF	Stellt die Bildspezialeffekte ein (Seite 55).
 (SHARPNESS)	+2 / +1 /  0 / -1 / -2	Stellt die Bildschärfe ein. Die Anzeige  erscheint (außer bei Einstellung 0).

Wenn der MODE-Wahlschalter auf ► gesetzt ist.

Option	Einstellung	Beschreibung
FOLDER	OK/CANCEL	Wählen Sie den Ordner aus, in dem das Bild enthalten ist, das Sie wiedergeben möchten (Seite 57).
DELETE	OK CANCEL	– Löscht das angezeigte Bild (Seiten 39, 68). – Bricht den Löschvorgang ab.
PROTECT	—	Schützt die Bilder vor versehentlichem Löschen (Seite 61).
DPOF	—	Wählt die Standbilder aus, die Sie mit einem Druck(DPOF)-Symbol versehen/für die Sie das Druck(DPOF)-Symbol entfernen möchten (Seite 64).
SLIDE	INTERVAL IMAGE REPEAT START CANCEL	– Legt das Intervall der automatischen Wiedergabe fest. (nur Einzelbildanzeige) ■ 3 sec/ 5 sec/ 10 sec/ 30 sec/ 1 min – Wählt Bilder aus einem Ordner oder auf dem „Memory Stick“ gespeicherte Bilder aus. ■ FOLDER/ALL – Wiederholt die automatische Wiedergabe. ■ ON/OFF – Startet die automatische Wiedergabe. – Bricht die Einstellungen und die Ausführung der wiederholten Wiedergabe ab.
RESIZE	2272×1704 / 1600×1200 / 1280×960 / 640×480 / CANCEL	Ändert die Größe des aufgenommenen Bildes (Seite 63). (Nur Einzelbildanzeige.)
ROTATE	↶ (entgegen dem Uhrzeigersinn) / ↷ (im Uhrzeigersinn) / OK / CANCEL	Dreht das Standbild (Seite 60). (Nur Einzelbildanzeige.)
DIVIDE	OK / CANCEL	Teilt ein Bewegtbild (Seite 70). (Nur Einzelbildanzeige.)

SET UP-Optionen

Stellen Sie den MODE-Wahlschalter auf SET UP. Der Bildschirm SET UP wird angezeigt.

Werkseinstellungen sind mit ■ gekennzeichnet.

(CAMERA)

Option	Einstellung	Beschreibung
MOVING IMAGE	■ MPEG MOVIE / CLIP MOTION / MULTI BURST	Wählt den Aufnahmemodus aus (Seiten 44, 51, 52, 66).
DATE/TIME	DAY & TIME / DATE / ■ OFF	Legt fest, ob Datum und Uhrzeit auf dem Bild eingefügt werden soll (Seite 30). Beim Aufnehmen von Bewegtbildern oder Bildern, die im Modus /Clip Motion/Multi-Burst aufgenommen wurden, können Datum und Uhrzeit nicht auf dem Bild eingefügt werden. Auch bei der Aufnahme werden Datum und Uhrzeit nicht angezeigt. Bei der Bildwiedergabe werden Datum und Uhrzeit der Wiedergabe angezeigt.
RED EYE REDUCTION	ON / ■ OFF	Verringert bei Verwendung des Blitzes den Rote-Augen-Effekt (Seite 27).
AF ILLUMINATOR	■ AUTO / OFF	Legt fest, ob bei Dunkelheit ein AF-Hilfslicht angewendet werden soll. Ist hilfreich, wenn die Fokussierung auf das Motiv bei schwacher Beleuchtung schwierig ist (Seite 28).

(MEMORY STICK TOOL)

Option	Einstellung	Beschreibung
FORMAT	OK / CANCEL	Formatiert den „Memory Stick“. Beachten Sie, dass durch das Formatieren alle Daten auf einem „Memory Stick“, das heißt auch geschützte Bilder, gelöscht werden (Seite 61).
CREATE REC. FOLDER	OK / CANCEL	Erstellt einen Ordner für die Aufnahme von Bildern (Seite 56).
CHANGE REC. FOLDER	OK / CANCEL	Ändert einen Ordner für die Aufnahme von Bildern (Seite 56).

(SETUP 1)

Option	Einstellung	Beschreibung
LCD BRIGHTNESS	BRIGHT/ ■NORMAL/DARK	Wählt die LCD-Helligkeit aus. Dies hat keinerlei Auswirkungen auf die aufgenommenen Bilder.
LCD BACKLIGHT	BRIGHT/ ■NORMAL	Wählt die Helligkeit der LCD-Beleuchtung aus. Bei Auswahl von [BRIGHT] wird der Bildschirm hell und gut sichtbar, wenn die Kamera im Freien oder an anderen hellen Orten verwendet wird. Gleichzeitig wird der Akku aber auch schneller verbraucht. Wird nur bei Akkubetrieb der Kamera angezeigt. Wenn [POWER SAVE] auf [ON] gesetzt ist, kann diese Option nicht angezeigt werden.
BEEP	SHUTTER ■ ON OFF	– Aktiviert den Auslöseton, wenn Sie den Auslöser drücken. – Aktiviert die akustischen Signale/den Auslöseton bei Drücken der Steuertaste/des Auslösers. – Deaktiviert die akustischen Signale/den Auslöseton.
POWER SAVE	■ ON / OFF	Legt fest, ob der POWER SAVE-Modus verwendet werden soll (Seite 14). Wird nur bei Akkubetrieb der Kamera angezeigt.

(SETUP 2)

Option	Einstellung	Beschreibung
FILE NUMBER	■ SERIES RESET	– Weist Dateien fortlaufende Nummern zu, selbst wenn der „Memory Stick“ oder der Aufnahmeordner gewechselt wird. – Setzt die Dateinummer, die bei 0001 beginnt, bei jedem Wechsel des Ordners zurück. (Wenn der Aufnahmeordner eine Datei enthält, wird die Folgenummer der höchsten Nummer zugewiesen.)
USB CONNECT	PTP/■NORMAL	Schaltet den USB-Modus um (Seite 72).
VIDEO OUT	NTSC PAL	– Stellt für das Videoausgangssignal den NTSC-Modus ein (z.B. Japan, USA). – Stellt für das Videoausgangssignal den PAL-Modus ein (z.B. Europa).
 / LANGUAGE	—	Zeigt die Menüoptionen, Warn- und Fehlermeldungen in der ausgewählten Sprache an.
CLOCK SET	OK / CANCEL	Stellt Datum und Uhrzeit ein (Seite 18).

Sicherheits- vorkehrungen

Reinigung

Reinigen des LCD-Bildschirms

Reinigen Sie die Bildschirmoberfläche mit einem LCD-Reinigungsset (nicht mitgeliefert), um Fingerabdrücke, Staub usw. zu beseitigen.

Reinigen des Objektivs

Wischen Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch ab, um Fingerabdrücke, Staub usw. zu beseitigen.

Reinigen des Kameragehäuses

Reinigen Sie das Kameragehäuse mit einem weichen Tuch, das leicht mit Wasser angefeuchtet ist. Wischen Sie das Gehäuse anschließend mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinerlei Lösungsmittel, wie Verdünner, Alkohol oder Benzin, da dies zu Schäden am Gehäuse führen könnte.

Betriebstemperatur

Ihre Kamera ist für die Verwendung bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C ausgelegt. Aufnahmen an extrem kalten oder heißen Orten mit Temperaturen außerhalb dieses Bereichs werden nicht empfohlen.

Feuchtigkeitskondensation

Wenn die Kamera direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht oder in einem sehr feuchten Raum abgelegt wird, kann sich im Inneren der Kamera oder außen Feuchtigkeit niederschlagen. Die Feuchtigkeitskondensation kann zu einer Fehlfunktion der Kamera führen.

In folgenden Fällen kommt es leicht zu Feuchtigkeitskondensation:

- Die Kamera wird von einem kalten Ort, beispielsweise einem Skihang, in einen warmen, beheizten Raum gebracht.
- Die Kamera wird aus einem klimatisierten Raum oder Fahrzeug bei sehr heißem Wetter mit nach draußen genommen usw.

So vermeiden Sie Feuchtigkeitskondensation

Wenn Sie die Kamera von einem kalten an einen warmen Ort bringen, transportieren Sie sie in einer geschlossenen Plastiktüte, und lassen Sie die Kamera dort ca. eine Stunde liegen. Entfernen Sie die Plastiktüte, wenn sich die Kamera an die neuen Temperaturbedingungen angepasst hat.

Wenn Feuchtigkeitskondensation aufgetreten ist

Schalten Sie die Kamera aus, und warten Sie ca. eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Beachten Sie, dass Sie keine scharfen Bilder aufnehmen können, solange

sich im Inneren des Objektivs Feuchtigkeit niedergeschlagen hat.

Der integrierte Akku

Die Kamera ist mit einem integrierten Akku ausgestattet, der die verschiedenen Einstellungen, z. B. Datum und Uhrzeit, auch im ausgeschalteten Zustand beibehält. Dieser Akku wird während des Betriebs der Kamera ständig aufgeladen. Bei längerer Nichtverwendung der Kamera entlädt er sich jedoch nach und nach. Wenn Sie die Kamera rund einen Monat lang überhaupt nicht verwenden, ist er vollständig entladen. Laden Sie den Akku deshalb unbedingt auf, bevor Sie die Kamera verwenden. Aber selbst bei nicht geladenem Akku können Sie die Kamera noch verwenden, jedoch Datum und Uhrzeit nicht aufzeichnen.

Ladevorgang

Schließen Sie die Kamera mit dem Netzteil und der USB-Station an eine Wandsteckdose an, oder legen Sie einen geladenen Akku ein. Stellen Sie die Kamera aus, und nehmen Sie sie erst nach 24 Stunden oder später in Betrieb.

Der integrierte Akku befindet sich unter dem Fachdeckel (seitlich des Lautsprechers) unten an der Kamera. Nehmen Sie den Akku nur heraus, wenn Sie die Kamera entsorgen.

Der „Memory Stick“

„Memory Stick“ ist ein neues, kompaktes, tragbares und vielseitiges IC-Aufnahmemedium mit einer Datenkapazität, die die einer Diskette übersteigt.

Sie können den „Memory Stick“ als ein externes Aufnahmemedium verwenden, das eingelegt und entfernt nehmen kann und das zum Austausch von Daten zwischen den Geräten verwendet werden kann.

Es gibt zwei Typen von „Memory Stick“: der normale „Memory Stick“ und der „MagicGate Memory Stick“, der mit der Urheberrechtsschutz-Technologie MagicGate ausgestattet ist. Bei Ihrer Kamera können Sie beide Typen von „Memory Stick“ einsetzen. Da Ihre Kamera jedoch nicht die MagicGate-Standards unterstützt, unterliegen die mit der Kamera aufgenommenen Daten nicht dem Urheberrechtsschutz MagicGate*.

Sie können auch die Typen „Memory Stick Duo“ und „Memory Stick PRO“ für Ihre Kamera verwenden.

* MagicGate ist eine Urheberrechtsschutz-Technologie, die mit einer Verschlüsselungstechnologie arbeitet. Ein „Memory Stick“, der auf dem Computer formatiert wurde, kann unter Umständen nicht in Kombination mit dieser Kamera verwendet werden.

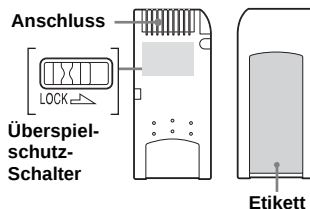
„Memory Stick“	Aufnahme/ Wiedergabe
Memory Stick (Memory Stick Duo)	○
MagicGate Memory Stick (MagicGate Memory Stick Duo)	○**
Memory Stick PRO	○**

** Die Kamera kann die für die MagicGate-Funktion erforderlichen Daten nicht aufnehmen oder wiedergeben.

Es kann nicht gewährleistet werden, dass alle Funktionen für jeden „Memory Stick“ verfügbar sind.

Hinweise zur Verwendung des „Memory Stick“ (mitgeliefert)

- Wenn der Überspielschutz-Schalter auf LOCK gesetzt ist, können Sie Bilder weder aufnehmen noch löschen. Position oder Form des Überspielschutz-Schalters hängt von der Art des verwendeten „Memory Stick“ ab.



- Nehmen Sie den „Memory Stick“ nicht heraus, oder schalten Sie die Kamera nicht ab, während Daten gelesen oder geschrieben werden.
- In folgenden Fällen kann es zu einer Beschädigung der Daten kommen:
 - Herausnehmen des „Memory Stick“ oder Ausschalten der Kamera, während Daten gelesen oder geschrieben werden.
 - Verwenden der Kamera an einem Ort, an dem sie statischer Elektrizität oder Störstrahlungen ausgesetzt ist.
- Es wird empfohlen, alle wichtigen Daten zu sichern.
- Kleben Sie niemals andere Materialien außer dem mitgelieferten Etikett auf. Bringen Sie dieses Etikett nur an der dafür vorgesehenen Stelle an.
- Bringen Sie das mitgelieferte Etikett nur an der dafür vorgesehenen Stelle an. Achten Sie sorgfältig darauf, dass das Etikett nicht hervorsteht.
- Transportieren und lagern Sie den „Memory Stick“ nur in der dafür vorgesehenen Hülle.
- Berühren Sie die Anschlüsse eines „Memory Stick“ nicht mit der Hand oder mit einem Metallgegenstand.

- Schlagen Sie nicht gegen den „Memory Stick“, verbiegen Sie ihn nicht, und lassen Sie ihn nicht fallen.
- Zerlegen oder modifizieren Sie den „Memory Stick“ nicht.
- Bringen Sie den „Memory Stick“ nicht mit Wasser in Berührung.
- Vermeiden Sie es, den „Memory Stick“ an den folgenden Orten zu verwenden oder zu lagern:
 - in einem Auto, das in der Sonne geparkt wurde, oder an Orten mit hohen Umgebungstemperaturen.
 - an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
 - an einem feuchten Ort oder in der Nähe von rostigem Material.

Hinweise zur Verwendung des „Memory Stick Duo“ (optional)

- Stellen Sie sicher, dass Sie den „Memory Stick Duo“ in den „Memory Stick Duo“-Adapter einlegen, wenn Sie den „Memory Stick Duo“ für die Kamera verwenden.
- Achten Sie beim Einlegen des „Memory Stick Duo“ in den „Memory Stick Duo“-Adapter auf die richtige Richtung.
- Achten Sie auch beim Einlegen des „Memory Stick Duo“-Adapters in die Kamera auf die richtige Richtung. Durch eine falsche Richtung beim Einlegen kann es zu Funktionsstörungen kommen.
- Legen Sie niemals einen „Memory Stick Duo“ direkt in das Gerät ein. Es sollte immer der „Memory Stick Duo“-Adapter für ein Gerät verwendet werden, das mit dem „Memory Stick“ kompatibel ist. Andernfalls kann es zu einer Funktionsstörung kommen.

Hinweise zur Verwendung des „Memory Stick PRO“ (optional)

- In Kombination mit dieser Kamera kann ein „Memory Stick PRO“ mit einer Kapazität von bis zu 1 GB verwendet werden.

Der „InfoLITHIUM“-Akku



Was ist der „InfoLITHIUM“-Akku?

Der „InfoLITHIUM“-Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku, der Informationen zum Betriebszustand der Kamera anzeigen kann. Der „InfoLITHIUM“-Akku berechnet die Leistungsaufnahme entsprechend den Betriebsbedingungen Ihrer Kamera und zeigt die restliche Akkuladung in Minuten an.

Laden des Akkus

- Laden Sie die Akkus am besten bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 30 °C. Wenn Sie den Akku außerhalb dieses Temperaturbereichs laden, wird er möglicherweise nicht richtig aufgeladen.

Effektive Nutzung des Akkus

- Die Akkuleistung verschlechtert sich bei niedrigen Temperaturen. Gleichzeitig verkürzt sich die Akku-Betriebsdauer. Wenn Sie den Akku längere Zeit nutzen möchten, sollten Sie ihn in einer Tasche an Ihrem Körper aufbewahren, um ihn aufzuwärmen, und erst kurz vor der Aufnahme in die Kamera einlegen.
- Wenn Sie mit dem LCD-Bildschirm arbeiten oder viel mit dem Blitz fotografieren, wird die Akkuladung schneller verbraucht.
- Es wird empfohlen, Ersatzakkus für die zwei- bis dreifache erwartete Aufnahmezeit bereitzuhalten und vor der eigentlichen Aufnahme Probeaufnahmen durchzuführen.
- Bringen Sie den Akku nicht mit Wasser in Berührung. Der Akku ist nicht wasserfest.

Anzeige der Akkurestzeit

Wenn die Kamera sich abschaltet, obwohl die Restzeitanzeige des Akkus noch ausreichend Akkuladung für den Betrieb ausweist, laden Sie den Akku nach dem Entladen erneut vollständig auf, damit die Anzeige die Akkurestzeit wieder richtig anzeigt. Beachten Sie jedoch, dass die korrekte Akkuanzeige manchmal nicht wiederhergestellt wird, wenn die Kamera längere Zeit bei hohen Temperaturen verwendet wird oder vollständig aufgeladen

bleibt oder wenn der Akku häufig verwendet wird.

So lagern Sie den Akku

- Wenn der Akku längere Zeit nicht benutzt wird, führen Sie das folgende Verfahren einmal pro Jahr aus, damit seine Funktionstüchtigkeit erhalten bleibt.
 1. Laden Sie den Akku vollständig auf.
 2. Entladen Sie ihn in der Kamera.
 3. Nehmen Sie den Akku aus der Kamera, und lagern Sie ihn an einem trockenen, kühlen Platz.
- Wenn Sie den Akku in der Kamera verwenden möchten, lassen Sie die POWER-Taste im automatischen Wiedergabemodus (Seite 59) eingeschaltet, bis sich die Kamera ausschaltet.

Akku-Betriebszeit

- Die Akku-Betriebszeit ist begrenzt. Die Akkukapazität nimmt bei häufiger Verwendung und im Laufe der Zeit immer mehr ab. Wenn die Akku-Betriebszeit anscheinend beträchtlich kürzer geworden ist, hat der Akku vermutlich das Ende seiner Lebensdauer erreicht.
- Die Akku-Betriebszeit hängt von den Lager- und Betriebsbedingungen, Umgebungsbedingungen sowie dem Akkutyp ab.

Technische Daten

System

Bildwandler	8,98 mm (Typ 1/1,8) Farb-CCD Primärer Farbfilter
Gesamtpixelanzahl der Kamera	Ca. 4 130 000 Pixel
Effektive Pixelanzahl der Kamera	Ca. 3 950 000 Pixel
Objektiv	f=7,65 mm (35 mm-Kameravorsatz: 37 mm) F2.8
Belichtungsregelung	Automatisch, Szeneauswahl (vier Modi)
Weißabgleich	Automatisch, Tageslicht, Wolkig, Leuchtstofflampe, Glühlampe
Dateiformat (DCF-Format)	Standbilder: (Exif Ver. 2.2, JPEG-Format, GIF (für Clip Motion), DPOF-kompatibel) Audio mit Standbild: MPEG1-Format (Monoaural) Bewegtbilder: MPEG1-Format (Monoaural)
Aufnahmemedien	„Memory Stick“
Blitz	Empfohlene Entfernung 0,5 bis 1,7 m (wenn die ISO-Empfindlichkeit auf Auto gesetzt ist)

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse

Multifunktionsanschluss

LCD-Bildschirm

Verwendeter LCD-Typ	3,8 cm (Typ 1,5) TFT
Gesamtanzahl der Punkte	123 200 (560×220) Punkte

Stromversorgung, allgemein

Verwendeter Akku	NP-FC10
Stromversorgung	3,6 V
Leistungsaufnahme (während der Aufnahme)	1,9 W
Betriebstemperaturbereich	0° bis +40 °C
Lagertemperaturbereich	-20° bis +60 °C
Abmessungen	92,6 × 71 × 27 mm (B/H/T, vorstehende Teile nicht mitgerechnet)
Gewicht	ca. 180 g (NP-FC10-Akku, „Memory Stick“ und Handschlaufe mitgerechnet)
Mikrofon	Elektret-Kondensator-Mikrofon
Lautsprecher	Dynamischer Lautsprecher

UC-FA USB-Station

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse

A/V OUT (MONO)-Buchse (Monoaural)	Minibuchse
	Video: 1 Vp-p, 75 Ω, unsymmetrisch, sync-negativ
	Audio: 327 mV (bei einer Last von 47 Ω)
	Ausgangsimpedanz 2,2 kΩ

USB-Buchse Mini-B
DC IN-Anschluss
Kameraanschluss

AC-LM5-Netzteil

Stromversorgung	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz
Nennausgangsspannung	4,2 V DC, 1,5 A
Betriebstemperaturbereich	0° bis +40 °C
Lagertemperaturbereich	-20° bis +60 °C
Abmessungen	47 × 30 × 80 mm (B/H/T, vorstehende Teile nicht mitgerechnet)
Gewicht	ca. 170 g (nur Netzteil)

NP-FC10-Akku

Verwendeter Akku	Lithium-Ionen-Akku
Max. Spannung	4,2 V DC
Nennspannung	3,6 V DC
Kapazität	2,4 Wh (675 mAh)

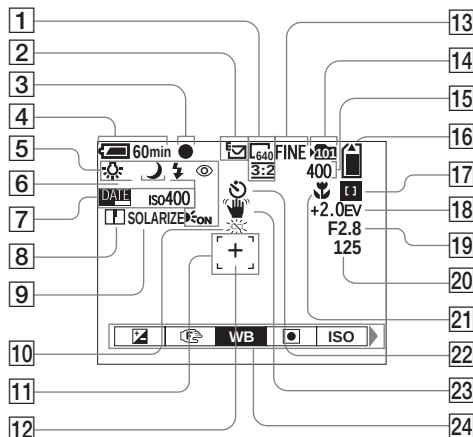
Zubehör

- NP-FC10-Akku (1)
- AC-LM5-Netzteil (1)
- UC-FA USB-Station
- USB-Kabel (1)
- A/V-Verbindungskabel (1)
- Netzkabel (1)
- Handschlaufe (1)
- „Memory Stick“ (16 MB) (1)
- CD-ROM (USB-Treiber: SPVD-008) (1)
- Bedienungsanleitung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Der LCD-Bildschirm

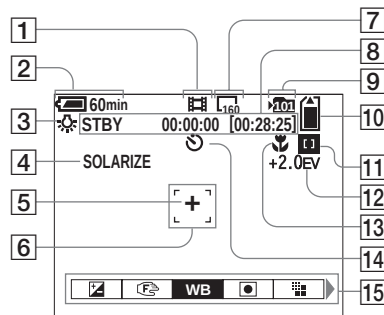
Aufnehmen von Standbildern



- 7 Anzeige für Datum und Uhrzeit (30)
- ISO-Empfindlichkeit (99)
- 8 Anzeige Bildschärfe (99, 100, 101)
- 9 Bildeffektanzeige (55)
- 10 Warnanzeige geringe Akkuladung (95)
- 11 AF-Bereichssucher (45)
- 12 Zielpunkt für Spotlight-Messung (49)
- 13 Bildqualitätsanzeige (33, 34)
- 14 Anzeige Aufnahmeordner (55)
- 15 Anzeige der verbleibenden Anzahl aufzunehmender Bilder (34)
- Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion (96)
- 16 Anzeige der verbleibenden „Memory Stick“-Kapazität (34)
- 17 Center AF [AF-Icon]/Multi AF [Multi-Icon] - Anzeige (45)/Voreingestellter Fokuswert (47)
- 18 EV-Einstellungsanzeige (47)
- 19 Iriswertanzeige
- 20 Verschlusszeiten-Anzeige
- 21 Makro [Makro-Icon] (25)
- 22 Selbstauslöseranzeige (26)
- 23 Vibrationswarnanzeige (95)
- 24 Menü/Führungsmenü (44)

• Mit den MENU-Schaltern kann das Menü/ Führungsmenü ein- und ausgeschaltet werden.

Aufnahmen von Bewegungsbildern



- 1 Aufnahmezeit (66)
- 2 Anzeige Akkurestzeit (13)
- 3 Anzeige für Weißabgleich (49)
- 4 Bildeffektanzeige (55)
- 5 Zielpunkt für Spotlight-Messung (49)
- 6 AF-Bereichssucher (45)
- 7 Bildgrößenanzeige (66)
- 8 Anzeige Aufnahmezeit (Max. Aufnahmezeit) (97)/
Anzeigefeld der
Selbstdiagnosefunktion (96)
- 9 Anzeige Aufnahmeortner (55)
- 10 Anzeige der verbleibenden
„Memory Stick“-Kapazität (97)

11 Center AF [1]-/Multi AF [1]-
Anzeige (45)/Voreingestellter
Fokuswert (47)

12 EV-Einstellungsanzeige (47)

13 Makro (25)

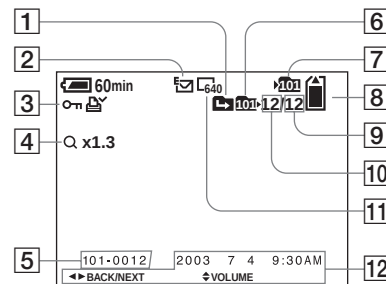
14 Selbstauslöseranzeige (26)

15 Menü/Führungs Menü (44)

- Mit den MENU-Schaltern kann das Menü/
Führungs Menü ein- und ausgeschaltet werden.

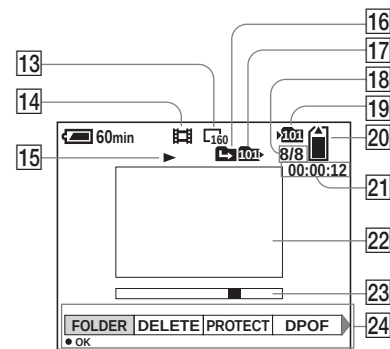
Die in Klammern stehenden Seitenzahlen
geben an, wo Sie zusätzliche wichtige
Informationen finden.

Wiedergabe von Standbildern



- 1 Anzeige Ordner ändern (57)
- 2 Aufnahmezeit (66)
- 3 Volumenanzeige (54)/
Schutzsymbolanzeige (61)/
Druck(DPOF)-Symbolanzeige (64)
- 4 Zoom-Anzeige (58)
- 5 Ordner-Dateinummer (82)
- 6 Anzeige Wiedergabeortner (57)
- 7 Anzeige Aufnahmeortner (55)
- 8 Anzeige der verbleibenden
„Memory Stick“-Kapazität (97)
- 9 Anzahl der im Wiedergabeortner
gespeicherten Bilder (34)
- 10 Bildnummer (34)
- 11 Bildgrößenanzeige (21, 34)
- 12 Anzeige Aufnahmedatum/-
uhrzeit des Bildes (30)/Menü/
Führungs Menü (44)

Wiedergabe von Bewegungsbildern



- 13 Bildgrößenanzeige (67)**
- 14 Aufnahmemodus-Anzeige (67)**
- 15 Wiedergabe-Anzeige (67)/
Volumenanzeige (67)**
- 16 Anzeige Ordner ändern (57)**
- 17 Anzeige Wiedergabeordner (57)**
- 18 Bildanzahl/Anzahl der im
Wiedergabeordner
gespeicherten Bilder (67)**
- 19 Anzeige Aufnahmeordner (55)**
- 20 Anzeige der verbleibenden
„Memory Stick“-Kapazität (97)**
- 21 Zähler (67)**
- 22 Wiedergabe-Bildschirm (67)**
- 23 Wiedergabeleiste (67)**
- 24 Menü/Führungsmenü (44)**

Index

A

A/V-Verbindungskabel	37
AE/AF-Verriegelung	22, 46
AE/AF-Verriegelungsanzeige	9
AF ILLUMINATOR	103
AF-Hilfslicht	8, 28
AF-Verriegelung	46
AF-Verriegelungsanzeige (grün)	9
Akku	
Akku-Betriebszeit	13
Anzeige Akkurestzeit	13
Ladedauer	13
Laden des Akkus	11
Akustische Signale/Auslöseton	104
Ändern des Aufnahmeordners	56
Anzeigefeld der Selbstdiagnosefunktion	96
Anzeigen von Bildern auf der	
Einzelbildanzeige	35
Aufnahmemodus	
Aufnahmen (mit dem automatischen Modus)	22
Aufnahmen im Multi Burst-Modus	52
Clip Motion	51
E-MAIL	53
MPEG MOVIE	66
VOICE	54
Aufnahmen mit eingefügtem Datum und Uhrzeit	30
Aufnehmen von Standbildern	
AE/AF-Verriegelungsanzeige	9

Anzahl der aufgenommenen Bilder	34
Anzahl der speicherbaren Bilder/ Aufnahmezeit	14, 34, 97
Aufnehmen mit eingefügtem Datum und Uhrzeit	30
Auswählen eines Blitz-Modus	27
Autofokus-Modus	23, 45
Bildeffekt	55
Bildgröße	21
EV-Einstellung	47
Nahaufnahmen (Makro)	25
Smart-Zoom	24
Spotlight-Messung	48
Szeneauswahl	31
Verwenden des Selbstauslösers	26
Verwenden des automatischen Modus	22
Weißabgleich	49
Autofokus-Modus	45
Automatische Abschaltfunktion	16

B

Bearbeiten von Standbildern	
Ändern der Größe	63
Druck(DPOF)-Symbol	64
Schützen	61
Belichtung	
EV-Einstellung	47
Bewegtbild	
Anzeigen	67
Aufnahmen von Bewegungsbildern	66
Kontinuierliche Aufnahme	14
Löschen von Bewegungsbildern	68
Schneiden von Bewegungsbildern	70

Bild	
Bildgröße	21, 34, 97
Bildqualität	33, 34
Dateinamen	81
Kopieren von Bildern auf den Computer	72, 83
Speicherort von Bilddateien	81
Bildeffekt	55
Bildübertragung	78
Blitz	
Auswählen eines Blitz-Modus	27
FLASH LEVEL	50, 99, 100
RED EYE REDUCTION	27

C	
Computer	
Kopieren von Bildern auf den Computer	72, 83
USB-Kabel	76
USB-Treiber	73, 83

D	
DC-Stecker	11
DIVIDE	70
Datei	
Dateinamen	82
Speicherort von Bilddateien	81

E	
E-MAIL	53
EV-Einstellung	47
Einstellen von Datum und Uhrzeit	18

Einstellung	
Ändern der Menüeinstellungen	44
Bildgröße	21, 34, 97
Datum und Uhrzeit	18
SET UP	44
Erstellen eines neuen Ordners	56

F	
FORMAT	43
Feuchtigkeitskondensation	105
Fokus	
AE/AF-Verriegelungsanzeige	9
AF-Verriegelung	46
Aufnahmen (mit dem automatischen Modus)	22
Voreingestellter Fokus	47

G	
GIF	82

I	
ISO	99
Image Transfer	78, 84
ImageMixer	75, 77, 84
Indexbildschirm	35
„InfoLITHIUM“-Akku	11, 107
Installation	73

J	
JPG	82

K	
Kameraanschluss	10

L	
LCD-Bildschirm	
DSPL/LCD ON/OFF	29
LCD-Helligkeit	104
Laden	
Ladedauer	13
Laden des Akkus	11
Löschen von Bildern	39

M	
MODE-Wahlschalter	9
MPG	82
Memory Stick	
Anzahl der aufgenommenen Bilder	34
Anzahl der speicherbaren Bilder/ Aufnahmezeit	97
Einlegen des „Memory Stick“	20
Formatieren eines „Memory Stick“	43
Menü	
Ändern der Menüeinstellungen	44
Multifunktionsanschluss	9

N	
NR langsame Verschlusszeit	33
NTSC	104
Nahaufnahmen (Makro)	25

O	
Ordner	
Aufnahmeordner	55
Wiedergabeordner	57

P	
PAL	104
R	
RED EYE REDUCTION	27, 103
RESET-Taste	9, 96
Reinigung	105
S	
SCN	32
SHARPNESS	99
Schalter USB ON/OFF	10
Selbstauslöser	26
Sicherheitsvorkehrungen	105
Steuertaste	17
Stromversorgung	
Akku	11
Einsetzen des Akkus	11
Externe Stromquelle	15
ON/OFF	16
Sucher	29
Szeneauswahl	31
U	
USB	72, 76
Installieren des USB-Treibers	73, 83
USB-Verbindung	75, 76
Unterbrechen der USB-Verbindung	77
USB-Station	10
Installieren/Entfernen der Kamera	10
V	
VOICE	54
Verwenden der Kamera im Ausland	15
W	
Warn- und Fehlermeldungen	94
Wiedergabe von Standbildern	
Anzeigen von Bildern auf dem	
Computer	80
Anzeigen von Bildern auf der	
Einzelbildanzeige	35
Anzeigen von Bildern auf einem	
Fernsehschirm	37
Automatische Wiedergabe	59
Index-Bildschirm (neun Bilder)	36
Quick Review	23
ROTATE	60
Wiedergabezoom	58
Z	
Zoom	
Verwenden des Smart-Zooms	24
Wiedergabezoom	58
Zugriffslampe	20
Zuschneiden	59



Imprimé sur papier 100 % recyclé
avec de l'encre à base d'huile
végétale sans COV (composés
organiques volatils).



Gedruckt auf 100%
Recyclingpapier mit Farbe auf
VOC-(Volatile Organic
Compound)-freier Pflanzenölbasis.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Japan

Vous trouverez des compléments d'information et des réponses
aux questions fréquentes sur notre site web Customer Support.

Auf unserer Kundendienst-Website finden Sie
Zusatzinformationen zu diesem Produkt und Antworten auf
häufig gestellte Fragen.